

تلامذہ حضرت صفیؑ اور نیکادیؑ



قیامت تک آفاق شعرو سخن پر
چمکتے رہیں گے صفیؑ کے ستارے
— آخر —

مرتب

محبوب علی خان آنکری قادری

جملہ حقوق اشاعت بحق مرتب محفوظ ہیں۔

○ نام کتاب: تلامذہ حضرت صفی اورنگ آبادی

○ مرتب: محبوب علیخان آنکڑ قادری

○ معاونت: نظیر علی عدیل • رؤف رحیم • روحی قادی

• معین الدین غزنی

○ تصاویر: جابر بن قادی

○ کتابت: محمد عبد الرؤف

○ سرورق: سعادت علیخان

سلام خوشنویس

○ لمباعت سرورق { سرورق افسیٹ پریس، کلٹی کاپل (اعاطہ ہدی فکشن پالیس) حیدرآباد اور تصاویر

○ طباعت لیتھو: دائرہ پریس، چھتہ بازار، حیدرآباد

تعداد: بار اول (۶۰۰)

اشاعت: رمضان المبارک ۱۴۱۱ھ / اپریل ۱۹۹۱ء

قیمت: تیس روپے / RS. 30

سلسلہ اشاعت: ”آہستانِ دکن“ بہ یادگار حضرت صفی اورنگ آبادی

لکھنے کے پتے:

○ حسنی بیگ ڈپو، چلی کمان - حیدرآباد

○ کمر شیل بیگ ڈپو، چارمینار، حیدرآباد

○ ہلال بین اسٹور، گلزار حسن، حیدرآباد

○ فضیلت منشن ۲/۱۴/۲۶۲ - ۳ - ۱۹ جہاں نما، حیدرآباد ۵۰۰۲۵۲

صَفیٰ مرحوم کی یاد میں !

میری یہ نظم ارضِ دکن کے اس عظیم شاعر کی بارگاہ میں
خراج عقیدت ہے جو زندگی بھر مرتا رہا اور مَر کے ہمیشہ
کے لیے زندہ ہو گیا۔ جاتی

نہیں ہے تو آج ہم میں لیکن ابھی ہے زندہ کلام تیرا
فرل کے سینے میں دل کی صورت، دھڑک رہا ہے پیام تیرا
سمو کے حُسنِ بیاں میں اپنے حیات کی درد مند یوں کو
ترے خیالات نے جھکایا، کمالِ دفن کی بلند یوں کو
فیکر کا دل نشیں سلیقہ، یہ کیف، یہ طور، یہ قرینے
محاورے، شوخیاں، لطافت، حسین الفاظ کے نیگنے
دکن کی محفل میں تہر و مرزا کی عظمتوں کا نیا سویرا
بھلا کے گی نہ بھول کر بھی، ادب کی تاریخ نام تیرا
کے ترے سوڑ جادواں نے خیال و فکر و داغ روشن
تہ جلنے کتنے ہیں زخمِ تازہ، نہ جلنے کتنے ہیں داغ روشن
یہ میں نے مانا کہ آج اتنی بدل گئیں وقت کی نگاہیں
نئے خیالات سلنے ہیں، نئے مذاق سخن کی راہیں !
مگر جو پہلے ہی دے گئے ہیں آدائے حُسن بہارِ غازہ
بنا کے خونِ جگر کو اپنے نگارِ اردو کے رُخ کا نازہ
بڑھے کایہ قافلہ ہمارا انھیں کے فیض و کرم سے آگے
نئے نشانات بھی ملیں گے ہر ایک نقشِ قدم سے آگے
عظیم ورثہ وہی ہمارا کسی کو انکار اس سے کب ہے
ہائے ماضی کا ہر اُجالا نشانِ مستقبلِ ادب ہے

★ — خورشید احمد جاتی (سب سے صفی نمبر)

صفی کی اہمیت

سماج کی بالادستی اور تباہی و فتن کی اجارہ داری سے ٹکڑے لینے والا یہ باغی شاعر و جواہر اور شیش محل کا سخن گو نہ بن سکا لیکن اس کا نغمہ عوام کے دل کی دھڑکن بن گیا، اُس کے سُر ڈھولک اور چٹکی کے گیتوں میں سما گئے اور اس کے اشعار شہر کی گلیوں میں گونجنے لگے۔ صفی کی غزلیں اس لیے زندہ رہیں گی کہ ان میں خلوص کی وہ حرارت ہے جو تجربات کی تجسیم سے پیدا ہوتی ہے وہ کلاسیکی رچاؤ ہے جس کی ہر دور میں قدر ہوگی۔ زندگی کی وہ کسک ہے اور وہ سوز و ساز ہے جو گہمیر احساس سے جنم لیتا ہے۔ صفی کی اہمیت محض اس لیے نہیں ہے کہ انھوں نے آباد اور دلفریب شعر کہے ہیں، ان کا کلام اس لیے قابلِ قدر ہے کہ انھوں نے اپنے ارد گرد جو کچھ دیکھا جو محسوس کیا، زندگی کے نشیب و فراز سے جس طرح وہ گزروے، حیات کے گرد ماگرم تجسرات سے جس طرح ان کا دل پگھلا، اُس احساس کو انھوں نے غزل کے طلسم خانے میں بند کر دیا ہے۔

سید جعفرؒ

صدر شعبہ اردو۔ یونیورسٹی آف حیدرآباد

۵ اپریل ۱۹۹۱ء

حضرت صفی کے بارے میں

نام: محمد ہمایہ الدین بہبود علی صفی اورنگ آبادی

ذکریت: حکیم محمد منیر الدین صدیقی

تاریخ پیدائش: ۲۵ رجب ۱۳۱۵ھ مقام پیدائش: اورنگ آباد۔ سکونت: روہڑہ خواجہ کاچھلہ بنگلہ

اساتذہ صفی: ۱۔ ضیاء گورکھانی ۲۔ ظہور دہلوی ۳۔ عبدالولیٰ فردوس ۴۔ رضی الدین حسن گیلانی

تاریخ وفات: ۱۵ رجب المرجب ۱۳۷۳ھ ۲۱ مارچ ۱۹۵۴ء مقام انتقال: عثمانیہ دواخانہ

تذخین: احاطہ درگاہ حضرت سرور الیگ صاحب۔ آغا پورہ۔ حیدرآباد

تقریبیں: انتخاب کلام صفی مرتبہ: مبارز الدین رفعت ۱۹۶۳ء ۲۔ یادگار صفی سب دس

مرتبہ: ادبیاتِ اردو ۱۹۵۶ء ۳۔ پر اگتہ: مرتبہ: خواجہ شوق ۱۹۶۵ء ۴۔ فردوسِ صفی

مرتبہ: ابوخلیل سید غوث نقی (پاکستان) ۱۹۶۸ء ۵۔ گلزارِ صفی: مرتبہ: رؤف رحیم ۱۹۸۷ء

۶۔ سولہ غزلیں صفی اورنگ آبادی: مصنف: محمد نور الدین خاں صاحب ۱۹۸۹ء

یادش بخیر

حضرت حاوی مرحوم کے حالات اہم تذکرے میں چھپ جانے کے بعد

مندرجہ ذیل اشعار ہمدست ہوئے جنہیں پیش کیا جا رہا ہے: آخر

آپ کے آگے ڈھٹائی، نہیں تقصیر تہیں

یہ لہجہ لہجہ ہے رنگینی خیال نہیں!

حادثی رہے غزل کے لیے کوئی سی طرح

دیکھئے کیا سے کیا ہو گیا ہوں

بھرتی نہیں غریبوں کی نیت کسی طرح

سج دھج نئی ہے، وضع نئی ہے، نئی طرح

واقف اگر تہیں ہے سفید دسیاہ سے

دل خطا مار محبت ہے، مری تقصیر کیا

بھاگتا ہے بھوت آگے، مار کے

کیوں خفا ہوتے ہو، ہوتی ہے بُری بات بُری

باتوں باتوں میں نکل جاتی ہے اک بات بُری

نہ بھلی بات بھلی ہے نہ بُری بات بُری

میں نے ٹھٹھے سے کہا تم کو لگی بات بُری

نہ کوئی دن ہی بُلا تھا نہ کوئی بات بُری

نہ پیمانے کا ظرف اتنا نہ اتنا ظرف ساغر ہے

تکلف برطرف فرش زمیں آغوشِ مادر ہے

برادر بھی اگر ہمدست تو بے شک برادر ہے

”یکے نقصانِ مایہ“ کیا کہوں ہے اے ستم گر ہے

یہ کہتی ہے زبانِ حال سے اللہ اُوپر ہے

بظاہر دیکھنے کو تو بڑا شعلہ بڑا سبر ہے

کہ ایسا ہو تو اچھا اور ایسا ہو تو بہتر ہے

مگر غم و اقسیم تن بے تخت، انس رہے

زمینِ گلشنِ شعر و سخن مدت سے غم رہے

یوں بھی نام ہوں خطا مجھ سے کوئی ہو کہ نہ ہو

تغزل اور ترنم ہے اور اسے حادثی

شاگرد ہے صفی کا تو رنگِ صفی نہ چھوڑ

عسرت کا مرقع بن گیا ہوں

تو لاکھ بار دولت دیدار کر عطا

بدلا لباس اُس نے تو جلوے بدل گئے

دُنیا کا خون دیکھ ہمارا نصیب دیکھ

دیدہ گستاخِ نظر بازی ہے میرا کیا قصور

ہے عدد سرکش تو سر کوئی کرو

نہ بُرے تم نہ بُرے ہم نہ ملاقات بُری

اس لیے ہوتی ہے ہر دم کی ملاقات بُری

آپ کے قاعدے قانون کوئی کیا سمجھے

سب سے ملنا ہے تو ملنے کے طریقے سے ملو

یری فرقت میں ترپنے کے نرے خوب ملے

بھلا کب کوئی چشمِ مست ساقی کے برابر ہے

نہ سر محتاجِ بالیں ہے نہ تن مرہونِ بستر ہے

جو مرتبہ دوستی کا ہے قربت سے بھی بڑھ کر ہے

نہ ہو جلے سے باہر دل برا رہنے کے اند ہے

غباتِ دہر کی نورستہ ہر کوئل بھی اسے غافل

جنابِ شیخ بھی اب پڑ گئے دُنیا کے بیچوں میں

زبانی ان کی ہمدردی ہے اپنے ملنے والوں سے

اگرچہ دل کی گنتی تو ہے اعضائے ویسہ میں

بہت خود رو ہے پیداوار اپنی فکر کی حاوی

- نصیالی: محمد عبد الحمید خاں ۱۱۳
 راجب: محمد عبد الرحیم ۱۱۷
 ربط: صاحبزادہ میر رحیم الدین علی خاں ۱۲۰
 رضا: محمد عبد الرزاق ۱۲۲
 رفعت: سید مبارز الدین ۱۲۵
 رفیقی: اکبر علی القادری ۱۲۸
 رفیق: الحاج غلام حسن قادری ۱۳۰
 روحی: پیرزادہ سید محی الدین قادری ۱۳۲
 رہبر: محمد معین الدین ۱۳۵
 ساقی: کشن لال آنجنہانی ۱۳۷
 سالک: حکیم غلام قادر صدیقی ۱۳۹
 سرپرست: ابو محمد سید علی ۱۴۳
 شادان: رئیس جہاں آرا بیگم ۱۴۶
 شاکر: صابر علی ۱۴۸
 شوق: خواجہ حسین شریف ۱۵۰
 صافی: ابو الفیض شاہ مجاہد علی صوفی ۱۵۳
 صوفی: سید شاہ شجاع الدین علی ۱۵۵
 ضابط: میر دلدار علی ۱۵۷
 ظریف: حاجی محمد عبدالقادر ۱۵۹
 عاقل: صاحبزادہ میر احمد علی خاں ۱۶۲
 عالی: فخر الدین ۱۶۴
 عدیل: سید نظیر علی ۱۶۵
 عروسی: خواجہ معین الدین ۱۶۹
 عشق: غلام خواجہ خان ۱۷۰
 علیم: غلام محمد غوث مدنی ۱۷۱
 عیش: حافظ ابو نعیم ۱۷۳
 غف: خواجہ محمد عبد الوہاب ۱۷۶
 غوث قادری: خواجہ میر زاد الفکار علی خاں ۱۷۸
 غیاث صدیقی: ڈاکٹر غیاث الدین علی خاں ۱۸۰
 قدیر: محمود عبد القدیر ۱۸۳
 کلیم: سید محمد علی خاں صاحبزادہ ۱۸۴
 لطیف: محمد لطیف الدین خاں ۱۸۷
 ملحد: حکیم غفار احمد ۱۸۸
 محبت: ابو الشجاع سید معین الدین ۱۹۱
 محفوظ: سید عبد الحفیظ ۱۹۳
 مذاق: شیخ امام علی ۱۹۵
 مسلم: غلام محبوب خاں ۱۹۶
 مشتاق: شیخ حسین ۱۹۹
 مظہر: محمد مظہر الدین خاں ۲۰۰
 متلال: عنایت علی قریشی ۲۰۳
 نادان: محمد احمد الدین خاں ۲۰۵
 ناوک: سید سرفراز علی ۲۰۶
 ندیم: حسین بن محمد مغربی ۲۰۹
 نقطہ: صاحبزادہ میر نظام الدین علی خاں ۲۱۰
 نعیم: الحاج غلام عبدالقادر ۲۱۳
 نور: سید حسین علی خاں ۲۱۵
 نیونگ: سید شنگر پاشا قادری ۲۱۷
 وصفی: محمد سرفراز علی خاں ۲۱۸
 وفا: حاجی میر ولایت علی ۲۱۹
 وقار: الحاج محمد قاتل الدین صدیقی ۲۲۱
 ہرمن: شیخ محمد باہر مرز شمس الفحالی ۲۲۳
 یاس: سید حبیب اللین بغدادی ۲۲۶
 یقین: ابو الفحیل سید غوث ۲۲۹
 یکتا: محمد عبد الوحید مجاہد ۲۳۲
 یوسف: سید یوسف الدین ۲۳۴
 یوسفی: ڈاکٹر غلام معین الدین ۲۳۶

فہرست

مضامین

تلامذہ صفی: پروفیسر اکبر الدین صدیقی صاحب ۱
 صفی اور نگ آبادی کی شاعری: ڈاکٹر رفیعہ سلطانہ ۳
 دبستان صفی: ڈاکٹر اشرف رفیع ۷
 تعارف: رؤف رحیم ۲۴

آئینہ نگار: تم ہی بتلاؤ کہ ہم بتلائیں کیا: خواجہ معین الدین عزیزی ۲۸
 مرتب کے نام: سید عبد الحفیظ محفوظ و صفی اللہ ۳۷
 سخن ہائے گفتنی: آئینہ نگار علی خاں (مرتب) ۳۸

مختصر حالات و نمونہ کلام تلامذہ حضرت صفی (بر اعتبار حروف تہجی)

- | | | | |
|-----|--|----|---|
| ۷۷ | تنویر: قاضی سید حامد علی | ۴۵ | افسار: سعید اختر |
| ۸۰ | قہرور: صاحبزادہ میر محمد علی خاں | ۴۷ | ارادت: صاحبزادہ میر اداوت علی خاں |
| ۸۲ | ثاقب: صاحبزادہ خواجہ سعادت اللہ خاں | ۴۹ | آرام: قاضی غلام احمد شریف |
| ۸۴ | جاوید: پیرزادہ سید غوث محی الدین قادری | ۵۰ | آرشد: خواجہ امان اللہ |
| ۸۶ | جعفر: رحیم الدین حسین خاں | ۵۳ | آشرف: صاحبزادہ اشرف الدین |
| ۸۸ | جمیل: تراب علی | ۵۵ | افسر: نواب محمد انور الدین خاں |
| ۸۹ | چوہر: الحاج میر بہادر علی | ۵۶ | افسر: صاحبزادہ میر محمد جہاندار علی خاں |
| ۹۲ | حلمد: احمد بن سعید | ۵۹ | اقبال: نواب محمد اقبال الدین خاں |
| ۹۳ | حاتی: صالح المصلی | ۶۲ | بانو: سید محمد حسینی افتخاری |
| ۹۶ | حاوی: الحاج غلام علی | ۶۳ | بشیر: بشیر النساء بیگم |
| ۱۰۲ | خالدی: الحاج ڈاکٹر ابوالنور محمد | ۶۷ | پرتوان: محمد غفار |
| ۱۰۷ | خلوص: محمد یوسف علی | ۶۸ | پیکار: میر احمد علی |
| ۱۱۰ | خلیق: محمد حسین | ۷۰ | قالب: عبد اللہ ابن احمد سمار |
| ۱۱۱ | خنجر: یاد علی | ۷۲ | قلبان: شمس الدین |
| ۱۱۳ | خوشتر: ابراہیم سید محمد علی اللہ | ۷۵ | قبشتم: سید افضل الدین غوری |

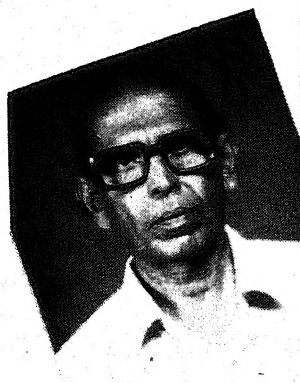
انتساب

ہمیں اس کتاب کو اپنی والدہ ماجدہ دولت بانو مرحومہ
والد بزرگوار محمد بہادر خاں مرحوم، رفیقہ حیات
نصیب خاتون مرحومہ اور پیرِ طریقت، منبعِ رشد
وہدایت سید شاہ وحید القادری الموسوی رحمۃ اللہ
علیہ، جگر گوشہ قطب الاقطاب غوثِ اعظم دستگیر
رحمۃ اللہ علیہ کے نام سے منسوب کرتا ہوں، جن کی
نسبت اور دعاؤں کے طفیل، یہ احقر اس کتاب کو
منظرِ عام پر لانے کے قابل ہوا۔

محبوب علی خان آنکر قادری



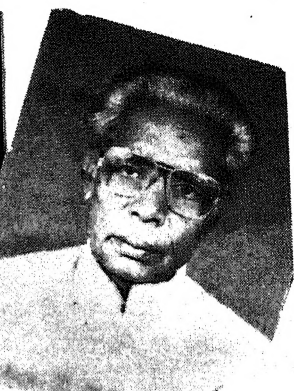
مرتب
 محبوب علی خاں افگر قادری
 تلمیذ
 حضرت غلام علی حاوی مرحوم
 جانشین صفی اورنگ آبادی



امان ارشد



جہاندار افسر



ارادت جہاندرجائی



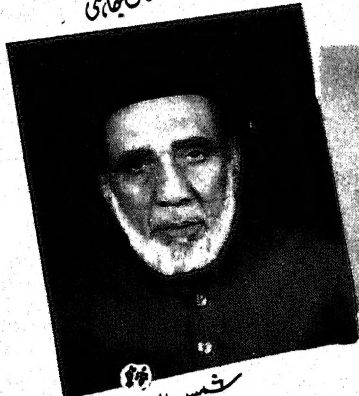
اقبال اسلم بجائی



صالح زاده اشرف



احمد علی پشکان



فخس الدین قادری



ابن احمد قاسبی



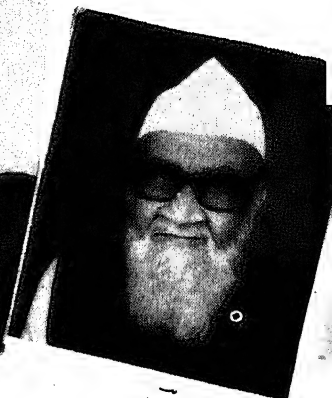
قاسم غوری



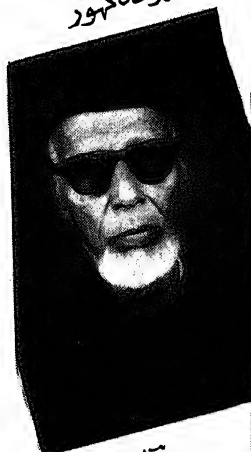
صاحبزادہ تھور



صاحبزادہ ثاقب



قاضی تنویر



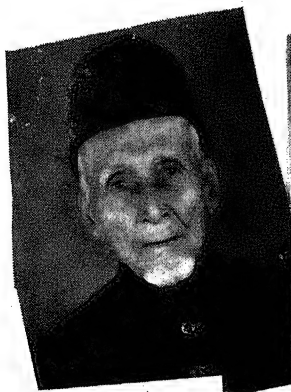
قائم المصلى



غلام علی حاوی



جاوید قادری



یوسف علی خلوص



میر بہادر علی جوش



سید خالیدی



راغب فاروقی



میر یاور علی خنجری



عبد الحمید خاں نقیالی



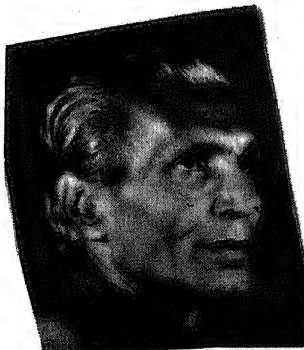
مبارز الدین رفعتی



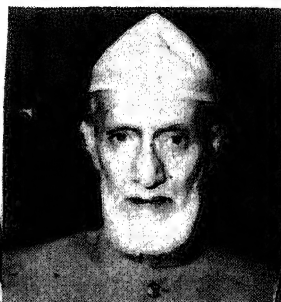
صاحبزادہ ربیع



رضافاروقی



روحی قادری



دھتیر فاروقی



غلام حسین رفیق



سید علی سکریر



سالکی صدیقی



ہے۔ ایل ساقی



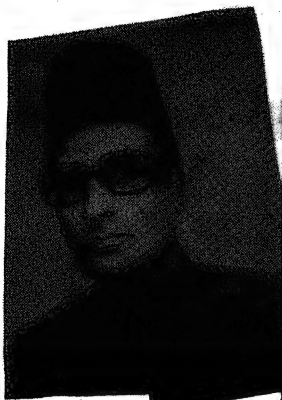
شجاع الدین علی صوفی



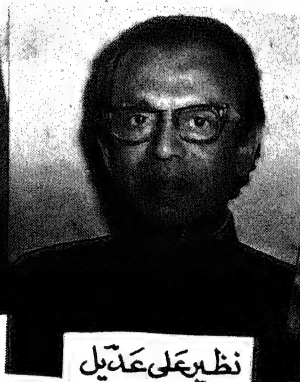
خواجہ شوق



صابر علی شاگرد



عاقل رفائی



نظیر علی عدیل



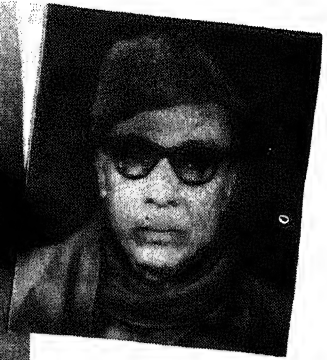
عبدالقادر ظریف



ابونعیم عیش



علیم مدنی



عتی خالیدی



محمود عبد القدیر



ڈاکٹر غیاث سدری



صاحبزادہ غوث



ابوالشجاع محبت



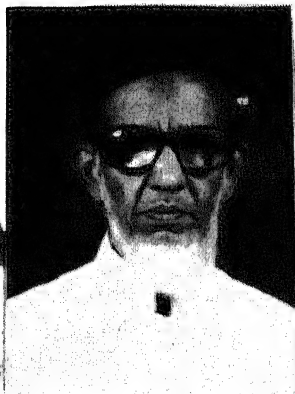
غفار مآجد



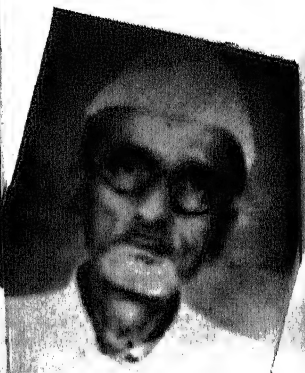
صاحبزادہ کلیم



غلام محبوب خان مسلم



عبد الحفیظ محفوظ



امام علی مَذَاق



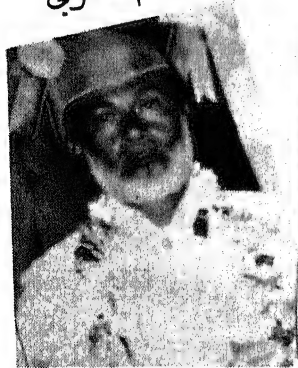
ندیم مغربی



مظہر آسمان جاہی



شیخ حسین مشتاق



سرفراز علی ناؤک



قادر نعیم



صاحبزادہ نظم



میر ولایت علی وفا



وصفی پاک ثوری



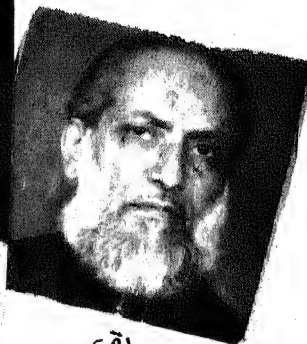
صاحبزادہ نور



سید غوث یقین



یاس بغدادی



وقار صدیقی



ڈاکٹر یوسفی



یوسف الدین

تلامذہ صفی اور نگاہی

پروفیسر محمد اکبر الدین صلی

ہر کجبا چشمہ بود شیریں
مردم و ملخ و مور گرد آید

میر و مرزا، آتش و ناسخ، غالب و مومن، شاہ نصیر اور ذوق، انشا و مصحفی، امیر و داغ اور جلیل اور ایسے کئی شعراء چشمہ شیریں حقے جن کی خدمت میں طالبان علم اپنی علمی پیاس بجھانے آتے۔ جو محفلوں میں حاضر نہ ہو سکتے وہ مراسلت سے اپنا تعلق قائم کرتے۔ شعراء کے تذکروں میں ان کے اساتذہ و تلامذہ کا بھی ذکر ملتا ہے۔ مرآۃ الاذکار [بدیع الدین نقشب] فیض کے شاگردوں کا تذکرہ تلامذہ مصحفی [ڈاکٹر مختار الدین آرتند] اور تلامذہ غالب [مالک نام] منظر عام آچکے ہیں۔ ایسے سخن بھی ان کتابوں میں شامل ہے جو شعر کے حسن و قبح کو اجاگر کرتی ہے۔ بعض تذکرے بھی ایسے ملتے ہیں جن میں شعر پر تنقید کی گئی ہے۔ آب حیات، بکلمات الشعراء، خزانہ عامرہ، تذکرہ سرور وغیرہ۔ ان تذکروں کا مطالعہ متبذی اور لوجوان شعرا کے لیے نہایت مفید ثابت ہوتا ہے۔

حیدر آباد میں بھی اساتذہ سخن کی کمی نہ رہی۔ امرائے عظام نے شعراء کی سرپرستی کی۔ شاعرے منعقد ہوتے رہے۔ فیض، ضیا گورگانی، ترک، داغ جلیل یہ شاعری کے چشمہ شیریں حقے۔ اسی سلسلے کی ایک کڑی صفی اور نگاہی بھی ہیں جنہوں نے اپنے وسیع مطالعہ کی بناء پر زبان پر قدرت حاصل کی تھی اور ان کے گرد تلامذہ کا ایک وسیع حلقہ بھی تھا۔ تلامذہ استاد کے پاس حاضر ہوتے۔ اصلاح طلب اشعار پر اصلاح ہوتی اور ایک ایک لفظ کی تبدیلی شعر کو کہیں سے کہیں پہنچا دیتی۔ ایسی تبدیلیوں کا مطالعہ نظریں وسعت، زبانی کی صحت، تخیل کی رفعت اور شعری باریکیوں کو سمجھنے کی صلاحیت عطا کرتا ہے۔ نواب محمد نواز الدین خاں صاحب اپنی تصنیف "سوانح عمری صفی اور نگاہی" میں

میں صفحہ ۱۰۰ سے اصلاحیں کے زیر عنوان چند شاگردوں کے اشعار پر استاد
 نے جو اصلاح دی ہے انہیں پیش کیا ہے یہ حصہ اہمیت کا حامل ہے۔
 اب جناب محبوب علیخان صاحب صفحہ ۱۰۱ کے شاگردوں کا تذکرہ کر رہا
 تھا ہے۔ بہتر ہوگا کہ تلامذہ کے اصلاح شدہ اشعار بھی پیش کریں خواہ وہ
 دو دو چار چار اشعار ہی ہوں۔ اس سے مبتدی اور متوسطان شعرا استفادہ
 کریں گے اور عام قاری بھی فیض یاب ہو سکیں گے۔

محمد اکبر الدین مدنی
 ریڈر ریٹائرڈ عثمانیہ یونیورسٹی

چار تہذیبی آغا پورہ
 سید آباد علی

صفی اورنگ آبادی کی شاعری

از ڈاکٹر نعیمہ سلطانہ سابق پروفیسر و ڈین شعبہ آرٹس عثمانیہ یونیورسٹی

اورنگ آباد کی تہذیبِ عظیم بھی ہے اور عظیم بھی اس وجہ سے اس کو مجموعہ بنیاد کہا گیا مسلمانوں کی آمد سے پہلے یہ ہندو صوفی اور سنتوں کی قیام گاہ یعنی دیو گڑھی کے نام سے موسوم تھی۔ محمد تھلق کے عہد میں مسلمان صوفیا اور اکابرین کی آماج گاہ بنی ابھی اورنگ آباد سے قریب خلد آباد کئی صوفیا، اولیاء کی آرام گاہ ہے۔

صوفی کا اپنے تخلص کے ساتھ اورنگ آبادی کا تلامذہ اختیار کرنا اورنگ آباد کی اسی عہدِ رفتہ کی عظمت کی بازیافت اور اس کا اعتراف ہے۔ اس سے قطع نظر شہر اورنگ آباد اردو زبان و ادب کا اہم مرکز تھا۔ اسی سرزمین سے دکنی، سراج، داؤد، اسد علی خان تمنا جیسے شعراء اُٹھے۔ لالہ لکھمی نارائن شفیق اور آزاد بگلرانی نے یہیں اپنی معرکتہ الآراء تصانیف پیش کیں۔ اردو شاعری کی نشوونما میں دبستان اورنگ آباد کا خاصہ اہم حصہ رہا۔ (یہاں میں نے دبستان کی اصطلاح اس لیے استعمال کی کہ اورنگ آباد کے ادب کی لسانی خصوصیات پر دہلی کی کھڑی بولی یعنی سادہ و سلیس زبان کا زیادہ اثر پڑا)۔ بقول دورِ حاضر کے ایک مشہور ماہرِ لسانیات پروفیسر مسعود حسین خان وہ حیدر آباد میں دکھتی اور شمالی ہند کی اردو کی کھمکش کے بارے میں لکھتے ہیں۔

”عہدِ عالمگیر میں اورنگ آبادی شعراء کی جو کھپ اورنگ آباد سے اُٹھی اس نے محاورہ گو لکندہ دیباچہ اور کاسانی تتبع کستہ کیا ہے“

دوسرے ماہرِ لسانیات ڈاکٹر عبدالستار صدیقی اولین پرنسپل جامعہ عثمانیہ کے قول کے مطابق دکنی، سراج، داؤد، وغیرہ نے اورنگ آبادی اردو میں شاعری

کی۔ ان شعراء کی زبان کا جائزہ لیا جائے تو یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ ”اندنگ آبادی“ اردو تیزی کے ساتھ محاورہ دہلی سے قریب تر اور محاورہ گو لکندہ اور بیجا پور سے دور ہوتی جا رہی تھی۔ اس کی شہادت علم زبان کی تاریخ کا ہر عالم دیتا ہے۔ صفی کی شاعری میں اسی ”دہشتان دہلی“ کی جلوہ فرمائیاں ہیں۔ غالباً صفی کو بھی اپنی زبان کی صفائی، روزمرہ کے استعمال اور سلاست تیز جذبات لگائی کی خصوصیات کا احساس تھا تب ہی انھوں نے ”اندنگ آبادی“ کا تلامذہ کسی حال میں چھوڑا۔

اس میں شک نہیں صفی کم سن ہی حیدر آباد آئے۔ حیدر آباد میں اس وقت اور اس سے پہلے احسن الدین خان بیان، حفیظ دہلوی، راج دہلوی ان کے قریب تر زمانے میں جلیل مانک پوری قاتی بدایونی، خاتن کشوری، صدیق جاسی، علی حیدر نظم طاباطبائی اور حیدر آباد کے مشہور شعراء فیض، توفیق، کیفی کے نغمے گونج رہے تھے۔ شمس الدین فیض اور توفیق کو گزرے زیادہ عرصہ نہیں گزرا تھا۔ رضی الدین حسن کیفی بقید حیات تھے۔ جبکہ آگے صفی نے زانوئے تلمذ بھی تنہ کیا۔ لیکن آگے چل کر وہ کیفی سے آگے نکل گئے۔ وہ اس طرح ”صفی“ ایک طرح کی حیدر آباد دکن کے عوامی شاعر تھے یہ خاص دعام میں مقبول تھے۔ ان کی مقبولیت کا یہ عالم تھا کہ ان کے گراموفون ریکارڈ بچے تھے۔ قول اور ارباب نشاط ان کی غزل گاتے تھے جب ہی تو ان کی شاگردوں کی تعداد چار سو دس (۴۱۰) کے قریب بتائی جاتی ہے گو اہل حیدر آباد شمالی ہند کے زبان دانوں کے مقابل احساس کمتری میں مبتلا رہتے تھے۔ اس لیے جلیل مانک پوری استاد شاہین بیٹھے صفی کی سرپرستی ایک امیر نواب معین الدولہ نے کی۔ اگرچہ بقول مولانا غلام صفی جناب نور الدین خان صاحب، ڈاکٹر زور صفی کو نواب منظم جاہ بہادر شجاع کے دربار میں لے جانا چاہتے تھے۔ لیکن یہ ”آہو“ کی کاشکار نہ ہو سکا اور دو شاعری کی تاریخ میں اچھائی ہو اکیوں کہ اگر صفی شاہی درباروں میں بار پالیتے تو عوام سے قطع ہو جاتے اور بخور کے ایسے محل میں مقید ہو جاتے جنہیں عوام صرف دور سے دیکھ سکتے تھے۔ اگر ابو نصر خالیدی صاحب کی روایت پر بھروسہ کیا جائے تو صفی کا پورا

کلام ہمارے دسترس میں نہیں۔ اور یہ خزینہ زیرِ آب ہو گیا ہے۔ لے دے کے صرف ان کی غزلیات کی تین مجموعے ”پراگندہ“۔ مولفہ خواجہ شوق، گلزارِ صفی، اور فردوسِ صفی مولفہ یقین صاحب ہی میسر آتے ہیں۔ ورنہ ممکن تھا انھوں نے غزل کے علاوہ نظیرِ اکبر آبادی کی طرح حیدر آباد کے میلے بٹھیلے۔ عوامی تقاریب اور دیگر مہر و نیات کی بھی تصویریں کھینچی ہوں جو اب ناپید ہیں جو شاید حیدر آباد کی ثقافتی زندگی کا اہم سرمایہ ہوتے۔ ان کی جو غزلیں ملتی ہیں وہ سلاست زبان۔ روزمرہ اور محاورہ کے بے موقع استعمال سب سے بڑھ کر وارداتِ قلبی کی سچی تصویریں ہیں۔ صفی کی شاعری واردات کی شاعری ہے جو دل پہ گزرتی ہے وہ ایسے بلا کم و کاست قلمبند کر دیتے ہیں۔ جیسا کہ وہ خود اعتراف کرتے ہیں۔

رنگینی خیال میں ہے خونِ دلِ صفی
میری خزاں ہے اور غزل کی بہار ہے

وارداتِ قلبی کے شاہد یہ اشعار دیکھیے۔
تھا دوستی کا لطف نہ تھے جب تکلفات
کچھ بے خبرے آپ تھے کچھ بے خبرے ہم
آج اس کی دھن میں کچھ ایسے چلے
راہ میں کتنوں سے ٹکسہ ہو گئی
میرے آنسوؤں نے جلایا عدو کو
تماشا ہے پانی میں چنگاریاں ہیں
ہیں معشوق کو اپنا بانا تک نہیں آتا
بنانے والے آئینہ بنا لیتے ہیں پتھر سے
روزمرہ کا صفائی دیکھتے۔

اے صفی وقت کو بُرا نہ کہو
وقت پیغمبروں پر آیا ہے
اچھے گن دیکھ اچھی شکل نہ دیکھ
سنبھیا بھی سفید ہوتی ہے
صفی کو مسکرا کر دیکھ لو غصہ سے کیا صل
اسے تم زہر کیوں دیتے ہو جو مرنے والا ہے
اس طرح ان کا دیوان اسی طرح کے سادہ و سلیس اشعار سے بھرا پڑا ہے۔ وہ خود کہتے ہیں:

نہ جب نے ہند والے کون ہیں اند کو لکے لیا ہیں
صفی ہم دکنیوں کی صاف اردو اس کو کہتے ہیں
جس طرح دشت و در میں ایسے بھی پھول کھلتے ہیں جن کے مسکرنے میں ”مشک“ لوزر کی

کی خوشبو ہوتی ہے اور سینہ سمندر میں ایسے بھی صدف ہوتے ہیں جن کے دامن میں کئی گوہر ستھوار پوشیدہ ہوتے ہیں۔ اسی طرح صفی کے اشعار دشت و در کے ایسے پھول ہیں جسے اس صحرانورد اور جاق باز خواص کی ضرورت ہے جو صحرای کی کلفت کی پرداہ کئے بغیر اور سمندر کی دہشت کھائے بغیر منظر عام پہ لائے۔ مجھے خوشی ہے کہ ان کے شاگردان رشید اور شاگردوں کے فرزند ان سعید بیگم بہ حسن خوبی انجام دے رہے ہیں۔ میری مراد جناب نظیر علی عدیل، جناب رؤف رحیم (فرزند تاباں شاگرد صفی) اور جناب نور الدین خان اور جناب محبوب علیخان اشگر سے ہے۔

رَفِیعَہٗ سُلْطَانَہٗ

پھول بن ۱۲-۲-۱۲
یونیورسٹی روڈ

نوٹ: پروفیسر رفیعہ سلطانہ صاحبہ نے حضرت صفی کے جن مجموعوں کا تذکرہ فرمایا ہے اس کے علاوہ ایک منتخب مجموعہ کلام حضرت صفی کے نام سے پروفیسر مبارک اللہ صاحب رفعت نے ۱۹۶۳ء میں طبع کروا کر شائع فرمایا تھا۔ (مولف)

دِسنانِ صفی

پروفیسر اشرف رفیع

(مدرس شعبہ اردو عثمانیہ یونیورسٹی حیدرآباد دکن)

صفی نے جس زمانے میں شاعری کا آغاز کیا تھا اس وقت سرزمینِ دکن میں شمالی ہند کے دو ممتاز اساتذہ سخن امیر مینائی اور فصیح الملک دآغ کی نواسنجیاں ابھی فضلے ادب میں گونج رہی تھیں۔ حیدرآباد میں شعراء کی تعداد بیسیوں نہیں سیکڑوں میں تھی۔ روایت و قافیہ اور بحر کی تبدیلیوں کے ساتھ الفاظ کے الٹا پھیر سے پٹے ہوئے مضامین کی طبع کاری عام ہو چکی تھی۔ شعراء عام طور پر نکر لڑکی تہی دامن کا شکار ہو رہے تھے۔ فک و ادب کی اس کساد بازاری میں آصفی دربار اور امرائے دربار کی سرپرستیوں نے حیدرآباد کے شاعروں اور بیرونِ ریاست سے آنے والے شاعروں کو نئی راہیں سمجھائیں، مہاراجہ کشن پرشاد شاد کے دربار میں جہاں نظم طباطبائی، غالی بدالونی، نظام شاہ لیب، مسعود علی محوی اور حبیب کنٹوری جیسے آئینہ فن اپنے کلام کی داد وصول کر رہے تھے وہیں صفی اور نگ آبادی کا بھی قلندرانہ، صاف ستھرا اور پاکیزہ لب و لہجہ عوام و خواص کے دلوں پر اپنا سکہ جھار رہا تھا۔ صفی ایک آشفستہ سر اور قلندر مزاج شاعر تھے۔ زبان و ذکاوت قدرت سے ملی تھی مگر گردشِ روزگار نے سلیقہ سے زندگی بسر کرنے کا موقع نہیں دیا۔ کم عمری میں تلاشِ معاش کے لیے جگہ جگہ کی خاک چھانی۔

کہتے ہیں ۔

ہم گردشوں میں ایک بگولہ بنے رہے بگڑی ہوا تو خاک اڑائی کہاں کہاں
امیر پائیکاہ لڑا بہن الدولہ اور مہاراجہ کے دربار سے چاہتے تو وابستہ
ہو جاتے۔ درباروں کے جوڑ توڑ اور طرازیوں کے قیود اور بندشوں سے تنگ آ کر

گھر بیٹھ گئے اور شاعری سے ناٹھ جوڑ لیا۔ جو شاعر اپنے سن میں ڈوب کر تلاشِ سخن کرتا ہے اس کے کلام کو اس کی زندگی کے نشیب و فراز سے الگ نہیں کیا جاسکتا۔ صلی کا شمار بھی ایسے ہی شاعروں میں ہونا چاہیے جن کا کلام ان کی زندگی اور طرزِ زندگی کا آئینہ دار ہے۔

صلی غزل کے مسلم الثبوت استاد اور اپنی طرز کے بے مثل شاعر تھے۔ ان کی غزل میں رعنائی ہے اور رنگینی بھی، سحر انگیزی ہے اور سحر آفرینی بھی۔ ان کی غزلوں میں ارتکا و خیال اور شدید داخلیت ہے اور ساتھ ہی خارجیت اور جامعیت بھی۔ صلی کے کلام میں ایک ایسا درد ہے جو اپنا درماں آپ ہی ہے، ایک ایسا سوز ہے جس پر زندگی کی حرارت کما گماں ہوتا ہے۔ صلی کی اس آواز کو سمجھنے کے لیے ان کے لب و لہجہ سے واقفیت بہت ضروری ہے۔

صلی کے لہجے سے زورِ حیات آشکار ہے۔ زندگی ان کی شاعری میں لڑتی، ہنستی، تڑپتی، ترستی، ڈرتی جھجکتی، سنبھلتی نظر آتی ہے چندا شمار سے اس حقیقت کا پتہ چل سکتا ہے

یہی آنکھیں ہی دل ہے تو بس اللہ حافظ ہے
پھر تازہ رنجِ پیہا، پھر تازہ آفتِ آتی
اب اس کے در سے اٹھ کے کہاں جاؤں
خاموش ساتھ ساتھ کہاں تک چلا جاؤں
حُسن و عشق، اردو غزل کا ایسا بنیادی موضوع ہے جس سے کسی بھی شاعر کو مھر نہیں۔ صلی خود بھی کہتے ہیں:۔

ختم ہو جاتے جو حُسن و عشق کے راز و نیاز
شاعری بھی ختم ہو جاتی نبوت کی طرح
صلی کی شاعری میں حُسن و عشق کی جو تصویریں ملتی ہیں وہ زندگی سے بہت قریب ہیں۔ ان کا محبوب نہ درد کے محبوب کی طرح ماورائی ہے نہ رازِ گہ کے خوب کا طرح جنسی ارباب۔ صلی کا محبوب ایک جیتا جاگتا انسان ہے جو مقدر سے ملتا ہے۔ زرا و زور سے ملے تو صلی اُسے معشوق نہیں کہتے۔

کہیں معشوق ملتا ہے کسی کو زور زور سے زلیخا کو ملے تھے حضرت یوسفؑ مقدر سے
صفتی ایسے حسن کے پرستار ہیں جس میں بائکین ہو، آن بان ہو مگر تہذیب

اور ثنات کے ساتھ ہے۔
ادا پیدا نظر سے شان رخ سے آن تہوے ترے قربان آخر دل ہے کس کس کیلئے ترے
چاند تم سا، نہ پھول تم سا ہے ہلے یہ سالو لا سلونا رنگ
صفتی حسن و عشق کے مقام و منصب کا لحاظ رکھتے ہیں۔ ان کے عشق میں گناہ
کا کوئی تصور نہیں بعصوبیت پھول کھلاتی نظر آتی ہے۔

رخسار لا یمسہ الا لظہر و ن اس کا لحاظ وہ ہے جو قرآن کا لحاظ
ہم ہیں کہ کبھی آنکھ ملانی نہیں جاتی وہ ہیں کہ کبھی ہاتھ ملایا نہیں جاتا
اور دل کی طرح صفتی در حسن پر جبہ سائی نہیں کرتے بلکہ اپنی آنا اور خود داری
کے ثبوت سے اپنی قدر و منزلت حسن پر جلا بھی دیتے ہیں۔ عجز سے زیادہ آنا اور
خود داری کی آن بان وہاں بھی نظر آتی ہے جہاں اچھے اچھے سر جھکا دیتے ہیں۔
اپنی دہلیز کے سجدے بھی جو ہیں آپ کی بار گھر میں رکھ لیجئے اٹھو اے یہ پتھر اپنا
منہ منہ میں شکوہ ہا عاشق دل خستہ کیوں بات سچی ہے تو پھر فرمائیے آہستہ کیوں
حکومت کے الفاظ لکھے ہیں ہم کو یہ نامے ہیں یا نسیم سر کار یاں ہیں
تمہارے نہ ملنے سے کیا ہو گیا گزر ہی رہے ہیں، گزرنے کے دن
لوچھتے لوچھتے دلی کو چلے جاتے ہیں آپ کو گھر نہیں معلوم صفتی کا کیا خوب
صفتی کے یہاں اپنے دور کے دیگر شاعروں کی طرح کوئی نظام یا فلسفہ نہیں۔

بعد از حقائق دانشوری، خارج سے گریز، ماورائیت غزل کی مترنم فضا کو بو بھل
نہیں بناتی۔ وہ ایک مرجاں مرجخ شاعر تھے۔ خوش گفتار، دوسروں کے غموں کی
آگ میں جلنے والے اپنے دکھ انھیں کیا کم تھے کہ وہ اوروں کے دکھوں کا لوجھ
بھی اٹھا لیتے تھے اور جب برداشت نہیں کر سکتے تو ایک گونہ سنجوئی اور
سرشاری میں ڈوب جاتے جیسے یہ اسباب بے خودی لاکھوں نعمتوں کی ایک
نعمت ہوں۔

آبرو کھو کر کوئی کیوں اہلِ دولت سے ملے پاؤ ٹکڑا، لاکھ نعمت ہے جو عزت سے ملے
کسی کو کوئی کیا دے گا، کسی سے کوئی کیلے صفی! ہم تو حساب دو سال در دل تھکتے ہیں
آداب نہ اخلاق، محبت نہ مروت کرتے ہیں ہزاروں تری محفل کی شکایت

صفی کا عہد جاگیر دارانہ روایات کا عہد تھا۔ جہاں دولت اور افلاس کے دو
متضاد دھارے سماج کو تہہ و بالا کر رہے تھے۔ پہلی جنگِ عظیم کے بعد عالمی سطح پر
اس خلیج کو پاٹنے کی کوششیں چل رہی تھیں اور دوسری جنگِ عظیم نے سماج میں دُور
دُور تک پیوست ان جڑوں کو ہلا کر رکھ دیا۔ صفی اور صفی جیسے اہلِ کمال، صاحبِ
احساس انسان اس شکست و ریخت کو شدت سے محسوس کرتے تھے۔ قوموں
کی زندگی میں ایسا دور ایک نازک زمانہ ہوتا ہے جب کہ زندگی کی طاقتیں ایک
دوسرے سے متصادم نظر آتی ہیں۔ یہاں تڑاؤں کر و چہ اور معتبر راہوں سے
بھٹکنے والے تو ہر زمانے میں مل جاتے ہیں لیکن ایسے نازک دور میں جو یا سے مفاد
لوگوں سے قدم قدم پر سابقہ پڑتا ہے۔ صفی ایسے زمانے اور ایسے لوگوں پر کبھی
طنز سے کبھی سادگی سے اور کبھی تیزی سے وار کرتے ہیں مثلاً

صفی اب زمانہ ہے نازک بہمت یہ ہیں اپنے سائے سے ڈرنے کے دن
صفی کیوں تدرک طالب ہوا ہے اس زمانے اے کجغت ابتر ہے پاس کبھی مال و زر آنا
مخلوق ہاتھ چومتی ہے ان کا اے صفی! حیلہ تراش لیتے ہیں جو ہر گناہ کا
کیوں یاد رہیں صفی کے اشعار مفلس کے کلام میں اثر کیا
غریبوں کو پٹار بنے دو اپنے آستانے پر کہ اس سے رستہ دولت سر معلوم ہوتا ہے
کیتی کے وسیلے سے صفی کا رشتہ، دبستانِ دلی سے ملتا ہے درد و غم
عزبان اور تھون جس کی نمایاں خصوصیات ہیں۔ لیکن داغ اس سے یکسر مختلف ہیں
کے شاعر میں جہاں زندگی عادی آلائشوں میں گزرتی ہے۔ جس زمانے میں داغ
کے اشعار دکن کے گلی کوچوں میں گنگنا سے جاتے تھے اسی زمانے میں شمس الدین
حضرت نقی کے شاگردوں نے اور امیر نیائی کی نصیحتوں نے تقدیر کا بھی ایک
پاکیزہ ماحول شعر و ادب کی دنیا میں پیدا کر دیا تھا حقیقت و عجاز کی اس

ہے لاکھ نعمتوں کا مزہ اک شراب میں اچھی رہی یہ چیز جہاں خراب میں
 ذرا سی بھی پی لی جو کم ظرف نے کہاں کا ادب پھر کہاں کا لحاظ
 صفی جس زمانے کے شاعر تھے وہ زمانہ وضع داری کا تھا۔ وضع داری
 کو دکن کے باسی تمدن کی جان سمجھتے تھے۔ خود داری کو شیوہ شرافت جانتے تھے
 اصولوں اور روایات کو سینے سے لگائے، جیتے تھے اور مرتے تھے۔ صفی نے بھی
 ان ہی اقدار کو ہر حال میں بنائے رکھا، ٹھوکریں کھائیں پر اپنی وضع نہیں بدلی۔
 جو صورت کی خوشی ہے وہ اپنی خوشی ہے تو یہی ہے ایک طریقہ نباہ کا
 تیرے گدا کو دولوں جہاں سے غرض نہیں صورت فقیر کی ہے تو دل بادشاہ کا
 اخلاق و آداب، رشتے نامطے، عفو و درگزر اور احسان شناسی اس زمانے
 کی مروجہ قدریں تھیں جو کسی عنوان نظر انداز نہیں کی جاسکتی تھیں ان اقدار سے
 اخراج اس وقت کے معاشرہ میں جرم کے مترادف سمجھا جاتا تھا۔ صفی کے کلام میں
 ان اقدار کی پاسداری اور قدر دانی کا جگہ جگہ اظہار ہے۔ صفی، کیفی کے شاگرد
 رشید تھے۔ کیفی کے انتقال پر انھوں نے جس شدت سے اپنے غم کا اظہار کیا ہے
 اس سے استاد اور شاگرد کے متحکم اور مقدس رشتے کا پتہ چلتا ہے۔
 صفی استاد کا اور باپ کا رشتہ برابر ہے مرے کچیا حضرت کیفی تو سایہ اٹھ گیا سر
 صفی کے کئی شاگرد تھے اس کے باوجود انھیں احساس تھا کہ فن میں کمال حاصل
 کرنا ہو تو استادانِ فن کی صحبت اور خدمت بے حد ضروری ہے۔
 صفی استاد بننا ہے تو استادانِ عالم کی اٹھاؤ جو تیاں، تازہ کرو حقے، بھرو حلیمیں
 صفی نے زندگی کے سوز و ساز کو دیکھا پر کھا اور برتا ہے۔ اپنی وضع داری
 سے وہ اس کی دعوت عام بھی دیتے ہیں۔ ان کے منتخب اشعار سارے شہر میں زبان
 زدِ عام تھے۔ بزرگ انھیں بچوں کو یاد دلاتے تھے، موقع و محل سے اشارے
 و کنائے یا ضرب المثل کے طور پر ان اشعار کا استعمال کر جاتے تھے۔ دو ایک شعر
 ملاحظہ ہوں۔

صیبت نام ہے اہل دنیا کی آزمائش کا اسی میں آدمی کا حوصلہ معلوم ہوتا ہے

دھوپ چھاؤں سے صفتی نے بھی خوب استفادہ کیا ہے۔

صفتی نے باضابطہ مدرسہ و مکتب میں تعلیم حاصل نہیں کی لیکن اپنے ماحول اور دوست احباب سے بہت کچھ حاصل کیا۔ مولوی اعظم علی شایق، مولوی سید بادشاہ حسینی لیسٹی، مفتی اشرف علی، علامہ سید اشرف شمس، جمال الدین لوری مولوی عبدالواسع، حکیم عبدالباقی شطاری اور پروفیسر ابو نصر خالدی کی ہمتی اور علمی صحبتوں نے صفتی کے جوہر قابل کو خوب جلادی۔ ان ہی صحبتوں کا اثر ہے کہ صفتی کے کلام میں تغزل کی چھاپ کے ساتھ تصوف کی آب و تاب بھی نظر آتی ہے ان کی صوفیانہ فکر میں گہرائی و گیرائی یا کسی خاص نظام تصوف سے وابستگی نہیں ملتی۔ صفتی کے ہاں ایک مرد قلندر کی آئینہ قلبی اور روشن ضمیری اور صدق و صدا کا انعکاس و انعطاف ملتا ہے۔

دل خانہ خدا ہے تو پھر اس میں اے صفتی
حسرت نہ ہو اُمید نہ ہو، مدعا نہ ہو
دل ہے کیا چیز اگر اتنا سمجھ لے انسان
نظر آنے لگے اللہ کی قدرت دل میں
ہرزہ کا نشات کا سرمست عشق ہے
قربان جاؤں آپ کہاں ہیں کہاں نہیں
چمک جاتی ہے ایسی کون سی بجلی خدا جانے
کبھی پاتا ہوں سورج سے زیادہ شوق دل
حائل یا امانت ہوئے ہم آپ صفتی
اس نے کچھ یار تو ہم پر نہیں ڈالا اپنا
صفتی کی غزلوں میں نکت کے بھی چند خوبصورت اشارے ملتے ہیں۔ دو شعر نمونہ پیش ہیں:۔

چاند سوچ ہیں حسین اور میں بے سایہ بھی
آپ نے سایہ تو ان پر نہیں ڈالا اپنا
جان جب نکلے تو ان کا نام لب پر صفتی
جسم میں جن کے لطافت تھی ہماری حیا کے
شمالی ہند سے آنے والے شاعروں اور ادیبوں کا جب سلسلہ دراز ہوا
اور انھوں نے دکن والوں پر جب اپنی فضیلت و برتری جتانی شروع کی تو اہل
دکن کی انکساری اور رواداری بھی ردِ عمل کے طور پر اپنی انفرادیت اور اہمیت جتانی
پر مائل ہوئی چنانچہ دکن کے استاد کل میٹرسن الدین فیض کے تلامذہ، احمد حسین
مائل، ان کے تلامذہ اور کئی کے شاگرد صفتی نے دکن کی زبان و لب و لہجہ اور

یہاں کے تہذیبی اور اخلاقی اقدار کو اپنی شاعری میں پیش کر کے دکن کی انفرادیت اور شناخت کو منوانے کی کوشش شروع کی۔ حیدر آباد کا سرمایہ شعر و ادب اپنے آغازی سے مجاز و حقیقت کا خوبصورت امتزاج اور اپنی تہذیبی قدر و لیا آئینہ دار ہے۔ دکن کی تہذیب اور شاعری اپنے تقدم و تسلسل کے باعث ملی اور لکھنؤ کے مقابل تہذیبی اور علمی سطح پر امتیازی اوصاف رکھتی ہے جن کو صنفی اور ان کے ہمعصر شعراء نے احساس و شعور کی پوری شدت کے ساتھ اپنے کلام میں پیش کیا ہے چنانچہ صنفی نے دکن کی مشترک اور مخلوط تہذیب کو حیدر آباد کے محاورے، روزمرہ، زبان اور بیان کو اپنے شعری اظہار کے سانچے میں اس بے ساختگی اور بے تکلفی سے سمودیا کہ ان پر تصنع اور تکلف کا گمان تک نہیں گزرتا صنفی کہتے ہیں:۔

صنفی ہر دکنیوں کی صاف اردو اسکو کہتے ہیں
نہ جانے ہندو لے کلام میں اور لولے کیا ہیں
صنفی نے دکن کے روزمرہ اور محاورہ کو اس خوبصورتی سے برتا ہے کہ

شعر کا لطف دوبالا ہو جاتا ہے
شاعری کھیل ہو گئی ہے صنفی
اگے دگے رہے ہیں فن کے لوگ
کھڑے ہوں تو ہوں بیٹھو تو سر کو
سلام اس انجمن آراء کے گھر کو
صنفی اپنی وضع قطع سے ایک زائد خشک معلوم ہوتے تھے لیکن حقیقت یہ ہے کہ ان کی طبیعت میں بلا کی شوخی اور گفتگو بھی تھی اس شوخی نے ایک ایسا رنگ اختیار کر لیا تھا جس کو ان کی غزل کی جان کہا جاسکتا ہے ملاحظہ ہو:
سب کچھ درست، شوخ ہیں ہم بے نام ہیں ہم
اچھا یہ کہیے آپ میں معشوق یا نہیں ہم
اب اپنے آپ پر ہی سے اندازہ کیجئے
پڑتی ہے ایسے ویسوں پہ میری نظر کہاں
آپ روٹھے ہیں تو ہم بھی میں خفا
قول میں وہ محقا، نہ یہ افسار میں
صنفی حیدر آبادی روزمرہ اور محاورہ کے بادشاہ تھے جس سے ان کے کلام میں روانی آگئی ہے۔ محاورہ بندی اور روزمرہ کی پابندی صنفی کو استاد کی صفی سے ورثہ میں ملی تھی۔ سادہ اسلوب میں ایسے شعر کہتا جس میں زبان کا چٹھارہ اور

روزمرہ کی چاشنی موجود ہو صنفی کا کمال ہے۔ صنفی نے اردو کو مقبول عام اور کثیر الاستعمال محاورات دیئے ہیں جن سے صنفی کے اشعار کی معنویت میں اضافہ ہوا اور ان کا شعری حسن بڑھ گیا ہے یہی وجہ ہے کہ صنفی کی زندگی ہی میں ان کا کلام حیدرآباد میں زبان زد عام ہو گیا تھا۔ فقیر گلیوں میں، عورتوں میں ڈھولک پر گایا کرتی تھیں اور اس طرح ڈوب کر جیسے یہ ان کے اپنے دل کی بات ہو اور ان ہی کی زبان میں کہی گئی ہو صنفی نے نکرار الفاظ اور مکالماتی انداز سے بھی خوب استفادہ کیا ہے جیسے

تیرا یہ حکم "ہلک" ہر اک چیز مجھ سے "ہلک" میری دعا کہ "دے دے مرے پروردگار دے"
میں بار بار مانگوں جو درکار ہو مجھے اور اپنے فضل سے تو مجھے بار بار دے
میں جان بوجھ کر بھی میں انجان آج تک او آشنا قریب از قریب آشنا ہیں ہم
زبان تہذیب کی صحت مند نشانی ہوتی ہے، اپنی آگہی اور عرفان ذات
کی جانب رہبری کرتی ہے۔ صنفی کا کلام دیگر شاعرانہ خوبوں کے ساتھ خصوصیت
سے اپنی زبان، محاورہ اور روزمرہ کے باعث دکن والوں کے لیے ہمیشہ سرائے
افتخار رہے گا۔

صنفی حیدرآباد کے ان اساتذہ میں سے ہیں جن کے فیض سخن سے سینکڑوں
شاعر مستفید ہوتے رہے ہیں۔ شعر کے دہلی میں تلامذہ کی یہ کثرت یا تو مصحفی
کے ہاں ملتی ہے یا پھر غالب کے پاس۔ حیدرآباد میں میرٹھس الدین فیض علیہ الرحمہ
کے بعد یہ اعزاز صنفی کو حاصل ہے۔ انھوں نے فارسی سے اردو میں آئی ہوئی
استادی اور شاگردی کی اس روایت کو بڑے خلوص کے ساتھ آگے بڑھایا۔
ان کے شاگردوں کی فہرست جو اس تذکرہ میں دی گئی وہ اگرچہ مکمل نہیں ہے
تاہم اس میں شامل ناموں سے اندازہ ہوتا ہے کہ صنفی بہ حیثیت استاد سخن،
حیدرآباد کے ہر طبقہ میں مقبول رہے ہیں۔ ان کے شاگردوں میں مخصوص طبقہ
کی تید نہیں تھی۔ ان میں صاحبزادگان، امراء، منسدار، ملازمین سرکار اور عوام
سبھی شامل تھے۔ جہاں ان کے شاگردوں میں نواب افسر الدین خاں لاسما جہاں پور

لواء اقبال الدین خاں اقبال آسمان جا ہی، لواء محمد مظہر الدین خاں مظہر، صاحبزادہ اشرف الدین علی خاں اشرف، صاحبزادہ میر محمد علی خاں تہور، صاحبزادہ خواجہ سعاد اللہ ثاقب، صاحبزادہ رحیم الدین علی خاں رابط، صاحبزادہ میر ذوالفقار علی خاں غوث ہیں۔
 وہیں پیرزادہ سید غوث محی الدین قادری جاوید، پیرزادہ سید محی الدین روحی قادری
 سید شاہ شجاع الدین علی صوفی اور پھر کشن لال ساتی، محمد غفار سلوان بھواتین میں
 بشیر النساء بیگم اور رئیس جہاں آرا شادان کے نام بھی ملتے ہیں۔ صفی کے شاگردوں
 میں بعض نام ایسے بھی ملتے ہیں جو استاد کی کے مقام پر فائز رہے ہیں اور بفضلِ تعالیٰ
 آج بھی ہیں چند اہم نام مثلاً خواجہ شوق، پیرزادہ سیدی الدین روحی قادری، سید نظیر علی
 عدیل، غیاث صدیقی یہ ادبی فریضہ انجام دے رہے ہیں۔

صفی بڑے پُرگو شاعر تھے! اپنی ضروریات زندگی کی تکمیل کے لیے انھوں
 نے اپنے کلام کی قربانی بھی دی لیکن جس میں جوہر قابل دیکھا اسے اپنے شاگردوں کی
 صف میں شامل کر لیا۔ ان کے کلام کی اصلاح اور ان کی فنی ترقی کی ذمہ داری قبول
 کی۔ بخشش کلام سے ان کی صلاحیتوں اور شاگردانہ عقیدت کو مجروح ہونے نہ
 دیا۔ شاگردوں کے کلام پر اصلاح کا کام دل چسپی اور دیانتداری سے انجام دیتے
 تھے۔ وہ اصلاح تبرکات نہیں دیتے تھے بلکہ ان کی اصلاح میں مصلحتوں کا ترفع اور معیار
 کی بلندی کو بھی پیش نظر رکھتے تھے۔ اصلاح دینے کے بعد وہ اس کی توجیہ و تشریح
 بھی کر دیتے تھے تاکہ شاگرد اپنی کوتاہی یا غلطی سے آگاہ ہو اور اصلاح کی نزاکت
 اور ضرورت کا بھی اُسے علم ہو جائے۔ اس لحاظ سے ان کی اصلاحیں تنقید، تجزیہ
 اور تفسیم کا بھی بھرپور سرمایہ ثابت ہوتی ہیں۔ بعض شاگردوں کے کلام پر صفی کی اصلاح
 کو جناب محبوب علی خاں اختر نے بڑی تلاش و جستجو کے بعد حاصل کر کے روزنامہ
 ”منصف“ حیدرآباد میں شائع کرنے کا بیڑا اٹھایا ہے اس کی اب تک (۱۰) قسطیں
 شائع ہو چکی ہیں۔ ۳۰ دسمبر ۱۹۹۰ء کے روزنامہ منصف ص ۱ پر محبوب علی اختر صاحب
 نے اصلاحاتِ صفی اور نگ آبادی کے سلسلہ میں وقار الدین صدیقی وقار کے کلام پر دی
 گئی اصلاح کے چند نمونے شائع کئے ہیں جس سے چند اشعار اور ان کی اصلاح اقل

کہ جاتی ہے اس سے قافی کے شاعرانہ کمال اور علمی سحر کا اندازہ ہو سکتا ہے۔
 (۱) شش جہت سے تری آواز مجھے آتی ہے : کتنی راہوں سے بیک وقت گوننا ہے مجھے
 حضرت قافی نے پہلے مصرع میں ”مجھے“ کو ”علی“ سے بدل کر لکھا ”سہم“ کے معنی کا افادہ ہوا
 (۲) وقار کا دوسرا شعر ہے

یہ نہ پوچھو کیا دیکھا یہ نہ پوچھو کیا پایا میری خود فراموشی حاصل نظارہ ہے
 پہلے مصرع میں صرت ایک لفظ ”یہ نہ پوچھو کیا دیکھا“ میں پوچھو کو ”دیکھو“ سے بدل
 کر مصرع اس طرح بنایا :

یہ نہ دیکھو کیا دیکھا، یہ نہ پوچھو کیا پایا
 اور وجہ اصلاح کھلی ”پوچھو“ کی تکرار کی گرائی رفع ہوئی نیز ”حاصل“ کو چھپنے سے زیادہ
 غور و تامل کی چیز ہے۔

وقار صدیقی حیدر آباد کے ایک علمی اور ادبی گھرنے سے تعلق رکھتے ہیں اعلیٰ
 تعلیم یافتہ ہیں پیشہ تدیس سے وابستہ ہیں اصلاح کے بعد انھیں اشارۃ وجہ اصلاح
 لکھ دی لیکن دوسروں کے ساتھ ذہانی تفہیم اور تنبیہ بھی کیا کرتے تھے۔

صافی کے طریقہ اصلاح کی ایک خوبی یہ تھی قافی کہ وہ ایک آدھ لفظ بدل کر شعر
 کو بلند کر دیتے تھے مگر ایسا کبھی نہیں کیا کہ شاعر کا اصل خیال یا مفہوم ہی بدل کر رکھ
 دیں۔ الفاظ کے مناسب اور موزوں انتخاب و تبدیلی سے شعر کی ترقی ہمیشہ ان کے
 پیش نظر رہتی تھی صافی کے فیضان تربیت سے ان کا ہر شاگرد اپنی ایک انفرادیت
 رکھتا ہے ساتھ ہی ساتھ استاد کا اسلوب بیان بھی ان کے لیے سمع راہ بنارہا
 جناب محبوب علیخان افسر (مرتب تلامذہ صافی) کا کلام خواہ وہ نعت ہو کہ منقبت،
 غزل ہو کہ سلام سادگی و سلاست نے ان کے انداز بیان کو رونق دی ہے۔ الفاظ
 کا انتخاب روزمرہ اور محاورہ کا برجستہ استعمال استاد صافی کی یاد دلاتا ہے شاید
 اس کی وجہ یہ ہو کہ انھوں نے زندگی کے دور بہار میں استاد کے آگے زانو سائب
 نہہ کیا یہ وہ نازک زمانہ ہوتا ہے جبکہ جوش عقیدت ایسا گہرا رنگ غیر شعوری
 طور پر شاگرد کے فکر و ذہن پر ثبت کر دیتا ہے۔ افسر کی انفرادیت ان کے

اپنے غم سوز و گداز بندگی و نیاز میں ہے

ہم تری محفل میں آئے بھی تو کیا
نقش بن کر رہ گئے دیوار کے

کرم کی آس کیا دنیا جہاں سے

خطا کو درگزر فرمانے والے

عشق کا ایک داغ کافی ہے

وہ ایک تم ہو کر دنیا تمہاری ٹھوکر میں

زندگانی صفتی کی بعض راہیں لاابالی اور بے اعتدالی کا شکار تھیں مگر

کج روی ان کی طبیعت میں نہیں تھی۔ یہی وجہ ہے کہ تعلیم یافتہ حضرات بھی ان

سے وابستگی کو اپنے لیے باعث فخر سمجھتے تھے۔ اس زمانے کے کئی علیگیرین اور

عثمانین ان کے شاگردوں کی فہرست میں نظر آتے ہیں خواجہ امان اللہ ارشد علیگر

کے تعلیم یافتہ ہیں صفتی کی شاگردی میں آنے سے پہلے بھی شعر کہا کرتے تھے اس

زمانے میں ان کی شاعری کا آغاز ہوا جب علیگر میں اصغر گونڈوی، جگر مراد آبادی

کے چرچے تھے صفتی کے آخری زمانے میں ان سے اصلاح لینی شروع کی جگر کے

رنگ میں شعر کہتے ہیں۔

صفتی کے شاگردوں میں ایک مشہور نام جہاندار افسر کا ملتا ہے۔ روایت سے

اخراٹ، حریت پسندی اور آزادہ روی ان کی طبیعتِ ثانیہ ہے وہ بیک وقت

اچھے اور دیانت دار صحافی بھی ہیں اور شاعر بھی جہاں دار افسر صفتی کے ان شاگردوں

میں سے ایک ہیں جنہیں صفتی نے خود بلا کر اپنا شاگرد بنایا تھا۔ افسر کی لفظیات

مضامین کا انتخاب اور اسلوب بیان صفتی کے دبستان سے نشاۃ الکا نہ ہے

کانٹوں کی دسترس میں ہے پھولوں کی زندگی

اے کشمکش کا بے گنتی کچھ نہ کچھ کرو

کیوں بندگانِ عام سے یہ سخت امتحان

پیر و درکار یہ تو رسولوں کی بات ہے

امیر پائیگاہ لواب معین الدولہ بہادر کی دیڑھی میں صفتی کی بڑی قدر و

منزلت تھی۔ معین الدولہ کے ہر مشاعرہ میں صفتی کی موجودگی لازمی تھی۔

معین الدولہ کے صاحبزادہ لڑاں اقبال الدین خاں اقبال بھی ان مشاعروں میں شریک رہا کرتے تھے۔ ان کا کلام صفتی کے رنگ سے بہت قریب ہے صرف ایک دو شعروں سے ہی اس بات کا اندازہ ہو سکتا ہے۔

غیر گستاخ ہوتے جاتے ہیں آپ کیسوں کو منہ لگاتے ہیں
آپ چھپ کر جہاں بھی جاتے ہیں نقش پا، راستا دکھاتے ہیں
صفتی سے بھرپور استفادہ حاصل کرنے والوں میں سید محمد حسینی افتخاری پائی کا نام ضرور لیا جائے گا جو مغلیہ دور میں صفتی کے مکان سے بہت قریب رہتے تھے طبیعت میں شگفتگی اور شستگی تھی جسے صفتی کی صحبتوں نے اور پر لگا دیے اور جوانی میں دفات پائی اور اگر اور جیتے رہتے تو صفتی کے باکمال جانشینوں میں شمار ہوتے ان کے یہ اشعار ملاحظہ ہوں۔

باتی جو ایک مانگے دیا ہے وہ ہزار کس منہ سے شکر کیجئے پروردگار کا
رنگِ محفل ترے آتے ہی بدل جاتا ہے اپنی اپنی جگہ ہر کوئی سنبھل جاتا ہے
تم نے بچو نہ بنا دیا جس کو! حشر تک ہوش میں نہ آنے کا
میں تو کیا کوئی تباہاں نہیں باتی کھی آتے تھے دنیا میں کیوں دنیا سے کھل جائے گے
ابن احمد تائب فطری شاعر تھے اجلاء میں جلیل یا شاہ حیدر سے مشورہ کئے
کھیا کرتے تھے بعد میں صفتی کے شاگرد ہوئے صفتی کو ان کی شعر گوئی و سخن گستری کو
جلادینے میں کوئی دقت پیش نہ آئی یہی وجہ ہے کہ تائب کو غزل گوئی میں خاصی
ہمارت ہو گئی۔ زبان میں صفائی اور سلاست ہے، خوبصورت فارسی ترکیبیں
شعر کو تازگی اور شگفتگی عطا کرتی ہیں۔ تائب روایتی مضامین ہی نہیں باندھتے تھے بلکہ
عصری موضوع بھی ان کا کلام میں نظر آتی ہے زندگی کی بعض حقیقتوں کو باتوں
باتوں میں ادا کر دیتے ہیں۔

ہمیں نصیب میں نور سحر تو غم بھی نہیں مگر چراغ کی صورت چلے میں شام سے ہم
ان کے ہاتھوں میں پھلکتا ہوا پیانا ہے جن کو ساتی ابھی پیے کا سلیقہ بھی نہیں
کریں گرم نہ ہوائے گرم معاف کریں ہیں بے نیاز زمانے سے ہم معاف کریں

صفی نے اپنے بعض شاگردوں پر خصوصیت سے توجہ کی۔ حضرت شمس الدین تاباں ان خوش نصیب شاگردوں میں ہیں جن پر صفی کی خاص نظر عنایت تھی۔ اصلاح شعر کے علاوہ اصلاح ذات و صفات سے بھی لوازا۔ فن عروض اور قافیوں کے حسن و عیب کی تعلیم و تربیت سے ان کی شاعرانہ شخصیت کو صفی نے جلا بخشی۔ غزل اور نظم دونوں میں انھیں کمال حاصل تھا۔ ان کی مسکسر مزاجی، انسان دوستی، خودداری، احسان شناسی اور رفیق القلمی ان کے شاعری میں جھلکتی نظر آتی ہے۔ تاباں کے کلام میں تصوف کے اہم موضوعات بھی جگہ جگہ ملتے ہیں۔ تاباں نے جس ماحول میں سائنسی تاریخ کے جن اوراق کو اٹھتے دیکھا سماج کی جن تہذیبوں کو بھگتا اور محسوس کیا ان کو بھی اپنی شاعری میں سمولیا ہے ان کے کلام میں سوز و گداز بھی ہے سادگی اور رعنائی بھی۔ بعض اوقات آیات و احادیث کے سوزوں و مناسب استعمال یا ان کی طرٹ اشاروں سے کلام میں پاکیزگی اور تقدس کی فضلو پیدا ہو گئی ہے۔ چند اشعار پیش ہیں۔

کعبہ، کشت، دیر، کلیسا، مدرسے بھی سب ان کے راستے میں ہیں گزرو جدھر سے بھی
یوسف کا حسن تھا کہ وہ عیسیٰ کا عشق تھا کہتے فراز دار پہ سر کون دے گیا
ہیں سر خرد یہ لالہ دگل کس کے فیض سے کہتے چین کو خون جگر کون دے گیا
میر بہادر علی جوہر صفی کے شاگردوں میں بڑے زود گو شاعر تھے شاعری کا ذوق کچھ تو ورثہ میں ملا تھا اور کچھ استاد کی صحبت نے اسے جلادی۔ جوہر کے کلام پر استاد کا رنگ حادی ہے اس تذکرہ میں ان کے کلام کا ایک بڑا حصہ شامل ہے جس سے ان کے رنگ سخن کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

حضرت غلام علی حادی صفی کے جانشین تھے۔ حضرت کفّی نے حادی کو تخلص دے کر انھیں صفی کے سپرد کیا تھا۔ حادی عربی اور فارسی زبان و ادب کا اچھا شعور رکھتے تھے۔ فارسی میں بھی شعر کہتے تھے۔ تاریخ گوئی میں انھیں کمال حاصل تھا ان کے یہاں زبان و محاورے کی خوش سیلفگی کے ساتھ تازگی خیال اور بلندی فکر بھی نظر آتی ہے۔ حادی کا مطالعہ قافیا وسیع تھا جس کی وجہ سے ان کی شاعری میں عالمانہ شان بھی

بھلتی ہے۔ بعض بعض مقامات پر علم و عرفان جب سادگی کے ساتھ جلوہ نما ہوتے ہیں تو بڑا بھلا معلوم ہوتا ہے۔

دینے والا کس قدر ہو گا سخی مانگنے والا اگر حاتم رہے
خدائی سے غرض کیا اس گدا کو خدا سے مانگتا ہے جو خدا کو
دل حامل آنا ہے آنا محفلِ علم ہے سادہ سادہ ورق ہی مکمل کتاب ہے
خود کو یادش بخیر بھول گئے اس کو دل سے مگر بھلا نہ سکے
بہادر علی جوہر اور غلام علی قادری کے معصروں میں محمد عبدالحجید خاں خیالی
کا بھی بڑا مقام ہے وہ صوفی کے استاد بھائی بھی تھے اور ان کے جانشین بھی خیالی
نے قلبی واردات و کیفیات کو نہایت سادہ صاف اور شستہ زبان میں ادا کیا ہے
کہتے ہیں :-

ان کے جلوے تو بہر حال جلوے ہیں مگر دیکھنے والی نگاہوں کا مقدور دیکھنے
بغیر درد، نطفِ زندگی کیا! سفر کے سب مزے ہیں ہمسفر سے
صوفی کے یہاں بہت سے شاعر شاعر دی کا اعزاز حاصل کرنے کے لیے خود
چل کر آئے مگر روحی قادری صاحب اُن شاعروں میں ہیں جن کو صوفی نے خود اپنا لیا۔
روحی قادری مولانا مفتی اشرف علی اشرف کے عزیز شاعر تھے ان کے فیضِ صحبت
کی پرچھائیاں آج بھی روحی قادری کی شخصیت پر چھائی ہوئی ہیں ان کے لبِ لہجہ
میں وقار اور علمی شان نظر آتی ہے۔ ان کی آواز کو یہ اعتراف ان کے خاندانی
ہیں منظر سے ملا ہے جہاں تصوف ہی طرزِ زندگی تھا۔ ان کی شاعری میں النفس و آفاق
کے گونا گوں جلوے نظر آتے ہیں۔ تصوف کی گرہ کشائی فکر و نظر کی توانائی جذبے
کی پاکیزگی ان کے کلام کی نمایاں خصوصیات ہیں وہ نسبتاً مشکل زمیوں میں غزل کہتے
ہیں ان کے یہاں ردیف اور قافیہ کی ہم آہنگی کلام کو نفی عطا کرتی ہے۔ عزت نشیں شاعر
میں دل گواختر رکھتے ہیں۔ زبان پر قدرت حاصل ہے مسائلِ زندگی پر گہری نظر ہے
عمری روح اور اس کے اضطراب، جذبات کے توازن اور روحانیت کی آمیزش نے
غزل کو دو آتشہ بنا دیا ہے۔ دو ایک شعر پر یہاں اکتفا کیا جاتا ہے ورنہ ان کا

سما کلام پڑھنے کے لائق ہے۔

یہ نقطہ وجود ہمارا اس ہے اس کو اتار دیں تو مکمل کتاب ہے
ذوقِ لکھا قید ہے آئینہ شہود میں ہستی ہے میری مبتلا عارضہ وجود میں
اپنی ہر اک سانس میں ہم اک پرہ نشیں پر تے ہیں ہم نے بھی کیا ڈھونڈ نکالی جینے کی تدبیریاں
سبار الدین رفعت نہ صرف صفتی کے شاگرد تھے بلکہ ان کے عزیز دوست
بھی تھے۔ پیشہ مدرس سے وابستہ تھے سٹی کالج اور میو یونیورسٹی میں فارسی کے استاد
تھے انھیں عربی فارسی اور انگریزی پر اچھا عبور حاصل تھا۔ رضا زادہ شفق کی تاریخ ادبیات
ایران کا اردو میں ترجمہ کیا۔ عرب اور اسلامی فن تعمیر سے انھیں خاص دلچسپی تھی اس مجموعہ
پر انگریزی سے کئی مضامین اردو میں ترجمہ کئے۔ حیدر آباد کے اولین محققین میں ان
کا شمار ہوتا ہے۔ ان کا کوئی شعری مجموعہ ابھی تک مرتب نہیں ہوا۔

خواجہ شوق صفتی کے ان شاگردوں میں ہیں جن پر صفتی بھی آج اگر ہوتے تو
ناز کرتے۔ ابتداء میں مولوی مفتی اشرف علی کے آستانہ سخن سے وابستہ رہے شوق
صاحب ان کے شاگردِ رشید ہی نہیں بلکہ ارادتمندوں میں بھی ہیں۔ مفتی صاحب جب
زیارتوں کے لیے مقامات مقدسہ گئے تو روحی تادری کے ساتھ خود بھی صفتی کے پاس
رجوع ہوئے۔ صفتی نے جس اسلوب سخن کی بنیاد رکھی تھی شوق نے اس پر ایک عظیم عمارت
تیار کی۔ خواجہ شوق کی زبان اور اندازِ بیان صفتی سے بہت ملتا جلتا ہے۔ غزلوں میں
ان کا ایک ایک لفظ آئینہ کی مانند ہے اور یہ تمام آئینے اس نزاکت اور حسن ترتیب
سے سجائے گئے ہیں کہ ذرا سی ٹھیس سے ان آئینوں کی جلا اتر جاتی ہے۔ زبان کی
سلاست، بیان کی دلآویزی اور واقعت میں ان کا مقام سب سے جداگانہ ہے۔
کیفیات و واردات قلبی کو سادگی بیان کے ساتھ ظاہر کرنے کے عادی ہیں۔ اپنے
شعری سفر میں شوق دربارِ شمع سے بھی وابستہ رہے لیکن طمطراق اور نمود و نمائش سے
یکسر بچا۔ میں آستانِ ناز پر زندگی بسر کرنے کو عین طاعت و عبادت سمجھتے ہیں۔
خواجہ شوق وضع دارِ حیدر آبادی ہیں ان کا سر نیاز جھکاتا ہے تو ایک ہی آستانے پر
جہاں سب کے سر جھکتے ہیں۔ زندگی کی لمبھوں اور حقائق پر ان کی نظر ٹری گہری ہے۔

حکیمانہ اور اخلاقی مضامین ان کے یہاں موجود ہیں۔ عشقیہ مضامین کو اپنے کلام کا مقصود حقیقی نہیں سمجھتے تاہم زندگی کی ضرورت شمار کرتے ہیں جس سے ان کے یہاں جذبہ عشق کو آفاقیت حاصل ہو جاتی ہے۔ ان کے یہاں درد انگیز خیالات، نشاط روح کا سامان رکھتے ہیں۔ کلام میں صفائی، روانی برجستگی ہے بندشیں تراکیب اور محاورات کا استعمال حسن و خوبصورتی کے ساتھ ان کے یہاں ہوا ہے اس کی نظیر مرثیہ صفتی کے کلام ہی میں مل سکتی ہے۔

غیاث صدیقی شعر و ادب کا اعلیٰ ذوق رکھتے ہیں۔ وہ اچھے شاعر ہونے کے ساتھ ساتھ اچھے نثر نگار بھی ہیں۔ شعر و ادب کا ذوق ورثہ میں ملا ہے فن عروض و آہنگ پر عبور رکھتے ہیں۔ مطالعہ وسیع ہے عربی فارسی انگریزی اور تلوگو سے بھی اچھی واقفیت ہے۔ کئی ہمعصر شاعروں کے تلوگو کلام کو اردو کا جامہ پہنایا ہے۔ نظم اور غزل دونوں یکساں عبور حاصل ہے نظم اور غزل کے جدید رجحانات پر بھی توجہ کی ہے۔ عصری مزاج اور مسائل پر بھی بڑی نظر ہے اپنے کلام میں اپنے عہد کے حقائق کو سمو لیتے ہیں۔ غیاث صدیقی نے تجروں کے استعمال میں نئے نئے تجربے کئے ہیں الفاظ کے انتخاب اور فقرہوں کی ترتیب میں توازن و تناسب موجود ہے۔

جناب نظیر علی عدیلی، دبستان صفتی کے روشن چراغ ہیں جن کی اپنی ایک انجمن ہے پچاس ساٹھ شاگرد آج ان کی شاعرانہ نگارگری اور عظمت سے استفادہ کر رہے ہیں۔ شاعری میں ان کے قدیم اسلوب کا رشتہ جدید اسلوب و آہنگ سے ہمکنار ہے۔ روایت اور جدیدیت کا یہی امتزاج ان کے کلام میں بلا کا حسن اور نور پیدا کر دیتا ہے۔ چند اشعار دیکھئے۔

دنیا میں اگر چہرہ آنا ہو دل لے کے نہیں آئیں گے عدیلی

اک بات ہوئی تو سہہ لیں گے ہر بات میں دل آزاری ہے

دنیا بسا کے مجھ کو کیا فائدہ ہوا ہے اک دل عطا ہوا ہے وہ بھی دکھا ہوا ہے
پست بھل گئے گورنا عدیلی دنیا سے قدم قدم پہ یہ ٹوٹی ہوئی سرک، میاں
حسن ہے اصل میں فروغ نظر لوگ اپنی نظر پہ مرستے ہیں

کیوں گناہوں سے کریں ہم اجتناب
 یاد محبوب اگر شکل میں ڈھل جاتی ہے
 زندگی اول خراب آخر خراب
 دیکھتے دالے سے تاج محل کہتے ہیں
 بات غلط نہ تھی مگر کہہ دی غلط مقام پر
 سطح پر مٹی کی ابھر ہے جاب
 جو لوگ ہنستے ہوئے لاتے سوئے دارِ حق
 بچ گئے ہم دشمنوں سے لٹ گئے احباب میں
 مذکرۃ ثلاثہ صنفی، میں اختر صاحب نے سب کا تفصیل سے تعارف
 کر دیا ہے یہاں اس مختصر سے مضمون میں ہر ایک کا تذکرہ ممکن نہیں۔ ادبستانِ صنفی
 کے ان خورشیدِ چمنوں اور ان کی لڑائی سنجیوں کے مطالعہ سے یہ حقیقت سامنے
 آتی ہے کہ دکن کی بساطِ سخن کے سجانے میں صنفی اور صنفی کے شاگردوں کا بڑا حصہ
 ہے۔ ان اربابِ سخن کی رات دن یہی کوشش رہی کہ اردو زبان اور اردو شاعری
 کو ”سرمۂ چشمِ اہل نظر“ بنائیں۔ دکن کے محاورات اور روزمرہ کو علمی اور ادبی وقار
 عطا کریں فارسی اور عربی کے ادق الفاظ کی بجا اور بے ضرورت استعمال پر ہر کس زبانِ دبیر
 اور ایتالی دلائل سے جس کی سخن کو پاک صاف رکھیں زندگی کے حقائق کو ترجیح دیکھ
 ادبستانِ صنفی کی تدریس و منزلت میں اضافہ کریں۔

اشرف رفیع

تعارف

جناب محبوب علی خان افسر
(مرتب تذکرہ تلامذہ صفی)

از۔ سرفراز رحیم (ایم اے) معتمد اہلسان دکن

نام محبوب علی خان ۵ نومبر ۱۹۲۵ء کو جناب محمد بہادر خاں صاحب کے مکان دیوڑھی لالاب مدن خاں المخاطب رستم دل خاں چیلہ پورہ حیدر آباد میں پیدا ہوئے مئی کالج سے میٹرک تک تعلیم پائی ۱۹۵۵ء میں جامعہ نظامیہ سے منشی کامیاب کیا اور سررشتہ کروڑگری میں لازمت اختیار کی پورس ایکشن کے لیے تخفیف کا نشانہ بنے ۱۹۶۱ء میں پیپک سرویس کمیشن کا امتحان کامیاب کرنے کے سررشتہ مال ٹکڑو ضلع حیدر آباد میں انتخاب عمل میں آیا۔ یکم نومبر ۱۹۸۳ء میں بحیثیت نائب تحصیلدار ڈی میں او آفس سے وظیفہ حسن خدمت پر سبکدوش ہوئے۔ جناب محبوب علی خان کی اشہر شاعری کو حضرت فصیح الدین صاحب شہرکی تمازت نے ایک شعلہ بنا ڈالا یعنی کہ حضرت محبوب علی خاں اشہر کے پہلے استاد حضرت تہرتھے جو حضرت عاقم ننگڑوی کے تلامذہ رشید تھے۔ حضرت تہر کے انتقال کے بعد میر محمد علی فقیر مرحوم کے آگے جناب اشہر نے زلفے ادب تہر کیا اور حضرت فقیر کے انتقال کے بعد مہاشین حضرت صفی حضرت غلام علی حامدی کے روبرو دامن طلب پھیلا یا اور اپنے دامن میں گل مراد پاسے۔ حضرت صفی سے وابہاد محبت نے حضرت اشہر کو تلامذہ حضرت صفی کی تذکرے کی اشاعت کی جانب راغب کیا۔ یوں تو حضرت صفی کے شاگردوں کا تعداد کا صحیح اندازہ نہیں کیا جاسکتا لیکن حضرت صفی کے قلم سے کچھ گئے تلامذہ کی تعداد ۱۵۰ ہے۔

حضرت صفی ایک پُرگو شاعر ہی نہیں تھے بلکہ شاعر نواز بھی تھے لا اُپالی طبیعت کے باعث اکثر شاگردان کی طبیعت کا استحصال کرتے رہے۔ حضرت صفی نے غزل کو اُس کا مقام دلایا اور مکتبِ داغ کی توسیع کی اور آج اُن کے شاگردان کی خوشہ چینی کرتے ہوئے داغ کے جلائے ہوئے ایاغ شاعری کو اپنے خونِ دل سے روشن رکھے ہوئے ہیں۔ جن شعراء نے حضرت صفی کے نام کو روشن رکھا اُن میں مرحومین میں حضرت عادی، ناوک، یقین، جوہر، تابان وغیرہ ہیں اور آج حضرت نظیر علی عدیل، خواجہ شوق، ڈاکٹر فیاث صدیقی وغیرہ ایسے نام ہیں جن سے شاعری اور خصوصاً غزل کی اُبرو قائم ہے۔ جناب محبوب علی خاں اخگر نے اپنی سعی سے تقریباً تلامذہ صفی کے حالات مع نمونہ کلام اور تصویر کے فراہم کئے۔ کسی کتاب کو مرتب کرنا ایک جوئے شیر لانے سے کم نہیں۔ حضرت صفی کے شاگردوں نے جو کام نہیں کر دکھایا ان کے شاگردوں کے شاگردوں نے کیا۔

جناب اخگر اپنی محنت سے کمائی ہوئی پونجی، اپنے ذوق کی تسکین، ادب کی خدمت اور اپنے استاد کے استاد بھائیوں کے نام اور کلام کو محفوظ کرنے میں صرف کر رہے ہیں اس عمر میں جس میں انسان کا ہل اور آرام پسند ہو جاتا ہے خدا کا فضل ہے کہ حضرت اخگر کی محنت کا پیڑ آج سایہ دار ہو کر ہم جیسے مسافر الیٰ دشت کو سایہ دے کر ایک ذوق کی تسکین کر رہا ہے۔

جناب محبوب علی خاں اخگر خود ایک اچھے شاعر ہیں زمانہ طالب علمی سے شاعری کا ذوق رکھتے ہیں اور تہر، فقیر، اور عادی جیسے اساتذہ سخن سے فیضِ سخن حاصل کر کے اپنے اذکارِ زرین کو قلمبند کر چکے ہیں۔ دشمن کے شاعروں کا یہ خاصہ رہا ہے کہ وہ انکساری کے باعث اپنے کلام کو شائع کروانا نہیں چاہتے یا شاعروں میں اپنے کلام سنانے کو تشہیر بے جا سمجھ کر شرکت سے گریز کرتے ہیں جس کے وجہ انھیں وہ شہرت حاصل نہیں ہوتی جس کے وہ مستحق ہوتے ہیں۔ جناب اخگر کا شمار بھی ان شعراء میں ہوتا ہے جو چھپنے سے زیادہ چھپنے کو ترجیح دیتے ہیں اور اپنے اذکار کے کمنز مخفی سے اشعار کے ڈرِ نایاب کو طالبانِ ذوق تک پہنچنے نہیں دیتے۔

جناب محبوب علی خاں اختر عرصہ تک بزم تلامذہ صفی اور نگ آبادی کے معتمد رہے پہلے انھوں نے تلامذہ صفی کے تذکرہ کو صرف شعراء بزم تلامذہ صفی کی حد تک محدود کیا تھا۔ جو ۱۹۵۱ء میں قائم ہوئی تھی۔ شاگردان صفی میں ہر وقت تناؤ رہا اور گروپ بازی کے باعث وہ ایک جا نہیں رہ سکے۔ لیکن بارے کو کتنا بھی غلطہ کریں وہ پھر یکجا ہو جاتا ہے اسی طرح جناب اختر نے تلامذہ صفی کے تذکرے کی اشاعت کو ضروری جانا تاکہ گروپ بندی کا شائبہ نہ ہو۔

آج مجھے اس بات کی خوشی ہے کہ میرے بزرگ دوست اپنی ہمت اور محنت سے وہ کارنامہ کر دکھائے ہیں جس کے آگے نوجوانوں کا سر شرم سے جھک جائے گا۔

جناب اختر کا یہ تذکرہ یقیناً ایک قابل تقلید کارنامہ ہے اور قابل تحسین اقدام۔ جس کے لیے والہانہ صفی اور نگ آبادی اور عاشقان غزل ان کے لیے دست برد و عار ہیں گے کہ انھوں نے اُن شعراء کے حالات اور کلام کو پیش کیا ہے جن کو آج کی نسل نے فراموش کر دیا تھا۔ جن کے کلام کی سلاست، گہرائی، گیرائی، فصاحت، بلاغت اور فنِ عروضی پر عبوریت آج کے شاعر کے لیے مشعلِ راہ بنے گی جس کی روشنی میں آج کا شاعر اپنی منزل مقصود پالے گا۔

جناب محبوب علی اختر نے شاگردانِ صفی کے اشعار تک پہنچائے اور میں جناب اختر کے چند شعر بطور نمونہ نذر قارئین کرنا چاہتا ہوں جن کے ٹرھٹے سے اس بات کا اندازہ ہو جائے گا کہ کس طرح حضرت داغ، حضرت صفی اور نگ آبادی کا رنگ چھپتا ہوا جناب خاں کے ذریعہ جناب محبوب علی خاں نے پہنچایا ہے۔

ادھر، بزم ہے ساحلِ پیہ خیر مقدم کو
ہر دمہ بھی تو نہ چھوٹے گردشِ ایام سے
بیزان کے کوئی اور بحرِ روبرو نہیں
نا خدا کے ہوشِ گم تھے، زورِ طوفانِ دیکھ کر
چاہنے والوں میں اپنے کر لیا شہلِ مجھے

ادھر، بھوڑ میں سفینہ ہے کیا کیا مجھے
صبح سے چکر میں ہے کوئی تو کوئی شام سے
وہ ہر جگہ ہیں منایاں مگر نظر میں نہیں
کس نے پہنچایا خدا جانے ب ساحلِ مجھے
شکر کرتا ہوں کہ سمجھا اُس نے اس قابلِ مجھے

یہ توقع نہیں کم حوصلہ راستانوں سے
 نشانِ راہ بن کر رہ گیا ہوں
 سُرخ رُو ہیں چین کے کانٹے بھی
 موت ہی پر نگاہ رکھ اختگر
 تم نے اختگر کو ابھی سمجھا نہیں
 دیکھ کر اختگر کو فرمانے لگے
 ہم ہی بن بیٹھے راہ کا تھہر
 دل ہے کہیں، نگاہ کہیں، ہے قدم کہیں
 جگر تھامے ہوئے آئے وہ اختگر
 نہ بُست کدہ کے ہوئے اور نہ کعبہ کے
 ذرّہ ہوں مگر۔ ہوں مہر پیوند
 اب سو نہ جگر نہ پوچھ اختگر
 خطا کو درگزر فرمانے والے
 آپ کو معلوم ہے اختگر ہوں میں
 جو بھی پڑ جائے گی سہا رہی گے
 وہ نزدیکِ رگ جاں ہے تو خود اندازہ کیجئے
 کیا اس سے بڑھ کے ہوگی کوئی اور بے بسی
 نا محرمِ حیات کی دیوانگی نہ پوچھ !
 چلے گی بات کہاں تک یہ بد مذاقی کی
 قسم اللہ کی ہر جلتی پھرتی لاش بن جاتے
 مری ہمت جہاں پتوار بن جاتی ہے کشتی کی
 اُس کی تلاش ہو تو برابر تلاش کر
 دنیا اڑا نہ دے کہیں قامت کا مضحکہ
 سُننا اور سُن کے سُکرا دینا

حوصلہ مند ہی ٹکرائی گے طوفانوں سے
 حُجّاج سے ہوا ہوں کاروان سے
 ہائے کیا شے بہار ہوتی ہے
 زندگی تو اُدھار ہوتی ہے !!
 کھیلنا اچھا نہیں انگاس سے
 آگ لگ جاتی ہے اس کے نام سے
 در نہ تھا صاف راستا اپنا
 تیری گلی سے نکلے میں اس بخودی کے ساتھ
 میں شد مند ہوں آہوں کے اثر سے
 ہمیں کہیں کا نہ رکھا تری تمنا نے
 قطرہ ہوں۔ محیط آشنا ہوں
 میں اپنی ہی آگ میں حبلا ہوں
 ادا ہو شکر تیرا کس زباں سے
 دوسروں کی آگ میں جلتا نہیں
 اب کسی کو نہیں پکاریں گے !!
 کہ اپنے ہاتھ کو قربت ہے کتنی اُسکے دامن سے
 تم سے بچھڑ گیا بھی تو جیتا پڑا مجھے
 دُنیا میں رہ کے کہتا ہے دُنیا سے کیلے
 مذاق غم کا مرے لوگ اڑائیں گے کب تک
 اگر دل میں ہمارے آپ کا ارمان نہیں ہوتا
 وہاں میرے مقابل کوئی بھی طوفان نہیں ہوتا
 لیکن تلاشِ مانہ سے ہٹ کر تلاش کر
 اپنا لباس قد کے برابر تلاش کر !!
 کیا مری بات کا جواب ہوا !
 رُؤنِ رحیم (ایم اے)

اخگر — محبوب علیخان قادری

مرتب
تذکرہ تلامذہ صفی اورنگ آبادی

”تم ہی بستلاؤ کہ ہم بستلایں کیا“

تاریخ قائم خانی موسوم بہ نام ”واقعات قوم قائم خانی“ مصنف جناب عطاء محمد خان صاحب
قائم خانی [مطبوعہ ۱۹۳۱ء] کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ قائم خانی خاندان کے
سلسلہ کا آغاز قائم خاں سے ہوتا ہے جن کا نام مشرف بہ اسلام ہونے سے پہلے قائم گھ
تھا جو ضلع حصاء کے جاگیردار اور دربار شاہی میں اعلیٰ عہدہ پر قائم خانی خاندان کے چشم و
چراغ محبوب علیخان اخگر نبیرہ رکن خاں مرحوم رسالہ دار مسیح پتھر ڈالائیز حیدر آباد
(دم ۱۷ رمضان ۱۳۵۷ھ بمطابق ۱۱ سال) اور پسر محمد بیاد خاں مرحوم صیغہ دار محکمہ کروری
(دم ۱۲ اگست ۱۹۷۶ء) ہیں جنھوں نے بڑی تنگ دود، انتھک محنت و کوشش اور جانفشانی
سے اس تذکرہ تلامذہ صفی کی ترتیب و اشاعت کا ایک اہم علمی، ادبی، تحقیقی اور تاریخی
یادگار کام انجام دیا ہے جو دکن کے لیے سرمایہ افتخار ہونے کے باوجود ان کا
یہ کارنامہ شعرداد کی دنیا میں ناقابل فراموش رہے گا۔

ان کے نخیال کی موردی جان داد دھالا واس تخلیق رواڑی ضلع گوڑ کا لڑ
(قریب دہلی) میں تھی۔ وقت کی تبدیلیوں کے ساتھ ان کے اسلاف خاندان رفتہ
رفتہ دہ آصفیہ کی ابتداء میں حیدر آباد دکن کی طرف بکھل پڑے اور ہمیشہ کے لیے
یہیں کے ہو رہے۔ انھیں میں ایک بلند مرتبت شخصیت نواب محمد ملان خاں
(دم ۱۲ محرم ۱۲۸۳ھ) کی تھی جو نواب ناصر الدولہ آصفیہ رابع اود سالار جنگ اولیٰ

کے دور وزارت میں، جہدار افواج باقاعدہ سرکار عالی تھے۔ نواب مدن خاں کو ان کی اعلیٰ خدمات کے صلہ میں دربار آصفی سے ۱۲۵۷ھ میں رستم دل خاں بہا کا خطاب عطا ہوا تھا۔ تفصیلات کے لیے دیکھو مکرر آصفیہ دیا گارہیں ملحق کی دیوڑھی چوک کی گھڑیاں کے جانب شمال محلہ چیلہ پورہ متصل شکر کوٹہ میں واقع تھیں۔ اسی دیوڑھی میں ۵ نومبر ۱۹۲۵ء کو محبوب علی خاں صاحب اختر کی ولادت ہوئی۔ آصفیہ دور کی دیگر عمارتوں کی طرح اب یہ دیوڑھی بھی دست بردار نہ سے معدوم ہو چکی ہے۔ ان عمارتوں کی آن بان اور کھچی سطوت و شوکت یا تو لوگوں کے ذہنوں میں محفوظ ہے یا تاریخ کے صفحات کی زینت! محبوب علی خاں صاحب نے مدرّسہ سلسلیہ اردو شریفیہ سٹی کالج میں میٹرک تک پھر ۱۹۲۸ء میں جامعہ نظامیہ سے منشی کا امتحان کامیاب کیا۔ ان کی شادی ۲۹ اکتوبر ۱۹۲۸ء کو اپنی ماموں زاد بہن سے ہوئی۔ ابتداءً جنوری ۱۹۲۷ء میں محکمہ کروڑگیری پیٹھ بھونگیر میں ملازم ہوئے۔ تحفیف کی کھلاڑی چلی تو نومبر ۱۹۵۶ء میں ملازمت سے علیحدہ کئے گئے۔ زمانے کے سرد گرم ہستے رہے۔ پھر ۲۵ جنوری ۱۹۶۱ء محکمہ مال ضلع رنگاریٹی میں انجمنِ عمل میں آیا اور نائب تحصیلدار کی حیثیت سے ۱۹۸۳ء میں وظیفہ حسن خدمت پر سبکدوش ہو گئے۔ شوگرٹی کا چسکہ زمانہ طالب علمی سے لگ چکا تھا۔ بھونگیر میں حضرت عاتم ملکنڈوی کے شاگرد حضرت فصیح الدین مہر سے اپنے کلام پر اصلاح لیتے رہے جب وہ راہی ملک بقا ہوئے تو میر محمد علی فقیر (تلمیذ حضرت خاشن کنٹوری) سے بغرض اصلاح رجوع ہوئے۔ ان کی استادانہ شفقت بھی زیادہ دن نہ رہ سکی اور وہ بھی اس جہانِ فانی کو خیر باد کہہ گئے۔ محبوب علی خاں صاحب اپنے پہلے استاد سخن تہر کی مہر سے محروم ہوئے تو فقیر کا دامن تھام کر ایسا دامن سخن بھر لیا۔ شوخی قیمت سے جب یہ دامن بھی چھوٹ گیا تو حضرت صفی اور نگ آبادی کے جانشین حضرت میر غلام علی حاوی سے ۱۹۵۵ء میں شرف تلمذ حاصل کیا۔ اب تو سونے پہ سہاگ ہو گیا۔ حضرت حاوی مرحوم کی شاگردی نے اختر صاحب کی شاعری کو، دو اساتذہ کے زیر تربیت ہونے کے باوجود ایسا نکھارا کر نکر سخن میں نئی سمت کے ساتھ کلام پر حاوی

بنادیا اور ان کی مستحقِ سخن پر دان چڑھنے لگی جس سے مکتب کا مخصوص اور منفرد رنگ تغزل نمایاں طور پر جھلکتا ہے۔ شخصیت ہو یا شاعری، ان میں تسلسل روایت کا پیر تو بھی ہوتا ہے اور ارتقاء کی تبدیلیوں کا عکس بھی۔ یہاں سختے سختے ان کی شاعری گلِ لودیدہ نہ رہی بلکہ گلِ شگفتہ بن کر رولتی بزم اور زینتِ محفل ہوتی گئی۔ انھوں نے اپنا دامنِ شہرت کی طلب اور ناموری کی ہوس سے ہمیشہ بچائے رکھا۔ ان کا یہ مشغلہ بے ذوق کی تسکین اور ذہن کی آسودگی کے لیے ہے کسی سے داد خواہی کے لیے نہیں۔

نمونہ کلام کے طور پر یہ چند اشعار ملاحظہ فرمائیے :-

خوشی سے ترے غم اٹھاتا رہا مہتاب میں، میں مسکراتا رہا
عبث کیوں نہ ہو اب مری زندگی سہارا ترے غم کا جاتا رہا
کوئی آنکھیں بچھائے یا کاٹے ہم بدلتے ہیں راستہ اپنا
بادل سی برس رہی ہیں آنکھیں دیدار کو میں ترس رہا ہوں
اب سوزِ جگر نہ پوچھ افسر میں اپنی ہی آگ میں جلا ہوں
شعر گوئی محض احساسات کی عکاسی نہیں ہوتی بلکہ احساس کو فکر کے سانچے میں خوبصورتی سے اپنے انداز میں ڈھالنا شعر کے حسن و خوبی کو ظاہر کرتی ہے۔ دیکھئے کس طرح جذبات اور افکار کی ترجمانی کی گئی ہے۔

ساتھ رہ کر بھی نظر آتا نہیں اس کے جلوے کے لیے پردا نہیں
سامنے ہے اک پتنگے کی مثال گو بڑھے تو جان کی پردا نہیں
خونِ دل بہتا ہے رِس کر اکھ سے آخر آنسو ہے کوئی دریا نہیں
دھج کے پابند لوگوں کو نہ چھیڑ بان جھلنے پر بھی بل جاتا نہیں
آپ کو معلوم ہے افسر ہوں میں دوسروں کی آگ میں جلتا نہیں
افسر صاحب کے کلام میں جذبے کی گہرائی، تڑپ، فکر سا اور بندش کی چستی نہایت سادگی اور بے ساختگی کے ساتھ نمایاں نظر آتی ہے سلامت بیان اور روانی بھی کم نہیں۔

و قابل اعتبار ہوتی ہے
 زیست جب ناگوار ہوتی ہے
 رہتے ہیں آدمی کے عمل آدمی کے ساتھ
 تیری گلی سے نکلے ہیں اس خودی کے سہا
 آنسو سے سوئے اپنی ہنسی کے ساتھ
 یعنی خود ان کو خبر ہو جاتے گی
 تجھ کو خود تیری نظر ہو جاتے گی
 وہ ایک میں جسے ٹھکرا دیا ہے دنیا نے
 وہ ظاہر کیوں نہیں ہوتی نظر سے
 ترا ہو کر ترے جلوہ کو ترے
 یہ ضروری ہے آدمی کے لیے
 لب ترس جائیں گے ہنسی کے لیے
 سکھتے آداب بھی گفتار کے
 طور ہی کچھ اور ہیں مئے خوار کے
 نقش بن کر رہ گئے دیوار کے
 سامنے روتے نہیں بیمار کے
 لگا ہیں لگ گیتیں جب آسمان سے
 گذر جاتے ہیں ساتوں آسمان سے
 ہم ہمیشہ مبتلائے غم رہے
 اور حالت بری نہ ہو جائے
 یوں ہی لگ کر بیٹھے دیوار سے
 کھیلنا اچھا نہیں انکار سے
 خدا کے واسطے رو کو ہنسی کو
 کون نہیں جانتا کہ غزل نام ہے تہذیب عشق کا، غزل نام ہے پاس ناموس

جو نظر دل کے پار ہوتی ہے
 اس گھڑی آپ یاد آتے ہیں
 جاتی نہیں ہے قریں دولت کسی کے ساتھ
 دل ہے کہیں، نگاہ کہیں ہے، قدم کہیں
 باران کے ساتھ برقی کی چمک ضرور ہے
 دل کی حالت نامہ بر ہو جائے گی
 دیکھنا ہے آئینہ کیوں بار بار
 وہ ایک تم ہو کہ دنیا تمہاری ٹھوکر میں
 نظر کی چوڑی ہو پڑتی ہے دل پر
 یہ ممکن ہی نہیں ہے نزع کے وقت
 آدمیت کی شان پیدا کر
 عشق کچھ دل لگی ہنسیں خشک
 بیٹھنا ہے بیچ میں جب چار کے
 پی گیا شاید تری جھوٹی کبھی
 ہم تری محفل میں آئے بھی تو کیا
 ضبط غم شکل سے شکل ہی سہی
 کرم کی اس کیا دنیا جہاں سے
 تمہارے نقش پا پر چلنے والے
 غیر پران کی رہی چشم کرم
 پریش حال اس طرح تو نہ کر
 اک ذرا تصویر لے لوں آپ کی
 تم نے خشک کو ابھی سمجھا نہیں
 ارے تو بہ! یہ آنکھیں اور آنسو
 کون نہیں جانتا کہ غزل نام ہے تہذیب عشق کا، غزل نام ہے پاس ناموس

دفا کا اور غزل نام ہے کتابِ دل کی تفسیر کا ؟ اس کے دامن میں بڑی وسعت ہے اور معنوں میں بڑی گہرائی۔ کیا مذکورہ اشعار میں ان مختصر عنوانوں کی آئینہ داری نہیں ہوتی ؟!

مختلف غزلوں میں لفظ ”دل“ کا استعمال ملاحظہ فرمائیے۔ چننا اشعار یہ ہیں۔

دل کی قیمت ہی کیا ہے دنیا میں جب کوئی دل ربا نہیں ہوتا
دل کو ملتا نہیں سکونِ اختر در جب تک سوا نہیں ہوتا
بھروسہ تھا جس دل پہ اختر مجھے وہی میرے پہلو سے جاتا رہا
غوش رہے دل یا رہیں غم رہے دم بھر یں گے تیرا جب تک دم رہے
کیسے ہوا اختر سکونِ دلِ کفیب جب نظامِ زندگی برہم رہے
انبساطِ دل کی بھی کوئی سبیل مطمئن ہے آنکھ تو دیدار سے
درِ دل میں کمی نہ ہو جہاں سے بے مزہ زندگی نہ ہو جہاں سے
مقامِ دل بھی کیا مرکز ہے اختر کئی رستے بکھلتے ہیں یہاں سے
اوپر کے اشعار غزل کے تسلسل میں اپنے لطف و معنی کو اور بھی دلکش بنا دیتے ہیں۔ بعض غزلیں تو اپنے مکتب کے چراغ کو روشن کی ہوئی معلوم ہوتی ہیں۔

منقبت کے حبِ دل اشعار بھی اپنا مخصوص رنگ لیے ہوئے ہیں۔

کوئی کیا جانے حقیقتِ غوثؒ کی دو جہاں پر ہے حکومتِ غوثؒ کی
دین و دنیا میں وہ ہوگا سرِ ناز جس کے دل میں ہو محبتِ غوثؒ کی
میں ہے اخترِ دولہاں عالم میں تجھے آستانِ عارفؒ کا نسبتِ غوثؒ کی
شانِ رب العالماں غریبِ نواز نورِ خیمہ الزوا عنریبِ نواز
سربِ باطن ہے، گنجِ مخفی ہے تیرا قلبِ صفا عنریبِ نواز
پاس اپنے بلکے اختر کو اس کی حسرتِ مٹا عنریبِ نواز
اخگر صاحبِ اوران کی شاعری کا سرسری تعارف ہونے کے بعد اب
اس کلام کی شیرازہ بندی کی سرگزشت سپرد قلم ہے۔

۱۹۵۱ء میں ”بزم تلامذہ صقی“ کا قیام عمل میں آیا جس کے سرپرست حضرت صقی اور نگ آبادی تھے اور میر بہادر علی جوہر صدر بزم۔ ۱۹۵۳ء میں تنظیم جدید کے ساتھ باضابطہ دستور العمل مرتب کیا گیا اور استاد محترم حضرت صقی کی زیر سرپرستی ۲۲ اکتوبر ۱۹۵۳ء کو بزم کے دستور العمل کی باقاعدہ توثیق ہوئی۔ اس کے بعد جناب محبوب علی خاں اختر ۱۹۵۶ء میں تیسرے اور آخری معتمد بزم تلامذہ صقی نامزد کئے گئے۔ پہلے معتمد سعید اختر تھے ان کے بعد جناب محمد عبدالوہید بکیتا۔ ۱۹۵۷ء میں جناب اختر صاحب نے معتمد کی حیثیت سے بزم تلامذہ صقی کے رکن شاگردوں کا تذکرہ مع تصاویر حمید الدین شاہ صاحب کے حوالے کیا جو انہیں حیدر آباد دکن کے شاعر دل کے تذکرے ”شیرازہ پریشاں“ کے لیے مطلوب تھا۔ شاہ صاحب کے پاکستان چلے جانے کا وجہ سے تین دہے بیت چکے لیکن اس کی اشاعت نہ یہاں ہو سکی اور نہ کراچی میں شائع کرانے کی کوئی اطلاع ملی طویل عرصہ تک سخت مالیوسی چھائی رہی۔ لیکن اس تذکرہ کو نظر ثانی کے بعد از سر نو ترتیب دے کر شائع کرنے کا خیال اختر صاحب کے ذہن میں اکثر کلپا رہتا۔ نہ انہیں فراغت حاصل تھی اور نہ ذہنی راحت کسی کام کی انجام دہی کے لیے دلوں یا قلمی ضروری ہوتی ہیں۔ فراغت بھی ملے اور راحت بھی نصیب ہو تو کام کی لگن کے بغیر کوئی تخلیق یا تحقیق وجود میں نہیں آسکتی۔ اختر صاحب کو دو لڑکیاں اور ایک لڑکا ہے۔ ان کی شادی کی ذمہ داریوں سے سبک بار ہوئے۔ ملازمت سے چھٹکارا ملا تو رفیق حیات طویل علالت کے بعد داغ مفارقت دے گئے۔ حالات کی بستم ظرفی میں صبر و شکر سے کام لیا۔ تذکرہ کی طباعت کی دیرینہ فکر نے جو دل و دماغ میں برسوں سے پرورش پاری تھی، پچھلے سال ان کے ذہن کو چھوڑا۔ خیال کو ہمیز ہوئی، ارادہ عمل کے سانچے میں ڈھلنے لگا۔ شاید انہیں میر کا یہ شعر یاد آیا ہو۔

ہاں بارے دنیا میں رہو، غم زدہ یا شاد رہو

کر کے کچھ ایسا چلویاں کہ بہت یاد رہو

صوم و صلوٰۃ کے پابند ہیں اور راہِ رُطبت بھی۔ تنزیل کی آیت فَاِذَا عَزَمْتَ

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ط الخ [آل عمران . ت ۱۵۹] اچھی طرح پڑھی بھی ہے اور سمجھی بھی۔ اس کام کا مصمم ارادہ کر کے اللہ پر توکل کیا۔ نصرت الہی سایہ نگی ہوئی۔ [۱۵۷] تلامذہ صفی کے منجملہ ۱۸۱ کے بارے میں معلومات جمع کئے گئے ہیں ان کی کوشش کامیاب رہی جس کے لیے ان کی سنی پیہم اور جہد مسلسل لائق تائید اور قابل تحسین و مبارکباد ہے۔

دل میں اُنک اور روح میں تنگ رکھنے والے دھن کے پتے اور لگن کے سچے شاعر محبوب کو اپنے استاد سخن حضرت حادی کے استاد بھائیوں کے حالات، نمونہ کلام اور تصویریں حاصل کرنے کے لیے کہیں سے حوصلہ افزائی ہوئی تو کہیں سے دل غمی کے تلخ تجربات سے واسطہ پڑا۔ ان کا یہ کام اتنا آسان تو نہ تھا کہ کتب خانوں میں بیٹھے متعلقہ کتابوں سے مواد اکٹھا کیا ترتیب دی اور کتاب مرتب۔ اگرچہ کہ اس میں بھی محنت دماغی اور عرق ریزی کی ضرورت ہوتی ہے لیکن انھوں نے جہانی مشقت بھی ٹھیلی، ذاتی روپیہ صرف کیا اور وقت اور توانائی کو اس کام کے لیے وقف کر دیا۔ دُر در گھوم کر دستکیں دیں، گھر گھر پھر کر گھنٹیاں بجائیں، کوڑا ہلکے، ترساولں کے بار بار چکر کاٹے۔ کہیں کہیں تو ایک بات کا پتہ لگانے، تاریخیں معلوم کرنے یا تصویریں حاصل کرنے کی غرض سے تین تین چار چار چکر کاٹنے پڑے۔ موجود شاعروں یا مرحوم شاعروں کے بعض متعلقین سے رابطہ قائم کیا تو جذبِ دل اور پاسِ وفا کا احساس ہوا۔ معلومات کے لیے کوئی وقت نہیں ہوتی۔ لیکن اس صبرِ آزما اور دل سوز ہم میں دریا فت کشد کا بھیس بدلا تو تماشائے اہلِ کرم بھی دیکھے! کسی کے درِ دولت سے رکھائی کے ساتھ بڑھادیے گئے تو کسی نے اپنے عشرت کدہ کے دروازہ بند کر لیے۔ نہ ان سے دھن دولت پوچھی تھی نہ زر و مال؟ خوش اخلاقی کے ددلول کا ادا کرنا بھی دودھ ہے! صرف نام پوچھا گیا تھا یا پتہ۔ کسی سے تصویر طلب کی گئی تھی یا تاریخ انتقال کی دریا فت۔ ایک سپوت سے والد کے انتقال کی تاریخ کے مشتاق ہوئے تو انھوں نے اپنے گھر کے چھ پھیرے کر دائے اور ہر بار

نیا بہانہ ہر دفعہ نیا عذر! ایک لڑا ب صاحب کا رہائشی بیتہ معلوم کرنے کیلئے
 اختر صاحب نیک اختر کی دیورھی پر پہنچے تو ایسی جلی کٹی سننی پڑی کہ کانوں
 پر ہاتھ رکھ کر لوٹ گئے۔ دل کو بہت رنج ہوا۔ انسر دگی نے شکستہ خاطر
 کر دیا۔ قارئین اکرام چشم تصور سے اندازہ کریں تو معلوم ہوگا کہ کتنی جگہ کاوی
 کے بعد یہ کام حد کمال کو پہنچا ہے۔ کیا کیا ستم ہے اس نے اک آرزو پر
 آنے تک! اس کے باوجود اختر صاحب اپنے تمام معاذین کے قدر دان
 نظر آتے ہیں لیکن کسی کی بے مہری کے شکوہ سنج نہیں! انھوں نے یہ تذکرہ مرتب
 کر کے فرقی کفایہ ادا کیا ہے ورنہ ماضی کی یہ یادیں، دھندلائی تصویریں اور
 بھولی مہری دکن کی معروف شخصیتیں دلنے کی گرد تلے دب کر رہ جاتیں۔ پھر
 کون انھیں کھوج نکالتا اور زندگی کے بکھرے اوراق سمیٹتا!

حیدر آباد کی تاریخ کے حالیہ آگ و خون کے ہولناک فسادات اور
 قتل و غارت گری کے مجنونانہ تباہ کن واقعات (جب کہ یہ شہر بھاگیہ نگر کرنیو
 نگر بن گیا تھا) کے دوران ان کے کام کرنے کا جذبہ سرد نہیں ہوا بلکہ انھوں
 نے کرنیو کی چھوٹ کے وقفے میں بھی اپنی سرگرمیاں جاری رکھیں۔ بہر حال اختر
 صاحب نے اپنی آتش شوق کو ٹھنڈی ہونے نہیں دیا۔

تباہی کے ذکر کے ساتھ خوب یاد کیا اگر یہاں ایک اور حادثہ یا ادبی المیہ
 کی طرف توجہ دلاؤں تو بے جا نہ ہوگا بلکہ بہت ضروری معلوم ہوتا ہے کہ حضرت
 حاوی مرحوم کے دیوان کے تلف ہونے کا مختصر روئداد بھی قلمبند کر دوں جو اختر
 صاحب کے دید و دریافت کی کڑی کا ایک سلسلہ ہے۔ ”شیرازہ پریشاں“ کے
 لیے حضرت حاوی کے منتخب اشعار جو شاہد صاحب کے حوالے کئے گئے تھے ان
 کی نقل تو شاگردِ رشید اختر صاحب کے ہاں محفوظ تھیں! انھوں نے مزید انتخاب
 کلام کے لیے محمد یحییٰ خالد (فرزند حضرت حاوی) حال مقیم کناڑا (ڈورنٹ) سے رابطہ
 قائم کیا تو انھوں نے خط کے ذریعہ مطلع کیا کہ وہ اپنے والد کا دیوان اپنے ہضم
 کے گھر میں واقع درگاہ کلی والے شاہِ دبیر پورہ (کتابت کروا کر مرحوم معلم

بِسْمِ اللّٰهِ مُرْتَب کے نام!

مکرمی۔ السلام علیکم!

ایک ایسے وقت میں جبکہ دیں کا کونہ کونہ آگ، خون، قتل و غارت گری سے معمور ہے بشعر و شاعری، ادب و ادیب کے بارے میں لکھنا پڑھنا سوچنا ایک ایسی انفرادیت ہے جو کم ہی لوگوں میں پائی جاتی ہے۔ بہر حال وقت، محنت، دولت و صلاحیت کو داؤ پر لگا کر آپ نے ادب و شعر کی محفل سجائی اور بہت سے بھولے بسرے شاعروں کی یاد تازہ کر دی، یہ کام دنیا سے ادب اور خصوصاً حید آباد کے کتبہ صفی کی دنیا میں ایک بنیاد کی حیثیت کا حامل ہے۔ اپنے آپ عالیہ کردہ ایک فریضہ سے بہر حال آپ نے سبکدوشی حاصل کر لی۔! فہو المراء

کتاب کا صرف ایک نسخہ بھی حاصل ہو جائے تو باعثِ ممنونیت ہوگا۔ اُمید کہ آپ مع الخیر ہوں گے۔ خدا حافظ

سید عبد الحفیظ محفوظ
بشیر باغ حیدر آباد

۶ نومبر ۱۹۹۰ ع

مکرمی جناب اخگر صاحب۔ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ!

میں نے چند غزلیں نقل کر کے حضرت وقار صاحب مدظلہ کے پاس بھیجوا دی ہیں۔ آپ براہ کرم حضرت سے مل کر منتخبہ اشعار اور غزل حاصل فرمائیجئے۔ آپ کی فرمائش کی ہوئی غزل بھی نقل کر کے بھیجی گئی ہے۔

”میں عجب میں تھا اس لیے آپ سے تفصیل گفتگو نہیں ہو سکی۔ آپ نے ایک مشکل کام کا بیڑا اٹھایا ہے۔ اللہ آپ کے لیے آسان کر دے۔“

صفی اللہ

اسٹنٹ انجینئر

لے پی

عبیدی (مالک النجفی فی اللہ) کے ہاں اصل دیوان کے ساتھ امانت رکھوا دیے تھے تا کہ مدینہ منورہ سے واپسی کے بعد اس کی اشاعت کا انتظام کیا جاسکے لیکن اس کے بعد ہی وہ کناڈا چلے گئے اور کام معرض التواء میں پڑ گیا۔ (اس دوران معکم کا انتقال ہو گیا) خط کے حوالے سے ان کے بیٹوں سے حاصل کرنے کی خواہش کی لیکن جب اختر صاحب نے بیٹوں سے طلب کیا تو انھوں نے تحریراً لکھ دیا کہ حضرت حاوی مرحوم کا دیوان ان کے ہاں نہیں ہے۔ گیا ان لوگوں نے اس انمول ادبی سرمایہ کو نہ مرث کھلی پہنا دیا بلکہ دفن بھی کر دیا۔ اس غمناک حادثہ کی اطلاع عزیزی محمدیحی خاں کو ذریعہ خط دی جا چکی ہے۔ اس المیہ پر جس قدر ماتم کیا جائے کم ہے۔ اس طرح یہ دیوان حاوی غفلت شعاروں کے ہاتھ ہمیشہ کے لیے تلف و نابود ہو گیا۔ افسوس صد افسوس!

محترم اختر صاحب کی اس کوشش میں ہو سکتا ہے کہ کسی کی زندگی سے متعلق اہم باتیں ترک ہو گئی ہوں یا اپنے اپنے ذوق کے اعتبار سے غور و کلام کے منتخب اشعار ان کے حسب دلخواہ نہ ہوں تو عرض خدمت ہے کہ جو جزئی یا کلی معلومات ممکنہ ذرائع اور امکانات و وسائل سے حاصل ہوئے ہیں اس کو اپنے لحاظ سے سیر قلم کیا گیا ہے۔ کہیں کوتاہی نظر کرتے یا صحت طباعت میں چوک معلوم ہو تو کام کی اہمیت اور افادیت کو ملحوظ رکھ کر حتمی لپوشی فرمائی۔ کام کی تکمیل، جمع و ترتیب میں راہیں بڑی دشوار تھیں لیکن ان کے عزم محکم اور جوش و غل نے اسے آسان بنا لیا۔ اس تاجریز طالب علم کی محدود معلومات میں شاید ہی کوئی ایسا تذکرہ مرتب کیا گیا ہو جس میں ایک ہی کتب خانے کے اتنے کثیر شاگردوں کا ذکر بہ یک وقت پایا جائے جس کے لیے سرزمین دکن جو صدیوں سے علوم و فنون کا گہوارہ رہی ہے جتنا بھی نادر ہے کم ہے! اعلیٰ ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ اس کتاب کو شرف قبولیت سے نوازا ہے!!

غبارِ کاروانِ ادیب
خواجہ معین الدین غزنی

پتہ :- ۱۲/۱/۸۳۵ - ۳ - ۱۲
روبر و آندھرا جیک، ہندی پٹنم حیدرآباد

میں امتیازی حیثیت رکھتا ہے۔ قطب شاہی بادشاہوں کے زوال کے ٹھیک
 انتالیس سال بعد ہی سرزمینِ دکن میں آصف جاہی خاندان کا نیر اتبال طلوع
 ہوا۔ جیسا کہ حیدر آباد ہمیشہ بیرونی اور اندرونی اقوام اور اصحابِ سیف و
 قلم کے لیے باعثِ کشش رہا اور یہاں کے فرمانرواؤں نے عالموں، ادیبوں
 شاعروں اور دیگر فن کاروں کی فیاضانہ سرپرستی کی۔ چنانچہ حضرت غفران
 مکانِ آصف جاہ سادس لڑا میر محبوب علی خان کے فرمانِ خسروی پر لڑا
 میرزا خاں داغ دہلوی (مذی الحجہ ۱۳۲۲ھ) تلمیذِ خاقانی ہند استاد
 شیخِ ابراہیم دکن دہلوی ۱۳۰۸ھ میں حیدر آباد پہنچے اور استاد شاہ مقرر ہوئے
 اور یہیں بیونند خاک ہو گئے۔ دکن کی اس خاک وطن نے ہزاروں شاعر پیدا کئے
 جن میں مختلف مکاتیبِ فکر کے نامور اساتذہ سخن اُبھرے اور انھوں نے
 چمنستانِ شاعری کو سدا بہار بنادیا۔ مکتبِ داغ دہلوی کی آخری شمع حضرت صفی
 اورنگ آبادی تھے۔ اسی دبستانِ صفی کے تلامذہ نے اپنے فکر و فن اور امتیازی
 رنگِ تغزل کے ایسے ایسے گہلائے رنگارنگ کھلائے ہیں کہ جن کی خوشبو سے
 دکن کی سرزمین معطر ہے۔

اب سے کوئی سو اٹھ دس سال پہلے کی بات ہے کہ جناب خواجہ حمید الدین
 صاحب شاہد ادارہ ادبیاتِ اردو حیدر آباد سے وابستہ تھے انھوں نے ۱۹۵۷ء
 کے اخبارات میں ایک اعلان شائع کر دیا تھا کہ وہ حیدر آباد کے جملہ شعراء کا
 ایک تذکرہ ”شیرازہ پریشاں“ کے نام سے شائع کرنا چاہتے ہیں اور خواہش
 کی کہ تمام شعراء اِکرام اپنے حالاتِ زندگی، تصویریں اور نمونہ کلام ان کے ہتے
 پر روانہ کریں۔ راقم نے بحیثیتِ معتمدِ بزمِ تلامذہ صفی، اورنگ آبادی تمام شاعر
 ارکان کا تذکرہ مع حالات، تصویریں اور نمونہ کلام جمع کر کے جناب میر سید علی
 صاحب جوہر، سید غوث صاحب لفظی اور میر سرفراز علی صاحب نادر ارکانِ عالمہ
 کے ہمراہ جناب حمید الدین شاہد صاحب کے مکان واقع آغا پورہ پہنچ کر ان کے
 حوالے کیا اور سید حاصل کی۔ کچھ عرصہ بعد شاہد صاحب بہاری اس پونجی کے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
 سُخْنِ ہائے گفنی

بیسویں صدی کے نصف اول کی تاریخ دکن پر ایک طائرانہ نظر ڈالی جائے تو معلوم ہوگا کہ اس کے اوراق عروج و زوال کے واقعات سے مزین ہیں۔ جن میں ردِ موسیٰ کی تباہ کن طغیانی (۲۸ ستمبر ۱۹۰۸ء) رعایا کے ہر عنصر پر اور فقیر منش بادشاہ نواب میر محبوب علی خان کا (انتقال اور ان کے جانشین نواب میر عثمان علی خان آصف سابع کی تخت نشینی (۱۱۱۹ء) مارِ علمی جامعہ عثمانیہ کی عہد ساز تاسیس (۱۹۱۸ء) مختلف علوم و فنون کے ماہرین اور بیرونی شعراء کی آمد، سلاطین آصفیہ کا ترقیاتی زرین عہد عثمانی، چیمک اور طاعون جیسے مہلک امراض کی وبا، ہندوستان کی جدوجہد آزادی اور دو عالم گیر جنگوں کے اثرات، دریاری سازشیں، رضا کار تحریک، پولیس ایکشن، دوسو سال سے زیادہ (۱۷۲۳ء تا ۱۹۲۸ء) کے آصف جاہی دورِ اقتدار کا خاتمہ اور سقوطِ حیدر آباد شامل ہیں۔

یہ وہ پس منظر تھا جس کے مذکورہ مختصر عنوانات اسی شہر نگاراں حیدرآباد فرخندہ بنیاد کے تاریخی ابواب کی جانب اشارہ کرتے ہیں جس کی بنیاد ایک حسن پرست، عاشق مزاج بادشاہ محمد علی قطب شاہ نے رکھی تھی جو ایک عظیم المرتبت شاعر بھی تھا۔ اسی لیے اس کی مٹی میں شعر و شاعری کی خوشبو بسی ہے۔ محض سباد کہ قطب شاہی عہد (۹۰۱ھ تا ۱۰۹۸ھ) عالمی شہرت یافتہ تاریخی عمارتوں کی تعمیر کے علاوہ علم و فن اور شعر و ادب کی ترویج و ترقی

ساتھ پاکستان منتقل ہو گئے اور تذکرہ ”شیرازہ پریشاں“ کی اشاعت کا خواب
 شرمندہ تعبیر نہ ہو سکا۔ معلوم نہیں کہ یہ شیرازہ بکھر گیا یا محفوظ ہے۔ میں اپنی
 ملازمت کے تبادلوں کی وجہ سے بلدہ سے باہر رہنے لگا۔ وظیفہ پر سبکدوش
 ہونے کے بعد ۱۹۸۴ء سے جولائی ۱۹۸۹ء یعنی اپنی اہلیہ کے انتقال تک
 تیمارداری میں مصروف رہا۔ غمِ مردن سے نجات ملتی تو فکرِ فردا کرتا۔ اس لیے
 اس کام کی طرف توجہ نہ کر سکا۔ ادا تل ۱۹۹۰ء میں پچھلے خیال نے انگڑائی لی
 کہ ربعِ صدی بیت گئی۔ تذکرہ منظر عام پر آنے کی بجائے پاکستان ہجرت کر گیا۔
 کیونکہ اس کی دوبارہ ترتیب اور اشاعت کی کوئی صورت نکالی جائے۔ ذہن
 میں وہی اس چنگاری کو میں لے ہوا دینا شروع کیا۔ طلسمِ خیال ٹوٹا اور اس
 فکر کو عملی جامہ پہنانے کے لیے سعدی علیہ الرحمہ کا یہ شعر میرے ذہن میں
 ابھر آیا۔

خبر کن لے فلاں و قیمت شمار عمر
 زان پیشتر کہ بانگِ برآمد فلاں نہ اند

اور میں سستیِ پیہم میں لگ گیا۔ ابتداءً میرا ارادہ اس حد تک محدود رہا کہ ”ہنرم
 تلامذہ صنفی“ کے اپنی ارکان کا تذکرہ ترتیبِ دل جھنپ میں لے اٹھا کر لکھا
 تھا کیوں کہ میرے پاس شاہد صاحب کو دیئے ہوئے تذکرہ کے مسودات
 ۱۹۵۷ء سے تاحال محفوظ تھے۔ اس میں ”ادبستان صنفی“ سے وابستہ ارکان
 شامل نہیں تھے۔ اگر اسی پر اکتفا کرنا تو تلامذہ صنفی کے ساتھ بڑی نا انصافی
 ہوتی اور مجھ پر تنگ نظری کا الزام آتا۔ میں نے کشادہ ذہنی اور فراخ دلی سے
 غور کیا کہ نظری اور جماعتی اختلاف کی بناء پر یہ تمام حضرات صنفی مرحوم کے
 تلامذہ کی فہرست سے تو ملاحدہ نہیں ہو سکتے۔ اس لیے اس تذکرہ کو وسعت
 دے کر مرتب کرنے کے لیے سبھی شاگردوں کو شامل کرنے کا بیڑا اٹھایا اور ان
 کے بارے میں معلومات کے لیے دید و دریافت شروع کر دی۔ اس طرح اس
 سبکِ گھر کے بھرے موتی ڈھونڈ نکالنے کی ٹھان لی۔

واضح ہو کہ اس ”بزم تلامذہ صفی“ کا قیام ۱۹۵۱ء میں عمل میں آیا جس کے سرپرست حضرت بہزاد علی صفی اورنگ آبادی میر بہادر علی جوہر صدر بزم اور سعید اختر بی کے [عثمانیہ] معتمد بزم تھے۔ استاد سخن حضرت صفی اورنگ آبادی کی ۱۹۵۲ء میں رحلت کے بعد ”بزم تلامذہ صفی“ کی جانب سے یہ اتفاق آراء استاذی حضرت غلام علی حاوی کو جانشین منتخب کیا گیا تھا لیکن بیشتر شعراء کی استاد برادری نے اپنے انتشار ذہنی اور آپسی شاعرانہ چشمک کی وجہ سے بزم سے علیحدگی اختیار کر کے اپنی علاحدہ انجمن آرائی کے لیے ڈاکٹر حفیظ قتیل کی زیر صدارت ”ادبستان صفی“ کی بنیاد ڈالی اور حضرت صفی مرحوم کے ایک استاد بھائی اور شاگرد جناب عبدالحمید خان خیالی کو جانشین نامزد کیا۔ میں نے ۱۹۵۵ء میں حضرت حاوی مرحوم سے شرف تلمذ حاصل کیا۔

برسبیل تذکرہ اس بات کا ذکر کروں تو بے محل نہ ہو گا کہ ۱۹۵۶ء میں ریاست کی لسانی بنیادوں پر تقسیم کے نتیجے میں جناب سعید اختر کا تبادلہ ہو گیا۔ ان کے لیے حیدر آباد چھوڑنا ضروری ہو گیا۔ اس کے بعد وہ ۱۹۵۸ء میں وفات پا گئے۔ ان کے انتقال کے بعد جناب عبدالوحید بکتا مرحوم ”بزم تلامذہ صفی“ کے معتمد بنے لیکن وہ کبھی اپنی بنی اور سرکاری مصروفیات کی وجہ سے چند مہینوں سے زیادہ کار گزار نہ رہ سکے اور انھوں نے اپنی معتمدی سے استعفیٰ دے دیا۔ اس لیے جناب میر بہادر علی جوہر نے ”بزم تلامذہ صفی“ کی معتمدی کے فرائض ارکان کی اتفاق رائے سے خاکسار کے تفویض فرمائے۔ پھر اس بزم کی نشاۃ ثانیہ نہ ہو سکی۔

حضرت حاوی مرحوم کی شاگردی میں داخل ہونے کے بعد سے اس تذکرہ کی تیاری کے آغاز تک میں نے ”ادبستان صفی“ سے وابستہ کسی بھی رکن شاگرد سے ملنا تک گوارا نہ کیا لیکن اب اس کام کے لیے ہر ایک سے رشتہ استوار کرنا ضروری ہو گیا۔ اب کیا تھا؟ سڑک سڑک، محلہ محلہ کو چہ کو چہ تلاش و جستجو میں گھومنے لگا۔ بعض بعض گھروں پر درود چار چار مرتبہ حکم پڑی کا طہنی

پڑیں۔ بڑی مشقیں اٹھائیں، صعوبتیں جھیلیں۔ شعراءِ ہمدردی اور مرحومین کے متعلقین کے اثباتی رویے اور جن معلومات نے میرا حوصلہ پست ہونے نہ دیا۔ اسکوڑ چلاتے چلاتے ٹھک جاتا تھا لیکن کہیں سے کوئی نئی بات معلوم ہوتی تو تھکن کا احساس کم ہو جاتا۔ اس حصول مقصد کے لیے مجھے جن دشواریوں اور مشکلات کا سامنا کرنا پڑا ان مراحل کو ضبط تحریر میں لادوں تو ایک علاحدہ سہی آموز دلدگراز داستانِ کوہِ مری مرتب ہو جائے۔

جناب خواجہ شوق نے حضرت صفی مرحوم کی مرتبہ فہرست تلامذہ جو ایک سو ستاون (۱۵۷) شاگردوں کے نام پر مشتمل ہے ۸ جولائی ۱۹۹۰ء کے اخبار ”منصف“ میں شائع کروائی تھی۔ اس کی اشاعت سے پہلے انھوں نے اس فہرست کی نقی نقل میرے حوالے کی تھی۔ اس فہرست کی بموجب حضرت صفی کے حیاتِ چوبیس (۲۴) شاگردوں کا انتقال ہو چکا تھا جس کو حضرت نے اپنے قلم سے مرحوم لکھا تھا۔ ایک سو بارہ (۱۱۲) شاگردوں نے استاد محترم حضرت صفی کے انتقال کے بعد اس دارِ فانی کو خیر باد کہا۔ باقیات الصالحات میں تا دمِ تحریر جو شاگرد بقیہ حیات میں ان سے زرداً و زرداً اور مرحومین کے درثناء کا بیٹہ چلا کر ان تمام سے احوال و واقعات، تاریخ پیدائش و وفات، مقام تدفین، تصویریں اور ان کے نمونہ کلام حاصل کیے گئے۔ بعض کے تاریخ انتقال معلوم کرنے کے لیے ان کے بڑوں کی زیارت کرنی پڑی۔ اس طرح فاتحہ خوانی کا ثوب بھی ملا۔ میری اس علمی اور ادبی کاوش میں بقیہ حیات شعراء اور شعراءِ مرحومین کے عزیز و اقارب کا اگر تعاون حاصل نہ ہوتا تو یہ گراں قدر اور وقیع کام پایہ تکمیل کو نہیں پہنچ سکتا تھا۔ ان سب کی عنایات اور کرمِ گسری کا میں بہت ممنون ہوں۔

الحمد للہ میں نے (۱۵۷) کے سہیل ۳ تلامذہ صفی کا تذکرہ حتی الوسع اپنے مقدور بھروسہ کی وسائیل کے ذریعہ تحقیق و تدقیق اور معتبر روایات کے مطالعے یکجا کر کے ایک ادبی دستاویز کی شکل دینے کی حقیر کوشش کی ہے۔ مابقی شاگردوں کے بارے میں تیغِ زمانہ کی وجہ سے تلاشِ بسیار کے باوجود کوئی سراغ نہ

مل سکا۔ لہذا اتنی ہی تلازمہ کی تعداد پر کام ختم کرنا از بس ضروری تھا۔ حضرت صفی کے شاگردوں میں اعلیٰ تعلیم یافتہ، کھاتے پیستے، مرجان مرغ، سودوزیاں سے بے نیاز، مرفہ الحال بھی تھے اور بعض کم تعلیم یافتہ مگر ذوقِ شعری سے متصف، کثیر العیال جز معاش بھی بہتوں کی زندگی کسلاطم خیز، صبر آزما، دکھوں اور مصیبتوں کا شکار بھی لیکن اس پشمرہ زندگی (جس کا اظہار بھی ہونے نہ دیا) کے باوجود ان کے کلام میں درد و غم کی کسک کے ساتھ شگفتگی اور شادابی نمایاں نظر آتی ہے۔ اس تذکرہ میں جہاں وقت کے دھندلوں میں گم شدہ یا فراموش کردہ ماضی بعید کے شعرائے کرام کے نام اور نمونہ کلام ملیں گے تو وہی ماضی قریب کے ذہنوں میں محفوظ، بچھڑے ہوئے مرحوم شاعروں کے حالات اور شاعری کی جھلکیاں بھی دکھائی دیں گی۔ اس کے علاوہ خم خانہ صفی اور نگ آبادی کے موجودہ علمدار شاعروں کے ذکر و فکر سے بھی روشناسی ہوگی جن کے بغیر شعرو سخن کی محفلیں اور گل ہند شاعرے سونے معلوم ہوتے ہیں۔ احیانا اس بخش میں کچھ فروگراشتیں سزد ہوتی ہوں تو احقر کی لغزش و کوتاہی تصور کر کے درگزر فرمائیں۔ وقت کے اس بکھرتے دور میں اور تہذیبی قدروں کے بدلتے حالات میں جب کہ ”ہر لحظہ نیا طور نئی برق بجلی“ کی تہیہ کتاب اردو دالوں، ادب و سخن کے تدر دالوں اور اہل ذوق کی نذر کرنا ہوں۔ اگر اس کو مفید اور معلومات آفریں خیال فرمائیں تو سمجھوں گا کہ ایک سال تک گھر گھر، برستان برستان پھر کر مواد اکٹھا کر کے مرتب کرنے کی محنت ٹھکانے لگی۔

آخر میں اپنے مخلص احباب جناب روحی قادری، نظیر علی عدیل مجاہدین خواجہ شوق، ضیاء فاروقی، ڈاکٹر غیاث صدیقی، غفار ماحد، راعب فاروقی اور رفیق رحیم صاحبان کا دلی شکریہ ادا کیے بغیر نہیں رہ سکتا جو اس کام میں ہر طرح سے مدد و معاون رہے اور معلومات کی فراہمی میں نہ صرف میری رہبری فرمائی بلکہ اپنے مفید مشوروں سے لوازا۔ نا سیاسی گزاری ہوگی اگر مئی جناب محمد نور الدین خان صاحب کا ذکر خیر نہ کر دوں جنہوں نے آغاز کار ہی سے میری

پُر خلوص حوصلہ افزائی فرمائی۔ بی جناب معین الدین عزمی صاحب کا بھی شکر گزار ہوں کہ انھوں نے اپنا قیمتی وقت نکال کر قدمے، سخنے، قلمے میرا تعاون فرمایا! میرا دینی اور اخلاقی فریضہ ہے کہ میں اپنے فرزند محمد جعفر علی خان صاحب فہیم اور دامادوں جناب مختار احمد خان صاحب (مالک خان انٹر پرائزس پرائیویٹ) اور میرا قبیل علی صاحب کا تحسین کے ساتھ ذکر کروں جن کے مالی تعاون کے بغیر اس کتاب کو زیر طبع سے آراستہ کرنا ایک امر محال تھا۔ اللہ ان کی علمی زندگی اور ادب دوستی کے لیے انھیں جزائے خیر عطا فرمائے۔ ان کے علاوہ جناب محمد عبدالرزاق صاحب خوشنویس جھوں نے حسب وعدہ پابندی وقت کے ساتھ اس تذکرہ کی کتابت کی، جناب سلام خوشنویس اور سعادت علی خان آرٹسٹ نے اپنے لاکھ قلم سے اس کے سرورق کو ستارا اور طباعت کے لیے دائرہ پریس چھپتہ بازار بھی شکریہ کے مستحق ہیں۔

بہر حال مکتب صفی اور رنگ آبادی کے سخنورانِ دکن کا یہ مرقع ہدیہ ناظرین

ہے۔

سردم بتو مایہ خویش را
تو دانی حساب کم و بیش را

مرتب :

محبوب علی خاں اختر (قاری)
تلمیذ

حضرت غلام علی حاوی رحمہ

پتہ :
”انصیب پیش“ ۱۹۰۳-۲۶۲/۱۷

محلہ جہاں نا جھیر آباد ۵۰۰۲۵۳

سَعِيدِ اخْتَر — عبد الکَریم

تاریخ وفات ۱۹۵۸ء

جناب سعید اختر مرحوم حیدرآباد کے متوطن تھے۔ محلہ کاجی گوڑہ میں اپنے آبائی مکان میں پیدا ہوئے۔ عثمانیہ یونیورسٹی سے بی اے کا سیاب کرنے کے بعد فوڈ کارپوریشن آف انڈیا میں ملازمت اختیار کی۔ یہ نہایت خوب رو اور وضع دار شخصیت کے حامل تھے۔ ذوقِ شعری زمانہ طالب علمی سے تھا۔ نثر لکھاری سے بھی شغف رکھتے تھے۔ اصنافِ سخن میں غزل کی طرف میلان طبع زیادہ تھا۔ شعرِ سلجھے ہوئے اور موثر کہتے تھے جذبات کی رنگ آمیزی اور زبان کی سادگی تزیین شعر ہوتی تھی۔ مکتب صافی کے جوان فکر شاہ و معتد بہ زم تلامذہ تھے حضرت صافی کے دورِ آخر کے تلامذہ میں سے ہیں۔ ملازمت کے دوران جب ۱۹۵۶ء میں اسٹیٹ آرگنائزیشن ہوا تو ان کو مہاراشٹر اکو لاط کیا گیا اور مستقر بمبئی پر تعیناتی عمل میں آئی۔ جہاں صرف دو سال کا گزار رہنے کے بعد جوانِ عمری میں ۱۹۵۸ء میں انتقال ہو گیا۔ تدفین البتہ حیدرآباد میں کاجی گوڑہ کے قبرستان میں عمل میں آئی۔

نمونہ کلام کے طور پر جتنے اشعار دستیاب ہو سکے ہیں وہ پیش ہیں۔

اک سکونِ حیات سے ہٹ کر
ہر طرح سے گزر گئی اپنی !!
گرے آنسو جو میری چشمِ تر سے
فسانے بن گئے وہ منقہ سے
یا قریبِ نظر ابھی تک ہے
یا قریبِ آگیا ہوں منزل کے

کوئی دن اور ضبط غم اگر صبر آدھا ہوگا
 ترے نقش قدم کا جس جہیں کو آسرا ہوگا
 صبرِ محشر جو اُن کا اور میرا سا منا ہوگا
 ہزاروں منزلوں میں ایک منزل یوں بھی آئیگی
 گراں تر ہے غمِ ہستی، مگر تیری محبت میں
 وہ محفل سے اٹھا کرین کے یوں اُن جاگتے ہیں
 تجھے مانگوں، اگر تجھ سے کبھی کچھ مانگنا چاہوں
 کلیجہ میرا بس دامن پہ دیکھو آٹرا ہوگا
 قیامت میں خدا جانے جو اُس کا مرتبا ہوگا
 تو بس، میں کہہ نہیں سکتا کہ میرا حشر کیا ہوگا
 کہ تجھ میں اور مجھ میں اک نفس کا فاصلہ ہوگا
 جسے بل جلتے تیرا غم، اُسے غم اور کیا ہوگا
 کوئی پاگل، کوئی دیوانہ، کوئی سرے بھر ہوگا
 نہیں تو عمر بھر تشنہ ہی ذوقِ مدعا ہوگا
 محبت میں بلا سے جان بھی جائے تو کیا اختہ
 مری دالبتہ دامانی کا کچھ تو حق ادا ہوگا

صفحہ اور داغ

پھر اُس نے وعدہ کیا، ہم نے انتظار کیا
 زبان پر نہیں صحت پہ اعتبار کیا
 غضب ہوتا ہے چھو لینا بھی ان کو گاہے ہاے کا
 حواسِ خمسہ بن جاتی ہیں پانچوں انگلیاں میری
 غضب کیا ترے وعدہ پہ اعتبار کیا
 تمام رات قیامت کا انتظار کیا
 جب اپنا ہاتھ رکھا سینہ پُر داغ پر میں نے
 نبی ہیں پنج شاخہ جل کے پانچوں انگلیاں میری
 دوست نے وعدہ کیا ہے دوستو!
 آج میرے جاگنے کی رات ہے
 شب کو جاگیں بزم میں وہ دن کو سویتی
 رات کا دن، اور دن کی رات ہے

صفحہ اور غالب

آیا کبھی نہ خواب میں بھی غیر کا خیال
 غفلت میں بھی میں آپ سے غافل نہیں رہا
 گو میں رہا رہیں ستم ہائے روزگار
 لیکن ترے خیال سے غافل نہیں رہا

ارادت — صاحبزادہ میر ارادت علیخان (ارادت جہاندار جہاں)

تاریخ پیدائش اندازاً ۱۳۱۴ ع ۱۹

صاحبزادہ میر ارادت علی خان ارادت جہاندار جہاں صاحبزادہ میر شجاعت علیخان مرحوم کے صاحبزادے ہیں اور جہاندار جاہ مغفور کے خاوندہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ جیسا کہ وہی میں دیوڑھی جہاندار جاہ میں پیدا ہوئے۔ کب پیدا ہوئے اس کا خود ان کو علم نہیں ہے۔ عمر کے اعتبار سے اندازاً سنہ پیدائش ۱۹۱۴ء ہو سکتا ہے۔ خانگی ذرائع سے ضروری تعلیم حاصل کی۔ کچھ دن محکمہ آبکاری میں ملازمت کی لیکن ان کے مزاج کی صاحبزادگی نے زیادہ دن اس طوق ملازمت کو قبول نہ کیا اور ملازمت ترک کر دی۔ ٹرسٹ سے جو صاحبزادگی کی تنخواہ ملتی ہے وہی ان کا ذریعہ آمدنی ہے۔ شعر و سخن کا ذوق لاشعوری دور کا ہے۔ جو اس آخری شعوری دور تک جاری ہے۔

حضرت صفی ان کے والد اور ان کے چچا صاحبزادہ میر نظام الدین علی خان (مغل پاشا) مرحوم سے روابط رکھتے تھے اور اکثر مغل پاشا کے ساتھ وقت گزارا کرتے تھے ان ہی کی محفلوں میں صاحبزادہ ارادت بھی حضرت صفی سے متعارف ہوئے اور اپنے والد کے ذریعہ ان کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہونے کی استدعا کی جس کو قبول کر لیا گیا اور یہ حضرت صفی کے دور وسطیٰ کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے اور آخر وقت تک ان سے استفادہ سخن کرتے رہے۔

شاعری میں میلان طبع صریح غزل کی جانب ہے کسی دوسری صنف سخن پر یا تو طبع آزمائی کی ہی نہیں یا کرنا نہیں چاہتے۔
(نمونہ کلام)

حاصل زندگی کسی کا غم ۛ حاصل غم جنوں عبرت ناک

ساندل ٹوٹ رہا ہے شاید : نغمے جان ہوا جاتا ہے
 آنکھ میں اشک لب پہ آہ نہیں : میرے غم کا کوئی گواہ نہیں
 کس نے جلوؤں کو بے حجاب کیا : میرے بس میں میری نگاہ نہیں
 مجھ کو مجبوریاں گوارا ہیں ! : تم کو ہر شے پہ اختیار ہے
 چاہے جس روپ میں دکھائی دے : یہ سزاوار ہے اسی کے لیے
 اے ارادت عطا کی ہے تو ہمن : زندگی دے کے آزمانا کیا
 آگیا وہ تو زد میں جلوے کی : طور کیا طور کا فسانہ کیا !
 چلیے دنیا کو میں نہیں سمجھا : آپ سمجھے تو کہتے کیا سمجھے ؟
 فائدہ نسبت سے اتنا ہو گیا : مرتبہ اونچے سے اونچا ہو گیا
 ستاؤ لاکھ جفائیں کرو دکھاؤ دل : تمہارا چاہنے والا تمہیں دُعا دے گا
 اے ارادت صفتی ہوں یا حسی : ان ہی ناموں سے نام ہے اپنا
 کس سے کہوں میں حال دل بقرار کا : بدلا ہوا مزاج ہے لیل و نہار کا
 پینے کے وقت بھی وہی غم رو دکار کا : تو بہ کرو یہ شیوہ نہیں یادہ خوار کا
 وہ جیت کر بھی خوش نہ ہوئے اپنی جیت : ہم کو نہیں ہے ہمارے غم اپنی ہار کا
 برباد کیجئے ایسا کہ مٹ جاؤں ہر طرح : باقی نہ رہنے پائے نشان تک نزار کا
 ملتے ہی آنکھ آج کوئی مسکرایا گیا : مشکل ہے اب سنبھلنا دل بقرار کا
 یہ ہے ان کے حجاب کا عالم : خواب میں بھی گلے لگانہ سکے
 دل کی دنیا اُجاڑنے والے : دل کی دنیا مگر بسا نہ سکے
 آج تارِ نفس بھی ٹوٹ گیا ! : آنے والے ابھی تک آہ سکے
 اے ارادت یہ ایک تہمت ہے : چاہنے والے غم اُٹھانہ سکے

مذکورہ اشعار سے پتہ چلتا ہے کہ جناب ارادت جہاندار حبابی
 شعر کم ضرور کہتے ہیں لیکن بھرپور اور جہاندار کہتے ہیں۔ ان کے لب و لہجہ میں تیکھا
 پن اور ایسا زبان کا رچاؤ ہے جو صف شعراء میں ان کو منفرد و ممتاز بناتا ہے۔

آرام — قاضی غلام احمد شریف

تاریخ وفات :

تاریخ پیدائش :

جناب قاضی غلام احمد شریف آرام مرحوم حیدرآباد کے متوطن تھے۔ تاریخ پیدائش و انتقال دستیاب نہ ہو سکی اور نہ کوئی تصویر کہیں سے مل سکی۔ صرف اتنا معلوم ہو سکا کہ مرحوم کلیہ جامعہ عثمانیہ کے فارغ التحصل تھے۔ شاعری کے ساتھ ساتھ شریک کاری بھی کرتے تھے۔ حضرت صفی اور ملک آبادی کے دور وسطیٰ کے تلامذہ میں سے تھے۔

(نمونہ کلام)

دستِ جفا سے دامِ پرِ حسرت ہے تازنار
منزلِ گئے سکول کہیں تیرا پتہ بھی ہے
اُمید ہے حرارتِ سیما بزدلِ ندگی!
پوشیدہ ہے سکونِ غم لادِ دال میں!

کیا ہو سلوکِ ہستی ناکام کا کلمہ!!
اس کے سبب کہیں کے بھی یارب نہیں رہے
آرام ما سوا سے نہ پائے گا توصلہ
کیوں آستانِ غیر پہ تیری جبیں رہے



ارشاد — خواجہ امان اللہ

تاریخ پیدائش: ۲۳ نومبر ۱۹۲۳ء

خواجہ امان اللہ (امان ارشد) حضرت محمد علی مرحوم کے فرزند ہیں جو سابق حکومت حیدرآباد کے محکمہ فینانس کے مددگار معتمد (اسسٹنٹ سیکرٹری) تھے۔ ان کا سلسلہ نسب حضرت خواجہ نصیر الدین چراغ دہلویؒ کی ہمیشہ سے ملتا ہے۔
۲۳ نومبر ۱۹۳۳ء کو ولادت عمل میں آئی۔ ۱۹۴۲ء میں مسلم یونیورسٹی علی گڑھ سے انٹرمیڈیٹ کا امتحان کامیاب کیا بعد ازاں عثمانیہ یونیورسٹی میں تعلیم پا کر بی اے کامیاب کیا۔

۱۹۴۶ء تا ۱۹۵۵ء محکمہ سیول سپلائز میں بحیثیت ایڈیٹر ملازمت کی۔ ۱۹۵۵ء تا ۱۹۷۸ء محکمہ انڈین میڈسین میں بہ حیثیت منتظم نظامیہ طبعی کالج، اور منتظم صدر شفا خانہ نظامیہ چارمنار میں خدمات انجام دے کر ۱۹۷۸ء میں وظیفہ پرسنگدوش ہوئے ستمبر ۱۹۷۸ء میں صحافت سے وابستہ ہوئے اور تادم تحریر بہ حیثیت سب ایڈیٹر روزنامہ رہنمائے دکن کارگزار ہیں۔

علی گڑھ میں قیام کے دوران ۱۹۴۳ء میں شاعری کا آغاز ہوا۔ اور پہلی غزل رسالہ لطف شباب لاہور کے شمارہ فروری ۱۹۴۴ء میں شائع ہوئی۔ اس ابتدائی دور کی غزل کا ایک مطلع پیش ہے۔

تخیل میں میرے انھیں کا گزر ہے پرائے کی دُھن ہے نہ اپنی خبر ہے
۱۹۵۲ء تک کسی سے تلمذ حاصل کئے بغیر شعر کہتے رہے ۱۹۵۳ء کے اواخر میں حضرت صفی کے دورِ آخر کے تلامذہ میں شامل ہوئے۔

شاعری میں کلاسیکی اور عصری شاعری دونوں پر دست رس رکھتے ہیں اور بڑی

فکر و کاوش سے شعر کہتے ہیں۔

نمونہ کلام

جب تصور میں وہ طیبہ کا حسیں ہوتا ہے !

ہم کو اللہ کے ہونے کا یقین ہوتا ہے !

ان کی رفعت کا بھلا کون کرے اندازہ

جن کے نعلین تلے عرش بریں ہوتا ہے

وہ جو اک بار میرے ہو حبا میں

آسمان میرا ہے زمیں میری

جو شمع محبت کی فتنو سے سینے کو فروزاں کرنے سکے

وہ محفل ہستی میں اکثر کچھ کار نمایاں کرنے سکے

وہ دل جو آشنائے غم نہیں ہے : رموز عشق کا محرم نہیں ہے

ہمارے گریہ ہائے نیم شب سے : چمن منت کش شبنم نہیں ہے

تصور میں وہ رشک ماہ جب بھی جگمگایا : شب ہجرال کی ظلمت کو ہم اکثر پاندی ہے

منتظر رہتے ہیں جو اغحاب کے : وہ محبت میں نہیں ہے کام کے

چٹکیاں لیکے کوئی کہنے لگا دل کے قریب : دو قدم اور سہی آگئے منزل کے قریب

محبت میں ہوئے صاحب جنوں صاف نظر ہو کر : سواد ہو شمدی چھوڑ بیٹھے دیدہ و بہرہ

اگر پہچان لیں خود کو خدا کو جان سکتے ہیں : شعور ہستی انسان عبادت سے بھی بڑھ کر ہے

جیتیں اگر تو حیات دنیا کی کشمکش سے مفر نہیں ہے

ہمارے مشرب میں ترکی دنیا کا مسئلہ مقبرہ نہیں ہے

داغ ہائے پیہم سے مدقوں نکھارا ہے : رشک محفل انجم آج دل ہمارا ہے

کس منزل میں نوقا سفر ہے : ہر منزل اک راہ گزر ہے

ساتھ ہمارے بس وہی آئے : جس کے دل میں درویش ہے

ذرہ ذرہ میں ایک عالم ہے : اور مجھے فرصت نظر کم ہے

آپ جس کو سمجھ نہیں سکتے : بس اسی بات کا مجھے غم ہے
 ہر تجلی کی ہوئی ہم پہ توجہ ارشاد : اعتبار نظر دیدہ درال تھا کتنا
 وہ نیر عشق کے فتح مند جو کھڑے ہیں آج بھی سر پہ
 تری ہر ادا پہ جو مرے وہ یہی توحید خراب ہیں
 مصلحت کو شول کے رخ بستہ تجاہل کے سوا : کیا ملے سو دل کی نغمہ خوانی سے مجھے
 نظم ”ادراک غم“ (سانیت) کا ایک بندہ

اے مرے غم مرے مونس مرے تنہا ہمدرد
 دلِ برباد کہ سال تک تری بیداد ہے
 تیرے الطاف ہمیشہ ہی تمک پاش رہے
 تو نے رکھا ہی نہیں زخم پہ میرے مرہم !
 دوستی پھر بھی رہی تجھ سے ہمیشہ محکم !
 خوب در مال ہے کہ ہر زخم کا ناسور بنے
 مرے احساس کا افعی جسے رہ رہ کے ڈسے
 جس کے زہر اب سے ہو جاتی ہیں آنکھیں پریم

امان ارشد صاحب نے میرے مطالبہ پر اپنی تصویر اور نمونہ سلام عنایت فرمایا
 جس کے لیے میں مشکور ہوں۔

حضرت صفی سے متعلق :

قدما میں استاد داغ دہلوی نے محاورات اور روزمرہ بول چال ہی
 میں اعلیٰ سے اعلیٰ مضمون کو اس حسنِ دخی کے ساتھ ادا کیا کہ سننے والا بے ساختہ
 پھر مکر رہ گیا بالکل یہی حال حضرت کیفی اور صفی کا تھا ایک بلند سے بلند
 مضمون کو سلیس پیرایہ میں ادا کیا اور یہی کلام کی اصل خوبی ہے۔

محاورات میں صفی کا مقام :

ابو محمد سعید علی سرور

(مب رس صفی نمبر)

اشرف — صاحبزادہ اشرف الدین علیخان

تاریخ ولادت ۲۲ جولائی ۱۹۱۳ء

صاحبزادہ اشرف الدین علیخان اشرف خلیفہ صاحبزادہ میر فرخندہ علیخان دوم تعلقات ۲۲ جولائی ۱۹۱۳ء میں اپنے حقیقی ماسوں لواب مظفر جنگ کی دیوہی واقع مغلیپورہ حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ مدرسہ عالیہ سے میٹرک، جامعہ عثمانیہ سے ایم اے کیا۔ پیشہ تدریس سے وابستہ رہے۔ نظام کالج، مدرسہ عالیہ اور سٹی کالج میں لکچرر رہے اچھے شاعر ہونے کے ساتھ ساتھ اچھے نثر نگار بھی ہیں۔

صاحبزادہ اشرف خلیفہ میر فرخندہ علی خان نیرۃ لواب منور الدولہ منور الملک، فرزند پنجم لواب سکندر جاہ آصف جاہ سوم ہیں اور شخصیاں سلسلہ لواب رفیع الدولہ جلیل الملک نبیسہ لواب فرید جاہ برادر لواب سکندر جاہ سے ملتا ہے۔ صاحبزادہ اشرف ان دنوں مع اہل و عیال ہوشن امریکہ میں مقیم ہیں۔ حکومت لواب میر عثمان علی خان آصف سابع کا بچپن سالہ جشن ستور جوہی جو ۱۹۳۶ء میں شاندار سپاہیہ پر حیدر آباد میں منایا گیا تھا۔ اس کی یادگار میں ڈاکٹر زور نے دکن کے شعراء کے دو تذکرے ”مرقع سخن“ کے نام سے ادارہ ادبیات اردو کی جانب سے شائع کئے تھے۔ مرقع سخن جلد اول جس میں ۲۵ شعراء کے حالات زندگی نمونہ کلام اور تصاویر موجود ہیں ایسی جلد میں صاحبزادہ اشرف الدین علیخان اشرف نے اپنے استاد محترم امام تغزل حضرت صفی اردنگ آبادی پر ایک بسیط مقالہ لکھا جس میں پہلی بار حضرت صفی کے حالات زندگی اور کلام کا تفصیلی جائزہ لیا گیا۔ لواب مکرم جاہ بہادر اور لواب مفتاح جاہ بہادر مدرسہ عالیہ میں اشرف صاحب کے زمانہ میں زیر تعلیم رہے۔ یکم جنوری ۱۳۶۱ھ ۱۶ جولائی ۱۹۴۲ء کو سناہد النساء بیگم بنت جناب محمد ولی الدین خان

مے مغلیہ میں عقد ہوا۔ پچیس سال تک محکمہ تعلیمات سے منسلک رہے۔ اور بحیثیت پچھڑی سائینس کالج سے ۱۹۶۸ء میں وظیفہ پرسبکدوش ہوئے۔ آپ کے چار صاحبزادہ اور پانچ صاحبزادیاں اس وقت ہندوستان سے باہر مختلف مقامات میں ہیں۔

ڈاکٹر اشرف الدین علیخان اشرف اچھے شریک رہیں اور حضرت صفی کی شاگردی نے انھیں اچھا شاعر بھی بنادیا۔ چند شعرلاحظہ فرمائیں۔

آنکھ ساقی نہ چڑا کی مستانے سے
ورنہ اٹھنے کی قیامت ترے میخانے سے

لذت آزار محبت کی ہے راحت افزا

اور آرام ہوا درد کے بڑھ جانے سے

میرے ساقی کی اداسی ہی قیامت واللہ

نکبھی چلو سے بلانی کبھی پیمانی سے

کچھ غیب تیرے آنت ہے بلا ہے ظالم

ڈر کے رہتی ہے قیامت ترے دیوانے سے

اپنے سے الگ سمجھنے والے !!

میں بھی تو تری ہی آبرو ہوں !

صاحبزادہ اشرف کی ایک صاحبزادی محترمہ آصف النساء بیگم ایم اے

اہلیہ تدبیر سلطان صاحب حیدر آباد میں مقیم ہیں جنھوں نے تفصیلات سے آگاہ

فرمایا۔ اور صاحبزادہ ماقبل نے موصوف کی تصویر عنایت فرمائی بہم دونوں کے مکتور ہیں۔

”حضرت صفی کے بارے میں“

قوم کے شاعر کو فرد خراج تحسین ملنا چاہیے۔

بیات۔ مس پدمجانی سٹو

دسمبر ۱۹۷۸ء

افسّر — نواب محمد افسر الدین خاں

تاریخ پیدائش: یکم مارچ ۱۹۲۰ء

نواب محمد افسر الدین خاں افسر نواب معین الدولہ بہادر مرحوم کے صاحبزادے ہیں۔ یکم مارچ ۱۹۲۰ء کو بمقام ناولدگی بشیر آباد جاگیر میں پیدا ہوئے۔ جاگیر کا راج سے ۱۹۳۲ء میں میٹرک کا امتحان کیا۔

سرورنگر میں معین الدولہ پالیس میں منعقد ہونے والے مشاعروں میں کلام سنایا کرتے تھے۔ کلام تحت اللفظ پڑھتے ہیں۔ ذوق شعری فطری اور اوائل عمر کا ہے۔ حضرت صفی جب بھی سرورنگر آتے تو معین الدولہ کے تمام صاحبزادے اور دیگر مقامی شعراء جمع ہو جاتے۔ حضرت صفی ایک مصرع عنایت کرتے اور ایک گھنٹے کا وقت دیا جاتا اس وقت میں ہر شخص فی البدیہہ شعر کہہ کر سناتا۔ جس کسی کے شعر اصل مشاعرہ ہوتے اس کو نواب افسر الدین خاں اپنی جانب سے حضرت صفی کے ہاتھوں انعام دیا کرتے تھے جناب افسر حضرت صفی کے دور وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔ شعر بہت چست اور سلیس کہتے ہیں۔ ان دنوں وہ اگلی سرگرمیاں نہیں رہیں۔ بس کبھی کبھی جب طبیعت سوزوں ہوتی ہے تو کچھ شعر کہہ لیتے ہیں۔ اب تک جو کچھ کہا وہ محفوظ نہیں ہے۔ بڑی مشکل سے صرف (۳) شعر دستیاب ہو سکے ہیں جو نمونہ کلام کے طور پر پیش ہیں۔ (نمونہ کلام)

نہ ڈالی پھر کسی پر آنکھ نہ کو دیکھ کر میں نے : زمانہ ہو گیا محفوظ کر لی ہے نظر میں نے
حشر کا دھڑکا ہے افسر اس لیے : کیا خبر کیا ہم سے لو چھا جاتے گا
کوئی کھولے ہے آغوش تمنا : ارے اد جانے والے آدھر کو
جناب افسر صاحب نے میرے مطالبہ کے باوجود اپنی تصویر عنایت نہیں فرمائی۔

ان کی اکثر آزاد نظمیں اخبار و جرائد میں شائع ہوتی ہیں۔ ان کی ایک نظم ”اپنا گھر“ جو دیڑھی سہ سو سلاہ ہونے کے موقع پر لکھی گئی تھی۔ روزنامہ سیاست میں شائع ہو کر بہت مشہور ہوئی۔ دیگر نظموں میں ایک دوست کے مفلوج ہونے پر ایک آزاد نظم ”خجستہ“ مسلم خواتین کی بد حالی سے متعلق نظم آنکھیں بولتی ہیں“ اور شہر کے فرقہ وارانہ فسادات پر ان کی نظم ”چار مینار“ بڑی پراثر ہیں۔

یہ ایک حقیقت ہے کہ کسی انسان میں جب دو خوبیاں ہوتی ہیں تو کوئی ایک خوبی دوسری خوبی پر حاوی ہو جاتی ہے جیسے کوئی شخص بیک وقت شاعر اور نثر نگار ہو تو وہ یا تو ایک اچھا شاعر ہو گا یا ایک اچھا نثر نگار۔ مثلاً ڈاکٹر سید محمد علی قادری زور مرحوم جو نثر نگاری کے ساتھ ساتھ شاعری بھی کرتے تھے۔ جب وہ حضرت صفی کے پاس آئے تو انھوں نے ان کی شاعری اور نثر نگاری کا موازنہ کر کے انھیں مستقلاً نثر نگاری اختیار کرنے کا مشورہ دیا چنانچہ زور مرحوم نے شاعری ترک کر کے نثر نگاری میں اپنا پورا زور لگایا۔ نتیجتاً وہ اتنے اونچے نثر نگار بن گئے کہ آج تک ان کا نام جلی حروف میں لکھا جاتا ہے۔ اس کلیہ کا اطلاق جناب جہاندار افسر پر بھی ہوتا ہے۔ کیوں کہ وہ بیک وقت شاعر بھی ہیں اور صحیفہ نگار بھی۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ ان کی ان دو خوبیوں میں سے کونسی خوبی دوسری خوبی پر حاوی ہے۔ جہاں تک میرا خیال ہے ان کی صحیفہ نگاری شاعری پر فوقیت رکھتی ہے کیوں کہ ان کی جیسی شاعری دیگر شعراء بھی کر سکتے ہیں اور کرتے ہیں لیکن دیگر شعراء ان کی جیسی صحیفہ نگاری نہیں کر سکتے اس لیے صحیفہ نگاری میں ان کا پتہ بہت بھاری ہے اور وہ بلاشبہ اس دور کے ایک مثالی صحیفہ نگار ہیں، ان کے ایک فرزند جناب شجیل اظہر بھی شاعری کا ذوق رکھتے ہیں

(نمونہ کلام)

کاسٹول کے دسترس میں ہے پھولوں کی زندگی : کیا ہو گا اب نظام گلستاں نہ پوچھیے
ضبط کرنے سے تو رونما ہی بھلا ہے افسر : دل کی تسکین بھی ہے درد کا اظہار بھی ہے
لے سٹنگان بے گہنی کچھ نہ کچھ کرو ! : کیا انقلاب مرنے کتا بول کی بات ہے

افسر۔ الحاج صاحبزادہ میر محمد جہاندار علیخان

تاریخ پیدائش: ۱۵ مئی ۲۵ء ۱۹

تاریخ پیدائش: ۱۵ مئی ۲۵ء ۱۹

صاحبزادہ میر محمد جہاندار علی خاں انسر (جہاندار انسر) صاحبزادہ میر افتخار علی خاں صاحبزادہ کے فرزند ہیں۔ ۱۵ مئی ۱۹۲۵ء کو دیوڑھی پنج محلہ حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ نسبتاً صدیقی ہیں اور ان کا سلسلہ نسب تیرھویں پشت میں حضرت آصف جاہ اول اور حضرت شیخ شہاب الدین سپہردی سے ہوتا ہوا خلیفہ اول حضرت سیدنا ابوبکر صدیق سے ملتا ہے۔ آصف جاہی خاندان سے تعلق رکھنے کے باعث یہ طبقہ صاحبزادگان سے تعلق رکھتے ہیں۔ اس کے باوجود ان کے مزاج اور کردار میں جاگیر شاہی کے عنصر کم اور انقلابیت اور انسانیت دوستی زیادہ ہے۔ دوبار ۱۹۵۴ء اور ۱۹۶۴ء میں بلدیہ کے الیکشن جیت کر حلقہ مغلیہ کے میونسپل کونسلر رہے۔

جہاں تک تعلیم کا تعلق ہے جہاندار افسر کی ابتدائی تعلیم تیسری جماعت تک مدرسہ اعزہ ملک پیٹھ میں ہوئی۔ میٹرک تک مدرسہ عالیہ میں رہے۔ ۱۹۲۵ء میں صحافت سے وابستہ ہوئے اور یہ سلسلہ تا دمِ تحریر (۱۹۹۰ء) جاری ہے۔

ابتداء میں یہ اپنے ایک سینئر سا مخفی علی تقی خان ساغر سے مشورہ سخن کرتے تھے اس کے بعد حضرت محمد علی شیدا کے آگے زانوئے ادب تنہہ کئے۔ بسکونتی محلے قریب قریب واقع ہونے کی وجہ سے اس کی اطلاع جب حضرت صفی کو ہوئی تو انھوں نے ان کے والد سے کہہ کر ان کو بلوایا اور آئندہ سے انھیں کلام دکھانے کی تاکید کی چنانچہ ۱۹۲۲ء سے ۱۹۵۲ء تک ان کی شاگردی کا شرف حاصل رہا۔ اس طرح ان کا شمار حضرت صفی کے دورِ وسطی کے حلقہ تلامذہ میں ہوتا ہے

شاعری میں غزل کے علاوہ نظم اور معری نظم میں بھی طبع آزمائی کی ہے اپنا سچہ

کیوں بندگانِ عام سے یہ سخت امتحان : پروردگار یہ تو رسولوں کی بات ہے
 دل کا سچ چاہے گر حباں کوئی تو آئے : لے کر ہمارے درد کا درماں کوئی تو آئے
 اس دور کے نصیب میں جو انبیاء نہیں : اس دور کی نجات کو انسان کوئی تو آئے
 شبِ فرقت سحر تک میں بھی رعیا شمع بھی روئی : مرے مانند وہ بھی دلِ جلی معلوم ہوتی ہے
 آخری شعر اس غزل کا ہے جو ۱۹۲۲ء میں نظامِ کالج میں منعقدہ آل انڈیا شاعر
 میں سنائی گئی تھی۔ اس مشاعرے میں حضرت جگر مراد آبادی، حسرت موہانی، صدق
 جالسی، ماہر القادری اور نثار یار جنگ نراج بھی شریک تھے۔ حضرت جگر مراد آبادی نے
 اس شعر کو کافی پسند کیا تھا اور بار بار سنا تھا۔

۴۷

ذوق اور صفی

یاں لب پہ لاکھ لاکھ سخنِ اضطراب میں لکھ دی تھی ایک بات اُسے اضطراب میں
 واں ایک خامشی تری سب کے جواب میں میں کیا کہوں جو اُس نے لکھا ہے جواب میں

موہن اور صفی

میں نے تم کو دل دیا، تم نے مجھے رسوا کیا مشورے لوگوں سے لے لے کر مجھے رسوا کیا
 میں نے تم سے کیا کیا، اور تم نے مجھ سے کیا کیا واہ تجھ سے آس کیا تھی، اور تو نے کیا کیا

کافی اور صفی

چمن کا پھول سے خانے کا شیشہ، عرش کا تارا اُسے ب لوگ ظالم بے دنا، قاتل سمجھتے ہیں
 کوئی توڑی ہوئی شے ہو ہم اپنا دل سمجھتے ہیں مگر ہم ہیں کہ اپنی جان اپنا دل سمجھتے ہیں

اقبال — نواب محمد اقبال الدین خان

تاریخ پیدائش: ۵ دسمبر ۱۹۲۳ء

نواب اقبال الدین خاں اقبال نواب معین الدولہ بہادر کے صاحبزادے ہیں۔ ۵ دسمبر ۱۹۲۳ء کو بمقام دلوڑھی نواب معین الدولہ بہادر واقع سرورنگر پیدا ہوئے۔ جو نیر کیمبرج گراہر اسکول کے فارغ التحصیل ہیں۔ شاعری کا ذوق سرورٹی اور ادائیں عمر کا ہے۔ حضرت صفی سے سرورنگر میں منعقدہ محفلوں میں قریب ہوئے اور دروٹی کے تلامذہ میں داخل ہوئے۔ حضرت صفی نے ان کی پہلی غزل پر ”الندآپ کو یہ شوق مبارک کرتے“ کے الفاظ لکھ کر حوصلہ افزائی کی۔ حضرت صفی نواب اقبال الدین خان کے بھائیوں میں سے کسی کے پاس بھی تشریف فرما ہوتے تو ایک چٹھی پر یہ شعر لکھ کر ان کو یاد فرما لیا کرتے تھے۔ اقبال سے تو اچھا درو مال نہیں ہے، وہ کون ہے جو طالب اقبال نہیں ہے۔ ایک مرتبہ انھوں نے ناشتہ کے بعد بسکٹ اور کافی حضرت صفی کے لیے بھجوائی تو حضرت نے لکھ بھیجا ہے۔ آپ نے کافی جو بھیجی مجھ کو کافی ہو گئی۔

نواب اقبال الدین خاں سے ایک واقعہ منقول ہے کہ ایک مرتبہ دلوڑھی میں حضرت صفی نواب معین الدولہ کو کچھ حکام منامہ تھے۔ نواب کو ایک شعر بہت پسند آیا تو اپنے ہاتھ سے اتار کر ایک ہیرے کی طلائی انگوٹھی دے دی۔ حضرت صفی اس وقت بحالت سرور انگوٹھی لے کر واپس آ گئے۔ دوسری صبح اول وقت سرورنگر تشریف لا کر نواب معین الدولہ کو انگوٹھی واپس کرتے ہوئے کہا کہ نہ میں اس کو حفاظت سے رکھ سکتا ہوں اور نہ ہی فروخت کر سکتا ہوں۔ آپ کی چیز آپ کو مبارک یہ میرے لائق نہیں ہے۔ ان کے چھوٹے بھائی نواب بشیر جنگ دل نے ایک دن اپنے بھائیوں کے سامنے یہ تجویز رکھی کہ حضرت صفی کے لیے کچھ مستقل آمدنی کا ذریعہ نکالا جانا چاہیے۔ اس بات کا ذکر انھوں نے

بہکتے نہیں تیرے میخوار ساتی : قرینے سے ہوتے نہیں بے قرینہ
 نہ سمجھے گا ہر اک محبت کی باتیں : یہ اسرار کھلتے ہیں سینہ بہ سینہ
 داغ دل دے کے اس نے دیدی ہے : سو بہاروں کی اک بہار مجھے
 تجھے دیکھ سکتے ہیں بس آنکھ والے : مگر تیرا جلوہ سے عام اللہ اللہ
 دول حور سے تمثیل کہ تشبیہ پری سے : ملتے نہیں کافر تیرے انداز کسی سے
 الفاظ میں اقبال بیاں کر نہیں سکتا : مجھ کو جو محبت ہے رسول عربی سے
 آپ چھپ کر جہاں بھی جلتے ہیں : نقش پاراستہ بتاتے ہیں
 غیر گستاخ ہوتے جاتے ہیں : آپ کیسوں کو منہ لگاتے ہیں
 اقبال جو معین کے دم سے نصیب تھا : وہ لطف خواب ہو گیا سیر و شکار کا
 داہ کیا جراتیں ہیں بسمل کی ! : لے اتارے بلا میں شاعری کی
 گلشن کا رنگ دیکھ نہ گل کا نکھار دیکھ : آئینہ روبرو ہے تو اپنی بہار دیکھ
 اقبال نام ہے تو پھر ادبار سے نہ ڈر : اقبال ہی رہے گا ترا برقرار دیکھ
 رخ پہ آنچل ادھورا ڈالا ہے : کچھ اندھیرا ہے کچھ اُحیالا ہے
 سب ہی معشوق اپنی کرتے ہیں ! : کون عاشق کی سننے والا ہے
 اثر میں دوسروں کے آگیا دل ! : نہیں ہے اب ہمارے کام کا دل
 میں دل کے واسطے روتار ہا ہوں : کسی کے واسطے روتا رہا دل
 بار خاطر ہے اگر یاد میری : بھول جاتے تو بہت اچھا تھا
 مشکل میں کیوں ہے طالب املدیر : پیدا کیا ہے جس نے اسی کو لپکا زرد



اقبال نواب نے مجھ سے جس خلوص و محبت کا بڑا ٹوکیا اور تصویر و نمونہ کلام عنایت
 فرمایا میں اس کا شکریہ ادا کئے بغیر نہیں رہ سکتا۔

حضرت صفی سے کیا تو انھوں نے ایک چھٹی پر یہ شعر لکھ کر لواب بشیر جنگ دل کے پاس بھیج دیا۔

بس اسی سوچ میں نہ رہ جائیں ! کیا کروں کیا کروں صفی کے لیے
لواب اقبال الدین خان بڑے رو دو گو شاعر ہیں۔ اپنے تمام بھائیوں کے رنگ
سے ذرا ہٹ کر شعر کہتے ہیں اور خوب کہتے ہیں۔ ایک مرتبہ پولس ایکشن کے بعد ان پر
ہاؤز میں ایک طرحی مشاعرہ تھا جس میں حضرت صفی کے علاوہ لواب تراب یار جنگ،
سعید شہیدی، عبد الحمید خاں خیالی، لواب مظہر الدین خاں، لواب افسر الدین خاں افسر
لواب احمد الدین قادری، بہادر علی جوہر اور نظیر علی عدیل شریک تھے جب انھوں نے
اپنی غزل میں یہ شعر پڑھا ہے

ماہ کو شوق کرنے والے ہو نگاہ التفات : مہر کو لوٹانے والے وقت ہے امداد کا
تو اس وقت ریاست حیدر آباد کے حالات کے پس منظر میں ہر دل پر اس کا خاصہ اثر
ہوا اور آنکھیں ڈبڈبائیں۔

چونکہ مزاج میں خاندانی رکھ رکھاؤ اور آن یاں ہے اس لیے بہت کم آج میں عام
محفلوں میں شرکت نہیں کرتے۔ دوسرے لفظوں میں اپنے محل کی حد تک ہی محدود ہو کر
رہ گئے ہیں۔ کلام کا ذخیرہ معتد بہ ہے لیکن طباعت کی طرف آج تک توجہ نہیں دی۔

(نمونہ کلام)

ہر بڑا کام اس سے لیتا ہے : جس کو چاہے خدا بڑا کرنا
حضرت موسیٰ کو تو جہلہ ہوا : طور جیل گرفت میں سرمہ ہوا
آنکھ بھیگی تک نہیں بے درد کی : مدتوں دیکھا مجھے روتا ہوا
دیکھ لے اپنی ہر اک تصویر میں : جو زمانہ سے ترا گزرا ہوا !
گردشیں اپنی بدل دے آج تو اے آسمان : بدید مدت کے سرے گھر میں کوئی مہمان ہے
بس اپنے ساتھ اپنی قبر میں اعمال آئیں گے : نہ عورت ساتھ آنے کی نہ دولت ساتھ آئیگی
تیری آنکھوں کا صدقہ لے ساقی : ایسے دو حباب کی ضرورت ہے

باتی — حضرت سید محمد حسینی افتخاری

تاریخ پیدائش : ۱۹۱۱ء : تاریخ وفات : ۱۹۴۳ء

حضرت سید محمد حسینی افتخاری باقی مرحوم حضرت سید احمد افتخاری مرحوم کے فرزند ہیں۔ ۱۹۱۱ء میں بمقام مغل پورہ حیدر آباد اس مکان میں پیدا ہوئے جس کو حکومت نے یہودی اطفال مغل پورہ کے چمن کے لیے حاصل کر لیا۔ فارغ التحصیل ہونے کے بعد محکمہ بلدیہ میں ملازم ہوئے آبائی مکان کی چمن بندی کے لیے حکومت کی تحویل میں چلے جانے کے بعد یہ مغل پورہ کے جس مکان میں رہائش پذیر ہوئے وہ حضرت صفی کے مکان سے بہت قریب تھا۔ اس قربت کا فائدہ یہ ہوا کہ ان کے ذوق شعر گوئی میں پر لگ گئے، اور یہ جب بھرپور اڑان بھرنے کے قابل ہو گئے تو حضرت صفی کے دورِ اول کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو کر ان سے بھرپور استفادہ سمجھ کر کیا۔ ان کے نام لیوؤں میں ایک فرزند اور دو صاحبزادیاں ہیں جن کے منجملہ ایک صاحبزادی مشہور مزاحیہ شاعر جناب اسماعیل ظریف کی اہلیہ محترمہ ہیں۔

اپنی مختصر عمر میں ہی کافی دنیا دیکھ لی اور بدورانِ ملازمت بعمر ۳۲ سال بعارضہ منونہ ۱۹۴۳ء میں انتقال کر گئے۔ تدفین احاطہ حشری چمن میں عمل میں آئی۔ شاعری میں میلانِ طبع مرن غزل کی طرف تھا اور شعر بہت چست و گفست کہتے تھے۔

فول حاصل نہ ہو سکی۔ جناب اسماعیل ظریف نے حالات و مشوکل غنایت فرمایا کہ میں تہہ دل سے ان کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔
(نمونہ کلام)

رنگِ محفل ترسے ہی بل جاتا ہے : اپنی اپنی جگہ ہر کوئی سنبھل جاتا ہے

اللہ سے میرے دست جنوں کی درازیاں : ہے جیب کا پتہ نہ گریباں کے تار کا
 باتی جو ایک مانگیے دیتا ہے وہ ہزار : کس منہ سے شکر کیجئے پروردگار کا
 آشنا سارے اس زمانے کے : دوستی کے نہ دوستانے کے
 تم نے بخود بنا دیا جن کو ! : حشر تک ہوش میں نہ آنے کے
 بھول کر چال اپنی ہم باتی : ساتھ چیلنے لگے زمانے کے
 آنکھ کہتی ہے کہ جو کچھ بھی کیا دل نے کیا : دل یہ کہتا ہے کہ میری کوئی تقصیر نہیں
 پہنچ جاتے ہیں نالے عرش تک کس طرح ابائی : کہاں سے ان میں بی طاقت دم پرواز آتی ہے
 کیا کہیں ہم سے کیا نہیں ہوتا : شکر اس کا ادا نہیں ہوتا
 جیسی گزرے گزار دے باتی : بندگی میں گلہ نہیں ہوتا
 عاشقی کر کے دیکھ لے باتی : عشق کیا ہے کہا نہیں جاتا
 میں تو کیا کوئی بنا سکتا نہیں بانی کبھی : آئے تھے دنیا میں کیوں دنیا سے کیوں جا لگے
 اک تسلسل ہے میرے روتے میں : آج موتی پرو رہا ہوں میں !!
 نافہ دور ہو گیا باتی : پاؤں پھیلائے سو رہا ہوں میں
 دل کی وحشت تمام ہی نہ ہوئی : میری رسوائی عام ہی نہ ہوئی
 نیم جاں چھوڑ کر گیا قتال : آج محبت تمام ہی نہ ہوئی
 باتی اسی کو کہتے ہیں معراجِ زندگی : داغِ جبین ہے نقشِ کفِ پالے ہوئے
 اس کا در چھوڑ کر نہ جا باتی
 پھر کہیں آسرا لیے نہ لیے

صفی کی شاعری مقصدی شاعری تھی وہ اپنی شاعری کے ذریعہ موجودہ
 دور کی گری ہوئی ذہنیوں اور اخلاقی قدروں کو بلند کرنے کی کوشش
 کرتے تھے۔ ”صفی کی شاعری“

ہاشم حسن سعید

(ماہنامہ سب رس، صفی نمبر ۱۹۵۶ء)

بشیر — بشیر النساء بیگم

تاریخ پیدائش: ۲۱ جنوری ۱۹۱۵ء تاریخ وفات: فروری ۱۹۷۲ء

محترمہ بشیر النساء بیگم بشیر دکن کی دوسری صاحبِ دیوان شاعرہ ہیں۔ ۲۱ جنوری ۱۹۱۵ء کو آفتاب کی پہلی کرلوں میں آنکھ کھولی۔ چونکہ ان کے والدین شعری ذوق رکھتے تھے۔ اس لیے انھوں نے اردو و فارسی کے اساتذہ سخن کے کلام سے روشناس کرایا۔ اس طرح علمی و ادبی ماحول میں ان کی تربیت ہوئی۔ ۱۹۲۸ء میں ایک علم دوست اور اہل فن کے قدرِ داں گھرانے میں مرزا ضامن علی غازی صفوی کی زوجیت میں داخل ہوئیں۔ ذوق شعری تو بچپن ہی سے تھا لیکن ۱۹۲۷ء سے باقاعدہ شعر گوئی شروع کر دی۔ ہمارا جہ کرشن پرشاد شاد کے خاص درباری شاعر صادق حسین غبار سے مشورہ سخن کیا۔ اس کے بعد حضرت نظم طباطبائی اور ابو ظفر عبدالواحد سے بھی مشورہ سخن کیا۔ ان اساتذہ کا خیال تھا کہ ان کے کلام پر کسی کی اصلاح کی ضرورت نہیں۔ شاعری میں یہ علامہ اقبالؒ سے بہت زیادہ متاثر تھیں یہاں تک کہ انھیں کے رنگ میں ادب کر شعر کہتی رہیں۔ ڈاکٹر محمد الدین قادریؒ نے ان کی شاعری کے بارے میں یہ خیال ظاہر کیا تھا کہ اردو شاعری میں کسی نے خیالی نزاکت اور کسی نے جذباتی حد دی ہے لیکن بشیر النساء بیگم بشیر نے اردو کو زیورِ شرافت سے سونوارا۔ ڈاکٹر زہد کا یہ ایک رسمی تبصرہ نہیں تھا بلکہ انھوں نے ان سے متاثر ہونے کا پورا ثبوت بھی دیا۔ اور ۱۹۲۸ء میں ان کا پہلا مجموعہ کلام ”آگینہ شعر“ کے نام سے ادارہ ادبیات اردو کے زیرِ اہتمام شائع بھی کیا، جو ادارہ کی سلسلہ مطبوعات کی (۱۲۲) ویں کتاب ہے۔ اس مجموعہ کے علاوہ ان کا کلام ہندوستان کے اکثر معیاری رسالوں میں بھی شائع ہو چکا ہے۔ حضرت صفی سے ان کے تلمذ اختیار کرنے کا واقعہ بھی بڑا دل چسپ ہے۔ ہوا یہ کہ

مجموعہ کلام کی طباعت کے بعد اس کی ایک جلد لے کر ان کے شوہر جناب خاں علی غازی حضرت صفی کے پاس گئے اور انھیں نذر کی۔ حضرت صفی نے اس کو شکریہ کے ساتھ قبول کرتے ہوئے انھیں (۲) دن کے بعد آنے کے لیے کہا تاکہ وہ اس کا مطالعہ کر کے اپنی رائے کا اظہار کر سکیں۔ چار دن کے بعد جب جناب غازی حضرت صفی کے پاس گئے تو انھوں نے مسکراتے ہوئے ان سے کہا کہ ارے میاں غازی تم صرف نام کے ہی غازی نہیں ہو بلکہ کام کے بھی غازی ہو۔ تم نے اپنی بیوی پائی ہے جو بیسویں صدی کی مہ لقا بائی چننا ہے۔ اس کے بعد بڑے حسرت آمیز لہجے میں کہا کہ کاش وہ میری شاگرد ہوتیں! حضرت صفی کا یہ تبصرہ جب بشیر النساء بیگم بشیر نے سنا تو ایک ذہنی پلچل میں مبتلا ہو گئیں۔ وہ جذبہ شعری جو دیوان کی اشاعت کے بعد آسودہ ہو گیا تھا اور انھوں نے آئندہ شعر گوئی جاری نہ رکھنے کا ارادہ کر لیا تھا پھر نئے سرے اُبھرا اور انھوں نے اپنے شوہر کے ذریعہ حضرت صفی کو اپنے مکان پر مدعو کیا۔ پُر تکلف عشاءِ تبہ کے بعد پردے کے پیچھے سے وہ حضرت صفی سے اہد سلام نیاز مخاطب ہوئیں اور کہا کہ اگرچہ میں نے اب شعر گوئی جاری نہ رکھنے کا ارادہ کر لیا تھا لیکن اگر آپ اپنی استادانہ شفقت سے تو ازیں تو میں پھر اس سلسلے کو تادم آخر جاری رکھوں گی۔ حضرت صفی کے لیے انکار کی گنجائش ہی کہاں تھی چنانچہ انھوں نے ان کو اپنی شاگردی میں قبول کر لیا۔ اس طرح یہ حضرت صفی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئیں اس کے بعد شعر گوئی کا سلسلہ پھر ایسا چل پڑا کہ حضرت صفی کے انتقال (۱۹۵۲ء) کے بعد بھی خود ان کے انتقال تک جاری رہا۔ ان کا انتقال طویل علالت کے بعد بروز ۱۹۷۲ء کو اپنے شوہر کے مکان ”دار الحرمت“ سو قعہ بیرون دیر پورہ حیدر آباد میں ہوا۔ محترمہ بشیر نے نہ صرف صنف غزل پر طبع آزمائی کی بلکہ نظم میں بھی بہت کھل کر اپنے جوہر طبع دکھائے ہیں۔ مجموعہ کلام ”آبِ گینہ شکر“ میں مختلف عنوانات کے تحت حسب

مراحت ذیل (۶۶) نظمیں ہیں۔

حضور یزداں ۱

انکار وادکار ۲۹

حدیث دکن ۹، قالادہ آصفی ۷ یاد رنگاں ۱۲ سوز و ساز لاغت، سلام، نقت ۷
بشیر السامعیم بشیر کی تدفین روبرو ٹپہ خانہ آعظم پوپہ اپنے مختصر سے قائد افی قبرستان
میں ہوئی۔ باب الداخلہ سید علی حروف میں ”خواب گاہِ بشیر بکھا ہوا ہے“ قریرہ کتبہ موجود
ہے۔

اور ساز و غزل کے تحت (۷) غزلیں ہیں۔ اپنے مجموعہ کلام کے تعلق سے
خود اپنے تاثرات اس طرح ظاہر کرتے ہیں۔

مراضمیر ہے بے تاب جستجو اس میں
جھلک رہی ہے مرے دل کی آرزو اس میں
بشیر کیا کہوں کیا شے ہے آگینہ شعر
مری سرشت ہے خود میرے روبرو اس میں
(منونہ کلام)

(بہ حضور بیزداں)

یارب ترے کرم سے عطا زندگی ہوئی : پیدار لبوبیت سے مری بندگی ہوئی !
میری لوازم تیرے مقاصد کا ہے ظہور : میری نظر ہے حق میں تیرے بسی ہوئی
(نذر رسالت)

سرشتہ لبوبیت روئے زمیں پہ آگیا : تو ظہورِ مصطفیٰ کون و مکان پہ چھپ گیا
(فلفہ نمود)

حد کوئی کیا بتائے علوم و فنون کی ! : ہر لحظہ آرہی ہے صدا کا فون کی
سوز حیات زمزمہ رنگ دلوں میں ہے : معراج اکتساب نہاں جستجو میں ہے
(عورت)

روزی معاش رزق کمانے میں کچھ نہیں : عورت ہی جب نہیں تو زمانے میں کچھ نہیں
نہی سیم و زر سے نہ دام و درم سے : یہ دنیا ہے آباد عورت کے دم سے

پہلوان — محمد غفار

تاریخ وفات : ۱۹۵۲ء

جناب محمد غفار پہلوان مرحوم حیدرآباد کے ستوطن تھے۔ پہلوانی کے فن میں دسترس رکھتے تھے اور حیدرآباد کے مشہور پہلوان گورے ہیں۔ پہلوانی کی طرح شاعری کے دائرے سے واقف تھے۔ شاعری میں شرکت کیا کرتے تھے اور خوب گھن گرج سے کلام سناتے تھے۔ اولاً رحمت صاحب سے تلمذ حاصل کیا۔ بعد میں حضرت صفی کے دورِ وسطی کے تلامذہ میں شامل ہو گئے۔

(نمونہ کلام)

جہم گئی ہے بُتِ رعنا کی جو صورت دل میں
تختِ مشق ہے ظالم کی محبت دل میں
نقدِ دیدار ضیا بار سے محروم نہ کر
ہم بھی رکھیں گے تری دی ہوئی دولت دل میں
کیوں نہ ہم تم کو پہلوان۔ کہیں مردِ سخن
جب کہ تم کرتے ہو اذکار کی کثرت دل میں



(سخن درانِ دکن)

پیکان — میر احمد علی

تاریخ پیدائش: ۱۸ فروری ۱۹۱۳ء تا تاریخ وفات: ۳ اگست ۱۹۷۰ء

حضرت میر احمد علی پیکان مرحوم حضرت میر لیاقت علی سیف مرحوم کے تیسرے فرزند ہیں اور حضرت یاد علی خضر اور حضرت بہادر علی جوہر کے حقیقی بھائی ہیں۔ ۱۸ فروری ۱۹۱۳ء کو بمقام دودھ باؤلی حیدر آباد اپنے والد میر لیاقت علی سیف کے مکان میں پیدا ہوئے جو انھیں نواب معین الدولہ بہادر کی جانب سے عطا کیا گیا تھا۔ حضرت پیکان حضرت صفی کے دودھ اول کے تلامذہ میں سے ہیں۔ حصول تعلیم کے بعد جاگیر اڈمٹیشن کے دفتر میں ملازم ہوئے اور وہیں سے وظیفہ حاصل کیا۔ شعری ذوق سرورٹی ہے۔ بچپن ہی سے پختہ رنگ میں شعر کہتے تھے۔ حضرت صفی کے شاگرد ہونے کے بعد توان کی شاعری کا رنگ اور نکھر گیا۔ ٹھیٹ غزل گو شاعر تھے۔

(نمونہ کلام)

آنکھ ان کی چال چل کر رہ گئی | یاری دنیا بدل کر رہ گئی !!
 رہ سکا تائم نہ جس بے ثبات | دو پہر کی دھوپ ڈھل کر رہ گئی
 اٹھ گئے جس دم مری بالیں سے وہ | زندگی کر ڈٹ بدل کر رہ گئی !
 مطمئن ہے دل اپنا زندگی کے خطرے سے | ساتھ کارواں کے ہے میر کارواں اپنا
 ہے ہماری مصوت سے ساری صوتیں پیکان | ہر عیاں کا جملہ ہے مظہر نہال اپنا
 یہاں آئینے کی نگاہ میں رخ حسن آئینہ ساز ہے | وہاں غلی آئینہ رد گیا ہے نگاہ آئینہ ساز میں
 تری ذات آتی لطیف ہے جسے راز ملک بھی چھو سکا | جہاں راز کا بھی گز نہیں تو وہاں پردہ راز میں
 بہ حکم رب کئے سجدے اسی کو | ملک پھر بھی نہ سمجھے آدمی کو

پرستار ادب شدید لے اُردو : بھلائی کس طرح حضرت سنی کو
 خطا کیا ہے کہ تاروں میں پیر وکر : چڑھاتے کیوں ہیں سولی سپر کلی کو
 اس طرح کشتی ہے اپنی خانہ صیادی : کچھ چین کی اور کچھ اہل چین کی یاد میں
 بات یہ اپنی سمجھ میں آج تک آئی نہیں : ہچکیاں کیوں بار بار آتی ہیں انکی یاد میں
 خانہ دل میں یار ہے بس ہے : میرے گھر میں بہا رہے تیس ہے
 عشق تم سے ہے پیار تم سے ہے : زندگی کی ہمارا تم سے ہے
 مدد کا وقت ہے لے ہوش اب بنگال مجھے : وہ آرہے ہیں مرے پاس جابا ہوں میں!
 فنا ہے چار عناصر کو دہریں پیکان : پھر اس کے بعد تو ہم صورت بقا ہوں میں
 اسباب کیا نہیں گے وہاں عرض حال کے : ملتے ہیں سو جواب جہاں اک سوال کے
 افسانے حسن و عشق کے دنیا میں آج کل : احکام سے بری ہیں حرام و حلال کے
 اپنی تجدید زندگی کے لیے : موت کو انتظار ہے اپنا
 اک مجھے کیا بنا لیا تو نے : اپنے مقصد کو پالیا تو نے



۳۱ اگست ۱۹۷۰ء کو انتقال ہوا اور قادری چین کے روبرو تکیہ حال بی میں اپنے بھائی
 بہادر علی جوہر کے بازو دفن ہیں۔ قبر کے کتبے پر خود ان کا کہا ہوا یہ قطعہ کندہ ہے۔

قطعہ

یہاں کی عارضی ہے زندگیانی !
 نتیجہ آخرش ہر شے کا فانی !
 بنے مٹی سے ہیں مٹنے کی خاطر
 یہ مٹی خود ہے مٹنے کی نشانی

پیکان صاحب کے فرزند جناب میراہ علی صاحب نے اپنی خاص دلچسپی کا اظہار فرما کر اپنے
 تایا خضر صاحب۔ جوہر صاحب اور والد پیکان صاحب کی ضابطہ عنایت کیونکہ کے لیے میں انکا بھائی ہوں ہوں

تَاب — عبد اللہ ابن احمد

تاریخ وفات: ۲۳ نومبر ۱۹۷۳ء

جناب عبداللہ ابن احمد تاب مرحوم حیدرآباد کے متوطن تھے۔ مدرسہ نظامیہ اور کانسٹیٹوٹ پاٹ شالہ میں تعلیم پائی۔ شاعری سے فطری لگاؤ تھا۔ کم عمری ہی سے شعر کہتے تھے۔ ابتداً آوارہ تخلص اختیار کیا اور حیدر پاشاہ کی شاگردی میں داخل ہو کر دانش بنے اور حضرت صفی سے رجوع ہوئے۔ حضرت صفی نے دانش کو تاب بنادیا۔ اس لیے صرف دو تین سال تک ہی یعنی حضرت صفی کے انتقال (۱۹۵۲ء) تک ہی استفادہ سخن کر سکے۔ ایک عرصہ تک پُرانے شہر کے مشاعروں میں شرکت کرتے رہے۔ بعد میں ترقی پسند تحریک سے وابستہ ہوئے اور انجمن ترقی پسند مصنفین کی عاملہ کے رکن بھی رہے۔

غزل سے ان کی طبیعت کو خاص لگاؤ تھا اور غزل خوب کہتے تھے۔ انداز بیان میں ندرت اور طرز فکر میں جدت تھی۔ ۱۹۵۳ء میں ایک ہفت روزہ اخبار ”آرڈو“ بھی جاری کیا جس کے وہ خود مدیر تھے۔ یہ ہفتہ وار ایک سال تک جاری رہا۔ اس کے بعد محکمہ ہلدیہ میں ملازم ہو گئے اور انتقال تک اسی محکمہ سے وابستہ رہے۔ ابن احمد تاب مرحوم کا مجموعہ کلام ”خاتمہ دل“ ادبی ٹرسٹ کی جانب سے ۱۹۷۳ء کو یعنی ان کے انتقال سے صرف چھ مہینے قبل شائع ہوا۔

۲۳ نومبر ۱۹۷۳ء کو صبح کا مٹی پورہ میں اپنے مکان سے قریب چپل قدمی کے لیے نکلے تھے راستے ہی میں قلب پر حملہ ہوا اور اتنا شدید ہوا کہ وہیں گر پڑے اور انتقال ہو گیا۔ تدفین احاطہ درگاہ حضرت عبداللہ شاہ مہدی گنج میں عمل میں آئی۔ انتقال سے وقت ان کی عمر تک بھگ پچاس سال تھی۔

تات کے فرزند جناب جابر نے اپنے والد کی فوٹو اور خامہ دل میرے حوالہ کرتے ہوئے جو تعدادن کیا اس کا میں شکر گزار ہوں۔

منونہ کلام

بہت دنوں سے ہیں بیگانہ صبح و شام سے ہم ۛ گزر رہے ہیں خدا جانے کس مقام سے ہم
یہ احتیاط کا عالم بھی کیا قیامت ہے ۛ پکار بھی نہ سکے تجھ کو تیرے نام سے ہم
کردنہ ہم کو فراموش تم احبابوں میں ۛ تلاش صبح میں گم ہو گئے تھے شام سے ہم
ہمیں نصیب میں نوز سحر تو غم بھی نہیں ۛ مگر چراغ کی صورت جلے ہیں شام سے ہم
حاصل عمر محبت کا پیام آج بھی ہے ! ۛ وجہ کین غم دل تیرا نام آج بھی ہے
کبھی آنسو کا سہارا کبھی کعبے کا غلاف ۛ تیرے دیوانے کے دامن کا مقام آج بھی ہے
مُسکراتا ہوں یہ انداز تصنع ہی سہی ! ۛ میری نظروں میں تبسم کا مقام آج بھی ہے
عمر گزری ہے تری راہ میں چلتے چلتے ! ۛ فاصلہ کتنا ہوا طے کبھی سوچا بھی نہیں
ان کے ہاتھوں میں چھلکتا ہوا ایمان ہے ۛ جن کو ساتی ابھی پینے کا سلیقہ بھی نہیں
اب تو ہر غم ہے مرے واسطے تحریک حیات ۛ ساتھ تو دے کہ نہ دے اب مجھے پرا بھی نہیں
کریں کرم نہ برائے کرم معاف کریں ۛ ہیں بے نیاز زمانے سے ہم معاف کریں
حضور حرف نہ آئے گا سچ کلا ہی پر ۛ نہ ہو سکے گی جبیں اپنی ختم معاف کریں
روہ حیات میں ممکن ہے چھوٹ جاؤں گا ۛ ہیں تحفہ کیا ہوں مرے ہم قدم معاف کریں

رباعی



ان کے لیے عار نہیں ہوں یارب ۛ بندوں کا گنہ گار نہیں ہوں یارب
تقویٰ و عبادات سے ہوں دور بہت ۛ لیکن میں ریاکار نہیں ہوں یارب

تایاں شمس الدین محمد عزیز اللہ

تاریخ پیدائش: ۲۱ اگست ۱۹۲۲ء تا تاریخ وفات: ۱۰ اپریل ۱۹۸۵ء

محمد عزیز اللہ نام، شمس الدین کنیت اور تایاں تخلص۔ ۲۱ اگست ۱۹۲۲ء کو حیدرآباد میں پیدا ہوئے گوکہ ان کا آبائی وطن اورنگ آباد ہے ان کے والد جناب محمد نصیر الدین منصب دار تھے جب حضرت تایاں چار ماہ کے تھے سایہ سرسپتی سے محروم ہو گئے ان کی والدہ نے ان کی تعلیم و تربیت کی ذمہ داری قبول کی۔ کم عمری ہی سے شاعری کی جانب راغب ہوئے پہلے تخلص شمیم تھا پھر صمیم ہوئے اور حضرت صفی نے شمس کی مناسبت سے تایاں کر دیا۔ استاد کی نظر کرم اس شاگرد کی جانب زیادہ ہوتی ہے جو فرمانبردار ہو۔ حضرت تایاں نے والد کی شفقت سے محروم ہونے پر استاد کے سایہ شفقت میں پناہ ڈھونڈی وہ اپنے استاد سے الہانہ محبت کرتے تھے۔ حضرت صفی نے ابتدائی تعلیم کے لیے اپنے ہی شاگرد مولوی سید شاہ سجاد علی صفوی کے سپرد کیا لیکن خداداد صلاحیتوں نے زیادہ عرصہ تک اس دائرہ تلمذی میں قید نہیں رکھا۔ پھر حضرت صفی نے اپنی شاگردی میں لے لیا شعری اصلاح کے علاوہ اخلاقی تربیت سے بھی لوازا۔ حضرت تایاں ایک خوش اخلاق منکسر المزاج، مفسار، مخیص، ہمدرد، اقربا پرور، حساس اور بے لوث خدمت گزار ہونے کے علاوہ عاشق رسول اور دیندار شخص تھے۔ مولوی جمال الدین صاحب مرحوم سے قرآن حدیث، توحید و رسالت کا علم حاصل کیا حضرت یحییٰ پاشاہ قسید حضرت عزیز اللہ شاہ قبلہ حضرت سید محی الدین قادری، حضرت عبداللہ شاہ، حضرت الوار اللہ شاہ حضرت سید ابراہیم قبلہ اور حضرت مرزا شاہ صاحب کے فیض صحبت نے ان کے کلام میں تصوف کے رنگ کو ابھارا۔ عادت، طوار، حال و حال، رہن رہن اور بول چال وغیرہ میں حضرت صفی کی پیروی کرتے رہے بقول حضرت خواجہ شوق مجدد

آزار نہ دشمن آزار سب کے لیے بے ضرر ہونا ہی اُن کی مقبولیت کا راز ہے۔“

۱۹۵۸ء میں فریڈنہ جج سے فراغت پائی۔ وہ بڑے صابر، شاکر اور ذکاوت والا انسان تھے۔ لغزل پر تصوف کا رنگ اور ذو معنویت مکتب صوفی کی دین ہے اور ان کی شاعری کی پہچان بھی ۱۹۷۸ء میں مجموعہ کلام ”زنجیرِ وزنار“ شائع ہو چکا ہے جسے ان کے فرزند رؤف رحیم نے مرتب کیا تھا۔ انھیں حضرت صوفی اور رنگ آبادی کے مکمل کلام کو مشائع کرنے کی فکر تھی لیکن کئی مسائل حائل رہے۔ پھر عجبی گنڈاڑ صوفی ”کو اُن کے فرزند رؤف نے مرتب کیا اور حُسامی بکڈپو نے ۱۹۸۷ء میں شائع کیا۔ حضرت تالیاں نے فکر کو جذبہ کی آغ میں تپا کر اپنی شاعری کو کُنڈن بنا دیا تھا۔ وہ ہمیشہ صدارت اور استاد سے دامن بچاتے رہے پھر بھی باندھے پکڑے انھیں ”علامہ“ کے خطاب سے نوازا گیا۔ حضرت صوفی کے خاص شاگردوں میں ان کا شمار ہوتا ہے۔ غزل میں معیار، صحت، زبان، فکر اور جذبہ کے امتزاج پر خاص خیال رکھتے تھے۔ ان کی شاعری چار دہوں پر جاری رہی عشقِ رسولؐ کے باعث ان کا فتنیہ کلام اثر انگیز ہوا کرتا تھا۔ کلام بڑھنے کا انداز بھی متاثر کن تھا ترنم اور سخت میں اشعار کے رنگ میں ڈوب کر کلام سُنتے تھے انھیں فنِ عروض پر دستِ درِ حاصل تھی فارسی پر عبور حاصل تھا۔ ”زنجیرِ وزنار“ میں اُن کی فارسی کی چند غزلیں موجود ہیں۔ ۱۹۷۷ء میں محکمہ سیول سٹائٹس سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔ پھر حضرت صوفی اور رنگ آبادی کے کلام کو جمع کرنے میں جُٹ گئے مسلسل کادشوں کے بعد انھیں حضرت صوفی کا غیر مطبوعہ کلام حاصل کرنے میں کامیابی حاصل ہوئی اور اپنے فرزند رؤف رحیم کو کلام صوفی کی ترتیب کے لیے مقرر کیا اُن ہی کی رہنمائی میں ”گنڈاڑ صوفی“ مرتب کی گئی نیز ابھی کئی اشعار اشاعت کے لیے تیار ہیں۔ رؤف رحیم ان ہی کی صحبت میں شاعری کی راہوں پر گامزن ہیں مزاحیہ شاعری کے علاوہ سنجیدہ شاعری میں مقبولیت حاصل کر چکے ہیں ان کا مجموعہ کلام ”بساطِ دل“ منظر عام پر آچکا ہے اُن کے ایک اور فرزند سخی جمیل بھی شاعری سے دلچسپی رکھتے ہیں۔

حضرت تالیاں عرصہ دراز تک مختلف دواخانوں میں زیرِ علاج رہے عرصہ دراز کے مرضِ تنفس کو آخر کار کینسر کا نام دے دیا گیا۔ ۱۰ اپریل ۱۹۸۵ء کو شیشمیں ادب اپنی تالیاں

ٹٹتے ٹٹتے ایسا غروب ہوا کہ پھر طلوع نہ ہو سکا لیکن ان کے اٹکانکی کرلوں سے آج بھی دُنیا سے شعرو سخن سنور ہے۔ ۱۰ اپریل ۸۵ء کو دواخانہ اسٹی حیدر آباد میں دن کے ۲ بجے جب آفتاب اپنی آبِ ذتاب دکھا رہا تھا حضرت تایاں نے داعی اجل کو لبیک کہا ۱۱ اپریل کو مسجد چوک میں نماز جنازہ پڑھائی گئی جس میں ہزاروں وابستگانِ تایاں نے شرکت کی احاطہ درگاہ حضرت سید شاہ راجو محمد محمد الحسنیؒ قندہری گنج حیدر آباد میں سپردِ لحد کیا گیا۔ روفِ رحیم نے قطعہ تاریخ کو اس طرح پیش کیا ہے۔

تایاں کا قلبِ محزونِ عشقِ رسول تھا : جو عاشقِ رسول ہے وہ عاشقِ خدا
یارِ لب دعا قبول ہو عاصیِ حسیم کی : ”زیبِ جنان حضرت تایاںؒ کہیں سدا“

۱۹۸۵ء

منونہ سلا

میں آپ تھا جو تم سے گرا اور تُو ہوا میری انا کا قتل مرے روبرو ہوا
بس اک نہ اک حریف مرے دوبرو ہوا تم ہر باں ہوئے تو زمانہ عدو ہوا
گر دن میں دستِ نازِ حایل نہیں تو کیا لیکن جنوں کا طوق تو زیبِ گلو ہوا
ساری بہار اہلِ گلستاں نے لوٹ لی صرفِ چمن تو صرف ہمارا ہو ہوا
چھوٹے جو ان کے غم سے تو دنیا کے غم سے دامن ہی پھٹ گیا جو گریباں رُو ہوا
عزّت سے جینا چاہو تو بے مدعا جیو
تایاں تو عرضِ حال سے بے آبرو ہوا



کعبہ کشت، دیر، کلیسا مدر سے بھی سب اُن کے راستے میں ہی گزرو جہاں سے بھی
ڈرتے کہاں تھے یورش تیر و نظر سے بھی اب دل لرز رہا ہے غمِ مختصر سے بھی
وہ بولنے لگا ہے عدو کی زبان میں اب شک سا ہو رہا ہے مجھے نابرس سے بھی
اظہارِ غم بھی کر نہ سکے اُن کے روبرو حق بات لوگ کہتے رہے دار پر سے بھی
اک طرزدوستی تو کوئی دوستی نہیں سب کچھ تہ ہے ادھر سے مگر کچھ ادھر سے بھی
تایاں وقارِ عشق تھا ضبطِ الم کے ساتھ
آنسو گرے تو گر گئے اپنی نظر سے بھی

نبسم — سید افضل الدین غوری

ولادت: ۱۳۱۲ اکتوبر ۱۹۲۲ء؛ وفات: یکشنبہ ۲۸ ۱۹۷۲ء فروری

جناب سید افضل الدین غوری نبسم ولد سید محمد غوری مرحوم حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔ میٹرک کامیاب کرنے کے بعد ادلاً فوج میں ملازمت کی وہاں سے وظیفہ لینے کے بعد ذوالخانہ عثمانیہ میں اکونٹنٹ کی حیثیت سے کارگزار رہے (۲۵) سال تک مشقِ سخن جاری رہی مشاعروں میں غزلِ ترنم سے سنایا کرتے تھے ان کا کلام مقامی اخبارات روزنامہ سیاست اور روزنامہ انقلاب میں جوہری سے بھی نکلتا ہے لیکن حیدرآباد سے بند ہو چکا ہے، شائع ہو چکا ہے۔

سموت بہر حال موت ہوتی ہے۔ مرنا ایک دن سب کو ہے لیکن نبسم غوری کی موت بڑی دردناک ہوئی۔ چہرے کے بائیں گال پر کینسر کا حملہ ہوا۔ ان کے ہی جسم کے مختلف حصوں سے گوشت نکال نکال کر گال میں پیوست کیا گیا لیکن کوئی افادہ نہ ہو سکا۔ بالآخر بروز یکشنبہ ۲۸ ۱۹۷۲ء میں بڑی اذیت و کرب کے عالم میں انتقال ہوا۔ درگاہ حضرت یوسفینؑ کے بازو ایک مسجد کے صحن میں دفن ہیں۔ ان کے فرزند نے تصویر عطا کی۔ نمونہ کلام جو میرے پاس موجود تھا وہ تاریخ کے نذر کیا جا رہا ہے۔

(نمونہ کلام)

آپ کی نظروں میں پھر بھی کم رہے	لاکھ بڑھ چڑھ کر کسی سے ہم رہے
زندگی میں کب خوشی سے ہم رہے	بیزے پہلا کرا سیر غم رہے
سینہ سوزاں میں جب تک دم رہے	عشق میں ہمت نہ ہاریں گے کبھی!
زندگی میں کیوں پیچ و خم رہے	رہا ان کے گیسوے پر خم رہے

وہ عیادت کے لیے آئیں گے کب وقتِ آخر جب لبوں پر دم رہے
جب ہوا میرے گناہوں کا شمار اس کی رحمت کے مقابل کم رہے
بچھ نہیں سکتا چیراغِ آرزو لاکھ اس کی روشنی مدھم رہے
اے تبسم ان سے یہ پوچھے کوئی !
کس کی خاطر مشکوں میں ہم رہے

نظر بڑھتی گئی میری جہاں تک ترے جلوے نظر آئے وہاں تک
ہوگا نزولِ رحمت پروردگار دیکھ مایوس ہونے والے ذرا انتظار دیکھ
اس کو بُرا کہیں گے بھلا کس زبان سے ہم جس کے لیے بُرے ہوئے سارے جہاں ہم
نکالے کون اب طوفان سے کشتی پڑی ہے فکر اپنی ناخدا کو
دل کا کیا حال ہو خدا جانے پوچھ لیں وہ جو آرزو دل کی
کیا مرضِ طلب اب بھی ہے محتاجِ سؤل کیا بنائی ہی پڑے گی صورتِ سائل مجھے
وعدہ پہ تو نہ آکھیں بے وعدہ آ تو جا جاتا رہے نہ دل سے نہ انتظار کا
شاعری سے غرض تبسم کو ! !
کام معنی سے ہے نہ مطلب سے

○ انتخابِ کلامِ صافی

تقریباً اور پھر میرے پروردگار کی منہ میں زباں نہیں میرے منہ میں زباں نہیں
الہی بندھے کا بھرم رکھ لے قیامت میں نہ کھلو دشمنوں کے سامنے گھڑی گناہوں کی
کون سا آفتِ زدہ بہتا ہے کوئی نہی تر شبِ کواکِ آواز آتی ہے "الہی کیا کر دل"
نہیں جرتی طبیعتِ لاکھ دیکھو عمرِ عمر دیکھو خدا کی شان ہے ایسے بھی ہوتے ہیں تیرے
اُسے دیکھا ہے جبکہ دیکھنے کو لوگ سرتے ہیں نظر بازو! ہماری بھی ذرا حدِ نظر دیکھو
دیر کا تو مسلمان حرم دیکھتے ہیں : اس کا گھیا نام ہے یارب جسے ہم دیکھتے ہیں

تنویر قاضی سید حامد علی

تاریخ پیدائش : ۲۰ مارچ ۱۹۲۶ء

جناب تنویر نظامیہ حضرت الحاج مولوی سید قیال علی قاضی شریعت پناہ تعلقہ دیگلو ضلع نانڈیڑ کے فرزند ہیں۔ محمد اسلامیہ ضلع نظام آباد میں ولادت ہوئی لیکن مستقر تعلقہ دیگلو ضلع نانڈیڑ کے متوطن کہلاتے ہیں۔ مدرسہ فتاویٰ نظام آباد سے مڈل کا امتحان کامیاب کیا لیکن چونکہ قاضی گھرانے سے تعلق تھا اس لیے فارسی اور عربی تعلیم حاصل کرنے کے لیے مدرسہ نظامیہ حیدر آباد میں داخل ہوئے اور مولوی ابتدائی منشی و منشی فاضل کے امتحانات کامیاب کئے۔ تعلیم سے فارغ ہو کر مدرسہ دسطانیہ لاہور میں بحیثیت مدرس ملازم ہوئے لیکن صرف ایک سال کے بعد استعفیٰ دے کر حیدر آباد آگئے اور چار منہار کے قریب ”دار العربیہ ہٹل“ کرایہ پر لے کر چلائے گئے۔ اس کے ساتھ ندیم مغربی اور ابن احمد تائب کی رفاقت میں ۱۹۵۳ء سے ایک ہفتہ وار ”اُردو“ شائع کیا جس کا دفتر مدینہ بلڈنگ میں تھا۔ اس سے قبل ۱۹۴۶ء میں جب کہ ان کی سکنت گھانسی بازار میں تھی عبدالرحمن رئیس مرحوم کے روزنامہ ”وقت“ میں تصحیح کا کام بھی کر چکے ہیں۔ اور ۱۹۴۷ء میں ایک ہفتہ وار ”انجن“ بھی نکال چکے ہیں۔ ان دنوں مستقل تعلقہ دیگلو ضلع نانڈیڑ میں قیام ہے اور وہیں قاضی شریعت پناہ و خطیب اہل سنت و الجماعت کے فرائض انجام دیتے ہیں۔ شاعری سے ہٹ کر ان کی سماجی اور سیاسی خدمات بھی قابل ذکر ہیں جس کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

صدر : مولانا ابوالکلام آزاد ایجوکیشن سوسائٹی دیگلو

صدر : ادارۃ ادبیات اُردو۔ حیدر آباد۔ شاخ دیگلو

صدر : مسلم فورم۔ تعلقہ دیگلو

صدر : سیرت کمیٹی دیکلور
 نائب صدر : جتنا پارٹی ضلع نانڈیڑ تعلقہ دیکلور
 نائب صدر : انجمن ترقی اردو
 رکن : سرکاری امن کمیٹی دیکلور
 رکن : بلدیہ تعلقہ دیکلور
 خطیب جامع مسجد و عید گاہ دیکلور

کنسلٹنگ ایڈیٹر ”آئینہ چشم“ اردو ہفتہ وار حیدر آباد۔

جناب تنویر کو ابتداء میں حضرت حیدر پاشا جانشین علامہ ضامن کفوری سے تلمذ حاصل تھا۔ پھر ان کی زندگی ہی میں یہ اپنے قریبی اور بے تکلف احباب ابن احمد نائب، اور ندیم مغربی کے ساتھ حضرت صفی اورنگ آبادی کے دورِ آخر کے حلقہ تلامذہ میں شامل ہو گئے اور حضرت صفی کے انتقال تک ان سے وابستہ رہے۔ حیدر آباد رہنے تک کئی چھوٹے بڑے مشاعروں میں شریک ہوا کرتے تھے۔ کئی اخبار و رسائل میں کلام بھی شائع ہوتا رہا ہے۔

جناب تنویر کا ہفتہ وار ”انجمن“ جب ضبط ہو گیا تو بہت سے ساز و سامان لیکر دفتر کا ایک اہلکار فرار ہو گیا۔ اس ساز و سامان میں ان کے کلام کی بیاض بھی تھی اس کے بعد کہ جتنا بھی کلام ہے اس کو ”الو اکسحٰن“ کے نام سے ترتیب دیا جا رہا ہے امید ہے کہ بہت جلد منظر عام پر آجائے گا۔ اس مجموعہ میں (۵۰) غزلیں (۲۰) لغت شریف اور کئی قطعات، سلام، حمد، مناجات اور ترانے شامل ہیں۔

جناب تنویر دیکلور میں بہ پابندی مشاعرے منعقد کیا کرتے ہیں اور ہمارا اشتراک کے مختلف علاقوں میں منعقد ہونے والے مشاعروں میں شرکت کرتے ہیں۔ جس کے باعث یہ ہمارا اشتراک، ساٹھی ساتھ آندھرا پردیش میں محتاجِ تعارف نہیں ہیں۔

(تنویر کا کلام)

پیرہ اٹھا سکا نہ کوئی جس کے راز کا میں ہوں نیاز مند اسی بے نیاز کا
 بیماری غرور سے محفوظ رکھ مجھے یا رب عطا مقام ہو عجز و نیاز کا

شنائے فخرِ عالم جو کلام کسبِ دیا میں ہے
 رسولِ پاک کا جب تک تو سل التجا میں ہے
 خدا کا مثل ہے کوئی نہ ثانی ہے محمد کا
 کرم فرما الہی خانہ جنگی سے بچپا ہم کو
 اک تبسم کی لوازش یہ چل جاتا ہے
 ہم غریبوں کی صداقت بھی محتاج دلیل
 رہبرِ دل کو علم ہے یہ راستے کہتے نہیں
 خدا شاہد ہے کتنی آفتیں سہہ کر مانے کی
 متاعِ غم بھی میری لوٹ لینا چاہتے ہو تم
 شہیدِ غم کے ہونٹوں پر تبسم دیکھنے والو
 مرحلہ دارِ حدِ ثنوت سے ٹکراتا رہا
 کہاں وہ شانِ مدحت اپنی فکرِ نارسا میں ہے
 بڑا عذب قبولیت غلاموں کی دعا میں ہے
 جواب ان لاجوابوں کا کہاں ارضِ سما میں ہے
 ترے محبوب کی اُمت ابھی تک کر بلا میں ہے
 دل یہ دیوانہ ہے قابو سے نکل جاتا ہے
 ہر فریب آپ کا سرکاری ہے چل جاتا ہے
 تانے کتنے لے ہیں منزلوں کے نام سے
 میں کوشش کر رہا ہوں آپ کے نزدیک آنے کی
 سمجھتا ہوں سیاست میں تمہارے سکرانے کی
 محبت کا فسانہ اور کتنا مختصر ہو گا
 سخت جانی مری اللہ غنی کیسی ہے

کیوں نہ تنزیہ شگفتہ ہو مرادوں سخن !

خوشبوئے یارِ خیالوں میں بسی کیسی ہے

پسٹی ہوئی ہے آہ مری پائے عرش سے
 پہلے یہ شعر ایسا تھا ہے

پہنچی ہوئی ہے آہ مری بامِ عرش پر
 حضرت صلی "پہنچی" کو "پسٹی" سے "بام" کو "پائے" سے اور "پر" کو "سے" سے بدل دیا۔ جس سے شعر کی شان ہی کچھ اور ہو گئی۔

فلتے اُٹھیں گے نہ اُٹھوائے اللہ مجھے
 ہوں تو در پیر ہی، مگر آپ کا پردہ میں ہوں (صن)

تہور — صاحبزادہ میر محمد علیاں

تاریخ پیدائش: ۹ جولائی ۱۹۰۸ء

صاحبزادہ میر محمد علیاں تہور فاروقی حضرت میر مصطفیٰ علیاں صوفی فاروقی مرحوم کے فرزند ہیں۔ ان کا سلسلہ نسب خلیفہ دوم حضرت سیدنا عمر فاروقؓ سے ملتا ہے۔ ان کے جد اعلیٰ حکیم غلام حسین خاں مرحوم بہ زمانہ غدر دہلی سے حیدرآباد آکر یہاں آباد ہو گئے۔ ان کے دادا نے چونکہ صاحبزادہ فیروز علیاں کے خاندان میں عقد کیا تھا اس لیے انھیں یہ رشتے سے صاحبزادہ ہیں طرست سے ننخواہ بھی پاتے ہیں۔

جمادی الثانی ۱۳۲۶ھ ۹ جولائی ۱۹۰۸ء میں دیوبند صابزادہ فیروز علیاں میں ولادت عمل میں آئی۔ سن شعور کو پہنچنے کے بعد مدرسہ اعزہ میں داخل ہونا چاہا لیکن اخراجات حصول تعلیم کی عدم وصولی کے باعث شرکت نہ ہو سکی (اس زمانے میں تعلیمی اخراجات بھی صاحبزادوں کو ملا کرتے تھے) بالآخر خانگی ذرائع سے تعلیم حاصل کر کے صدر محاسبی مرفخاص واقع حویلی ننھلی بیگم میں اہل کائنات حیثیت سے ملازم ہوئے۔ صدر محاسبی کے انضمام کے بعد اس میں منتقل ہوئے اور وہیں سے وظیفہ حاصل کیا۔

حضرت صفی اور رنگ آبادی کے والد مرحوم پہلے ان ہی کے مکان میں کرایہ سے مقیم تھے۔ اور وہیں ان کا انتقال ہوا۔ ان کے انتقال کے بعد جب حضرت صفی سے مکان کے تنجیلے کے لیے کہا گیا تو اعضاء نے خود ان سے کہیں مکان دلوانے کی درخواست کی جس پر ان کے والد مرحوم نے مولانا حافظ قاری عبدالرحیم مرحوم کا مکان موقوفہ منغل پورہ رو برو چھلہ غریب لوازہ دلوایا جہاں وہ تادم نسبت مقیم رہے۔ حضرت صفی کے انتقال کے بعد ان کی علاقائی والدہ (حضرت اماں) بھی تادم آخر اس مکان میں مقیم رہیں۔ صاحبزادہ تہور فاروقی اس وقت باصحت و بقیہ حیات ہیں البتہ دنیا کو

اتنا زیادہ دیکھ لیا کہ بنیائی تھک گئی اور آنکھوں سے غائب ہو گئی۔
 صاحبزادہ تہور فاروقی حضرت صفی کے دورِ اول کے حلقہ تلامذہ میں سے
 ہیں۔ ان کا رجحان شعری صفت لغت اور منقبت کی طرف رہا ہے۔

(نمونہ کلام)

اسے دیدار ہو کیونکر خدا کا نہ دیکھا جس نے چہرہ مصطفیٰ کا
 سامنا مجھ کو خدا اور مصطفیٰ کا ہو گیا دل مرا کعبہ بنا دیدہ مدینہ ہو گیا
 نظریں دل میں سینے میں ہے جلوہ غوثِ اعظم کا سراپا ہے مرا آئینہ خانہ غوثِ اعظم کا
 ہے لاکھ لاکھ شکر یہ ربِّ تبارک کا بندہ بنا دیا مجھے پیرانِ پیر کا
 صاحبزادہ تہور فاروقی نے میرے مطالبہ پر حالات، نمونہ کلام اور تصویرِ مرحمت زبانی جس
 کے لیے میں مشکوٰۃ ہوں۔

صفی کے ضرب الامثال

صفی کو شاعری سے مل گئی ہر دل عزیز بھی دروغِ مصلحت آمیز بھی ہے کیا ہنر دیکھو
 بخشی کو کوئی کیا دے گا کسی سے کوئی کیا لے گا صفی ہم تو حساب دو شاں در دل سمجھتے ہیں
 محفل میں حال کہہ نہ سکا میں حجاب سے یہ پوچھنا تو مفت کرمِ دانش ہوا
 فرطِ ایزائے زمانہ ہے عروجِ مودی ”سانپ کو پر جو نکل اس میں تو اُدھر کا لے“
 بے ذائقہ ہی جو رہستم آسمان کے پکوان پھیکے نیکے اس اُونچی دکان کے
 طلبے داغِ محبت تری محبت میں ! سلامتی چراغاں فقیر کو یہ نہ خوا
 جب تک ہے جگر میں خونِ رولے بہتی گنگا ہے ہاتھ دھو لے
 اے دل غمِ عشق میں حبالا کر بے کار مباحث کچھ تو کیا کر
 کون کاتے تری غزل کو صفی جس کا کھاتے ہیں اس کی کاتے ہیں

ثاقب — صاحبزادہ خواجہ سعادت اللہ خاں

تاریخ پیدائش = ۱۹۲۷ء تا تاریخ وفات: یکم اگست ۱۹۷۱ء

صاحبزادہ خواجہ سعادت اللہ خاں ثاقب خلیفہ صاحبزادہ خواجہ احسن اللہ خاں ^{رحمہ} بہرہ نواب منصور جنگ مرحوم ۱۹۲۷ء میں بمقام مغل پورہ پیدا ہوئے۔ نواب مظفر جنگ خرم کے لڑکے تھے۔ جاگردار کالج سے میٹرک کامیاب کیا اور عدالت خفیہ بلدہ میں پوڈی سی کی حیثیت سے ملازم ہوئے۔

حضرت صفی اورنگ آبادی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔ جناب ثاقب بچپن سے ہی شعر فہم تھے اور اس شعر فہمی نے انھیں شاعر بنادیا۔ علمی و ادبی محفلوں میں سرگرم عمل رہتے تھے۔ مشاعروں میں تحت اللفظ سلام سناتے تھے۔ بزم سخن سرور نگر کے مشاعروں میں پابندی سے شرکت کرتے تھے اور بزم کی جانب سے شائع ہونے والے نکلہ ستوں میں ان کا کلام شائع ہو چکا ہے۔

حضرت صفی سے دہاانہ محبت رکھتے تھے۔ انتقال کے وقت یہ بھی درواخانہ عثمانیہ میں حضرت صفی کے ساتھ رہے۔ انھوں نے آسمانِ ادب پر ثاقب نمودار ضرور ہوا، تھوڑا بہت چمکا بھی لیکن اچانک صوف (۴۴) سال کی عمر میں لڑکے کی طرح گیا۔ ان کی تدفین آبائی قبرستان مقبرہ رفیع الدولہ واقع نام پل میں عمل میں آئی۔

(نمونہ کلام)

و بخیدہ آپ کیوں ہوئے ثاقب کی بات پر اس کے دماغ میں ہے خلیں جانے دیجیئے
اے حضرت دل آج نئی بات سوچتیے جو ہو گیا سو ہو گیا کل، جانے دیجیئے
آتا ہے کوئی حرف جہاں کن بان پر! خود دار جھلتے ہیں اُسے اپنی جان پر

ثاقب خدا کے ہاتھ میں اب میری لالچ ہے
 جوانی میں سونور کر جس دلے جب نکلتے ہیں
 خوام ناد سے ہر دم نئے نئے نکلتے ہیں ۱۱
 خدا رکھے حسینوں کو تصدق میں حسینوں کے
 ہماری پیٹھ ہی ہم کو نظر آتی نہیں ثاقب
 اس میں بھی ثاقب کی کوئی چال ہے !
 کہتا ہوں میں کچھ اور سمجھتا ہے تو کچھ اور
 وہ تو تیلے ہوئے ہیں مرے امتحان پر
 کہاں دل گوشت کے ٹکڑے بیچاں پتھر گھلتے ہیں
 نہ جانے فتنہ گر یہ کون سے سانچے میں ڈھلتے ہیں
 ہزاروں دل تڑپتے ہیں تو لاکھوں دل بیلتے ہیں
 کسی کی کیا ہیں اچھی بُری معلوم ہوتی ہے
 کون خوش ہوتا ہے اپنی ہمارے
 یوں بات کے نکال نہ پہلو ہزار دیکھ

(حضرت صفی کی موت پر)

السلام اے ماہر شعر و سخن
 دور رہا ہے موت پر تیری وطن
 اب کہاں ڈھونڈوں زباں کی سادگی
 کتنی بہار اُردو کی تیرے دم کے ساتھ
 السلام اے تاجدارِ علم و فن
 علم و فن سے ہو گیا حنائی دکن
 اب کہاں وہ شاعری کا بانگین !
 بار آور تھا صفی تجھ سے چمن

○
 استاد اور شاگرد
 ہر ہنر خدمت استاد سے آتا ہے صفی
 لیکن اس بات میں شاگرد بھی استاد رہے
 صفی، جب باپ کا استاد کا رتبہ برابر ہے
 مرے کیا حضرت کہنی کہ سایہ اٹھ گیا سر سے
 صفی استاد بنا ہے تو استادانِ عالم کی
 اٹھاؤ جوتیاں تازہ کرو جتنے بھر و چلمین
 اٹھ گئی ہائے عجب فرد زمانے سے صفی
 آدمی حضرت کیفی سے بھی کم دیکھتے ہیں

جاوید - پیراؤ سید غوث محی الدین قادری

تاریخ پیدائش: ۲۱ جون ۱۹۲۷ء

پیراؤ سید غوث محی الدین قادری (جاوید قادری) حضرت سید شاہ یوسف الدین قادری ایڈیٹر ماہنامہ ارشاد کے فرزند ہیں۔ دیوڑھی فرزند یار جنگ واقع چیلہ پورہ حیدرآباد میں ۲۱ جون ۱۹۲۷ء کو پیدا ہوئے۔ ان کا سلسلہ نسب کئی واسطوں سے حضرت غوث اعظم کشمیر سے ملتا ہے۔ مدرسہ دارالعلوم سے میٹرک کامیاب کیا۔ اس کے بعد عثمانیہ یونیورسٹی سے بی اے ایم اے بی ایڈ اور پی پی ایڈ کامیاب کیا۔ ابتداً مدرسہ دارالعلوم ہی میں ملازمت اختیار کی اور اپنا تعلیمی سلسلہ بھی جاری رکھا۔ پھر نے شہر میں تعلیمی پس ماندگی کو دیکھ کر قوم و ملت کی خدمت کا خیال پیدا ہوا تو ملازمت سے استعفیٰ دے دیا اور مغلیہ روہ میں ”جاوید ماڈل اسکول“ اور ”جاوید ٹیوٹرل کالج“ کی بنیاد ڈالی۔ جو اس وقت پورے زور و شور سے کار کر رہی ہیں۔ اسی اسکول اور کالج کی آمدنی ان کا ذریعہ معاش ہے۔ والد محترم کے انتقال کے بعد ماہنامہ ارشاد کی ادارت سنبھال کر کئی برسوں تک یہ ماہنامہ نکالتے رہے ہیں۔ چونکہ مولوی عبدالرب کو کتب مدیر ماہنامہ تالیق اور مولوی عبدالوہاب عندلیب مدیر رسالہ ”واعظ“ ان کے ماموں اور نانا تھے اور وہ شاعر تھے اس لیے انھیال سے ان کو ذوق شاعری ملا، اور طالب علمی کے زمانے سے شعر کہنے لگے۔ جن باتفاق سے یہ مغل پورہ میں واقع اس مکان میں رہتے تھے جو حضرت صفی کے مکان کے روبرو واقع تھا۔ اس قربت نے انھیں حضرت صفی سے تلمذ اختیار کرنے میں مدد دی اور وہ ان کے دورِ سطوی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ جناب جاوید قادری کامیلان طبع غزل کی طرف زیادہ ہے۔ شعراچھے اور سچے ہوتے کہتے ہیں۔ مختلف اخبار و رسائل میں کلام شائع ہوتا رہا ہے۔ ان کے مجموعہ کلام

کا نام حضرت صفی نے ”جادانی“ تجویز کیا تھا جو اسی نام سے زیر طبع ہے۔

نمونہ کلام

پھول کیا شے ہے کیوں وہ پیارا ہے
مجھ پہ وہ یوں عتاب کرتے ہیں
ایسے جینے سے فائدہ اے خضر
ان کے چہرے پہ جو کھلتی ہے حیا کی غری
اللہ کے سولے کسی پر نظر نہیں
ابلیس کو پھر راستہ جنت کا دکھا دو
الہی بھیج جنت میں اسی محبوب بندی کو
یوں تو کلش میں بھی دوست ہیں اپنے جادو
زاہد و تم کو ریاکاری مبارک لیکن
رواق خاں نفاہ کی خاطر
ہیں ہر اک شے سے ہزار ولہ تر جلوتا ہے

آپ کے رخ سے استعارا ہے
جیسے کارِ ثواب کرتے ہیں
کام عقوڑے کئے قیام بہت
سامنے پانی بھرے اسکے حنا کی سُرخ
سائل ہوں میں تو سب بڑی بارگاہ کا
دنیا کی تباہی کو تو انسان بہت ہے
لگائیں حور سے کیا دل وہ کوئی اجنبی ہوگی
کون مجھ ہے جو سب کو پتا دیتا ہے
دل کے اک کونے میں ایمان پڑا ہے
رب سے بندے کو مت عدا کیجئے
اور ہر جلوہ سے ظاہر تری یکتائی ہے

دفا کے اشک سے لبریز دل کی آنکھوں سے
خود بھی شہید اور دو فرزند بھی شہید
اسی کے نفیس نے مجھ کو کیا ہے زندہ جادید

غمِ حسینؑ میں جتنا بھی روئیے کہ ہے
تنہا خصوصیت ہے یہ حضرت علیؑ کیسا تھا
نہ کیوں یاد نبیؐ میں آنکھ دریا بار ہو جائے

خوب سمجھا دیا تھپیڑوں نے
جلوہ تمہارا قلب حزین میں بسا لیا

نا خدا کیا ہے اور خدا کیا ہے
سینے کو اپنے وادی سینا بنا لیا

صفی کو سب اچھا سمجھنے لگے
زمانہ یہ کیسا بُرا آگیا

جعفر — حیم الدین حسین خان

حضرت جعفر مرحوم حضرت صفی کے دُورِ اَدل کے تلامذہ میں سے ہیں۔ حیدر آباد ہی میں کوٹوالِ شہر جناب لال خاں کے گھر بڑی ہی تہنِ اَدل کے بعد پیدا ہوئے اور مدر سے میں داخل ہونے تک اپنی والدہ سے دینی تعلیم حاصل کی۔ اس کے بعد فضاہی تعلیم کی تکمیل کر کے محکمہ پولیس میں ملازمت اختیار کی۔ اپنے والد کی طرح کوٹوالِ شہر تو نہ ہوئے لیکن خوں کے اثر کے تحت اسی دبدبے سے ملازمت کی اور وظیفہ پر سیکندش ہوئے۔

حضرت جعفر کا نہ تو سنہ پیدائش ہی معلوم ہو سکا اور نہ سنہ وفات پس دنیا میں آئے، شان سے زندگی گزاری اور کسی کو اپنی عمر بتائے بغیر خاموشی سے اپنے پیدا کرنے والے سے جا ملے۔ اولاد تربیت نہ تھی۔ صرف دو لڑکیاں تھیں جن کا پستہ معلوم نہ ہو سکا۔

شعر بہت کم کہتے تھے البتہ مشاعروں میں پابندی سے شرکت کرتے تھے چاہے طرح میں غزل ہو کہ نہ ہو۔ حضرت صفی سے بہت مانوس تھے اور جب تک ان سے ملی نہ لیتے گھر واپس نہیں ہوتے تھے۔ ان کا ذخیرہ کلام بہت کم ہے اور وہ بھی دستیاب نہیں ہے جو کچھ ادھر ادھر سے فراہم ہو سکا وہ نمونہ کلام کے طور پر پیش ہے۔

نظر ملی تھی کسی سے خیال ہے اتنا پھر اس کے بعد کسی بات کا خیال نہیں
کہیں کسی پہ وہ افشائے راز کرتے ہیں تمہارے چاہنے والوں کی یہ مجال نہیں
تمہارے حسن کے ارض و سماں ہیں چرچے وہ تم حسین ہو جس کی کہیں مثال نہیں
خوشی سے موت بھی جعفر کو اب گوارا ہے بقیدِ زیست میسر اگر وصل ال نہیں

لب پہ تیرا نام ہی پیہم رہے
جب نظام زندگی برہم رہے
دردِ دل کا گریہ عالم رہے
دوست وہ ہے جو شریکِ غم رہے
سامنے کیا کیا مرے عالم رہے
دردِ دل جعفر اگر پیہم رہے

میں جان و دل سے ہو گیا ان پر تارِ آج
پھر کون کر رہا ہے مجھے بقیرِ آج

میرے مالک دم میں جب تک دم رہے
کیسے حاصل ہو سکونِ زندگی
اک نہ اک دن جان پرین جائے گی
یوں تو اچھے وقت کے ساتھی میں سب
کیا ہوتاؤں میں کسی کی یاد میں
کچھ تڑپنے کے مزے مل جائیں گے

اپنا بنا کے اور بھی دیوانہ کر دیا
جعفر نہیں ہے دل میں اگر کوئی جاگزیں



حضرت صفی کے بار میں :-

صفی مرحوم حیدر آباد کی قدیم تہذیب کا مکمل نمونہ تھے۔ شرافتِ نفس اور خودداری ان کی فطرت کے نمایاں جوہر تھے۔ بڑے یارِ باش اور دوستوں کے دلِ وادہ تھے آدابِ مجلس کا ان کو بڑا خیال رہتا تھا کبھی ایسی کوئی بات نہ کرتے جس سے دوسروں کو دکھ پہونچے۔ شخی اور سے انھیں نفرت تھی۔ اپنے ہم عمروں حتیٰ کہ نوجوان شاعروں کے اچھے اشعار کی دل کھول کر داد دیتے۔ رشک و حسد کو وہ گناہِ عظیم سمجھتے تھے۔ ہر نئے ملنے والے سے وہ خندہ پیشانی سے ملتے۔ ان کی گفتگو کا انداز بھی عجیب تھا مختصر الفاظ میں اپنا مطلب ادا کر کے بات کو فوراً ختم کر دیتے تھے۔

صفی اور نگ آبادی پر ایک سرسری نظر۔

پروفیسر خواجہ حمید الدین شاہد

ماہنامہ سب رس صفی نمبر

جیل — ثراب علی

جناب ثراب علی جیل مرحوم حیدرآباد کے متوطن تھے۔ جامعہ نظامیہ کے فارغ التحصیل تھے۔ شاعری کا ذوق کب سے تھا اور حضرت صفی سے کب تلمذ حاصل کیا۔ اس کی تفصیل ان کی تاریخ پیدائش و انتقال کی طرح دستیاب نہیں ہو سکی۔ چونکہ حضرت صفی خود نوشتہ فہرست تلامذہ میں ان کا نام موجود ہے اس لیے اندازاً یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ ان کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہونگے۔ مشاعروں میں شرکت کرنے کا ثبوت اس سے ملتا ہے کہ مشاعروں کے گلدستوں میں ان کا کلام ملتا ہے۔

(نمونہ کلام)

ہے یہ دہشت کہیں امروز نہ فردا ہو جائے
 در نہ فردا کی نہیں نام کو دہشت دل میں
 آپ کے جاتے ہی اندھیر سا چھا جاتا ہے
 آپ کے آتے ہی آجاتی ہے ہمت دل میں
 رنج ہے درد ہے سوزش ہے غلش ہے پیہم
 کیا کہوں کس سے کہوں کیا ہے مصیبت دل میں



جواہر — الحاج میر بہادر علی

تاریخ پیدائش: ۷ شعبان ۱۳۲۲ھ تاریخ وفات: ۱۲ دسمبر ۱۹۷۱ء

حضرت میر بہادر علی جوہر حضرت میر لیاقت علی سیف مہتمم خزانہ پانچگاہ لواب معین الدولہ بہادر کے دوسرے فرزند تھے ۷ شعبان ۱۳۲۲ھ کو محلہ چوک اسپان شاہ علی بندہ حیدر آباد میں ولادت عمل میں آئی۔ بلنشی فاضل کا امتحان کامیاب کرنے کے بعد سرکاری ملازمت اختیار کی۔ پولیس ایکشن کے بعد ملازمت سے سبکدوش ہو گئے اور معین الدولہ بہادر کے دوسرے صاحبزادے لواب مظہر الدین خان بہادر کے اسٹیٹ سمستان نارائن پور میں یہ حیثیت معتمد کام انجام دیتے رہے۔

ذوق شاعری موروثی تھا۔ بچپن ہی سے نہایت چیت شعر کیا کرتے تھے۔ اپنے بڑے بھائی میر یادر علی خجستہ کی ہدایت پر حضرت صفی اوزنگ آبادی کے آگے زائونے ادب تہہ کئے اور ان کے دورِ اول کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ بے حد پرگو اور زود گو شاعر تھے شاعری کے آغاز سے مسلسل ۲۴ سال تک بڑے دبدبے کے ساتھ شعر کہتے رہے۔ بے شمار شاعروں میں شرکت کی۔ اکثر مقامی روزناموں اور ماہناموں میں کلام بھی شائع ہوا ہے۔ حضرت صفی کی زندگی میں جو ہزیم تلامذہ قائم ہوئی تھی اس کے تادمِ آخر صدر رہے۔ زندگی مجرذگاری، بڑے خلیق اور شریف الطبع انسان تھے ۱۹۶۵ء میں حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے۔ ماہ شعبان ۱۳۹۱ھ میں فالج کا حملہ ہوا اور دو ماہ دواخانہ چارمینار میں زیرِ علاج رہ کر ۲۳ شوال ۱۳۹۱ھ ۱۲ دسمبر ۱۹۷۱ء کو انتقال کر گئے۔ تدفین ان کے بھائی میر احمد علی پکیاں مرحوم کے بازو قادری چمن کے لوہر دیکھنے جمال بی بی علی میں آئی۔ قبر پر جو کتبہ نصب ہے اس پر ان ہی کا کہا ہوا قطعہ کلمہ ہے۔

قطعہ

اشرف المخلوق کا بخشا شرف!
 خاک کے پُتلے کو کیا سے کیا کیا
 میرا منشا سیری مرضی کچھ نہ تھی!
 اپنا منشا آپ نے پورا کیا!

جواب پیکال کے فرزند میرا حت علی صاحب نے تصویر اور مجموعہ سلام غایت کیا۔ میں ان کی اس مہربانی کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

نمونہ کلام

میں ان کا چاہنے والا ضرور ہوں جو ہر
 دیکھتے ہیں مجھے وہ مڑ مڑ کر
 سیر کو تم اکیلے نکلے ہو
 سانس آنے لگی ہے رک رک کر
 دیا ہے عشق جسے پھر سے ملال نہ دے
 شمار اشک دم اضطراب ہونہ سکا
 یا تیری شونیوں کا اثر اس میں آ گیا
 جو دیکھتے ہیں کہہ نہیں سکتے زبان سے
 دہرائی سیری بات کچھ اس طرح آپ نے
 محبت میں سکون دل میسر ہو نہیں سکتا
 غصے میں ان سے عرض تمت اجاب دل
 قبر میں کہاں راحت ہے زمین بھی سر پر
 کیا بات ہے مزاج میں کچھ برہمی سی ہے
 باتوں باتوں میں بگڑ جانا بھی آتا ہے انھیں
 منہ پر نقاب ڈال کر سرکار آپ نے
 مگر زبان سے کہوں یہ میری مجال نہیں
 اپنے سانس سے ڈر گئے شاید
 چاہنے والے مر گئے شاید
 داغ دل کے ابھر گئے شاید
 عروج دے کے کسی کو خدا زوال نہ دے
 ستاروں کا تو کسی سے حساب ہوتہ سکا
 یا بجلیاں بھری ہیں دلی بیقرار میں
 تیرنگی زمانہ بھی گونگے کا خواب ہے
 گویا میرا سوال ہی میرا جواب ہے
 میں جتنا غور کرتا ہوں ہی محسوس کرتا ہوں
 دریا چڑھاؤ پر ہے اتر جانے دیجئے
 اور بڑھ گیا گویا ایک آسمان اپنا
 کیوں خیر تو ہے آج طبیعت کو کیا ہوا
 اور پھر میں کر ملا لینا بھی ان کو یاد ہے
 محروم کر دیا مری آنکھوں کو نور سے

غم جنوں سے زیادہ ہیں طعنہ ہاے جنوں
 توڑنا مبارک ہو دل نیاز مندوں کا
 زخم ہی نہیں کافی دل کو داغ بھی دیکھتے
 وصل اگر نہیں ممکن کاٹ آہ و زاری میں!
 گزرے جو مجھ پہ آپ گزر جانے دیجئے
 آہی گئے ہیں آپ تو اتنا بھی ہو کرم
 عاشق کا دل ابھی سے نہ کیجئے ملاحظہ
 دیکھیے گزارہ ہو کس طرح کہاں اپنا
 ان کی نظر کے کھیل عجب ہیں!
 اترے گی میری بات ہر اک دل میں کس طرح
 ساقی کے انتظام کے قریب ان جانیے

یہ دل میں چھپنے کے کانٹے نہ تھے بیاباں میں
 اب لئے پھر دوسرے سنگ آستان اپنا
 داشتہ بکار آید اور اک نشان اپنا
 دیکھ کر نہ اے جوہر وقت رائگاں اپنا
 بے آس جی کے کیا کروں نہ جانے دیجئے
 دم بھر مٹی خوشی سے گزر جانے دیجئے
 تھوڑے سے داغ اور ابھر جانے دیجئے
 دشمن افترا پیشہ دوست بدگماں اپنا
 چوٹ کہیں ہے درد کہیں ہے
 تیری نظر کا میری زباں میں اثر نہیں
 دیکھو تو کوئی چیز ادھر کی ادھر نہیں

حضرت صفی کے تلامذہ میں یہ خصوصیت صرف حضرت جوہر کو حاصل تھی کہ وہ حضرت صفی
 کے رنگ سے اتنے متاثر تھے کہ ان کے ہی رنگ میں ڈوب کر شعر کہتے تھے، اور
 اتنا ڈوب کر کہ اکثر ان کے کلام پر حضرت صفی کے کلام کا شبہ ہونے لگتا ہے۔

حضرت صفی کے بارے میں :-

صفی کا غزل گوئی میں بلند تر مقام ہے۔

غزل میں صنف سخن میں وجود ہے جب تک

رہے گا یاد ہر اک کو دکن میں ناما صفی

بیانات

پنڈت راکھونیدر راؤ جذب عالمپوری

سب رس۔ صفی نمبر

حامدا احمد بن سعید (سما)

تاریخ وفات ۱۳۴۶ھ

حضرت احمد بن سعید حامد مرحوم قبیلہ مسما سے تعلق رکھتے تھے۔ حیدرآباد کے ایک مصافحاتی علاقہ بارکس میں پیدا ہوئے اور مرخصی میں ملازم تھے۔ یہ حیدرآباد کے ایک مشہور شاعر ابن احمد تاج کے والد تھے۔ ابتداء حضرت یحییٰ مرحوم سے تلمذ اختیار کیا جس کا ذکر محمد سردار علی مرحوم مولف یورپین شعراء اردو تذکرہ شعرائے اردنگ آباد نے اپنی تالیف "تصویر افکار" میں جو ۱۳۴۶ھ میں شائع ہوئی پچھلے ہے۔ حضرت حامد مولوی خیر المبین (نبی خانہ) کے مرید تھے اور اپنے پیر و مرشد خیر المبین کے مواظبت سے متعلق ایک کتب "صداقت اور الاسلام" مرتب و طبع کروا کر نبی خانہ میں شریکے محفل و عظیم تقسیم کی ہے۔ شاعری کا ذوق ماحول کا پیدا کردہ تھا لیکن حضرت یحییٰ اور ان کے بعد حضرت صفی کی صحبت و تلمذ نے اس میں آمد کا رنگ بھردیا اس لیے بڑے سمجھے ہوئے شعر کہتے تھے۔ حضرت صفی کے دور وسطیٰ کے تلامذہ میں سے تھے۔ عمر بہت کم پائی یعنی (۲۸) سال کی عمر میں انتقال کر گئے۔ تدفین احاطہ درگاہ حضرت میزبان چپ علی آباد میں ہوئی۔ سنی بیار کے باوجود تاریخ پیدائش معلوم نہ ہو سکی اور نہ کوئی تصویر ہی دستیاب ہو سکی۔ انتقال ۱۳۴۶ھ میں کیا۔ چند شعر جو ہنسکلی دستیاب ہو سکے نمونہ کلام کے طور پر پیش ہیں۔

(نمونہ کلام)

نہ نکلیں اشک لے دل زبیر تجریدہ تر شہادت تو اسی کہ ہے جو پانی کیلئے ترے

کم از کم مجھے کشتہ اتنا اثر پیدا تو ہو تم میں
خدا کی شان دیکھو جبرم اظہار محبت پر
بیاد کی باتیں کرو کچھ ڈھب نکالو پیاد
ساتی بنے اگر تو وہ انقلاب ہوگا
جہاں آئے خیال کشی بارش دہی برسے
گلا کٹتا ہے کس کا میرا کس سے تیر خنجر سے
چار سے ملنا ہو تو سیکھو طریقہ چار کا
مٹے پانی پانی ہوگی پانی شراب ہوگا!
خود تجھ کو اے ستمگر تجھ سے حجاب ہوگا

شہ صفی کے بارے میں :-

باقاعدہ بیٹھ کر خطوط لکھتی تھیں۔ جو کچھ لکھا قلم بردار شہتہ ہی لکھا جس
طرح کلام بہن سلاست و روانی ہے۔ سادگی ہے روزمرہ اور محاورات کا
بر محل استعمال ہے دادی کسک ہے بیکہ سنجی اور خوش طبعی ہے اس کے علاوہ
طرز بیان کی دل کشی اور ان کا اپنا ایک خاص لب و لہجہ ایسی ہی خوبیاں ہیں
ان کی نثر میں ملتی ہیں ایک خط میں وہ خود فرماتے ہیں ”ارمان ہے کہ میرے
خط بھی غزلوں کی طرح چھپے ہو اکریں ان کو پڑھنے والے نرے لے لے کر
پڑھا کریں“ حکیم عبدالقادر کو اپنی بیاد کی کیفیت لکھ کر بھیجا کرتے تھے۔
حکیم صاحب کیفیت کی چھیڑوں پر نسخہ بخویر کرتے تھے۔ اور اسی کے ساتھ بعض
وقت صفی کی شگفتہ بیانی اور ان کی معلومات سے متاثر ہو کر بڑے
تقریبی کلمات لکھ بھیجتے تھے۔ لاحظہ ہو۔

آپ کی یاد دہانی۔ دیدہ زیب خوش خطی نکات ، بعض بھی
خاص استفسارات کو میں اپنے قلم سے ادا نہیں کر سکتا“

خطوط

سوانح عمری صفی اور نگ آبادی
محمد نادر الدین خان

کہاں وہ شانِ مدحت اپنی فکرِ نارسا میں ہے
 بڑا حذبِ قبولیت غلاموں کی دعا میں ہے
 جواب ان لاجوابوں کا کہاں ارضِ سما میں ہے
 ترے محبوب کی اُمت ابھی تک کر بلا میں ہے
 دل یہ دیوانہ ہے قابو سے نکل جاتا ہے
 ہر فریبِ آپ کا سرکاری ہے چل جاتا ہے
 ٹانے کتنے لٹے ہیں منزلوں کے نام سے
 میں کو شش کر رہا ہوں آپ کے نزدیک آنے کی
 سمجھتا ہوں سیاست میں تمہارے مسکنانے کی
 محبت کا فساد اور کتنا مختصر ہوگا
 سخت جانی مری اللہ غنی کیسی ہے

شنائے فخرِ عالم جو کلام کسبِ دیا میں ہے
 رسولِ پاک کا جب تک نوسلِ انجی میں ہے
 خدا کا مثل ہے کوئی نہ ثانی ہے محمد کا
 کرم فرما الہی خانہ جنگی سے بچپا ہم کو
 اک تبسم کی لازش پہ چل جاتا ہے
 ہم غریبوں کی صداقت بھی محتاجِ دلیل
 رہ بردل کو علم ہے یہ راستے کہتے نہیں
 خدا شاہد ہے کتنی آفتیں سہہ کر زمانے کی
 ستارِ غم بھی میری لوٹ لینا چاہتے ہو ظم
 شہیدِ غم کے ہونٹوں پر تبسم دیکھنے والو
 مرحلہ دارِ حدِ موت سے ٹکراتا رہا

کیوں نہ تذویرِ شگفتہ ہو مرادوقِ سخن !

خوشبوئے یارِ خیالوں میں بسی کیسی ہے

لیٹی ہوئی ہے آہ مری پائے عرش سے بھڑکی کہاں یہ آگ اٹھا ہے دھواں کہاں
 پہلے یہ شعر ایسا تھا ہے

پہنچی ہوئی ہے آہ مری بامِ عرش پر بھڑکی کہاں یہ آگ اٹھا ہے دھواں کہاں
 حضرت صفیؑ ”پہنچی“ کو ”لیٹی“ سے ”بام“ کو ”پائے“ سے اور ”پر“ کو ”سے“
 سے بدل دیا۔ جس سے شعر کی شان ہی کچھ اور ہو گئی۔

فلّٰتِ اُٹھیں گے نہ اُٹھوائے اللہ مجھے
 ہوں تو در پر ہی، مگر آپ کا پردہ میں ہوں (صق)

صدر : سیرت کمیٹی دیگلوور
نائب صدر : جنتا پارٹی ضلع نانڈیہ تعلقہ دیگلوور
نائب صدر : انجمن ترقی اردو
رکن : سرکاری امن کمیٹی دیگلوور
رکن : بلدیہ تعلقہ دیگلوور
خطیب جامع مسجد وعید گاہ دیگلوور

کنسلٹنگ ایڈیٹر ”آئینہ چشم“ اردو ہفتہ وار حیدر آباد۔

جناب تنویر کو ابتداء میں حضرت حیدر پاشا جید ریاضین علامہ ضامن کنوری سے تلمذ حاصل تھا۔ پھر ان کی زندگی ہی میں یہ اپنے قریبی اور بے تکلف احباب ابن احمد نائب، اور ندیم مغربی کے ساتھ حضرت صفی اورنگ آبادی کے دور آخر کے حلقہ تلامذہ میں شامل ہو گئے اور حضرت صفی کے انتقال تک ان سے وابستہ رہے حیدر آباد رہنے تک کئی چھوٹے بڑے مشاعروں میں شریک ہوا کرتے تھے۔ کئی اخبار و رسائل میں کلام بھی شائع ہوتا رہا ہے۔

جناب تنویر کا ہفتہ وار ”انجمن“ جب ضبط ہو گیا تو بہت سے ساز و سامان لیکر دفتر کا ایک اہلکار فرار ہو گیا۔ اس ساز و سامان میں ان کے کلام کی بیاض بھی تھی اس کے بعد کہ جتنا بھی کلام ہے اس کو ”الذکر سخن“ کے نام سے ترتیب دیا جا رہا ہے امید ہے کہ بہت جلد منظر عام پر آجائے گا۔ اس مجموعہ میں (۵۰) غزلیں (۲۰) لغت شریف اور کئی قطعات، سلام، حمد، مناجات اور ترانے شامل ہیں۔

جناب تنویر دیگلوور میں بہ پابندی مشاعرے منعقد کیا کرتے ہیں اور مہاراشٹرا کے مختلف علاقوں میں منعقد ہونے والے مشاعروں میں شرکت کرتے ہیں جس کے باعث یہ مہاراشٹرا، ساڈھی ساتھ آندھرا پردیش میں محتاج تعارف نہیں ہیں۔

(دسمونہ کلام)

پر دہ اٹھا سکا نہ کوئی جس کے لڑکا میں ہوں نیاز مند اسی بے نیاز کا
بیماری غرور سے محفوظ رکھ مجھے یارب عطا مقام ہو غجز دنیا کا

تہوڑ — صاحبزادہ میر محمد علی خاں

تاریخ پیدائش: ۹ جولائی ۱۹۰۸ء

صاحبزادہ میر محمد علی خاں تہوڑ فاروقی حضرت میر مصطفیٰ علی خاں صوفی فاروقی مرحوم کے فرزند ہیں۔ ان کا سلسلہ نسب خلیفہ دوم حضرت سیدنا عمر فاروقؓ سے ملتا ہے۔ ان کے جد اعلیٰ حکیم غلام حسین خاں مرحوم بہ زمانہ غدر دہلی سے حیدرآباد آکر یہاں آباد ہو گئے۔ ان کے دادا نے چونکہ صاحبزادہ فیروز علی خاں کے خاندان میں عقد کیا تھا اس لیے ننھیالی رشتے سے صاحبزادہ ہیں مگر سٹ سے تنخواہ بھی پاتے ہیں۔

جمادی الثانی ۱۳۲۶ھ ۹ جولائی ۱۹۰۸ء میں دیوڑھی صاحبزادہ فیروز علی خاں میں ولادت عمل میں آئی۔ سن شعور کو پہنچنے کے بعد مدرسہ اعزہ میں داخل ہونا چاہا لیکن اخراجات حصول تعلیم کی عدم وصولی کے باعث شرکت نہ ہو سکی (اس زمانے میں تعلیمی اخراجات بھی صاحبزادوں کو ملا کرتے تھے) بالآخر خانگی ذرائع سے تعلیم حاصل کر کے صدر محاسبی مرنخاص واقع حویلی مٹھلی بیگم میں اہل کالک حیثیت سے ملازم ہوئے۔ صدر محاسبی کے انضمام کے بعد اس میں منتقل ہوئے اور وہیں سے وظیفہ حاصل کیا۔

حضرت صفی اور نگ آبادی کے والد مرحوم پہلے ان ہی کے مکان میں کرایہ سے مقیم تھے۔ اور وہیں ان کا انتقال ہوا۔ ان کے انتقال کے بعد جب حضرت صفی کے مکان کے تحلیہ کے لیے کہا گیا تو انھوں نے خود ان سے کہیں مکان دلوانے کی درخواست کی جس پر ان کے والد مرحوم نے مولانا حافظ قاری عبدالرحیم مرحوم کا مکان موقوفہ منل پورہ روہر و پھلہ غریب نواز دلویا جہاں وہ تادم نیست مقیم رہے حضرت صفی کے انتقال کے بعد ان کی علائی والدہ (حضرت اماں) بھی تادم آخر اہل مکان میں مقیم ہیں صاحبزادہ تہوڑ فاروقی اس وقت باصحت و لبقید حیات ہیں البتہ دنیا کو

انسان زیادہ دیکھ لیا کہ بنیائی تھک گئی اور آنکھوں سے غائب ہو گئی۔
صاحبزادہ تہور فاروقی حضرت صفی کے دورِ اَدل کے حلقہ تلامذہ میں سے
ہیں۔ ان کا رجحانِ شعری مرثیہ نعت اور منقبت کی طرف رہا ہے۔

(نمونہ کلام)

اسے دیدار ہو کیونکر خُدا کا نہ دیکھا جس نے چہرہ مُصطفیٰ کا
سامنا مجھ کو خدا اور مصطفیٰ کا ہو گیا دل مرا کعبہ بنا دہرہ مدینہ ہو گیا
نظر میں دل میں سینے میں ہے جلوہ غوثِ اعظم کا سراپا ہے مرا آئینہ خانہ غوثِ اعظم کا
ہے لاکھ لاکھ شکر یہ ربِّ تدبیر کا بندہ بنادیا مجھے پیرانِ پیر کا
صاحبزادہ تہور فاروقی نے میرے مطالبہ پر حالات، نمونہ کلام اور تصویرِ مرثیہ نعتی جس
کے لیے میں مشکوٰۃ ہوں۔

صفی کے ضرب الامثال

صفی کو شاعری سے مل گئی ہر دل عزیز بھی دُرُوغِ مُصلحت آمیز بھی ہے کیا ہنر دیکھو
بکسی کو کوئی کیا دے گا کسی سے کوئی کیا لے گا صفی ہم تو حساب دوستانِ درویش تھے ہی
مخمل میں حال کہہ نہ سکا میں حجاب سے یہ پوچھنا تو مفت کرمِ ذاتِ شش ہوا
فرطِ ایزائے زمانہ ہے عروجِ موزی "سانپ کو پر جو نکل اس میں تو اُدھر کا لے"
بے ذائقہ ہی جو دستِ آسمان کے پکوان پھیکے نکلے اس اُدھی دکان کے
طلب ہے داغِ محبت تری محبت میں ! سلامتی چراغاں فقیر کو یہ نہ خوا
جب تک ہے جگر میں خونِ رولے بہتی گنگا ہے ہاتھ دھو لے
اے دل غمِ عشق میں حبلِ اکر بے کارِ مباحث کچھ تو کیا کر
کون کھائے کتری غزل کو صفی جس کا کھاتے ہیں اس کی کاتے ہیں

ثاقب — صاحبزادہ خواجہ سعاد اللہ خاں

تاریخ پیدائش: ۱۹۲۷ء پیدائش وفات: یکم اگست ۱۹۷۱ء

صاحبزادہ خواجہ سعاد اللہ خاں ثاقب خاں صاحبزادہ خواجہ احسن اللہ خاں (رحمہ اللہ) نواب منصور جنگ مرحوم ۱۹۲۷ء میں بمقام نعل پورہ پیدا ہوئے۔ نواب مظفر جنگ خاں کے نواسے تھے۔ جاگرواد کالج سے میٹرک کامیاب کیا اور عدالت خفیبہ بلوچ میں پوڈی سی کی حیثیت سے ملازم ہوئے۔

حضرت صفی اردنگ آبادی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔ جناب ثاقب بچپن سے ہی شعر فہم تھے اور اس شعر فہمی نے انھیں شاعر بنادیا۔ علی دادی محفل میں سرگرم عمل رہتے تھے۔ مشاعروں میں تحت اللفظ کلام سناتے تھے۔ بزم سخن سرور نگر کے مشاعروں میں پابندی سے شرکت کرتے تھے اور بزم کی جانب سے شائع ہونے والے نکلہ ستوں میں ان کا کلام شائع ہو چکا ہے۔

حضرت صفی سے والہانہ محبت رکھتے تھے۔ انتقال کے وقت یہ بھی دو اغانہ عثمانیہ میں حضرت صفی کے ساتھ رہے! انہوں نے آسمانِ ادب پر ثاقب سوزدار ضرور ہوا، تھوڑا بہت چمکا بھی لیکن اچانک صوف (۱۹۷۱) سال کی عمر میں ٹوٹ کر بکھر گیا۔ ان کی تدفین آبائی قبرستان مقبرہ رفیع الدولہ واقع نام پل میں عمل میں آئی۔

(نمونہ کلام)

رنجیدہ آپ کیوں ہوئے ثاقب کی بات پر اس کے دماغ میں ہے غفلت جانے دیجیے
لے حضرت دل آج نئی بات سوچھیے جو ہو گیا سو ہو گیا کل، جانے دیجیے
آتا ہے کوئی حرف جہاں آن بان پرا خود دار جھلتے ہیں اُسے اپنی حبان پر

ثاقب خدا کے ہاتھ میں اب میری لاج ہے
 جوانی میں سنور کر حسنِ دلے جب نکلتے ہیں
 خوامِ ناز سے ہر دم نئے نئے نکلتے ہیں !!
 خدا رکھے حسینوں کو تصدق میں حسینوں کے
 ہماری پیٹھ ہی ہم کو نظر آتی نہیں ثاقب
 اس میں بھی ثاقب کی کوئی چال ہے !
 کہتا ہوں میں کچھ اور سمجھتا ہے تو کچھ اور
 وہ تو تیلے ہوئے ہیں مرے امتحان پر
 کہاں دل گوشت کے ٹکڑے یہاں تپھر گھلتے ہیں
 نہ جانے نفنہ گریہ کون سے سانچے میں ڈھلتے ہیں
 ہزاروں دلی ٹٹرتے ہیں تو لاکھوں دل بیلتے ہیں
 کسی کی کیا ہیں اچھی بُری معلوم ہوتی ہے
 کون خوش ہوتا ہے اپنی ہمارے
 یوں بات کے نکال نہ پہلو ہزار دیکھ

(حضرت صفی کی موت پر)

السلام اے ماہر شعر و سخن
 دور ہے موت پر تیری وطن
 اب کہاں ڈھونڈوں زباں کی سادگی
 کتنی بہار اُردو کی تیرے دم کے ساتھ
 السلام اے تاجدارِ علم و فن
 علم و فن سے ہو گیا حنائی دکن
 اب کہاں وہ شاعری کا بانگین !
 بار آور تھا صفی تجھ سے چمن



استاد اور شاگرد
 ہر ہنر خدمتِ استاد سے آتا ہے صفی
 لیکن اس بات میں شاگرد بھی استاد ہے
 صفی، جب باپ کا استاد کا رتبہ برابر ہے
 مرے کیا حضرتِ کفیی کہ سایہ اٹھ گیا سر سے
 صفی استاد بنا ہے تو استادانِ عالم کی
 اٹھاؤ جوتیاں تازہ کرو جتنے بھر و چلین
 اٹھ گئی ہائے عجب فرد زمانے سے صفی
 آدمی حضرتِ کفیی سے بھی کم دیکھتے ہیں

جاوید - پیرزادہ سید غوث محی الدین قادری

تاریخ پیدائش: ۲۱ جون ۱۹۲۷ء

پیرزادہ سید غوث محی الدین قادری (جاوید قادری) حضرت سید شاہ لیف الدین قادری ایڈیٹر ماہنامہ ارشاد کے فرزند ہیں۔ دیوبند میں یونیورسٹی کے چیلہ پورہ حیدر آباد میں ۲۱ جون ۱۹۲۷ء کو پیدا ہوئے۔ ان کا سلسلہ نسب کئی واسطوں سے حضرت غوث اعظم کبیرؒ سے ملتا ہے۔ مدرسہ دارالعلوم سے میٹرک کامیاب کیا۔ اس کے بعد عثمانیہ یونیورسٹی سے بی اے ایم اے بی ایڈ اور پی ای ایڈ کامیاب کیا۔ ابتدائے مدرسہ دارالعلوم ہی میں ملازمت اختیار کی اور اپنا تعلیمی سلسلہ بھی جاری رکھا۔ پڑھنے شہر میں تعلیمی پس ماندگی کو دیکھ کر قوم و ملت کی خدمت کا خیال پیدا ہوا تو ملازمت سے استعفیٰ دے دیا اور مغلیہ پورہ میں ”جاوید ماڈل اسکول“ اور ”جاوید ٹیٹوریل کالج“ کی بنیاد ڈالی۔ جو اس وقت پورے زور و شور سے کار کر رہی ہیں۔ اسی اسکول اور کالج کی آمدنی ان کا ذریعہ معاش ہے۔ والد محترم کے انتقال کے بعد ماہنامہ ارشاد کی ادارت سنبھال کر کئی برسوں تک یہ ماہنامہ نکالتے رہے ہیں۔ چونکہ مولوی عبدالرب کو کتب مدیر ماہنامہ اتالیق اور مولوی عبدالوہاب غنڈکیب مدیر رسالہ ”واعظ“ ان کے ماموں اور نانائے تھے اور وہ شاعر تھے اس لیے تنفیہ سے ان کو ذوق شاعری ملا، اور طالب علمی کے زمانے سے شعر کہنے لگے۔ حسن اتفاق سے یہ نفل پورہ میں واقع اس مکان میں رہتے تھے جو حضرت صفی کے مکان کے روبرو واقع تھا۔ اس قربت نے انھیں حضرت صفی سے تلمذ اختیار کرنے میں مدد دی اور وہ ان کے دورِ سطی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ جناب جاوید قادری کامیلاً طبع غزل کی طرف زیادہ ہے۔ شعر اچھے اور سلیکے ہوتے پکتے ہیں۔ مختلف اخبار و رسائل میں کلام شائع ہوتا رہا ہے۔ ان کے مجموعہ کلام

کا نام حضرت صفی نے ”جادوئی“ تجویز کیا تھا جو اسی نام سے زیر طبع ہے۔

نمونہ کلام

پھول کیا شے ہے کیوں وہ پیارا ہے
مجھ پہ وہ یوں عتاب کرتے ہیں
ایسے جینے سے فائدہ اے خضر
ان کے چہرے پہ جو کھلتی ہے حیا کی غری
اللہ کے سوائے کسی پر نظر نہیں
ابلیس کو پھر راستہ جنت کا دکھا دو
الہی بھیج جنت میں اسی محبوب پندی کو
یوں تو کلش میں سبھی دوست ہیں اپنے جاوید
زاہد و تم کو ریاکاری مبارک لیکن
رواقی خاں نشتاہ کی خاطر
میں ہر اک شے سے ہزاروں گونہ تر جلاوطن ہے

دفا کے اشک سے لبریز دل کی آنکھوں سے
خود بھی شہید اور دو فرزند بھی شہید
اسی کے فیض نے جھکو کیا ہے لند جادو
غم حسین میں جتنا بھی روئیے کہ ہے
تنہا خصوصیت ہے یہ حضرت علیؑ کیسا تھ
نہ کیوں یاد نبیؐ میں آنکھ دریا بار ہو جائے

خوب سمجھا دیا تھپیپ ٹول نے
جس لوہہ تنہا قلب حزین میں بسا لیا
نا خدا کیا ہے اور خدا کیا ہے
سینے کو اپنے وادی سینا بنا لیا

صفی کو سب اچھا سمجھنے لگے
زمانہ یہ کیسا بُرا آگیا

جعفر — حیم الدین حسین خان

حضرت جعفر مرحوم حضرت صفی کے دورِ اول کے تلامذہ میں سے ہیں۔ حیدر آباد ہی میں کوتوالی شہر جناب لال خاں کے گھر ٹیڑھی تھناؤں کے بعد پیدا ہوئے اور مدرسے میں داخل ہونے تک اپنی والدہ سے دینی تعلیم حاصل کی۔ اس کے بعد رضائی تعلیم کی تکمیل کر کے محکمہ پولیس میں ملازمت اختیار کی۔ اپنے والد کی طرح کوتوالی شہر تو نہ ہوئے لیکن ٹھون کے اثر کے تحت اسی دبدبے سے ملازمت کی اور وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔

حضرت جعفر کا نہ تو سنہ پیدائش ہی معلوم ہو سکا اور نہ سنہ وفات پس دنیا میں آئے، شان سے زندگی گزاری اور کسی کو اپنی عمر بتائے بغیر حاشوشی سے اپنے پیدا کرنے والے سے جا ملے۔ اولاد نرینہ نہیں تھی۔ صرف دو لڑکیاں تھیں جن کا پتہ معلوم نہ ہو سکا۔

شعبہ بہت کم کہتے تھے البتہ مشاعروں میں پابندی سے شرکت کرتے تھے چاہے طرح میں غزل ہو کہ نہ ہو۔ حضرت صفی سے بہت مانوس تھے اور جب تک ان سے مل نہ لیتے گھر واپس نہیں ہوتے تھے۔ ان کا ذخیرہ کلام بہت کم ہے اور وہ بھی دستیاب نہیں ہے جو کچھ ادھر ادھر سے فراہم ہو سکا وہ نمونہ کلام کے طور پر پیش ہے۔

نظر لی جتنی کسی سے خیال ہے اتنا
بہیں کسی پہ وہ افشائے راز کرتے ہیں
تمہارے حسن کے ارض و سما میں چرچے
خوشی سے موت بھی جعفر کو اب گوارا ہے

پھر اس کے بعد کسی بات کا خیال نہیں
تمہارے چاہنے والوں کی یہ مجال نہیں
وہ تم حسین ہو جس کی کہیں مثال نہیں
بقید زیست میسر اگر وہ سال نہیں

میرے مالک دم میں جب تک دم رہے
کیسے حاصل ہو سکون زندگی
اک نہ اک دن جان پر بن جائے گی
یوں تو اچھے وقت کے ساتھی ہیں سب
کیا ہتاؤں میں کسی کی یاد میں
کچھ ٹھپنے کے مزے بل جائیں گے
اپنا بنا کے اور بھی دیوانہ کر دیا
جعفر نہیں ہے دل میں اگر کوئی جاگزیں

لب پہ تیرا نام ہی پیہم رہے
جب نظام زندگی برہم رہے
دردِ دل کا گرہی عالم رہے
دوست وہ ہے جو شریکِ غم رہے
سامنے کیا کیا مرے عالم رہے
دردِ دل جعفر اگر پیہم رہے
میں جان و دل سے ہو گیا ان پر تار آج
پھر کون کر رہا ہے مجھے بقیر آج



حضرت صفی کے بار میں :-

صفی مرحوم حیدر آباد کی قدیم تہذیب کا مکمل نمونہ تھے۔ شرافت نفس اور خودداری ان کی فطرت کے نمایاں جوہر تھے۔ بڑے یارِ باش اور دوستوں کے دلِ دادہ تھے آدابِ مجلس کا ان کو بڑا خیال رہتا تھا کبھی ایسی کوئی بات نہ کرتے جس سے دوسروں کو دکھ پہنچے۔ سخی اور سے انھیں نفرت تھی۔ اپنے ہم عصروں حتیٰ کہ نوجوان شاعروں کے اچھے اشعار کا دل کھول کر داد دیتے۔ رشک و حسد کو وہ گناہِ عظیم سمجھتے تھے۔ بھرتے ملنے والے سے وہ خندہ پیشانی سے ملتے۔ ان کی گفتگو کا انداز بھی عجیب تھا مخمقر الفاظ میں اپنا مطلب ادا کر کے بات کو فوراً ختم کر دیتے تھے۔

صفی اور نگ آبادی پر ایک سرسری نظر۔

پروفیسر خواجہ حمید الدین شاہد

ماہنامہ سب رس صفی نمبر

جیل — تراث علی

جناب تراث علی جمیل مرحوم حیدرآباد کے متوطن تھے۔ جامعہ نظامیہ کے فارغ التحصیل تھے۔ شاعری کا ذوق کب سے تھا اور حضرت قلی سے کب تلمذہ حاصل کیا۔ اس کی تفصیل ان کی تاریخ پیدائش و انتقال کی طرح دستیاب نہیں ہو سکی۔ چونکہ حضرت صفی خود لوشنہ فہرست تلامذہ میں ان کا نام موجود ہے اس لیے اندازاً یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ ان کے نوید وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہونگے۔ مشاعروں میں شرکت کرنے کا ثبوت اس سے ملتا ہے کہ مشاعروں کے گلدستوں میں ان کا کلام ملتا ہے۔

(نمونہ کلام)

ہے یہ دہشت کہیں امروز نہ فردا ہو جائے
 ورنہ فردا کی نہیں نام کو دہشت دل میں
 آپ کے جاتے ہی اندھیرا سا چھا جاتا ہے
 آپ کے آتے ہی آجاتی ہے ہمت دل میں
 رنج ہے درد ہے سوزش ہے غلش ہے پیہم
 کیا کہوں کس سے کہوں کیا ہے مصیبت دل میں



(سُخنی ورائی دکن)

جواہر — الحاج میر بہادر علی

تاریخ پیدائش: ۷ شعبان ۱۳۲۲ھ تاریخ وفات: ۱۲ دسمبر ۱۹۷۱ء

حضرت میر بہادر علی جوہر حضرت میر لیاقت علی سیف مہتمم خزانہ پانچگاہ لواب معین الدولہ بہادر کے دوسرے فرزند تھے ۷ شعبان ۱۳۲۲ھ کو محلہ چوک اسپان شاہ علی بندہ حیدر آباد میں ولادت عمل میں آئی۔ منشی فاضل کا امتحان کامیاب کرنے کے بعد سرکاری ملازمت اختیار کی۔ پولیس ایکشن کے بعد ملازمت سے سبکدوش ہو گئے اور معین الدولہ بہادر کے دوسرے صاحبزادے لواب مظہر الدین خان بہادر کے اسٹیٹ سمستان نارائن پور میں بہ حیثیت معتمد کام انجام دیتے رہے۔

ذوق شاعری موروثی تھا۔ بچپن ہی سے نہایت چست شعر کہا کرتے تھے۔ اپنے بڑے بھائی میر یادر علی خجستہ کی ہدایت پر حضرت صفی اورنگ آبادی کے آگے زانوئے ادب تہہ کئے اور ان کے دورِ اول کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ بے حد پرگو اور زود گو شاعر تھے شاعری کے آغاز سے مسلسل ۲۴ سال تک بڑے دبیر کے ساتھ شعر کہتے رہے۔ بے شمار مشاعروں میں شرکت کی۔ اکثر مقامی روزناموں اور ماہناموں میں کلام بھی شائع ہوا ہے۔ حضرت صفی کی زندگی میں جو بزم تلامذہ قائم ہوئی تھی اس کے تادمِ آخر صدر رہے۔ زندگی مجرور گزاری، بڑے خلیق اور شریف الطبع انسان تھے ۱۹۶۵ء میں حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے۔ ماہ شعبان ۱۳۹۱ھ میں فالج کا حملہ ہوا اور دو ماہ دواخانہ چارمنیار میں زیرِ علاج رہ کر ۲۳ رشتوال ۱۳۹۱ھ ۱۲ دسمبر ۱۹۷۱ء کو انتقال کر گئے۔ تدفین ان کے بھائی میر احمد علی پیکال مرحوم کے بازو قادری چمن کے لوبہ و تکیہ جمال بی میں عمل میں آئی۔ قبر پر جو کتبہ نصب ہے اس پر ان ہی کا کہا ہوا قطعہ کلمہ ہے۔

قطعہ

اشرف المخلوق کا بخشا شرف!
 خاک کے پُستلے کو کیا سے کیا کیا!
 میرا منشا میری مرضی کچھ نہ تھی!
 اپنا منشا آپ نے پورا کیا!

جباب پیکاراں کے فرزند میرا حق علی صاحبی تھی اور مجموعہ سلام غایت کیا۔ میں ان کی اس مہربانی کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

نمونہ کاغذ

میں ان کا چاہنے والا ضرور ہوں جو تیرے
 دیکھتے ہیں مجھے وہ مڑ مڑ کر
 سیر کو تم اکیلے نکلے ہو
 سانس آنے لگی ہے رک رک کر
 دیا ہے عشق جسے پھر اسے ملال نہ دے
 شمار اشک دم اضطراب ہونہ سکا
 یا تیری شونیوں کا اثر اس میں آگیا
 جو دیکھتے ہیں کہہ نہیں سکتے زبان سے
 دہرائی میری بات کچھ اس طرح آپ نے
 محبت میں سکون دل میسر ہو نہیں سکتا
 غصے میں ان سے عرض تمتا جباب دل
 قبر میں کہاں راحت ہے زمین بھی بسر پہ
 کیا بات ہے مزاج میں کچھ برہی سی ہے
 باتوں باتوں میں بگڑ جانا بھی آتا ہے انہیں
 منہ پر نقاب ڈال کر سرکار آپ نے

مگر زبان سے کہوں یہ میری مجال نہیں
 اپنے سامنے سے ڈر گئے شاید
 چاہنے والے مر گئے شاید
 داغ دل کے ابھر گئے شاید
 عروج دے کے کسی کو خدا زوال نہ دے
 ستاروں کا تو کسی سے حساب ہوتا سکا
 یا بجلیاں بھری ہیں دلی ہیقت راریں
 تیرنگی زمانہ بھی گونگے کا خواب ہے
 گویا میرا سوال ہی میرا جواب ہے
 میں جتنا غور کرتا ہوں یہی محسوس کرتا ہوں
 دریا چڑھا ڈیر ہے اتر جانے دیجئے
 اور بڑھ گیا گویا ایک آسماں اپنا
 کیوں خیر تو ہے آج طبعیت کو کیا ہوا
 اور پھر منہ کر ملا لینا بھی ان کو یاد ہے
 محروم کر دیا مری آنکھوں کو نور سے

یہ دل میں چھپنے کے کانٹے نہ تھے بیاباں میں
 اب لئے پھر دسر پر سنگ آسٹاں اپنا
 داشتہ بکار آید اور اک نشان اپنا
 دیکھ کر نہ اے جو ہر وقت رانگیاں اپنا
 بے آس جی کے کیا کروں نہ جانے دیجئے
 دم بھر مٹی خوشی سے گزر جانے دیجئے
 تھوڑے سے داغ اور ابھر جانے دیجئے
 دشمنِ افترا پیشہ دوست بدگماں اپنا
 چوٹ کہیں ہے درد کہیں ہے

تیری نظر کا میری زباں میں اثر نہیں
 دیکھو تو کوئی چیز ادھر کی ادھر نہیں

غم جنوں سے زیادہ ہیں طعنہ ہاے جنوں
 توڑنا مبارک ہو دل نیاز مندوں کا
 زخم ہی نہیں کافی دل کو داغ بھی دیجئے
 وصل گر نہیں مکن کاٹ آہ و زاری میں!
 گزرے جو مجھ پہ آپ گزر رہا نے دیجئے
 آہی گئے ہیں آپ تو اتنا بھی ہو کر م
 عاشق کا دل ابھی سے نہ کیجئے ملاحظہ
 دیکھتے گزارہ ہو کس طرح کہاں اپنا
 ان کی نظر کے کھیل عجب ہیں!
 اترے گی میری بات ہر اک دل میں کس طرح
 ساقی کے انتظام کے قریب ان جانیے

حضرت صفی کے تلامذہ میں یہ خصوصیت صرف حضرت جوہر کو حاصل تھی کہ وہ حضرت صفی
 کے رنگ سے اتنے متاثر تھے کہ ان کے ہی رنگ میں ڈوب کر شعر کہتے تھے، اور
 اتنا ڈوب کر کہ اکثر ان کے کلام پر حضرت صفی کے کلام کا شبہ ہونے لگتا ہے۔

حضرت صفی کے بارے میں :-

صفی کا غزل گوئی میں بلند تر مقام ہے۔

غزل میں صنفِ سخن میں وجود ہے جیت تک

رہے گا یاد ہر اک کو دکن میں نامِ صفی

پیامات

پنڈت راکھونیدر رادھن بابا لمپوری

سب رس۔ صفی نمبر

حَامِدُ — احمد بن سعید (سُمار)

تاریخ وفات ۱۳۴۶ھ

حضرت احمد بن سعید حامد مرحوم قبلیہ سُمار سے تعلق رکھتے تھے۔ حیدرآباد کے ایک مضافاتی علاقہ بارکس میں پیدا ہوئے اور صرف خاص میں ملازم تھے۔ یہ حیدرآباد کے ایک مشہور شاعر ابن احمد تائب کے والد تھے۔ ابتداءً حضرت کیفی مرحوم سے تلمذ اختیار کیا جس کا ذکر محمد سردار علی مرحوم بولٹ یورپین شعراء اردو تذکرہ شعرائے ادب نگ آباد نے اپنی تالیف ”تصویر افکار“ میں جو ۱۳۴۶ھ میں شائع ہوئی پہلے

حضرت حامد مولوی خیر المبین (نبی خانہ) کے مرید تھے اور اپنے پیرو

مرشد خیر المبین کے مواعظ سے متعلق ایک کتب ”صدقات الاسلام“ مرتب و طبع کروا کر نبی خانہ میں شریک محفل و عظمیٰ تقسیم کی ہے۔ شاعری کا ذوق ماحول کا پیدا کردہ تھا لیکن حضرت کیفی اور ان کے

بعد حضرت صفی کی صحبت و تلمذ نے اس میں آمد کا رنگ بھردیا اس لیے بڑے سلجھے ہوئے شعر کہتے تھے۔ حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے تھے۔ عمر بہت کم پائی یعنی (۲۸) سال کی عمر میں انتقال کر گئے۔ تدفین احاطہ درگاہ حضرت میر حسن چپ علی آباد میں ہوئی۔ سنی بسا کے باوجود تاریخ پیدائش معلوم نہ ہو سکی اور نہ کوئی تصویر ہی دستیاب ہو سکی۔ انتقال ۱۳۴۶ھ میں کیا۔ چند شعر جو مشکل دستیاب ہو سکے نمونہ کلام کے طور پر پیش ہیں۔

(نمونہ کلام)

نہ نکلیں اشک لے دل زیرِ غمِ بیدہ تر شہادت تو اسی کی ہے جو پانی کیلے تر ہے

کم از کم کہے شو اتنا اثر پیدا تو ہو تم میں
خدا کی شان دیکھو جرمِ اطہارِ محبت پر
بیاد کی باتیں کرو کچھ ڈھب نکالو پیا کا
ساتی بنے اگر تو وہ انقلاب ہو گا
جہاں آئے خیال کشتی بادش دہلی بر سے
گلا کٹتا ہے کس کا میرا کس سے تیز خنجر سے
چار سے ملتا ہو تو سیکھو طریقہ چار کا
مٹے پانی پانی ہوگی پانی شراب ہو گا!
خود تجھ کو آئے ستمگر کجھ سے حجاب ہو گا
جب دیکھنے کے قابل تیرا شباب ہو گا

تصفی کے بارے میں :-

باقاعدہ بیچہ کر خطوط لونی نہیں کی۔ جو کچھ لکھا قلم بردار شہرہ ی لکھا جس
طرح کلام ہیں سلاست و روانی ہے۔ سادگی ہے روزمرہ اور محاورات کا
بر محل استعمال ہے داد کی کسک ہے مذکر سنجی اور خوش طبعی ہے اس کے علاوہ
طرز بیان کی دل کشی اور ان کا اپنا ایک خاص لب و لہجہ ایسی ہی خوبیاں ہیں
ان کی نثر میں ملتی ہیں ایک خط میں وہ خود فرماتے ہیں ”ارمان ہے کہ میرے
خط بھی غزلوں کی طرح چھپے ہو اکریں ان کو پڑھنے والے مزے لے لے کر
پڑھا کریں“ حکیم عبدالقادر کو اپنی بیاد کی کیفیت لکھ کر بھیجا کرتے تھے۔
حکیم صاحب کیفیت کی چھیڑوں پر نسخہ بخویر کرتے تھے۔ اور اسی کے ساتھ بعض
وقت صفی کی شگفتہ بیانی اور ان کی معلومات سے متاثر ہو کر بڑے
تقریبی کلمات لکھ بھیجتے تھے۔ ملاحظہ ہو:-

آپ کا جادو بیانی۔ دیدہ زیب خوش خطی نکات ، بعض بھی
خاص استفسارات کو میں اپنے قلم سے ادا نہیں کر سکتا“

خطوط

سوانح عمری صفی اور تنگ آبادی
محمد نور الدین خان

حامی — صالح المصلیٰ

سنہ پیدائش ۱۸۹۰ء : تاریخ وفات دسمبر ۱۹۸۱ء

حضرت صفی اورنگ آبادی کے یوں تو کئی شاگرد ہوئے لیکن صالح المصلیٰ حامی کو جو مقام حاصل ہوا وہ بہت کم شاگردوں کو نصیب ہوا وہ حضرت صفی کے استاد بھائی بھی تھے، شاگرد رشید بھی اور رازدار و مساز بھی، حضرت حامی ولد سعید بن علی ۱۸۹۰ء کے لگ بھگ پیدا ہوئے۔ صحیح تاریخ پیدائش اور مقام پیدائش کا علم نہیں ہو سکا۔ زندگی کا آخری دور حیدر آبادی میں گزرا ۱۹۷۸ء سے ۱۹۸۱ء تک حضرت تاباں مرحوم کی تیار کردہ بزم ادبستان دکن کی مجلس عاملہ کے رکن رہے۔ حضرت صفی اورنگ آبادی سے حضرت حامی کو بڑا خاص لگاؤ تھا۔ حضرت صفی بھی انھیں اپنے قریب رکھتے تھے جس کا ثبوت یہ ہے کہ دو خانہ عثمانیہ میں حضرت حامی کھانا پر حضرت صفی کا دم بچھا۔ گلزار صفی کی اشاعت کے سلسلہ میں ان کا لیے حد تعاون رہا وہ صفی کی حالت میں کم از کم دو کلو میٹر دور کالے پتھر سے شکر گنج تک پیدل آیا جایا کرتے تھے اس سے ان کی دالہاۃ عقیدت کا اندازہ ہوتا ہے ۸۵ سال کی عمر میں اتنا فاصلہ طے کرنا صرف عزم اور جذبہ کی ترجمانی کرتا ہے۔ رؤف رحیم کے ساتھ گلزار صفی کی ترتیب میں حصہ لیتے رہے لیکن افسوس کہ اس کی ترتیب میں اتنی دیر ہو گئی کہ حضرت صفی کی جو نظیں ان کے پاس تھیں وہ ان کے پاس رہ گئیں اور شریک گلزار صفی نہ ہو سکیں۔ کیونکہ وہ اس اثنا میں بعمر ۹۰ سال دسمبر ۱۹۸۱ء میں اس جہان فانی کو خیر باد کہہ گئے۔ حضرت حامی بے حد پرگو شاعر تھے جو صفی مکتب کی خصوصیات میں سے ہے۔ کلام میں روزمرہ ضرب المثل کا استعمال بہ کثرت پایا جاتا ہے۔ اس کے ساتھ ہی تغزل و تصوف کا رچاؤ بھی ملتا ہے۔ حیدر آباد دکن کے شعراء کی روایت کے مطابق ان کا کلام

بھی شائع نہیں ہو سکا۔ نامی گرامی ادبی اداروں نے کبھی ان کے بارے میں نہیں سوچا۔ اور انھوں نے خونِ جگر سے شعر و ادب کی جو آبیاری کی وہ منظرِ عام پر نہ آ سکی بلکہ ان کے گھر کی چار دیواری میں ہی رہ گئی۔

حضرت حامی المصلیٰ حضرت صفی کے درِ ادل کے تلامذہ میں سے ہیں۔ جناب حامی کے فرزند نامر مصلیٰ کا مشکورہ ہوں جنھوں نے اپنے والد کی تصویر اور نمونہ کلام میرے حوالہ کیا۔

(نمونہ کلام)

جھکے دشمن کے آگے تیری خاطر اور سر میرا
محبت میں تری جان نذر ہے حاضر ہے سر میرا
دورِ عشق نے تکلیف کا خوگر بنا یا ہے
محبت میں کوئی قابلِ بھروسہ کسے نہیں ہوتا
کیا ترکِ تعلق خود ہی کچھ اتنا تعلق ہے
ابھی اچھے بُرے کو بھانپنا تو انہیں سکتا
یہ کہہ کر ڈھونڈتے پھرتے تھے وہ دن یاد میں تم کو
نظر آتا نہیں کہیں حسانی خستہ جگر میرا!

تقدیر اپنی آج تو پھر آزما کے دیکھ
داعضانہ جا حرم کو ذرا دہر کو بھی مل
مرجاؤں میں تو یہ مری قسمت کی بات ہے
اد محوِ ناز آئینہ کیا داد دے سکے
ہم کو تو پاسِ خاطر دردِ جگر ہے بس
شاید وہ مان جائے سے پھر منا کے دیکھ
حسنِ بتائی میں بھی تو میں جلوے خدا کے دیکھ
تو مجھ سے ایک بار نظر تو لا کے دیکھ
دیتے ہیں داد ہم کو تو جلوہ دکھا کے دیکھ
تو لاکھ بار اور کیلی ہی آزما کے دیکھ

ہو جائے ایک جیت جو تیری تو کیا عجب
حامی تو اب کے جان کی بازی لگا کے دیکھ

حاوی — الحدیث غلام علیؒ

تاریخ پیدائش ۲۷ جمادی الثانی ۱۲۸۸ھ مطابق ۱۵ دسمبر ۱۹۶۹ء
تاریخ وفات ۱۵ دسمبر ۱۳۸۸ھ

حضرت غلام علی حاوی ولد محمد عباس علی مرحوم، حضرت صفی کے دورِ اول کے علامہ
میں سے ہیں۔ ۲۷ جمادی الثانی ۱۲۸۸ھ کو محلہ چھاؤنی غلام ترضی کمندان بیرون لال دروازہ
حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ بچپن سے ذوقِ علم ایسا تھا کہ صرف (۲۳) سال کی عمر میں
یعنی ۱۳۲۰ھ ۱۹۲۳ء میں جامعہ نظامیہ حیدرآباد سے مولوی کا امتحان کامیاب کر لیا۔
مولوی کے امتحان کے بعد اصولاً منشی فاضل کا امتحان دینے کی ضرورت باقی نہیں رہتی
لیکن طبیعت میں تجسس و تنوع ایسا تھا کہ ۱۹۲۳ء میں پنجاب جا کر پنجاب یونیورسٹی سے
اور ۱۹۳۱ء میں مدراس جا کر مدراس یونیورسٹی سے منشی فاضل کا امتحان کامیاب کیا۔
عجب حالہ تھا کہ اگر ایسے شرقیہ کے امتحانات اگر چین میں ہوتے تو وہ چین بھی جاتے۔
فارغ التحصیل ہونے کے بعد اولاً سریمین السلطنت مہاراجہ کرشن پرشاد
کی پیشی کے خوش فرائض مقرر ہوئے۔ اس کے بعد ۱۳۳۹ء میں خزانہ عامہ سرکارِ عالی
میں مامور ہوئے اور وہاں (۲۵) سال ملازمت کر کے ۱۹۵۲ء میں دظیفِ حسن
خدمت پر سکدوش ہوئے۔ اہلِ طالب علمی ہی سے شعر کہنے کا ذوق تھا اور شاعری
میں ایک علامہ شان جھلکتی تھی۔ حضرت صفی اور نگ آبادی سے تلمذ حاصل کرنے کے
بعد اپنے انتقال تک باقاعدہ مشاعروں میں شرکت کرتے رہے۔ پہلے ان کا تخلص
توصیف تھا لیکن حضرت صفی کے شاگرد ہونے کے بعد حضرت کیلی مرحوم نے تخلص بدلنے
کا مشورہ دیا۔ اور "حاوی" کا تخلص یہ کہتے ہوئے سر فراز کیا کہ "یہ تخلص ہمارے پاس
محفوظ تھا جو تم کو دیا جاتا ہے۔"

حضرت حاوی نہ صرف اردو بلکہ فارسی اور عربی میں بھی شعر کہتے تھے۔ بعض

تطعات تاریخ عربی زبان میں ملتے ہیں۔ ان کی اکثر غزلیں اور نظمیں اُس دور کے رسائل ”دین و دنیا“ (دہلی)، ہمایوں (دہلی) اور ”النور“ حیدرآباد میں چھپ چکی ہیں۔ غزل ہمیشہ تحت اللفظ پڑھتے تھے۔ حضرت حامی حضرت صفی کے انتقال کے بعد متفقہ طور پر جانشین صفی قرار دیے گئے۔ حضرت صفی بعض اوقات اپنے تلامذہ کو حضرت حامی سے رجوع ہونے کا مشورہ دیتے بلکہ خود بھی فارسی میں مشورہ فرماتے۔ ایک مرتبہ فرمایا کہ ”جو باتیں میرے ذہن میں مبہم ہوتی ہیں یا جو شبہ دل میں ہوتا ہے وہ حامی سے دور کر لیا کرتا ہوں“۔ غور کیجئے نہایت صاف الفاظ میں دوسروں کو ہدایت کرنا اور خود بھی گامے گامے عمل پیرا ہونا کتنا بڑا اپن ہے۔ یہ باتیں صرف سلف میں پائی جاتی ہیں۔ اکثر دریافت کرنے پر فرماتے کہ حامی سب پر حامی ہے۔ ۵ مارچ ۱۹۶۹ء میں بعارضہ فالج انتقال ہوا اور تادری جن میں تدفین عمل میں آئی۔ ان کے ایک ہی صاحبزادے محمد سحیحی خالد ہیں جو ان دنوں کینیڈا میں مقیم ہیں۔ استادِ حضرت حامی مغفور نے اپنے مجموعہ کلام کا نام ”خیالاتِ حامی“ رکھا تھا جو زیرِ تہ تیغ

(نمونہ کلام)

دُنیا کو جو بدل نہ سکے خود بدل گئے	ناخسگوار دقت کے سانچوں میں ٹھہر گئے
اتنے سے جھکاؤ پر گرا ہوں	میلانِ نگاہ ان کی جانب
وہ زندگی کے بعد ہے یہ زندگی کیسا	موت اور شے ہے حُسن پہ مَرنا کچھ اور ہے
سینٹھ برس سے سینہ گیتی پہ بار ہوں	ردِ دادِ زندگی تجھے حامی سنا ہے کیا
گرنا تھا جہاں وہیں گرا ہوں	قدنوں سے اٹھائیے نہ اپنے
مجھ کو خدا معاف کرے اس گمان پر	جنت کا حُسن ظن ہے کسی کے مکان پر
یہ کیسے رشتے ہیں کیا جانے کیسے ناتے ہیں	قربت اپنی رگ جاں سے وہ بتاتے ہیں
ماگھنے والا اگر حیات رہے	دینے والا کس قدر ہوگا سخی
سب آنے والے تو آنکھوں کی ملائیت ہیں	کسی پہ کھل نہ سکی راہ ان کے آنے کی
غصے کو پی کے دیکھ یہ کیسی شراب ہے	کیفیت اس کی آہیں سکتی بسیاں میں !

درباں کا کیا اثر ہو بھلا گھر کے چور پر
 یہ آنسو آنکھ میں دل کا لہو ہے !!
 یہ زاہد کیوں مُرتاب قیدِ رد ہے
 دل حائل انا ہے انا ہے محلِ علم
 دسو سے بڑھتے ہیں تاخیر سے آنے والے
 اور کیا تکلیف پہنچی گردشِ ایام سے
 حادی زبان کو بھی زباںِ دل پہنا ہے
 پانی چڑا رہا ہے کوئی زخمِ دل فرو
 آئینہ روی آپ یہ سب ہے آئینہ
 تو یہ شکن بہار ہے تقویٰ شکن ہے یار
 گشتا ہوں آسمان کے تارِ فراق میں
 دخترِ رزمِ نہ نہیں لگتی کبھی
 خدائی سے غرض کیا اس گدا کو
 خرامِ نازان کا دیکھتا ہوں
 اگر ہے مانگنے کا شوقِ حادی
 مٹی کے ڈھیر میں رہے کیا شانِ احترام
 قاتل کی جب لنگاہ دمِ ذبح لو گئی
 وہ خلافتِ اُمید آئی ہے !!
 خود کو یادش بخیر بھول گئے
 انھیں کو دیکھ رہا ہوں ہر ایک صورت میں

لپٹیدہ ہیں ضمیر کے دھوکے لنگاہ سے
 نہ سمجھو بھی تو عاشقِ سرخ رو ہے
 نظر ہو تو تجلی جاو سو ہے
 سادہ سایہ درق ہی مکملِ قباب ہے
 ہم ہیں پل پل کی تری خیر منانے والے
 ہم ذرا کر ڈٹ بدل کر سو گئے آناام سے
 اہل زباں کو ناز اگر ہے زبان پر !!
 ورنہ یہ آنکھ عالمِ رقت میں تر نہ ہوا
 سینے میں دل بھی چاہیے آئینے کی طرح
 پرہیزگار بھی نہیں پرہیزگار آج
 یہ شب ہے میرے واسطے روزِ شمار آج
 شیخِ نامحرم کے نامحرم ہے
 خدا سے مانگتا ہے جو خدا کو
 نگاہیں چومتی ہیں نقشِ پا کو
 رکھو ملحوظِ آدابِ دعا کو
 ہے صاحبِ مزار سے رُتبہ مزار کا
 وہ ہو گیا شکارِ خود اپنے شکار کا
 اپنی آنکھیں بھی ہم بچھان سکے
 اس کو دل سے مگر بھلانہ سکے

یہ واقعہ ہے کوئی خواب یا خیال نہیں
 حضرت حادی ایک بلند پایہ شاعر ہونے کے علاوہ ایک ماہرِ عروضیِ داں
 بھی تھے اکثر تلاذہ کے قوسہ دلانے اور پیہم اصرار کرنے پر وہ عروضی پر ایک مبسوط
 کتاب لکھنے پر آمادہ بھی ہو گئے تھے اور لکھنا شروع بھی کر دیا تھا لیکن افسوس کہ زندگی
 نے وفا نہیں کی اور کتاب کی تصنیف مکمل نہ ہو سکی۔

میں صاحبزادہ عاتق کا مشکور ہوں جھنوں نے استادِ حادی مرحوم کی تصویرِ مرحمت فرمائی۔ حالات و نمونہ کلام خود حضرت نے اپنی زندگی میں میرے مطالبہ پر عنایت فرمایا تھا جس کی ایک نقل میں خواجہ حمید الدین شاہد حالِ مقیم پاکستان کو ۱۹۵۷ء میں بغرض اشاعت ”شیرازہ پریشاں“ کے لیے دی تھی۔

▲▼

حضرت صفی کے بارگاہ:

جناب تکمیل کاظمی صاحب نے اپنے متذکرہ معنون میں جو واقعہ لکھا ہے وہ صفی کے رفتاد طبع کی حیرت انگیز مثال ہے فرماتے ہیں ”ان کا وہ لا اُبابی پن زندگی کے ہر شعبے پر چھایا ہوا رہا۔ تقریباً بیس اکیس سال کی بات ہے کہ چار منیاء کے پاس ایک کپڑے کی دکان پر صبح سویرے صفی بیٹھے ہوئے نظر آئے سلام علیک کے بعد مجھے روکا اور مرے ساتھ چل کر علی میاں کے ہوٹل میں چائے پینے گئے اس کے بعد میں چلا گیا اور صفی وہیں ٹھہرے رہے۔ ڈھائی تین بجے جب میں لوٹا تو دیکھتا کیا ہوں کہ صفی کے گھر سے جنازہ نکل رہا ہے۔ دریا نت کیا تو معلوم ہوا کہ صفی کے والد کا جنازہ ہے۔ میں نے ان سے پوچھا کہ آپ نے صبح میں انتقال کی اطلاع کیوں نہیں دی۔ کہتے تھے آپ سے جب ملاقات ہوئی تو میں کفن کے لیے کپڑا خرید رہا تھا پھر ادھر کی باتوں میں لگا تو ذکر کرنا بھول گیا۔ یہ رنگ تھا ان کی طبیعت کا!

لازمیت۔

سوانح عمری صفی اورنگ آبادی

مرتبه
محمد نواز الدین خان

نہ پائے کا طرف اتنا نہ اتنا طرف ساغر ہے
تکلف برطرف فریش زین آغوش مادر ہے
برادر بھی اگر ہو دوست تو بے شک برادر ہے
”یکے نقصان مایہ کیا کہوں۔ ہے لے شمع گر ہے
ترے سینہ میں شاید دل نہیں ہے کوئی پتھر ہے
یہ شاید سوچتا رہتا ہے میرا کون ہمسر ہے
وظیفہ عشق کی سرکار سے ب کو مقدر ہے
نہ ظاہر دیکھنے کو تو بڑا شملہ بڑا سر ہے
کہ ایسا ہو تو اچھا اور دیا ہو تو بہتر ہے
بہت ہی کم ہی لیکن بڑا پر کیف نظر ہے
جو نکلے چال کوئی مات کی یہ موت کا گھر ہے
مگر یہ خضر اقلیم تن لے تخت دافسر ہے
اسی کی یاد پھر دھجھکوں قلب مضطر ہے
کہ جیسے ایشیاء کا ٹھکانہ کی یاد کا ”ہو“ ہے

بہت خود رو ہے پیداوار اپنی فکر کی حاوی

زمین گلشن شعرو سخن مدت سے بھر ہے

کیوں خفا ہوتے ہو سوتی ہے بُری بات بُری
باتوں باتوں میں بھل جاتی ہے اک بات بُری
میں نے جھٹٹے سے کہا تم کو لگی بات بُری
آپ کی بات بھلی اور میری بات بُری
کوئی دن ہی نہ بُرا تھا نہ کوئی رات بُری

بھلاک کوئی چشم مست ساتی کے برابر ہے
نہ سر محتاج بالیں ہے نہ تن مریوں بستر ہے
جو رتبہ دوستی کا ہے قربت سے بھی بڑھ کر ہے
نہ ہو جائے سے باہر دل مرا سینہ کے اندر ہے
کبھی عشاق پر تجھ کو ترس کھاتے نہیں دیکھا
علامت سرکشی کی ہے نلک کی سرگونی بھی
جگر نے درد پایا، سر نے سودایغ و غم دل نے
خواب شیخ بھی اب پڑ گئے دنیا کے بچوں میں
زبانی ان کی ہمدردی ہے اپنے ملنے والوں سے
میرے دل پر ہے جو نقش و نگار داغِ ناکامی
کوئی شطرنج کی بازی ہے جاں بازی جج کی
اگر چہ دل کی گنتی تو ہے اعضائے بدن میں
تعب ہے کہ جن کی یاد نے تڑپا دیا دل کو
محبت اندھی ہوتی ہے پتھر شاعر بھی اندھے ہو

نہ بُرے تم نہ بُرے ہم نہ ملاقات بُری
اس لیے ہوتی ہے ہر دم کی ملاقات بُری
سب ملنا ہے تو ملنے کے طریقے سے ملو
آپ جو چاہیں کہیں آپ میں کچھ نہ کہوں
تیری فرقت میں ٹٹرنے کے مزے خوب ملے

آپ خود بات نہ کہتے جو کسی سے حاوی

آج کیوں سنتے کسی غیب کی یہ بات بُری

بات ہم سے عدد بٹانہ سکے
ان کا برتاؤ ناگوار کہاں
دل کسی پر جو ٹوٹ کر آیا
خود کو یادش بخیر بھول گئے
پڑ گئی اُس خندہ گل پر
دیدہ دل کا ہے بساط ہی کیا
ہے علامت ضمیر کی ایسی
عرش کے ساقی ہوگی عرش کی بات
جو ہوا و ہوس کے بندے ہیں
میں تصدق ترے تبسم پر
اتنا دلچسپ اور ملک عدم
اس نے تیور سے کر لیا محسوس
دل ہے سمارِ آرزو حاوی
اسی کے دیکھتا ہوں افس و آفاق میں جلو
آپ کی بد گمانیاں تو بہ

منہ کی کھائی تو منہ پہ آنہ سکے
ہم اگر زبیر بحث لائے سکے
کسی پہلو سے ہم بچانہ سکے
اس کو دل سے مگر بھلانہ سکے
یہ تمہاری ہنسی اڑانہ سکے
ان کے جلوے کہیں سمانہ سکے
جس کی آواز کو دبانہ سکے
دل کی وسعت کو لوگ پانہ سکے
وہ خدا کو خدا بنانہ سکے
غیفے اس طرح مسکرانہ سکے
جو گئے پھر پلٹ کے آنہ سکے
دل کی تشویش ہم چھپانہ سکے
وہ عمارت بنی کہ ڈھانہ سکے
نظر آتا ہے مجھ کو الاسکاں والا مکانوں میں
شکر بھی باعث شکایت ہے

صفی کے منتخب اشعار

سچ تو یہ ہے کہ تیری دُوری بھی
شرحِ جبلِ الوریہ ہوتی ہے
مشتوق وہ کسی کے نہیں تو نہیں کسی
لیکن یہ لو جھپٹے کہ صفی کس کا نام ہے
گنہ گاروں کے چہرہ دل پر یہ کیسا خونِ دوڑا یا !
تسے جلوے نے صورت ہی بدل دی روئی کی

الحاج ڈاکٹر ابو النصر محمد خالدی

پیدائش: ۱۰ اپریل ۱۹۱۶ء بمقام تاسیخ فطرت، ۳ نومبر ۱۹۸۵ء

محمد شرف الدین خان نام ابو النصر حضرت صلی کا عطا کردہ خطاب حیدرآباد دکن میں ۱۹۱۶ء کو ایک متوسط گھرانے میں پیدا ہوئے آباد اجداد کا پیشہ سپہ گری تھا لیکن ان کے والد نے تجارت کو ذریعہ معاش بنایا۔ ابتدائی تعلیم محلہ کے مدرسہ میں اس کے بعد مدرسہ دینیہ مسجد میاں مشک (پڑانے پل) بعد ازاں مدرسہ عثمانیہ دارالعلوم سے ۱۹۲۸ء میں میٹرک کامیاب کیا۔ اور ۱۹۳۴ء میں بی اے کی ڈگری حاصل کی آپ نے حضرت سید قطب الدین محمودی صاحب پکچر چاند گھاٹ سے فارسی اور عربی پڑھی۔ ۱۹۳۶ء میں تاریخ اسلام سے ایم اے میں امتیازی کامیابی حاصل کی۔ ملازمت سے قبل ہی استاد محترم کے حقیقی بھنوئی جناب سید نظام الدین صاحب امین جنگلات کی صاحبزادی سے ۲۱ اکتوبر ۱۹۳۸ء کو شادی ہو گئی اس طرح جناب مبارز الدین رفعت پکچر گھر کر آپ کے برادر بن گئے ہوتے ہیں۔ شادی کے بعد دارالترجمہ عثمانیہ میں مترجم کی حیثیت سے کار گزار رہے یہیں ان کی ملاقات اور پھر ریکٹی جناب سید ابو الحیر مودودی صاحب اور ان کے بھائی مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی صاحب سے ہوئی اس عرصہ میں جب مولوی جمیل الرحمن پروفیسر تاریخ اسلام جامعہ عثمانیہ کا ۱۹۴۲ء میں انتقال ہو گیا۔ ان کی جگہ یہ حیثیت استاد تاریخ اسلام جناب خالدی کا انتخاب ہوا۔ پھر اسی شعبہ تاریخ اسلام کے ریڈر مقرر ہوئے حکومت حیدرآباد سرکار عالی کی جانب سے منتخب ذہین اساتذہ کو اعلیٰ تعلیم کے لیے بیرون ملک بھیجا جاتا تھا چنانچہ جب جناب خالدی کا انتخاب ہوا تو انھوں نے یورپ جانے کی بجائے ”مصر“ **جامعة القاهرة** اجا پلندہ کیا اور ۱۹۴۶ء میں مہر روانہ ہوئے اور ۱۹۴۹ء میں وہاں سے ڈی لٹ کی ڈگری لے کر وطن لوٹے اور سابقہ خدمت ریڈر تاریخ اسلام پر رجوع ہوئے اور ۱۹۷۷ء

میں وظیفہ حق خدمت پر بسکدوش ہو گئے۔ آخر دم تک تاریخ، ادب اور قرآن ہی کی تحقیقی سرگرمیوں میں مصروف رہے اور تاریخ، ادب، اسلامیات اور کئی ادب پر کئی تحقیقی مقالے اور مضامین لکھے۔ آپ کی تصانیف حسب ذیل ہیں:

۱. تاسوس الونیات، لا عیان الاسلام ۲. مقدمہ: اسلامی نظم و نسق (ترجمہ) ۳. ہندو کے متعلق جا حفظ کے اجمالی معلومات کا تفصیلی مطالعہ ۴. مسلمانوں کی بحری سرگرمیاں: بعض اساسی معلومات اور ان کی توضیح ۵. تقویم بحری و عیسوی ۶. کلام معظم بیجا پوری۔ ان کی تصانیف ان کی اولاد معنوی کی حیثیت رکھتی ہیں جو ان کے نام کو زندہ و پائیدہ رکھیں گے۔ انھیں چھ صاحبزادے اور چار صاحبزادیاں ہیں تمام تعلیم یافتہ ہیں خصوصاً ان کے ایک فرزند عمر خالدی جو امریکہ میں رہتے ہیں انھیں تاریخ اور تحقیق کا ذوق وراثت میں ملا ہے خالدی صاحب کی ایک صاحبزادی جو جناب معین الدین صاحب غزنی کی اہلیہ ہیں اپنی والدہ کے ساتھ مہدی ٹنم میں رہتی ہیں اور بقیہ سب امریکہ میں مقیم ہیں۔ جناب ابوالنصر خالدی صاحب اعلیٰ انسانی اوصاف سے متصف تھے۔

حضرت صفی اور رنگ آبادی سے ملاقات کا واقعہ بہت دل چسپ ہے۔ جناب خالدی اپنے والد کا مکان چھوڑ کر مسجد چوک میں قیام پذیر ہوئے اسی طرح دکن کے استاد سخن محمد ہمدانی صفی اور رنگ آبادی بھی [اس موقع پر جناب محمد نور الدین خان صاحب کی تصنیف سوانح عمری صفی اور رنگ آبادی] کا حوالہ ضروری ہے کیوں کہ یہ کتاب زیادہ تر جناب خالدی سے انٹرویو پر مشتمل ہے [وہ لکھتے ہیں جناب خالدی نے صفی سے اپنی پہلی ملاقات کا واقعہ یوں سنایا کہ مسجد چوک کے کتب خانہ میں وہ ایک کتاب کے مڑے ہوئے اوراق (شکریہ کا غلہ) بھینکے کپڑے سے بڑے سلیقہ کے ساتھ دیکھ کر رہے تھے ایک صاحب وہاں بیٹھے ان کی مصروفیت کو بڑے غور سے دیکھ رہے تھے جب جناب خالدی نے اپنا کام ختم کر لیا تو ان صاحب نے جناب خالدی کی سلیقہ کی داد دیتے ہوئے مسکرا کر کہا "اگر تم لڑکی ہوتے تو میں تم سے شادی کر لیتا۔" جناب خالدی فرماتے تھے یہ بات ۱۹۲۶ء کی ہے۔ [صفحہ ۲۰] بعد کو جناب خالدی کو معلوم ہوا کہ یہ "صاحب" حیدر آباد کے شاعر صفی اور رنگ آبادی ہیں۔

جناب خالدی صاحب کی زندگی کا یہ بھی ایک موڑ تھا کہ حضرت صفی کی ان کو سنگت ملی۔ لیکن انھوں نے اس موقع کو غنیمت جان کر صفی صاحب سے جن کو خدا نے ذہانت اور فضل و کمال سے بہرہ ور کیا تھا ان سے بھرپور استفادہ کیا۔ فارسی ادب اور فارسی شعراء کا کلام انھوں نے حضرت صفی سے پڑھا ہی وہ ہے جناب خالدی ہمیشہ حضرت صفی کو "مولوی صاحب" ہی سے مخاطب کرتے تھے جب کچھ دن بعد صفی کو اپنے والد کی بیماری کی اطلاع ملی تو اپنے والد کی تیمارداری اور خدمت گزاری کے لیے وہ گھر واپس ہوئے جناب صفی سے کچھ ایسے مخلصانہ روابط استوار ہو چکے تھے کہ جناب خالدی بھی چند روز بعد صفی کے گھر منتقل ہو گئے اور ان کے ساتھ رہ کر تیمارداری میں ان کا ہاتھ بٹایا۔ رکاب گنج سوخ میر کی کمان، نعل پورہ کمان کے متصل کا مکان، غرض جہاں جہاں صفی والد کو لے کر منتقل ہوتے رہے جناب خالدی بھی ان کے ساتھ رہے۔ ایک سعادتمند شاگرد کی طرح اپنے استاد کی خدمت گزاری کرتے رہے۔ جب جناب خالدی نے بی اے میں داخلہ لیا تب حضرت صفی سے جدا ہوئے لیکن حضرت صفی کی زندگی تک آپس میں بڑے خوشگوار اور مخلصانہ روابط قائم رہے۔ جناب محمد نواز الدین خان نے ان سے پوچھا کہ کیا صفی آپ کے دوست تھے لیکن صفی صاحب کی عظمت و احترام ان کے دل میں ایسا تھا کہ میرے پوچھنے پر انھوں نے جھٹ ہاتھ کاٹوں پر رکھا اور فرمایا، "نہیں میاں میں ان کا دوست نہیں ادنیٰ خادم ہوں۔"

جناب خالدی شاعر نہ تھے ایک شعر بھی انھوں نے نہیں لکھا البتہ ان کے سخن فہم اور تقاد سخن ہونے میں کلام نہیں بے شمار شعراء واد اور فارسی کے یاد تھے اس حیثیت سے ان کو شاگرد صفی سمجھا جاسکتا ہے کہ انھوں نے فارسی ادب کی کتابیں صفی سے پڑھی تھیں اور سخن فہمی میں ان سے استفادہ کیا تھا۔

خالدی محترم اگر حضرت صفی اور نگ آبادی کا تذکرہ بڑے خلوص اور احترام سے کیا کرتے تھے اپنی تعلیم و تربیت میں حضرت صفی کی مشفقانہ سرپرستی کا ذکر کرتے اور فرماتے تھے "میرا سلیقہ، میری نفاست پسندی اور رکھ رکھاؤ"

مولوی صاحب کی حسن تربیت کا یہوں منت ہے: ”صفتی مرحوم کے منجملہ اور اوصاف کے غیرت اور خودداری کی صفت نے کبھی کسی سے ذلت سوال گوارا نہیں کیا۔ استاد کی طبیعت اور تربیت نے خالدی محترم کو کبھی اسی سانچے میں ڈھالا۔“

مولانا عبدالماجد دریابادی نے مولانا ابوالنصر محمد خالدی سے اپنی ملاقات کے بعد حیدرآباد سے واپسی پر ”صدق جدید“ کی اشاعت ماہ اکتوبر ۱۹۶۳ء شمارہ (۱۱) جلد (۲) میں اپنے تاثرات ”سفر دکن“ کے عنوان سے تحریر فرمائے ہیں۔ کسی بات کی تحقیق کے سلسلہ میں اپنی علالت کے دوران اپنے آخری دور کے ایک شاگرد سید ابراہیم صاحب خط لکھوا کر مولانا علی میاں کے نام بھجوایا تھا۔ مولانا سید ابوالحسن علی ندوی نے اپنے جواب مورخہ ۱۶ ستمبر ۱۹۸۵ء میں تحریر فرمایا تھا:

”مولانا ابوالنصر محمد خالدی صاحب مسلمانوں اور ہندوستان کا علمی سرمایہ اور قیمتی متاع ہیں۔ میں ان کی دقت نظر اور تحقیق کا سول کا پڑنا قدر داں ہوں۔ ان کی علالت اور تکالیف کی اطلاع سے تکلیف ہوئی۔۔۔ اللہ تعالیٰ تمام امراض سے شفا عطا فرمائے۔“

مولانا سید ابوالحسن علی ندوی

وہ اخلاق کا نمونہ، وضع دار، سادگی پسند، بلند حوصلہ، خوددار اور عزم و استقلال کا پیکر علم و ادب کا ایک مستند محقق اور اسلامیات کے خاموش خدمت گزار۔ نومبر ۱۹۸۵ء کو اس جہان فانی سے عالمِ جاودہانی کی طرف روانہ ہو گئے۔ مسجد قبا کی تدفین درگاہ حضرت سید محمود کی (جینی ٹیکری کش) باخ میں ہوئی۔

پروفیسر ڈبلیو۔ سی۔ اسمتھ (ہارورڈ یونیورسٹی) نے صاحبزادہ عمر خالدی کے نام اپنے پیامِ عزیت میں لکھا تھا: *“Saints abide by the GOD, and he was surely one of them.”*

”خدا ارسیدہ لوگ، اللہ کے فرمانبردار ہوتے ہیں اور یقیناً وہ (مرحوم ابوالنصر خالدی) ان میں سے ایک تھے۔“

جناب خالدی صاحب کے تمام علمی، ادبی اور اسلامیات سے متعلق تصانیف اور تالیفات کا احاطہ اس مختصر سے مضمون میں کرنا مشکل ہے۔ ان کی غیر مطبوعہ کتابوں کی تفصیل یہ ہے :-

۱. نظام الملک لوسی ۲. تذکرۃ الملوک = رفیع الدین ابراہیم شیرازی (فارسی)
۳. احوال سلاطین بجاپور (فارسی) ۴. دنیاۃ اعیان ہند ۵. نعتیہ تصنیف
- نفری ۶. عبدالملک بن مروان (م ۸۸۶ھ) اور ان کے زمانے کی سیاسی حالت۔
۷. مختار بن ابی عبید الشقی ۸. عربی صوفی ۹. الاشیاء والنظائر فی القرآن الکریم از
- مقاتل بن سلیمان بلخی (م ۱۵۰ھ) [ترجمہ]

میں مولانا ابوالنصر محمد خالدی کے سلسلہ میں ان کے داماد جناب معین الدین عجمی سے ملاقات کیا۔ انھوں نے اس ضمن میں مولانا کی تصویر، ان کے تفصیلی حالات اور دیگر مشاہیر کی آراء کے علاوہ تصنیف، تالیف وغیرہ کے مکمل معلومات فراہم کرنے میں میرا تعاون کیا۔ اس کے لیے میں ان کا تہہ دل سے شکر گزار ہوں۔

حضرت صفی کے بارے میں:

ہم سمجھتے ہیں کہ صفی اب ہماری صفوں میں موجود نہیں ہیں لیکن یہ تھوڑی سی اب موت کے کنارے پہنچ گیا ہے۔ یہ سچ ہے کہ ایک بلند بالا، کشادہ پیشانی، بڑی نشیلی آنکھوں والا ایک مرد قلندر کا اندھے پر رومال ڈالے، تہمد دگرتے میں ملبوس، صغفہ و تنفس سے لڑکھڑاتا پسینہ میں شرابور، لکڑی کے سپارے مغل پودہ کی گلیوں میں گھومتا نظر آتا ہے۔ لنگاہیں اسے تلاش کرتی ہیں اور فضاؤں میں گھومتے ہوئے ان شعروں کی تصویر بن کر جب وہ سامنے آتا ہے تو یارائے ضبط نہیں رہتا۔

آفت کشان عشق کے طائر لڑ جائیگے میرا آخر وقت آسان نہ ہو سکا
کون سا آفت زدہ رہتا ہے کچھ میں تھے شب کو اک آوازی آتی ہے الہی کیا کر دے
... صفی زندہ ہے زندہ تھا اور زندہ ہی رہا (آب حیات کا آخری شمار سیدہ الحفیظہ اماتیب منیجر ۱۹۵۶ء)

خلوص — محمد یوسف علی

ولادت: ۱۹۰۱ء، وفات: ۲۶ اکتوبر ۱۹۸۹ء

یوسف علی نام خلوص تخلص ۱۹۰۱ء میں پُرانے شہر حیدرآباد کے محلے سلطان شاہی میں حضرت شیخ ظفر علی کے چشم چراغ بن کر پیدا ہوئے۔ آپ کے چچا جناب شیخ علاؤ علی ادیب اچھے شاعر تھے۔ جناب شمس الدین نایاں مرحوم نے شاگردوں کے کلام پر شیخی اور دلی کی اصلاحیں کے عنوان پر اپنے ایک مضمون میں جناب یوسف علی خلوص کے بارے میں لکھا تھا: ”آپ (خلوص صاحب) کا نام نامی اسم گرامی یوسف علی ہے تخلص کی مناسبت سے جہاں آپ سیرتاً پُر خلوص آدمی ہیں وہاں صورتاً اسم با اسمی بھی رہے ہوں گے یہ پہلے بیوقوف کے سینے شاگردوں میں نمایاں حیثیت کے مالک رہے ہیں اردو فارسی میں کافی دست گاہ رکھتے ہیں آپ نے فارسی کی تعلیم ہندوستان کے مشہور حیدرآبادی شاعر کیفی علیہ الرحمہ سے حاصل کی“

حضرت خلوصی نے اپنی زندگی کا بیشتر حصہ بیرون حیدرآباد گزارا ملازمتوں کے سلسلہ میں پر بھنی، ورنکل، سنگا ریڈی وغیرہ میں مقیم رہے عدالت العالمیہ امور مذہبی سے وابستہ رہے اور آخر میں ہائیکورٹ سے وظیفہ حسن خدمت پر سکد و شس ہوئے۔ دینیات سے شغف رکھتے تھے وہ معلم مدرسہ دینیات مندارمری عادل آباد بھی رہے مندارمری، بیلیم پٹی لکشی پیٹ، رام کشا پور وغیرہ کے قاضی بھی رہے۔

گلابی مائل گورارنگ، خوبصورت آنکھ ہاک اور ڈیل ڈیل میں نزاکت خدا نے ان کے نام کو اسم با اسمی بنادیا تھا۔ جناب خلوص ایک کچھ عشق شاعر تھے لیکن وہ صرف مخصوص حلقہ احباب میں اپنے کلام کو پیش فرماتے اور گمنامی کی زندگی کو اس دورِ تشریف میں ظہیر فرشتی سے ہونے والی ناموری پر مقدم سمجھتے تھے ادبی سیاست نے بھی انھیں آگے بڑھنے کا

موتع نہیں دیا۔ سلاست، فصاحت، بلاغت، محاورہ بندی ضرب الامثال کا استعمال مکتب صفتی کی خصوصیات ہیں۔ حضرت یوسف علیٰ خلوص کے کلام میں تغزل کا رنگ نمایاں ہے رعایت لفظی اور سلاست بیان بدرجہ اتم موجود ہے چونکہ ان کا کوئی مجموعہ کلام شائع نہیں ہوا ادبی دنیا ان کی صلاحیتوں سے محروم ہے۔ روف رحیم معتمد ادبستان دکن ان کے کلام کو مرتب کر کے شائع کرانے کی سعی کر رہے ہیں۔ جناب خلوص کے فرزند محمد صدیق علی روزنامہ ”منصف“ میں سب ایڈیٹر ہیں جن کے تعاون سے کلام فراہم ہو سکا ہے۔ حضرت صفتی اور رنگ آبادی کے تلامذہ میں حضرت یوسف علیٰ خلوص ایک خاص مقام رکھتے تھے ان کے کلام ”صفتی صاحب کی اصلاحات“ شائع ہو چکی ہیں۔ افسوس ہے کہ اتنا عمدہ کلام بکھنے والا پیکر خلوص گوشہ گمنامی سے سیدھا داعی اجل کو لبیک کہا اور ادبی دنیا کے کانوں پر جوں تک نہیں رہی۔

جناب یوسف علیٰ خلوص ۲۶ اکتوبر ۱۹۸۹ء بروز پچشنبہ گیارہ بجے دن عثمان باغ کاماٹی پورہ میں انتقال کر گئے۔ اور باقر نگر نزد صمدیہ عید گاہ میر عالم سید دھاک کئے گئے۔ آپ کے فرزند محمد صدیق علی سب ایڈیٹر روزنامہ ”منصف“ نے موتی کلام حالات و تصویر مرتب فرمائی جس کے لیے میں شکر گزار ہوں۔

منا بھی ایک نام ہے شاید حیات کا
اہلِ وفا سمجھتے ہیں وعدہ وفا ہوا

حادثے پر حادثہ افتاد پراختا ہے
کب گری دل پر مرنے کی نہیں اس کا خیال
زندگی دنیا کی یا رب کتنی بے بنیاد ہے
مسکرا کر اس نے دیکھا تھا بس اتنا یاد ہے
اب نہ وہ مجھوں نہ وہ یوسف نہ وہ فریاد ہے
دل جو اک مونس ہے خود اپنی جگہ ناشاد ہے
بیکسی میں کوئی اپنا پوچھنے والا نہیں

دیکھ کر دنیا سے مطلب آشنا کو اے خلوص
کنج تنہائی ہے اب میں ہوں خدا کی یاد ہے

اس نظر سنجہ کو حوائجِ انجمن آرا دیکھے دلوں عالم کو نظر میں تہہ و بالا دیکھے
 ناز بردار کوئی ناز اٹھائے تیرے اور انداز کوئی دیکھنے والا دیکھے
 میں ادھر غش رہوں آئینہ ادھر سکتے میں وہ اسی شان سے اپنا رخ زیبا دیکھے
 آج کل دل میں ہے بس ایک یہ ارمانِ خلوص
 جس کو میں دیکھ رہا ہوں اُسے دُنیا دیکھے



پوشیدہ وہ نگاہ سے میری کجاں ہے میں سایہ بن کے ساتھ رہا وہ جہاں ہے
 ٹھکرا کے میری قبر کو کہتا ہے وہ شہید آخر ہمارے آنے کا کچھ تو نشان ہے
 مطلب زباں پہ آنے سکا رعبِ حسن سے ہم اس کی بزم میں جو رہے بے زباں ہے
 بے یار و غمگار ہی اپنی کٹی خستوں!
 دُنیا میں مثلِ یوسف بے کارواں ہے



گھڑی بھر چین دل نے دل میں پایا نہ فرقت میں الہی کیا اثر رکھا ہے تو نے اس محبت میں
 ترے بے وعدہ آنے نے بڑھایا رتبہ عاشق کا شہادت پائی اس نے ڈو بکر بخرِ دامت میں
 ڈرانے کیلئے وہ ہاتھ میں تلوار لائے تھے یہاں تو زور پیدا ہو گیا شوقِ شہادت میں
 نہ پوچھو مجھ سے کچھ تعریف دیکھو آئینہ دیکھو! نکالوں عیب پھر کس میں نکالوں ایسی صورتیں!
 خلوصِ خانہاں بر بار ہو اور آپ کا کوچہ
 بڑی تقدیر پائی جیتے جی گویا ہے جنت میں



اس کو سمجھو جو سمجھ سے دُور ہے معرفت کا ایک ہی دستور ہے
 کون سمجھے عقل خود موزور ہے پاس وہ جتنا ہے اُتنا دُور ہے
 بندہ سب کچھ ہو کے پھر کچھ بھی نہیں اس طرح مختاریوں مجبور ہے
 شیخ صاحبِ غیر میں سمجھوں کیسے ذرے ذرے میں اسی کا نور ہے
 کیوں ہے تو تسکین کا طالبِ خلوص دل تڑپنے کے لیے مامور ہے

خلیق — محمد حسین

جناب محمد حسین خلیق حیدر آباد کے متوطن اور جامعہ نظامیہ کے
 نازغ التحصیل تھے۔ تعلیمی کا پیشہ اختیار کیا تھا۔ شاعری کا ذوق ادا اعلیٰ
 عمری کا تھا۔ شعر سلجھے ہوئے اور چست کہتے تھے۔ اکثر رسائل میں ان کا کلام شائع
 ہوا ہے۔ ابتداً حضرت کبھی مرحوم سے تلمذ اختیار کیا۔ ان کے انتقال کے بعد حضرت
 صفی اور نگ آبادی کے تلامذہ میں شامل ہو گئے۔ اس طرح وہ حضرت صفی کے استاد
 بھائی بھی تھے اور شاگرد بھی۔
 تاریخ پیدائش و انتقال اور تصویر دستیاب نہ ہو سکی۔

(نمونہ کلام)

کیوں نہ ہونا ز کے قابل یہ مقدر اپنا
 مصطفیٰ اپنے ادھر خالق اکبر اپنا
 زلف مشکیں کا تصور رُخِ الزر کا خیال
 رات دن شغل یہی رہتا ہے اکثر اپنا
 خلیق اب باز آئی آپ عشقِ زلف و عارض سے
 کر چھوڑا چھوڑ گیا ہے آج کل ہندو مسلمان کا
 شاہد ہے وہ جس کے پہلو میں دلِ ناشاد ہے
 جو اسیرِ زلف ہے تیرا وہی آزاد ہے

[سُخنِ درانِ دل]

خجّر یا ورعلی

تاریخ پیدائش: رمضان المبارک ۱۳۱۹ھ
تاریخ وفات: جون ۱۹۵۲ء

حضرت یادور علی خجّر مرحوم حضرت میرلیاقت علی سیف مرحوم ہتم خزانہ پائیگاہ
لواب معین الدولہ بہادر کے فرزند اکبر تھے۔ حیدرآباد میں پیدا ہوئے اور علوم شرقیہ
میں فارغ التحصیل تھے۔ انگریزی تعلیم سے بھی بہرہ ور تھے۔ فارغ التحصیل ہونے کے
بعد اپنے والد مرحوم کی خدمت پر ہتم خزانہ پائیگاہ مقرر ہوئے اور انتقال تک خدمت
انجام دی۔ لواب معین الدولہ بہادر کے انتقال کے ۱۲ سال بعد جون ۱۹۵۲ء
میں انتقال کیا۔ اور ریاض مدینہ میں اپنے پیر و مرشد کے پائی دفن ہوئے۔
ذوقِ شعری موروثی تھا۔ نہایت کم عمری ہی سے چست شعر کہا کرتے تھے۔
حضرت صفی کو جب لواب معین الدولہ بہادر نے باریاب کیا تو وہاں ان کو بالمشافہ
سن کر ان کے استادانہ رنگ سے بے حد متاثر ہوئے اور شاگرد ہونے کی درخواست
کی جس کو حضرت صفی نے بخوشی قبول کر لیا۔ اس طرح یہ حضرت صفی کے دورِ اہل کے
تلامذہ میں سے ہیں بلکہ ان میں بھی کافی سینئر تھے۔ شعر اپنے والد لیاقت علی سیف
کے رنگ میں کہتے تھے لیکن حضرت صفی سے تلمذ حاصل کرنے کے بعد ان کا رنگ اختیار
کر لیا۔ ذخیرہ کلام اتنا ہے کہ دو ضخیم دیوان طبع ہو سکتے ہیں۔ لیکن اپنی اور زمانے کی
روایتی کس پیری کے باعث کلام کا ایک معمولی گلدستہ بھی طبع نہ ہو سکا۔

(نمونہ کلام)

موسیٰ کی آرزو تو نکل جانے دیجئے جلتا ہے کوہ طور تو جل جانے دیجئے
یاروں نے رنگ رنگ کے منزل کو پالیا میں راستے کے خار ہٹاتے میں رہ گیا

آپ انگریزائی سوچ کر لیجئے
جس کو اپنا وہ بناتے ہیں مٹا دیتے ہیں
بتوں سے عشق تو کر دل کو بتکہ نہ بنا
بہادے گور کن بھی چار آنسو
حسن گر مائل جفا ہوتا
ہے جو جنت کی حقیقت وہ ہیں معلوم
آنکھ جب دیدہ ور ہو گئی!!
زندگی دقتِ آخر نہ آئی قریب
نگہ کے ہم خود ہی سنبھل جاتیں گے
پھر کسی موقع سے دیکھا جائے گا
کہتی ہے دل سے یاد کی چشم مست کی
میں دیکھنے میں پھول کھٹکنے میں خار ہوں

منتخب اشعارِ صافی

ہم ذلتِ سوال گوارا نہ کرے
اور اُن کے ذہن میں کوئی سائیل نہیں
دوست دشمن پہ برابر کی پڑی جاتی ہیں
اُن نکلا ہوں کے نگہاں کہاں سے لاؤں
لاکھ سمجھائے کوئی لاکھ کوئی پاؤں پڑے
اُن سے بیدار کسی پر نہ تری چھلاں پڑے
کل ہم آغوشِ شہی کی خواہش غیر نے
اُسے ہاتھوں اپنے مجھ کو لیا

خوشتتر — ابوالہاشم سید محمد حبیب اللہ

جناب ابوالہاشم سید محمد حبیب اللہ خوشتتر مرحوم حیدرآباد کے منوطن اور ایک مشائخ گھرانے سے تعلق رکھتے ہیں۔

حضرت صفی اورنگ آبادی نے اپنے قلم سے جو فہرست تلامذہ ترتیب دی ہے اس کی بناء پر یہ ان کے حلقہ تلامذہ میں شمار ہوتے ہیں۔

ان کی تاریخ پیدائش و وفات دستیاب نہ ہو سکی، بعض قدیم تلامذہ صفی سے مرث اتنا معلوم ہو سکا کہ بڑے حلیم الطبع اور رکھ رکھاؤ کے آدمی تھے۔

شاعری کب سے کرتے تھے یہ بھی معلوم نہ ہو سکا۔ البتہ مولانا حامد قریشی تلمیذ امام الفن جلیل القدر حضرت جلیل مرحوم محرک و موسس اول ادارہ سخنستان کے مرتبہ جلد سے سخن "سرمی سوریہ" میں جسے مولوی احمد معین الدین معتمد انتظامی کمیٹی درگا

حضرت برہنہ شاہؒ نے شائع کیا ہے آپ کی ایک طرخی غزل موجود ہے جو مولانا انیس احمد کلیم خلیف حضرت جلیل مرحوم کی صدارت میں ۱۸ اربو ستمبر

کو منعقدہ طرخی مشاعرے میں پڑھی گئی تھی جس میں وہی ایک غزل نمونہ کلام کے طور پر پیش کی جاتی ہے۔

عجب شے ہے یہ دنیا سے محبت پوچھتے کیا
خدا کی ہے عطا اس کی عنایت پوچھتے کیا ہو
نہ شب کو نیند آتی ہے نہ دن کو چین آتا ہے
دل مضطر کی بے تابانہ حالت پوچھتے کیا ہو
بہار آئی گھٹا گھنگھو چھائی ہے گلستاں پر
پھر ایسے وقت سانی کی عنایت پوچھتے کیا ہو
جگر میں ٹیس سی اک گدگد سی دل میں ہوتی ہے
حسین باکی زالی اچھی صورت پوچھتے کیا ہو

جہاں اس کا خیال آیا وہیں سجدے میں سر رکھا

جناب شیخ خوشتتر کی عبادت پوچھتے کیا ہو

خیالی — محمد عبد الحمید خاں

تاریخ پیدائش: جمادی الآخر ۸۳۸ھ تا تاریخ وفات: ۱۹۶۰ء

حضرت محمد عبد الحمید خاں خیالی مرحوم حضرت محمد عبد الکریم خاں مرحوم کے فرزند ہیں۔ ماہ جمادی الآخر ۸۳۸ھ میں تعلقہ گورنگل میں پیدا ہوئے۔ حیدرآباد منتقل ہونے کے بعد جامعہ نظامیہ سے مولوی فاضل کا امتحان کامیاب کیا، اور محکمہ نظامت امور ملٹی سرکار عالی میں بحیثیت منظم ملازم ہوئے جہاں ان کے ذمہ صیغہ اعزاس تھا۔ ریاست حیدرآباد سے جو قومات حرمین شریفین اور اجیر شریف کو روانہ کی جاتی تھیں اس کی نگرانی کا کام ان کے ذمہ تھا۔ ان کے والد حضرت محمد عبد الکریم خاں کش گڈھ اجیر شریف کے باشندے تھے اور حیدرآباد میں جمعداران سندوڑی کے مختار عام تھے۔ حیدرآباد آنے کے بعد محمد چیلہ پورہ میں حضرت نور اللہ حسینؒ کے مکان ”طریقت منزل“ سے متصل مکان خریدا جس میں حضرت خیالی مرحوم بھی تادم آخر سکونت پذیر رہے۔ اسی مکان میں دلستان صوفی کے ماہانہ طرخی و غیر طرخی مشاعرے ہوا کرتے تھے۔ ایک مشاعرے میں حضرت جگر مراد آبادی بھی شریک ہوئے تھے۔

حضرت صوفی کی زندگی ہی میں ۱۹۵۳ء میں ”بزم تلامذہ صوفی“ کا قیام عمل میں آچکا تھا جس کے خود حضرت صوفی سرپرست تھے۔ حضرت صوفی کے انتقال کے بعد اس کے سرپرست حضرت غلام علی حاوی مقرر ہوئے۔ ان ہی دنوں میں ایک اور ”بزم ادبستان صوفی“ کا قیام عمل میں آیا جس کے سرپرست حضرت خیالی بنائے گئے اور اس کے پہلے ادبی اجلاس و مشاعرے میں ان کی جانشینی کا اعلان کیا گیا۔ حضرت خیالی ایک فطری اور پرگو شاعر تھے۔ ابتداء میں نواب جہانگیر علی

آٹف دہلوی سے مشورہ سخن کیا اس کے بعد حضرت عبدالولی فریغ شاگرد حضرت داغ دہلوی کے شاگرد ہوئے جن سے خود حضرت صفی بھی مشورہ سخن کرتے تھے۔ اس طرح یہ حضرت صفی کے استاد بھائی بھی ہوتے تھے۔ حضرت فریغ کے انتقال کے بعد اپنے استاد بھائی حضرت صفی اور نگ آبادی سے رجوع ہو گئے۔ اس وقت حضرت کے تلامذہ میں حضرت یادر علی خجہ، حضرت بہادر علی جوہر، سید غوث یقین اور حضرت غلام علی حادی برہنہ تھے۔ جب حضرت خیالی اس حلقہ تلامذہ میں شامل ہو گئے تو دور اول کے تلامذہ میں پانچواں درجہ پایا ایک اور خصوصیت یہ تھی کہ یہ حضرت صفی سے عمر میں دو سال بڑے تھے۔

ان کا ذخیرہ کلام بہت ہے لیکن کوئی مجموعہ کلام طبع نہیں ہو سکا۔ البتہ رسالہ نورس کے فریغ نمبر ۱۹۵۸ء میں ان کا کلام چھپا ہے۔ اور کتاب سخنوران دکن سرفہ تسکین عابدی میں ان کا ذکر و نمونہ کلام ملتا ہے۔ ۱۹۶۰ء میں انتقال ہوا اور نثر پورہ کے قبرستان میں تدفین عمل میں آئی۔

(نمونہ کلام)

اے باغیاں جو رہتا ٹہیل کا دوست بن کے
پہلے دشمن کی طرف ہاتھ نہ یوں بڑھتے تھے
بفسیر درد لطف زندگی کیا!
عمر گزری ہے نگاہ مست ساقی دیکھتے
شوق کیا چیز ہوا کرتا ہے اللہ اللہ
اب اسی کا جی نہ چاہے تو کسی کیا قصور
کتنے منظر دیکھ ڈالے کتنے منظر گئے
بولنے سے تلخیاں کم ہو گئیں غم کی تو کیا
اس قدر دل بھگ گیا ہے کثرتِ آلام سے
دل کی چوٹیں دیکھتے یا دیدہ تر دیکھتے
میں نہیں کہتا کہ حالِ دل مکرر دیکھتے

پھولوں کے دام بکتے کانٹے ترے جن کے
اور انداز ہے اب تو تری انگڑائی کا
سفر کے سب مزے ہیں ہمسفر سے
کیا کریں اب اتنی زباده دیا نہ ہم
وہ دکھائی نہیں دیتا ہے مگر دیکھتے ہیں
بیچ والوں نے تو جتنا ہو سکا اتنا کیا
نشنہ کام دیکھ بھی دیدہ تر رہ گئے
دل میں کچھ گزری ہوئی یا بدل کے نشتر گئے
اے خیالی ہم نہ رہنے کے برابر رہ گئے
زندگی جو کچھ دکھائے زندگی بھر دیکھتے
بن گئے ہیں کتنے احساسات نشتر دیکھتے

اُن کے جلوے تو بہر حال ان کے جلو میں گر
 آدمیت و سعتِ فکر و نظر کا نام ہے
 ہے بہت آساں کھارے سے خیال آرا میاں
 یہ سکوتِ ظاہری کیوں ہے مجھے معلوم ہے
 ان کی محفل میں خیالی جار ہے تو میں مگر
 عیش بھی بُنیادِ غم پایا گیا
 زندگی پھر اتنی فرصت دے نہ دے
 اب نہیں چھتا لگا ہوں میں کوئی
 درِ دل ہر ایک کو بلتا ہمیں
 اے خسیالی دل کو وہ تڑپا گئے
 اور میرا دل مجھے تڑپا گیا
 حضرت خیالی کا ایک لڑکا پولس ایکشن میں محاذ پر جا کر آج تک لاپتہ ہے ان
 کا مکان بھی فراموش ہو چکا ہے۔

صفی کے منتخب اشعار

اے صفی اب دکن کہاں وہ دکن !
 اب تو ہندوستان ہے پیارا رہ
 موت کو کیوں بلارہے ہو صفی !
 درِ دل کی دوا نہیں کرتے !
 ذرا سی بھی کچی ہونفس میں تو تھری سمجھو
 نہیں ہوتا ہے کچھ دو چار گو کا ڈھک کچھوں
 قرض کی پی پی ہے ایک حضرت نے
 لو گنتہ بھی اُدھار کرتے ہیں
 رکھ رکھ کر کے چلے آتے ہیں یہ بے وحدت
 کہاں کہاں کے ہمارے مکاں میں رہتے ہیں

راغب — محمد عبدالرحیم

تاریخ پیدائش: ۵ جولائی ۱۹۲۳ء

جناب عبدالرحیم راغب فاروقی کے والد مولوی محمد علی فاروقی کا اصل وطن موضع کنجرہ کلاں تخت پٹن چرو تعلقہ کلپگور ضلع میدک ہے۔ جناب راغب حیدر آباد میں محمد گولی گوڑہ مسجد رنگ کے قریب موقوفہ مکان میں ۵ جولائی ۱۹۲۳ء کو پیدا ہوئے۔ تھانوی تعلیم مدرسہ تھنائیہ اردو شریف فوٹانی تعلیم مدرسہ فوٹانیہ دارالعلوم میں پائی اور ۱۹۴۶ء میں میٹرک کامیاب کیا۔ دوران ملازمت ”مدھیہ بھارت انسٹر“ ۱۹۶۲ء میں کامیاب کیا۔ اور ۱۹۶۳ء میں بی اے عثمانیہ کا امتحان کامیاب کیا۔ میٹرک کامیاب کرنے کے بعد محکمہ لوہیں میں محاسب لوہیں پٹیلہ برج حیدر آباد کے تخت کوٹوالی میں تقرر عمل میں آیا اور ۱۹۸۳ء میں منظم دفتر کوٹوالی کی ملازمت سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔

ذوق شعر گوئی بچپن ہی سے تھا۔ جو دارالعلوم میں تعلیم کے دوران اپنے ہم عہد شاعر طلباء کی صحبت میں اور پردان چڑھا۔ تعلیم سے فراغت کے بعد اپنی شاعری کو پردان چڑھانے کے لیے کسی استاد کے آگے زانوئے ادب تہہ کرنے کا خیال آیا تو نظر حضرت صفی اورنگ آبادی پر اٹھی اور بالآخر ان کے دورِ آخر کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے، اور حضرت صفی کے انتقال ۱۹۵۴ء تک ان سے وابستہ رہ کر استفادہ سخن کرتے رہے۔

مشاعروں میں پابندی سے شرکت کرتے تھے جس کا سلسلہ اب بھی جاری ہے۔ پہلے پہل ترنم سے کلام سناتے تھے جس کو بعد میں ترک کر دیا اور اب سخت اللفظ کلام سناتے ہیں۔

حضرت صفی کے انتقال کے بعد بعض سرگرم تلامذہ صفی نے ایک بزمِ ادبِ صفی کے نام سے قائم کی۔ اور جنابِ راغب کو معتمدِ عمومی کی حیثیت سے منتخب کیا گیا۔ جنابِ راغب کا کلام اکثر مقامی روزناموں کے علاوہ بیرونی مابہاموں میں بھی شائع ہوا ہے اور ہوتا رہتا ہے۔ حال ہی میں یعنی ۲۲ ستمبر ۱۹۹۰ء کو مشہور ہفتہ وار بلٹن میں ان کی ایک نظم "خلیج کی نذر" شائع ہوئی ہے۔ آل انڈیا ریڈیو سے بھی ۱۹۸۵ء سے کلام نشر کرتے ہیں۔ ۲۶ فروری ۱۹۸۹ء کو آل انڈیا ریڈیو میں پہلی بار فی البدیہہ مشاعرہ منعقد ہوا تو اس میں جنابِ راغب بھی سرورِ خواجہ شوق، نظیر علی عدلی حیدر ونقی، اشرف حیدر آبادی، فاروق شکیل، قائم جعفری وغیرہ کے ساتھ مدعو تھے۔

کوئی مجموعہ سلام اب تک شائع تو نہیں ہوا۔ لیکن غزلوں کا ایک مجموعہ نظموں کا ایک مجموعہ اور حمد و نعت پر مشتمل کلام کا ایک مجموعہ قریب قریب ترتیب ہو چکا ہے۔ جس کی عنقریب اشاعت عمل میں آنے والی ہے۔

(نمونہ کلام)

ہر آنے والا یا عث تسکینِ دل نہیں
ضبط کرتا ہوں تو اٹھتا ہے دھواں سے
غم بھی دیا تو قوتِ برداشت دیکھ کر
یہ داغ داغ زمینِ غمشو خوں و خاشاک
حسنِ دونوں میں عیبِ دونوں میں
کرے گا کون مدد ایسے شخص کی یارب
جب اس کو نیند آگئی ہم خود بھی سو گئے
چاند سورج اکاٹتے ہیں لوگ
دونوں عالم کی دولت ہے یہ
حسنِ طالع ملتے ہیں اپنے دیوالوں کی بات

یارب وہ آتے ہیں جس کا مجھے انتظار ہے
آہ کرتا ہوں تو تو میرا دفا ہوتی ہے
احسان دیکھتے میرے پروردگار کا
گماں ہے قافلے اکثر یہاں پہ ٹہرے ہیں
صبحِ اُجھلی ہے اور کالی رات
بھٹک رہا ہے جو ہاتھوں میں روشنی کے کر
وہ دل تمام عمر جو بے خواب تھا میاں
خوب ہے شاعری کی زمین !
بجھ نہ جاتے چراغِ یقیں !
شع سے پوچھو کبھی تم اس کے پرانوں کی بات

ہر کوئی ان کی نگاہوں کو سمجھتا کیسے
 لیکن تھا میرا نام ہی اس پر لکھا ہوا
 حیرت ہے خشک پڑ تھا کیسے ہرا ہوا
 نا تو ازل میں بھی کچھ تاب دواں ہوتی ہے
 بنے ہیں ہجر میں انجم رنسیق تنہائی
 نہ سمجھا ابراہیم بیت الحرم تیرا ہے
 ہر سمت روشنی مرے شمس النضی کا ہے
 چاہتا ہے ساری دنیا چاہتے
 ہلے انسوں وہ اپنا نہیں بگیا نہ تھا
 پیار بن جائے گا خنجر یہ نہیں سمجھا تھا
 کہ ظالم ظلم کی پائے سزا محبوب سبحانی
 رہا جو اکوئی غم سے یادنا محبوب سبحانی

تم نے سپہاں لیا فضل خدا ہے راغب
 کاغذ تو تھا طویل در قتل گاہ پر
 دیکھا تھا حق شناس کچھ آئے تو تھے وہاں
 قاتلو اپنے عزائم پہ نظر رکھو تم
 نلک عدد سہی الفت کی جو بھی رکھتا ہے
 غرور فیل، ابا بیل نے کھیل ڈالے
 طیبہ کے ذرے ذرے میں عظمت خدائی
 چار دن کی زندگی اور آدمی
 آج تک ہم نے جسے دل میں لہا رکھا تھا
 کس طرح پیار ہوا یہ بھی غیب قصہ تھا
 مجھے وہ حوصلہ کیجئے عطا محبوب سبحانی
 خدا بھی اس سے خوش ہے اور محبوب بھی خوش

صفی کے منتخب اشعار

کیا کہوں منہ سے کہ قرآن منہ ہے ورنہ
 حمد کا لفظ تو زیبا تھا محمدؐ کے لیے
 نفس ہے گنبدِ خضر کے نظر آنے تک
 میں نے اس سانپ کو پالا ہے زمر کیلئے
 وہ جلوہ اور طور، مقدر پھاڑ کے
 کیسی شراب کس کو پلا دی پھاڑ کے
 بچے نہیں ہیں آپ کھلونا نہیں ہوں میں
 جب جی میں آئی، پھینک دیا توڑتاڑ کے
 آلاشِ زمانہ سے دامن بچا صفی
 کتا بھی بیٹھتا ہے جگہ اپنی بھاڑ کے

رَبَط — صاحبزادہ میرحجم الدین علیخان

تاریخ پیدائش ۱۳۱۵ھ / ۱۹۲۵ء تاریخ انتقال ۲۹ مارچ ۱۹۸۷ء

صاحبزادہ میرحجم الدین علیخان ربط مرحوم صاحبزادہ میر نظام الدین علیخان (مغل پاشا) کے فرزند ہیں بابچ ۱۹۲۵ء میں ولادت ہوئی جہاندار جاہ موقوفہ ہری پور کی حیدرآباد میں آنکھ کھولی۔ میٹرک تک جاگروار کالج اور ٹی کالج میں تعلیم حاصل کر کے جامعہ عثمانیہ میں داخلہ لیا اور گریجویشن کی تکمیل کی۔ یہ اس دور کے طلباء میں ہیں جب طبقہ صاحبزادگان میں مودودے چندے طلباء میں ہوا کرتے تھے۔ ان کے ساتھیوں میں صاحبزادہ اشرف الدین علیخان لکچرار نظام کالج اور صاحبزادہ شرف الدین علیخان ڈسٹرکٹ ایڈمنسٹریشن جج ہیں۔ بی اے کامیاب کرنے کے بعد محکمہ مارکنگ میں ہتمم مارکٹ کی حیثیت سے تقرر عمل میں آیا۔ ملازمت کے سلسلے میں حیدرآباد اور اکثر اضلاع میں گزرا نا پڑا۔ اور جب ڈپٹی ڈائریکٹر ہوئے تو مستقلاً حیدرآباد میں تعیناتی عمل میں آئی جہاں سے وہ جوائنٹ ڈائریکٹر کے عہدہ سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے یہ علاوہ کئی دیگر عہدوں میں طویل عرصت کے بعد انتقال کیا اور احاطہ بھگاہ حضرت محمد حسین الوالد علی واقع آغا پورہ میں تدفین عمل میں آئی۔

شاعری کا ذوق بچپن سے تھا۔ میلان طبع غزل کی طرف زیادہ تھا۔ نظمیں بھی کہی ہیں حضرت صفی جو نکہ ان کے والد مغل پاشا مرحوم کے دوست تھے اور اکثر دیوڑھی میں آتے جاتے تھے اس لیے ان سے تلمذ اختیار کیا۔ ان کے ذوق کو دیکھتے ہوئے حوصلہ افزائی کی غرض سے ان کے والد اکثر دیوڑھی میں شاعر سے منعقد کیا کرتے تھے جن میں حضرت صفی کے علاوہ سعید شہیدی، نظیر علی عدیل، ارادت جہاندار جاہی، جہاندار انور خواجہ شفیق وغیرہ شرکت کر چکے ہیں سرمایہ کلام اتنا مختصر ہے کہ ایک جگہ سہ بھی طبع نہیں کیا جاسکتا۔

(نمونہ کلام)

غمِ میری رفیقِ حُجرِ الٰہی! یہ بھی اب رات بھر نہیں آتی
 غریبوں کی وہاں پریشانی کب ہے کھلا ہم کیا ہماری آرزو کیا
 معشوق بن گیا تو میرا بھی بُرا نہیں جس وقت آنکھ لڑتی ہے کچھ سوجھتا نہیں
 ریا شریک ہے زاہد تری عبادت میں نہ جاسکیں گے فرشتے بھی تیر جنت میں
 بہارِ گل کو کب دھیرے کے قابل سمجھتے ہیں ہر اک لڑے ہوئے غنیمت کو میرا دل سمجھتے ہیں
 دی ہم دی دل دی دل کی حشر قیامت میں بکھڑے ہوئے بل گئے ہیں
 وہ عذرا گنہ پہ کہہ رہے ہیں یہ دوسری آپ نے خطا کی
 خارِ غم سے زندگی دشوار ہے ایک بر چھپی ہے کہ دل کے پار ہے
 کام سارے منحصر ہیں وقت پر موت کو بھی زندگی درکار ہے
 وہ بھولنے کی بات ہے کہتے ہیں جھکو موت وہ دیکھنے کی چیز ہے دنیا کہیں جسے
 ہم بھی پیتے نہیں ہیں مئےِ اے ربط
 جب گھٹا جھوم کر نہیں آتی

صفی کے منتخب اشعار

بدحواسی عشق میں دن رات ہے
 زندگانی ہو بہ ہو سکر ات ہے
 آدمی اس ہاتھ دے اس ہاتھ لے
 نیک و بد دنیا کا ہاتھوں بات ہے
 ہم نشیں! خاموشی گھبرا گیا
 یہ تری باتیں ہیں یا برسات ہے
 حسن سے خالی صفی کی شاعری
 عیب سے خالی خدا کی ذات ہے

رضا — محمد عبدالرزاق فاروقی

تاریخ پیدائش ۱۹۰۵ء بتاریخ وفات ۱۸ مئی ۱۹۶۲ء

جناب محمد عبدالرزاق رضا فاروقی نے ۱۹۰۵ء میں حیدرآباد کے محلہ شاہ گنج میں اپنے والد حضرت محمد زماں فاروقی کے گھر میں آنکھ کھولی اور ۱۸ مئی ۱۹۶۲ء کو یعنی نصف صدی سے سات سال زیادہ جی کر دنیا سے آنکھ پھیر لی اور دائرۂ سیرمومن میں دفن ہو گئے۔

جینے کے لیے جن دو امور کا لزوم ہے [یعنی تعلیم و معیشت] ان کی تکمیل اس طرح کی کہ ابتدائی تعلیم قاری فخر الدین سے حاصل کی، پھر جامعہ نظامیہ میں تعلیم حاصل کیے۔ معیشت کے لیے تجارت کا پیشہ اختیار کیا۔ تجارت بھی ایسی کہ جس کے بغیر علم و ادب کی صوری تشکیل ممکن ہی نہیں یعنی ہر قسم کی روشنائی، سیاہی اور پینل سے لے کر بالین اور فونٹین پن کے بیویار کے لیے "ہلال پن اسٹور" کے نام سے ایک شان دار دکان قائم کی۔ جو گلزار حوض کے پاس کرشنا ٹاکنز سے متصل واقع ہے۔ جس کو آج کل ان کے بڑے فرزند ضیاء فاروقی جو خود بھی شاعر ہیں بڑی تندی سے چلا رہے ہیں۔

جہاں تک شاعری میں کلام سنانے کا تعلق ہے، جناب رضا فاروقی اپنا کلام تحت اللفظ سنانے سے تھے۔ اردو والے، ایوان اردو، ہزم کمال اور ہزم غالب میں منعقد ہونے والے مشاعروں کے علاوہ کرونل کے کل ہند مشاعرے میں بھی کلام سنا چکے ہیں۔ جس کی صدارت اس وقت کے گورنر بھیسم سین سپر نے کی تھی۔ اخبار اور رسائل میں چھپنے کے سلسلے میں بھی یہ اپنے دیگر استاد بھائیوں کے مقابلہ میں نسبتاً آگے آگے ہی رہے۔ یعنی ان کا کلام روزنامہ رہنما سے لے کر روزنامہ

ہدم، روزنامہ ”انگلے“ کے علاوہ ماہنامہ ارشاد، ماہنامہ سبکس اور ماہنامہ نقوش کراچی (پاکستان) میں بارہا چھپ چکا ہے۔

جناب رضا فاروقی حضرت صفی کے دورِ وطنی کے تلامذہ میں سے ہیں۔ حضرت صفی کی زندگی تک بڑی یا نا مدگی سے شعر گوئی کی، مشاعروں میں بھی پابندی سے شرکت کرتے رہے لیکن ان کے انتقال کے بعد انھوں نے شعر گوئی سے قریب قریب کنارہ کشی اختیار کر لی۔ استاد بھائیوں اور احباب کے توجہ دلانے پر بڑے دلگیر لہجے میں کہتے کہ اب شاعری میں مزہ نہیں رہا۔ تاہم یادِ صفی کے سلسلہ میں اکثر اپنے مکان ”مائن علی“ موقوفہ سلطان شاہی میرپانہ اور سالانہ شعری محفلیں منعقد کرتے رہے جن کے منجملہ بعض مشاعروں میں محترمہ اشرف رفیع (موجودہ صدر شعبہ اُردو جامعہ عثمانیہ) پس پردہ رہ کر اپنی طرحی غزلیں سُنا چکی ہیں۔

(نمونہ کلام)

نیرنگِ جلوہ ہے کہ کمالِ نظر کہوں	بے پردہ آگیا کوئی بے اختیار آج
ان کے خرامِ ناز نے پامال کر دیا	میرا مزار ہے نہ نشانِ مزار آج
غم زیادہ مری خوشی کم ہے	یا شعوبہ خود آگہی کم ہے
ان کے کوچے میں جا رہا ہے مگر	دل کو اُمید والیسی کم ہے
ہر ایک بات پہ کھاتے ہیں وہ خدا کی قسم	خدا کو لوگ سمجھتے ہیں کیا خدا معلوم
یہ کون لے رہا ہے رضا دل میں چٹکیاں	یہ کس لکھ یاد مجھ کو ستاتی ہے شام سے
سجارتی کاروبار میں بھی رضا کی مشقِ سخن ہے جاری	ہزار طوفان آ رہے ہیں یہ ناوکا غد کی چل ہی ہے
نہ جانے ہوتی ہیں دیوارِ داریاں کیسی	نہ ہاں میں ہاں کا سلیقہ نہ جی بجا معلوم
موج میں ہے مزاجِ دھاروں کا	کھل نہ جائے بھرم کینا روں کا
حالِ دل کیا کہیں اس وقت میں کیا ہوتا ہے	جب گلے مل کے کوئی ہم سے ہٹا ہوتا ہے
تم جو کہتے ہو کہ احساس ہے غم کا میرے	صرف احساس ہی احساس سے کیا ہوتا ہے
جان بھی عشق میں دے دینے سے کیا ہوتا ہے	حقِ محبت کا بھلا کس سے آدا ہوتا ہے

ترتیب بزم اور ترے اتمام سے
 آپس کی دوستی کے مسائل سلجھ گئے
 مرایہ حال نہ کرتے تو اور کیا کرتے
 ہمیں ابھرتے ہیں موجوں سے کھیلنے کیلئے
 غریب آپ کے ہر دور میں رہے مجبور
 خلوص ہو گیا معلوم یار لوگوں کا
 چاہنے والا تراسب میں تماشا کیوں نہ ہو
 لگی کچھ آنکھ ایسی موت کی ٹھنڈی فضا میں
 یہ کوئی آنا ہے قربان ایسے آنے کے
 حال تیرا دل پر سوز بٹا کیا ہو گا
 کیا ہنسیں بھول آپ کے آگے
 جناب رضا فاروقی مالک ہلال پن اسٹور (گلزار حوض) کے ہر شکر گزار ہیں
 کہ انھوں نے اپنے والد کے حالات، نمونہ کلام اور تصویر مرحمت فرمائی۔

صفی کے منتخب اشعار

یہ تکبیر اور لبستر، ٹھاٹھ میں سب لہلہ دنیا کے
 جھنپیں اس پر ہے تکبیر اُن کو تکبیر ہے نہ لبستر
 حضورِ دوست، منہ سے کیا نکالوں جہنم دشمن میں
 الہی ادم یہ خود ہوں بغیر کا گھر عقوق کا ڈر ہے
 جہاں اس کی اماں ہو لاکھ دشمن ہوں تو کیا رواہ
 وہاں جالے کو مڑی اور اندھے کو کبوتر ہے
 نہیں بڑھتے ہیں اپنی حد سے زندے ہو کر مرد ہو
 سب اتنے پاؤں پھیلاتے ہیں جتنی انکی چادر ہے

رفت سید مبارز الدین

پیدائش ۱۹۱۸ء پتاریخ دفن ۱۸ جون ۱۹۷۶ء

جناب مبارز الدین رفت حیدرآباد کے اک ایسے خاندان کے چشم و چراغ ہیں جو ہر سول رشد و ہدایت کا مرکز رہا ہے۔ حضرت سید محمودؒ (مکی میاں) ان کے نانا تھے جو مشہور پیر طریقت گزرے ہیں ان کے جد اعلیٰ حضرت سید شاہ حبیب اللہ تھے جن کا مزار سوتی گنبد کے نام سے مشہور ہے ان کا خاندان رگور اور مدراس سے ہوتا ہوا حیدرآباد پہنچا اور یہیں سکونت پذیر ہو گیا۔

جناب مبارز الدین رفت (رفت ان کا عرف ہے) جس کو جز نام بتا لیا گیا پیدائش حیدرآباد کی ہے تعلیم کے مختلف مراحل طے کر کے انھوں نے جامعہ عثمانیہ سے ۱۹۲۳ء میں فارسی سے ایم اے کیا ۱۹۲۵ء میں سٹی کالج میں فارسی کے پکچر ہوئے۔ ۱۹۲۸ء میں اورنگ آباد کالج تبادلہ ہو گیا۔ بزمانہ قیام اورنگ آباد تاگپور سے اردو میں ایم اے کیا ۱۹۵۲ء میں اورنگ آباد میں اور ۱۹۵۴ء سے ۱۹۶۳ء تک نو سال گلبرگہ میں رہے پھر ۱۹۶۳ء سے ۱۹۷۳ء تک مہارانی کالج میسور کے پرنسپل مقرر ہوئے اور دس سال تک اس عہدہ پر فائز رہنے کے بعد بعمر ۵۵ سال ۱۹۷۳ء میں وظیفہ پر سبکدوش ہوئے اور میسور ہی میں مقیم رہے۔

جناب رفت کو زمانہ طالب علمی ہی سے لکھنے کا شوق تھا۔ وہ رسالہ ”الموسیٰ“ اور مجلہ عثمانیہ کی ادارت بھی کر چکے ہیں۔ کئی انگریزی اور فارسی مضامین اور کتابوں کا ترجمہ بھی کیا ہے۔ کئی تراجم شائع بھی ہو چکے ہیں جن میں ”عرب اور اسلام“، ”اسلام فی تعمیر“ اور ”تاریخ ادبیات ایران“ شامل ہیں دوسری تصانیف میں ”مشاہیر کی بیویاں“، ”پن چکی“، مقام غالب، مقام کمال الدین اتخانی اور سجاد حیدر بلوچم

وغیرہ قابل ذکر ہیں۔ ادارہ دانش و حکمت حیدرآباد کی جانب سے افسانوں کا مجموعہ ”دائیں تہی“ ۱۹۴۲ء میں طبع ہوا۔
جناب ابوالنصر خالدي کے برادر نسبتی ہوتے ہیں اور خالدي صاحب کے ذریعہ حضرت صفی اور نگ آبادی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہوئے ان کا شمار حضرت صفی کے دور وسطیٰ کے تلامذہ میں ہوتا ہے۔

نثر نگاری اور علمی تحقیقی کاموں میں مصروفیت کے باعث شعر گوئی کی طرف توجہ نہیں دے سکے ابتدائی زمانے میں شاید دو چار غزلیں کہی ہوں گی جن کے (۳) شعروں ذیل ہیں۔

تم کیا بدل محسوس کر زمانہ بدل گیا
اک انقلاب باعشود انقلاب ہے
تفسیر زندگی ہے مری اتنی مختصر
اُٹنا ہوا غبارِ رہ کارواں ہوں میں !
الفٹ کی لگی آگ بجھانے سے بجھے کیا
اشکوں نے بھادی تو پھر آہوں نے لگادی

جناب مبارز الدین رفت کو ترجمہ کرنے کا خاص ملکہ حاصل تھا اس باب میں ان کے دو ترجمے ”قلب تہی“ کا ”عرب اور اسلام“ انگریزی سے اور ”تاریخ ادبیات ایران“ اور ”مذاہد شفق فارسی“ سے اردو میں بہت مقبول ہوئے چنانچہ ”مدۃ المصنفین دہلی“ نے ۱۹۸۵ء میں اس کتاب کا نواں ایڈیشن شائع کیا۔
”تاریخ ادبیات ایران“ ہم لے کے نصاب میں شریک ہے۔

کثرتِ کار اور سرگرمی نوشی کی بے اعتدالی نے بلڈپریشر کا عارضہ پیدا کر لیا ۱۹۷۲ء میں جسم کے بائیں حصہ پر فالج کا حملہ ہوا۔ جمعہ ۱۸ جون ۱۹۷۶ء نصف شب اچانک قلب بند ہو جانے سے میسور میں انتقال ہوا وہیں نبی مشف کے قبرستان میں سپرد خاک ہوئے اولاد میں چار بیٹے اور تین بیٹیاں اپنی یادگار چھوڑیں جو امریکہ، ریاض اور میسور میں مقیم ہیں۔

نثر نگاری کا نمونہ :

”دانتی شوق اور آرزو جب محلِ کرمیدان میں آجاتے ہیں تو ضبط و احتیاط عزم و اختیار کی ایک نہیں چلتی انھیں مجبوراً کسی کونے میں ہٹ جانا پڑتا ہے کسی گوشے میں پناہ لینی پڑتی ہے۔“ [دامن تہی]

دامن تار تار گریباں چاک چاک، پیوند کو ٹکڑا نہیں، رنوکا سامان نہیں سامانِ حیات نہیں، ہمت نہیں، حوصلہ نہیں نیند اچاٹ، قہقہہ بے رس، آنسو بے اثر سانس بے ڈھنگی، شوق ٹھنڈا تما فضول، آرزو بے حاصل، صحت بیماری کے کانٹوں میں الجھی ہوئی، نظر سطحی دل درماغ کی استعداد فکر و عمل کے لیے بالکل نامانی۔ [دامن تہی]

— ایک بھٹکا ہوا مسافر، منزل سے دور، تھکا ہارا، مرض پریشاں، مفلس، نادار، بھوکا پیاسا، بچا بچے غیرت تادمِ مرگ شرمسار کھویا ہوا، بے سرو سامان، خالی ہاتھ بے دست پیا، بے یار و مددگار،

موجیں مارتا سمندر اور ٹوٹی پھوٹی کشتی، بے آب و گیاہ، ریگستانِ رازی بے مرکب، بے قافلہ چلچلاتی دھوپ، چٹیل میدان، گھنا جھگڑا تاریکی اور وحشت بکھلا ہوا، گھبرایا ہوا، بے بضاعت، بے مایہ رو کھڑاتی چال، اندوہ گیس حالِ حررت بھری آہیں آداسہ و سرگرداں، خانہ بدوش، آغاڑ سے رنجور انجام سے ہجور — [دامن تہی]

میں رفت مرحوم کے بھانجے داماد جناب معین الدین عمری کا بے حد ممنون و مشکور ہوں کہ میرے مطالبہ پر حالات، تصانیف کے اقتباسات اور تصویر مرحمت فرمائی۔

صیاد نے اشارہ کیا میں سمجھ گیا
باتیں پکار کے نہیں کہتے شکار میں

رفیق — اکبر علی قادریؒ

جناب اکبر علی رفیق قادری حضرت صلی کی تعلیم خود مرتبہ فہرست تلامذہ کے بموجب ان کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔ سوائے (۳) غزلوں کے چند اشعار کے زندگی اور شاعری سے متعلق کبھی قسم کا مواد کہیں سے نہیں مل سکا کیونکہ ایک عرصہ قبل وہ پاکستان منتقل ہو چکے ہیں۔

نمونہ کلام

سربالیں مرطیں غم کی حالت پوچھتے کیا ہو
تہا رادل تو ہے نا آشنا دردِ محبت سے
ہے قاتلِ نازنین تلوارِ نازک خوشنامِ عقل
رفیق زار اب کیونکر مرنائے تھہ فرقت

ہے مرغِ روح اب مائل یہ علت پوچھتے کیا ہو
محبت کرنے والوں سے محبت پوچھتے کیا ہو
پھر ایسے میں ہر شوقِ شہادت پوچھتے کیا ہو
خود اس کی ہو گئی ہے غیر حالت پوچھتے کیا ہو

وہ آنکھ آنکھ ہے کب جس میں ذوقِ دیدہ ہو
مذاق اڑانے پہ کیوں تل گئے نظروالے
رسائی تو ذرا دیکھو مری لنگا ہوں کی
نہ ہو جو عشق تو پھر لطفِ زندگی کیا ہے
جو مانگنا ہے خدا سے ہی مانگتا ہوں میں
بہ فیضِ عشق بیسر تو ہے غمِ الفت

وہ دل بھی دل نہیں جب حسرتِ وصال نہیں
مرا نصیب اگر میرے حسبِ مال نہیں
وہ شکل دیکھی ہے جسکی کوئی مثال نہیں!
بغیر عشق کے جینا کوئی کمال نہیں
بجز خدا کے کسی سے مرا سوال نہیں
رفیق یوں بھی پریشانِ دختہ حال نہیں

حُسن کی پڑ گئی بنگاہِ صلاح عشق کو مل گئی ہے راہِ صلاح
 خیر ہو میکدے کی اے ساتی کچھ بلا دے مجھے زراہِ صلاح
 بن گئے خارزار بھی گلشن اس کو کہتے ہیں دستگاہِ صلاح
 لو گئیں اس کی صلح جو آنکھیں بڑھ گئی آج رسمِ درواہِ صلاح
 درِ میخانہ کھل گیا ہے سرفیق
 بل گئی ہے تلاشِ راہِ صلاح

سرکاری اصطلاحات اور صفی

حکومت کے الفاظ لکھے ہیں ہم کو
 یہ نامے ہیں یا "نیم سرکاریاں" ہیں

اُن کے لطفِ ستم آمیز کوئی کیا سمجھے
 خط بھی آتے ہیں تو "محصول طلب" آتے ہیں

کوئی مجنوں کی عزتِ عشق کی سرکاری دیکھے
 بڑی خدمت یہ ایسا آدمی "مامور" ہوتا ہے

مجنوں کی تدر کچھ نہیں سرکارِ عشق میں
 "امیدوار" محکمہ "جنگلات" ہے

قصورِ بادہ نوشی ہے نہ اس میں حُرمتِ باقی ہے
 برابرے ہوش ہونا "وارداتِ اتفاقی" ہے

رفیق — الحاج غلام حسن قادری

ولادت ۲۲ نومبر ۱۹۰۲ء : وفات ۲۵ اگست ۱۹۸۰ء

جناب غلام حسن قادری رفیق چنانچہ غوث کے صاحبزادے تھے ۲۲ نومبر ۱۹۰۲ء مطابق ۱۳ رمضان المبارک ۱۳۲۲ھ کو یا قوت پورہ حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ لاہور سے منشی فاضل کیا۔ ابتداً دفتر ستم خزانہ ضلع نلگنڈہ، مدد محاسبی حکومت نظام اور محکمہ امور مذہبی حیدرآباد میں خدمات انجام دیں آخر میں مددگار کوتوال بلدیہ کی حیثیت سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔ وظیفہ کے بعد تقریباً ۱۵ سال صرف خاص میاں میں بحیثیت مددگار حساب خدمات انجام دیتے رہے۔

پہلے پہل حضرت عاصم نلگنڈوی سے تلمذ حاصل رہا بعد میں حضرت صفی کے آگے زانوئے ادب تہہ کیئے چونکہ سکونت نعل پورہ میں تھی اسی لیے حضرت صفی سے بہت قریبی تعلقات تھے۔ اکثر ان کے مکان پر شطرنج کی محفلیں جمیں جس میں قریب دو احباب تشریف لاتے جن میں مولانا معز الدین طہانی مرحوم مولوی مسیح الدین، مولانا مفتی اشرف علی، مولانا ہاشم علی، جناب یاد علی خجھر، جناب سر راج حیدر آبادی، جناب امجد حیدر آبادی، جناب حکیم عبدالستار جوش اور مولوی داؤد خان (مالک داؤد داچ کہنی شریک رہتے۔ حضرت صفی سے صبح و شام ملاقات ہوا کرتی۔ حضرت صفی کی صحبت نے آپ کے کلام میں حضرت صفی کا رنگ پیدا کیا۔ ابتداً میں عام شاعروں میں شرکت فرماتے تھے لیکن بعد میں صرف منقبتی شاعروں میں شرکت کرتے رہے۔ ان کے کلام تغزل کے ساتھ ساتھ صوفیانہ رنگ بھی ملتا ہے کلام کا کافی ذخیرہ تھا لیکن استاد کی طرح ان کا بہت سارا کلام جو غزلیات، رباعیات، نعتوں اور منقبتوں کا تھا تلف ہو گیا۔

۲۵ اگست ۱۹۸۰ء کو اس جہان فانی کو خیر باد کیا اور اپنے مرشد کے قریب قادری چین میں سپرد لحد کئے گئے۔ جناب رفیق حضرت صفی کے دور وسطیٰ کے حلقہ تلامذہ میں شمار ہوتے ہیں۔

جناب رفیق کے فرزند غلام محمود صاحب نے حالات، کلام اور تصویر عنایت فرمائی جس کے لیے میں اُن کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

(نمونہ کلام)

مخلوق کیا بگاڑ سکے گی مر رفیق
جھکی ہوئی ہے جبینِ نیاز کیا کہنا
عجیب لطف کی نسبت یہ مری نسبت
ہوا جو حاضر در بار بھر لیا دامن
ایک نعتیہ مسدس کے چند بندے

بارک اللہ کہ تو قریب ہے تو قریب یہ آج
خوابِ رشک ہے کیوں خواب کی تعبیر یہ آج
دنگ غور شید بھی ہے قلب کی تنویر یہ آج

تیرہ بختی گئی آنکھوں کا نصیب
شکر صد شکر کہ اب گنبدِ خضر دیکھا

عرض کیا کیجئے کس جا ہے رسائی اپنی
قسمت اپنی ہے کہ اُمید برائی اپنی
شکر صد شکر کہ دربارِ گہر بار میں ہیں

فخر ہے سرورِ کونین کی سحر میں ہیں

دیر سے ہے در دولتِ رفیق اپنی صدا
اب جو جائیں گے تو کچھ لیکے ہی جائیں گے گدا
چشمِ پُرفیض و پُر الوار کی ہو ایک نظر

منتظر ہیں ترے دوبار میں سب خستہ جگر

روحی - پیرزادہ سید محی الدین قادریؒ

نمبر پنجم پیدائش نومبر ۱۹۲۰ء

پیرزادہ سید محی الدین روحی قادری حضرت پیر سید باسط علی قادری مرحوم کے گھر کے چشم چراغ ہیں جو سلسلہ خالوادہ قادریہ سے ہے اور حبیب علی شاہ کی درگاہ کے سجادہ ہیں۔ حیدر آبادی میں ۱۹ سال میں پیدا ہوئے۔ دینی تعلیم کی تکمیل کے بعد جامعہ نظامیہ سے فارغ التحصیل ہوئے۔ کوئی مستقل ذریعہ معاش نہیں رکھتے۔ ۱۹۶۰ء میں ساٹھ سالہ عمر کی تکمیل کے بعد حکومت نے ماہانہ ۱۵۰ روپے کا وظیفہ پیرزادہ کی مالی جاری کیا جو تاحال جاری ہے۔

ذوق شریعت سے ہے جو نہ صرف جوانی میں شباب پر تھا بلکہ اب ان کی ضیعتی میں بھی شباب پر ہے۔ بڑے زود گو اور تادراک کلام شاعر ہیں! ٹھٹھتے بھٹتے چلتے پھرتے بلیوں شعر کہہ ڈالتے ہیں۔ ان سے استفادہ سخی کرنے والے بھی کئی ہیں اور جو بھی ان سے رجوع ہوتا ہے وہ اس کو مطمئن و مسرور کر کے واپس کرتے ہیں۔ شروع ہی سے حضرت مفتی اشرف علی اشرف مرحوم سے شرف تلمذ حاصل رہا۔ جب حضرت اشرف چارچھ ہمسیوں کے لیے عازم مقامات مقدسہ ہوئے تو ان کو اپنے استاد بھائی حضرت مفتی اورنگ آبادی کے سپرد کر گئے۔ اس طرح جناب روحی قادری حضرت مفتی کے دورِ آخر کے تلامذہ میں شامل ہوئے۔ حضرت مفتی نے فاضل توجہ اور دلجوئی سے ان کے کلام کو دیکھا۔ دو چار پرچے دیکھنے کے بعد ارشاد ہوا کہ آئندہ غزل کا پرچہ دینے کا ضرورت نہیں، بالمشافہ غزل نالیا کرو۔ یہ سلسلہ حضرت اشرف کی بغداد سے واپسی تک جاری رہا۔ بغداد سے واپسی کے بعد جناب روحی پھر حضرت اشرف کے پاس واپس چلے گئے، واضح ہو کہ حضرت اشرف مقامات مقدسہ کی زیارت

کے لیے جاتے جاتے جناب روحی کے علاوہ جناب غفار احمد ماحد، جناب غلام قادر نسیم اور جناب خواجہ شوق کو حضرت صفی کے سپرد کر گئے تھے۔

ان کی غزلوں پر حضرت صفی نے جو اصلاحیں دیں وہ آج تک ان کے پاس محفوظ ہیں اور ان کی رہنمائی کر رہی ہیں۔ حضرت اشرف کے پاس واپسی کے بعد بھی حضرت صفی کا سلسلہ شفقت ان کے ساتھ برابر جاری رہا۔ اور وہ شاعری کے علاوہ زندگی کے مختلف مسائل کے تعلق سے بھی گران قدر مشورے دیتے رہے۔

جناب روحی قادری مشاعروں میں بہت کم شریک ہوتے ہیں۔ کلام تحت اللفظ سنانے میں۔ ان کی شاعری کا ایک اہم پہلو یہ ہے کہ یہ زمانے کے تقاضوں سے خود کو ہم آہنگ کر کے شعر کہتے ہیں۔ عصری ادب پر بھی بہت گہری نظر رکھتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی شاعری میں عصریت کی چاشنی بھی پائی جاتی ہے۔

(مثنوی کلام)

بھول کر یاد نہ کرنا مجھ کو بھول جانا، میں اگر یاد آیا

تم کو یہ محفل مبارک ہم چلے

پھر تم کو کوئی ایسا قلندر نہ ملے گا
اک مرآں بھی مرے ساتھ ہے سون کی طرح

مری دیہلیز پر کب سے کھڑی ہے دیہلیز

زباں کو وہ شرف حاصل کہاں ہے

تو ہم بھی موج کو ساحل سمجھ کر بات کرتے ہیں

پتھروں نے بھی کیا کمی کی ہے

ہم ابھی ہم نہیں تھے جب کے ہیں

آپ بکھنے آگئے تو ہم لکھا

صلیہ شیخ مستم لکھا

میں کہتا ہوں کیا چیز ہے دنیا مرے آگے

یہ بھی تو زندگی کی منت گزاریاں ہیں

ہم کہاں اور مصلحت کو شکی کہاں

اک شخص میسر ہے تو ملتے رہو روحی

اور دنیا کے بکھیڑوں کے علاوہ روحی

نہیں تو ہو جو سورج کو رو دتا دیتے ہو

لگا ہوں کا جو اندازِ بیاں ہے

اگر طوفان کے لہجے میں سمندر بات کرتے ہیں

ہو کے شفاف روشنی کی ہے

کچھ نہ لو چھو یہ زخم کب کے ہیں

خط محبت میں ہو کے ضم لکھا

ہم نے دے دی زکوٰۃ بکھنے کی

سب سنا ہوں کیا کہتی ہے دنیا مرے پیچھے

دم ہے تو توڑ لیجئے سالنوں کا تعلق بھی

جذبہ کر لیتے ہیں ہونٹوں میں تبسم اپنا
 سب پہنچ نہیں سکتے شمعِ حق کی لوتک
 گم ہوں لطفِ سوال میں اب تک
 لو چھٹتا ہے یہ مجھے گردشِ دوراں تجھ سے
 یہ شعار دوستی ہے کہ گناہ کر رہا ہوں
 ہم اہلِ عشق ہیں مرتبِ سوال ہو جاتے
 لاکھ آفاقیت کا پسیر ہو
 ایسا کون کر سکے گا اس دل کی کار سازی
 موت بھی آئے تو ہو اس کی تواضع روحی
 اب جو تصویر بنے گی وہ قیامت ہوگی
 یہ خبر لوحِ دقلم کو بھی نہ تھی روزِ ازل
 ہونٹ کلیوں کے ہیں روداد ہے فصلِ گل کی
 بات نازک ہے نزاکت سے بیاں ہوتی ہے



جنابِ روحی صاحب کے حق میں سلوک کا تہہ دل سے شکر گزار ہوں کہ اپنے
 اپنے حالات و نحوۃ کلام اور تصویرِ رحمت فرمائی۔ اور بیشتر تلامذہ صوفی کے مواد کی
 حصول کے سلسلہ میں میرے ساتھ بھرپور تعاون پیش کیا۔

مانگت جس کسی کو آیا ہے اس کا دروازہ کھٹکھٹایا ہے
 اس نے شراب کے مٹہ جو پھیر لیا ہم یہ سمجھے اُدھر بلایا ہے
 وقت کو لے صفی بڑا نہ کہو وقت پیغمبروں پہ آیا ہے

صفی کے یہ منتخب اشعار

حکومتِ آندھرا پردیش کی دہی کتاب برائے انٹرمیڈیٹ میں شامل ہیں

رہبر — محمد معین الدین

ولادت: ۱۲ مئی ۱۹۱۲ء بہ دفات: ۷ مئی ۱۹۸۷ء

محمد معین الدین نام اور رہبر فاروقی قلمی نام۔ ۱۲ مئی ۱۹۱۲ء کو حیدرآباد میں پیدا ہوئے والد کا نام محمد مظہر صاحب تھا جو عین السلطنت ہمارا جہ کش پرشاد کے معالجوں میں تھے۔ ابتدائی تعلیم گھر پر ہوئی۔ دارالعلوم ہائی اسکول سے میٹرک کیا۔ اور پھر پنجاب یونیورسٹی لاہور سے شش فاضل کی ڈگری حاصل کی۔ حضرت صفی اورنگ آبادی حضرت سید محمد شہیدی، مولانا ابوالوفا افغانی، افضل العلماء مولانا عبدالباقی شطاری اور حضرت صدقہ جانشی جیسے استاذان باکمال کی تعلیم و تربیت سے اس بات کا اندازہ ہو سکتا ہے کہ وہ کتنے عالم ہوئے ہوں گے۔ آپ کے علمی و تحقیقی مضامین ملک کے نامور رسائل، نیرنگ خیال، معارف، سب رس وغیرہ میں شائع ہوا کرتے تھے ان مضامین کی تعداد چالیس سے اوپر ہے آپ کو تاریخ نکالنے پر بھی عبور حاصل رہا یہ بھی ایک باضابطہ علم ہے۔ یہ کہا جائے تو بے جا ہو گا کہ وہ تاریخ گوئی میں بیطلی رکھتے تھے آپ کا مطالعہ وسیع تھا خدا نے انسانی صلاحیت بھی خوب دی تھی۔ اپنے گنجینہ علم سے علم کی دولت بانٹتے رہے آپ کی تحریر نہایت بلند پایہ ہو کرتی تھی آپ کی تالیفات کی تعداد بھی بہت ہے۔

- ۱۔ اسلامی طب ۲۔ نامہ جنگ شہید ۳۔ کوہ نور کی سرگزشت ۴۔ قرآن پاک اور آسمانی پروازیں ۵۔ نئے مشاہدات اور معجزہ شفق القمر ۶۔ معرفت کعبہ ۷۔ حجتہ الوداع۔ جناب رہبر فاروقی کو تحقیق سے شغف رہا وہ ایک دفعہ دارشعبیت گئے تاکہ تھے اپنے مذہب سے فاصلہ لگا دے اور اسلام کی تاریخ کا آپ نے گہرا مطالعہ کیا تھا آپ کے فرزند جناب محمد عارف الدین صاحب جو محکمہ آبپاشی میں انجینئر ہیں تاریخ گوئی کے ماہر تسلیم کئے جاتے ہیں جو شوق غالباً ورثہ میں ملا ہے جناب عارف

نے ناری سے ایم اے کیا عربی میں پی ایچ ڈی کی اور اپنے والد مرحوم کے نام کو
روشن رکھے ہیں یہی انہوں نے اپنے والد کی تاریخ وفات یوں نکال ہے۔

”شد عرش آرام گاہ معین الدین“

جس سے سنہ وفات ۱۲۰۷ھ برآمد ہوتا ہے۔ جناب محمد معین الدین رہبر
ناروتی ۱۸ مئی ۱۹۸۷ء م ۸ ابر رمضان المبارک ۱۴۰۷ھ بروز یکشنبہ دارقطنی
سے دارالبقا کی جانب روانہ ہوئے اور متصل مسجد سالار الملک قریب عید گاہ
نذیم میں محو خواب ہیں۔

جناب عارف صاحب نے حالات و تصویر عنایت فرمائی جس کے لیے میں
مشکور ہوں۔

صفی کے منتخب اشعار

پریش سے زیادہ ناز برداری گواہوں کی
مخفہ نگاروں کی یہ تو بین تو یہ ہے گناہوں کی

خدا کی شان ہے جس رات ان کا ذکر ہوتا ہے
ہمارے گھر میں آجاتی ہے روتی خاتواہوں کی

بچاؤ اپنے کو تم ہو جہاں جم گھٹ حسینوں کا
وہاں سنبھلو جہاں تلوار چلتی ہے لگا ہوں کی

صفی کی صاف گوئی نے کیا بے باک بیاروں کو
انا الحق کہہ گئے منصور بن آبی جلاہوں کی

ساقی — کشن لال آنجھانی

تاریخ پیدائش: ۸ فروری ۱۹۰۷ء تاریخ وفات: ۱۸ اگست ۱۹۷۳ء

جناب کشن لال ساقی آنجھانی ۸ فروری ۱۹۰۷ء [۲۲ ذی الحجہ ۱۳۲۴ھ] کو موتی لعل کے گھر دیرپوہ حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ تعلیم حیدرآباد کے قدیم درسگاہ مفیدالانام میں حاصل کی۔ موردی تجارت پیشہ تھے اور محلہ رنگلی کھڑکی [کوٹلہ عالیجاہ کے قریب] حیدرآباد میں قبرستان کے قریب ان کی دیسی شراب کی دکان تھی۔ حضرت صفی کے کلام سے تودافقت ہی تھے لیکن شام کے اوقات میں ان کا گزر بھی ان کی دکان کے سامنے سے ہوتا تھا۔ بس یہیں سے رشتہ اسادی و شاگردی کی ابتداء ہوئی۔ حضرت صفی رات میں واپسی پر گھنٹہ دھڑ گھنٹہ ان کی دکان پر گزارا کرتے تھے۔ جہاں وہ اپنی دکان سے استاد کی سربراہی کرتے تھے اور سلسلہ شعور سخن چلتا رہتا۔

جناب ساقی نے بے حد وسیلہ کلام کیا تھا اور بہت عمدہ گاتے تھے ایسی بناء پر تجارت کے علاوہ نواب معین الدولہ بہادر کے دربار میں گانے کے لیے جزو وقتی ملازم تھے۔ ہر ماٹرس دائیس گراموفون کمپنی اور ٹوٹن کمپنی نے جناب ساقی کی آواز اور دھنوں میں نواب معین الدولہ بہادر کے کلام کو ریکارڈ کیا ہے۔ ریکارڈ پر کمپوزڈ باقی نواب معین الدولہ لکھا ہوا ہے۔ ان کے تمام گراموفون ریکارڈ حیدرآباد میں بہت مقبول ہوئے۔ ان کی گاتی ہوئی غزلوں، ٹھمر لول، دارا، بھیجی ٹھمری کی تفصیل یہ ہے۔

۱۔ پھرے راہ سے وہ یہاں آتے آتے [غزل، داغ] ۲۔ راجہ کیسا جادو ڈالا [ٹھمری]
۳۔ نہ کسی سے مل لگاتے نہ یہ اپنا حال ہوتا۔ [غزل نواب معین الدولہ]

- ۴۔ لائے مورے نین [ٹھہری] ۵۔ مایا کا پنجوہ ڈلے رے۔ [بھجن] (صفی)
۶۔ کا ہے مارے رے نین بان۔ [دادا در] ۷۔ کبھی دشمنوں کی بھی غنچواریاں ہیں
۸۔ دوست تو دوست ہے دشمن کو بھی اپنا سمجھا۔ [کیٹی]

جناب ساقی کی چار لہنتوں میں کوئی شاعر نہیں گزرا۔ ان کا ذوق شعری
ان کے گانے کی بدولت تھا۔ یہ گاتے گاتے شعر بھی سوزوں کرنے لگے اور
حضرت صفی کو سناتے لگے۔ حضرت صفی اسی وقت ضروری اصلاح دیدیا کرتے تھے
اس طرح یہ حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں شمار ہوتے ہیں۔

آخر عمر میں دمر کے شدید بریض ہو گئے تھے اور اسی عارضہ سے ۱۷
اگست ۱۹۷۷ء کو انتقال کر گئے۔ ان کے فرزند آند گمار ورمنا، جو محکمہ ریلوے
میں ملازم ہیں۔ اپنے والد کی تصویر دی اور ان کے گائے ہوئے ریکارڈ چھ
دیکھلا کر حالاتِ زندگی وغیرہ سے واقف کیا۔ میں ان کا مشکور ہوں۔

ساقی کا ایک شعر: اور تو اور اب تو جیل میرا مجھ سے ہی بدگمان ہے پیارے

صفی کے منتخب اشعار

اللہ کو لپکار اگر کوئی کام ہے
بندے ہزار نام کا یہ ایک نام ہے
اب دوست سے غرض ہے دشمن سے کام ہے
دولوں کو، دولوں ہاتھوں سے لپیٹا سلام ہے
ہم کیا ہیں ہمتوں سے پیچھے نہیں نیچے
نادان! کیا زمانے کے منہ کو لگا ہے

سائٹ — حکیم غلام قادر صدیقی

تاریخ پیدائش ۵۱۳۲۷
۲۵ اپریل ۱۹۰۹ء
تاریخ وفات ۸ جون ۱۹۷۷ء
۱۳ جون ۱۹۷۷ء

حضرت سائٹ صدیقی مرحوم حضرت صفی کے دورِ اول کے تلامذہ میں سے ہیں۔ ۱۳۲۷ھ م ۱۹۰۹ء میں بمقام حیدرآباد ایک معزز گھرانے میں آنکھ کھولی۔ ان کے نانا حیدرآباد کے مشہور شاعر اور صدرِ شیعہ خانہ سرکار عالی میرِ حُثمت علی حُثمت تھے جن سے سرِ مینِ السلطنت مہاراجہ کرشن پرشاد نے بھی استفادہ علمی کیا۔ والد حضرت الحاج غلام حسین صدیقی مرحوم ابن حاجی غلام قادر صدیقی تھے جو جمعدار دکنی اور جھنڈے والے جمعدار کے نام سے بھی موسوم تھے۔ ان کو نواب ناصر اللہ ولی آصف جاہ رابع کے عہدِ حکومت میں مختلف اعزازات سے نوازا گیا۔ ابتداً ماہانہ دو سو روپے شاہرے پر پندرہ راس اسیان سلحداری کا رسالہ عطا کیا گیا جس کا تعلق اولاً محکمہ نظم جمعیت سررشتہ راجہ اوسیری پرشاد سے رہا۔ بعد ازاں یہ زمانہ ضلع بندی اسیان سلحداری محکمہ کوٹوالی اضلاع سرکار عالی میں منتقل ہوئے جو تو ریشاؤر شائے مرحوم پر حسبِ قاعدہ اجراء ہوتی ہیں۔

حضرت سائٹ نے مدرسہ نظامیہ میں تعلیم پائی۔ اور الحاج حکیم محمود خاں مرحوم سے طب کی تعلیم پائی۔ ۱۹۲۲ء میں کلکتہ سے زیدۃ الحکماء کی سند حاصل کی۔ عمر بھر اسی پیشہِ حکمت سے وابستہ رہے۔ ان کا ایجاد کردہ تیل "روغن گیسو سنگھار" کے نام سے مشہور ہے۔ اس کے علاوہ دیگر طبی ایجادوں میں بھی شہرت حاصل کی۔ ۱۳۵۶ھ سے ۱۳۵۸ھ تک عدالتِ عالیہ کی جیوری کے رکن بھی رہے۔ نیز نواب محمد نجیب الدین خان فلف چہارم نواب ظفر جنگ مرحوم کے ہاں معتمدِ پیشی کے

اس نے جب پوچھا کوئی اقبال بخش بھی ہے
موت ہے ایک سکون کا عالم
خاک میں مل کر ہوا اکسیر اس کی راہ میں
کب تک ہے گا کوئی ستم ہائے روزگار
روح انسانی ہے بیشک مادہ سے پاک مٹا
سمجھ میں نہیں آئیں گے دل شکستہ
یہ مصلحت ہے جو نہیں کہتے دیاں سے ہم
بہاروں پر جو تیری شوخی گفتار ہو جائے
اٹھیں آتی نہیں آواز میرے دل کی دھڑکن کی
شاید ہماری قیدی سپیش لنگاہ تھی
وہ مشورہ دیتے ہیں ہمیں راجہ محبت کو
ہم کیا بڑے بڑے دل کے قدم ڈمکا گئے!
کسی کے عارض نگین کی یاد آ ہی گئی!
جسے آتا ہے تنم کو یاد کرتا!
ذکر کیا کیجئے پری کا نام کسما لیں حور کا
نہ ہو جب قبر میں صبر و سکون تو اس سے کیا حاصل
حبس کی نفسدیر میں ہو گرا ہی
سامنے تیرے تری تصویر کیا
نیوید بدل گئے ترے اظہارِ حال پر
جرا ہو یا الہی اس دل بے تاب میرے
ایک دور روز کا مہمان نظر آتا ہے
سائیک تہلے پاس کوئی آئے کس لیے
اس کے آنے کی خبر میں نے سنی ہے اپنے دل
آیا ہے کہاں کا مری آہوں میں اثر آج

میری جانب اس کی رحمت نے اشارہ کر دیا
زندگی اضطراب کی دُنیا!!
خاک کے پتلے کو رتبہ خاک چھینو کر دیا
جیسے کوچی رہا ہوں مگر جی اُتر گیا
کہا نرالی بات ہے جتنا ہے بے رہن چراغ
دیاں سے جو نکلے گا فی الفور ہو گا
واقف مگر میں آپ کے راز نہاں سے ہم
کلی چٹکے، فضاء ہنسے، چمن بیدار ہو جائے
یہ وہ آواز ہے جو آسمان کے پار ہو جائے
صیاد نے نفس کو تو گمشدہ بنا دیا!
غم ہے تو دُعا کرنا، دکھ ہے تو دوا کرنا
کس کو سمجھنے دیتا ہے عالم شباب کا
چمن میں جب کوئی تازہ گلاب دیکھ لیا
اسے آتا نہیں فریاد کرنا
آپ سے ان کو تعلق بھی نہیں ہے دُکھ
اگر تعویذ مرقدین بھی جائے سنگِ مرمر کا
وہ کبھی راہ پر نہیں آتا
شخص ہے تو عکس کی تو قریب کیا
یہ تو نہ تھا جواب ہمارے سوال کا
قدرا اس دشمنِ جاں پر ہے دشمنِ مری جا کا
اور کیا حال کہیں آپ کے شیدائی کا
اگلا سا دور اور وہ دولت کہاں اب
میری نظروں میں فلک پر ہے زینِ کج کی آٹا
وہ پوچھتے آئے ہیں مرادِ حشر آج

ذرائع بھی انجام دیئے۔

حضرت سائیک صدیقی نے تمام اصنافِ سخن میں طبع آزمائی کی۔ حمد، مناجات، نعت، اور منقبت کی طرف میلان طبع زیادہ تھا۔ اور اس کلام کے دو مجموعے ”سامانِ آخرت“ اور ”توشہ عقوبتی“ کے نام سے علی الترتیب ۱۳۵۲ھ اور ۱۳۶۱ھ میں طبع ہو چکے ہیں۔ غزلیات وغیرہ کا ایک مجموعہ ”حذباتِ قادر“ کے نام سے ۱۳۶۰ھ میں طبع ہو چکا ہے۔ اس کے بعد ”قادر الکلام“ اور ”گلستانِ عظمت“ کے نام سے دو اور مجموعے علی الترتیب ۱۳۸۰ھ اور ۱۳۹۱ھ میں طبع ہو چکے ہیں اس طرح یہ تلامذہ صنفی میں پہلے تلمیذ ہیں جن کے پانچ مجموعے ہائے کلام طبع ہو چکے ہیں۔

حضرت سائیک نے ابتدائے کلام پر میر غنصفر علی بے تاب سے اصلاح لی۔ پھر حضرت صفی کے تلمیذ رشید حضرت ابو خلیل سید غوث یقین سے مشورہ سخن کیا۔ پھر انہی کے مشورے پر حضرت صفی سے رجوع ہو گئے اور ان کے انتقال تک وابستہ رہے۔ تلامذہ صنفی میں ان کو ایک اور خصوصیت یہ حاصل ہے کہ ان کی زندگی ہی میں ۵ جون ۱۹۷۲ء کو بمقام مال دلا پولیس کوئٹہ عالیجاہ ”جشن سائیک“ منایا گیا۔ جس میں ان کی علمی و ادبی خدمات کا اعتراف کرتے ہوئے انھیں کیسہ زر پیش کیا گیا جس کو اس وقت کے ڈپٹی منسٹر ہوم انیس نئی دہلی جناب لیف، ریچ، محسن، جناب جگن ناتھ آزاد ڈائریکٹر محکمہ تعلقات عامہ سری نگر کشمیر، جناب حبیب الرحمن معتمد عمومی انجمن ترقی اردو حیدر آباد اور آنریبل ڈاکٹر ایم چٹرا ریڈی گورنر اتر پردیش نے تحریری طور پر سراہا۔ اور پیغاماتِ تہنیت ارسال کیئے جو ان کے فرزند اکبر محمد غلام حسین سلطان صدیقی کے پاس محفوظ ہیں۔

حضرت سائیک صدیقی اپنی ان خصوصیات کے علاوہ کلام کے اعتبار سے بھی اپنے استاد بھائیوں (تلامذہ صنفی) میں ایک انتیازی مقام رکھتے ہیں۔

(نمونہ کلام)

درے کو خورشید اور قطرے کو دریا کر دیا جس کا جیسا اقتضا تھا اس کو دلیا کر دیا

سری — ابو محمد سید علی

تاریخ پیدائش ۲ اکتوبر ۱۹۱۲ء تا تاریخ وفات ۲۵ جون ۱۹۸۸ء

جناب ابو محمد سید علی سری ولد علامہ سید محمد ابراہیم مغفور ۲ اکتوبر ۱۹۱۲ء کو محلہ گھانسی بازار حیدرآباد میں تولد ہوئے۔ ابتدائی تعلیم گھر پر حاصل کی۔ اس کے بعد مدرسہ دارالعلوم اور مٹھی کالج میں درسی و نصابی تعلیم حاصل کی۔ بعد ازاں جامعہ نظامیہ سے منشی کا بھی امتحان کامیاب کیا۔ حصول تعلیم کے بعد محکمہ صحافی (اکونٹنٹ جرنل) میں خدمتِ انکساری پر مامور ہوئے اور وہیں سے وظیفہ حاصل کیا۔ جناب سریہ کے والد علامہ سید ابراہیم مغفور ایک عالم دین ہونے کے ساتھ ساتھ عبادت و ریاضت کے بعد جودقت ملتا اس کو تعلیم و تلقین اور اشاعتِ علم دین میں صرف کرتے تھے۔ جامعہ نظامیہ حیدرآباد اور مدرسہ منصہداران کے لیے بہت ن مصروف رہ کر نمایاں خدمات انجام دیں۔ آپ کی خدمات کو دیکھتے ہوئے آصف سادیں اعلیٰ حضرت لواب میر محبوب علیخان بہادر نے اپنے شہزادگان لواب صلابت جاہ بہادر و لواب بسالت جاہ بہادر کا امانت مقرر کیا۔ حضرت علامہ ابراہیم مغفور کا سلسلہ نسب حضرت شاہ رفیع الدین قندھاری سے ملتا ہے۔ اس کے علاوہ شیخ الاسلام لواب فضیلت جنگ [محمد انوار اللہ خان] کے رشتے میں برادر اور شاگردِ رشید تھے۔ نیز ان کے اہداد کا سلسلہ لواب ناصر جنگ شہید کے اساتذہ سے ملتا ہے جن کو اسی صلے میں موضع سرن پل [تعلقہ لوی پیٹھ ضلع نظام آباد] میں جاگیر عطا ہوئی تھی اور انعام دار ولومیہ دار بھی تھے۔

جناب سریہ حضرت صفی کے دورِ اول کے حلقہ تلامذہ میں سے ہیں۔ غزل گوئی کے ساتھ ساتھ نثر نگاری بھی کرتے تھے۔ بعض تاریخی مضامین "یادِ فنکاران"

اس انقلاب میں کچھ ان کا ہاتھ بھی تو نہیں
 کیا ارادہ ہے چاہتے کیا ہیں !
 سائیک جو ہیں تلامذہ حضرت صفی
 اگر انھیں سلامت ہیں تو اچھا ہم بھی دیکھیں گے
 آپ اگر تیغ ادا تمیر نظر رکھتے ہیں
 ہمارے ناکسے دشمن کے دل کو آگ لگتی ہے
 سبزہ دگل تو ہیں یا مالی کے قابل لیکن
 پس پردہ چھپا کے اپنے کو !
 رقیب اور ملے دہ بھی راز دہاں کی طرح
 قابل غور ہو گئی ہے داد
 قادر کلام پر بھی ہیں حاوی زبان پر
 ہمارے چاہنے والوں کی جلتی ہے ہر کتب
 ہم بھی دل لوہے کا پتھر کا جگر رکھتے ہیں
 ہمارا ذکر آتا ہے تو حل کر خاک ہوتے ہیں
 آپ کے پاؤں میں چھ جائے نہ کھٹا کوئی
 کر دیا تو نے آشکار مجھے !

کمر وں کھیا عرض نعت سرور کو میں میں سائیک

نہ کوئی آپ سادیکھانہ کوئی آپ سایایا

حضرت سائیک کا انتقال ۸ جنوری ۱۹۷۷ء کو اپنے رہائشی مکان موقوفہ

دودھ خانہ الشکر بھی بیگم کوٹلہ عالیجاہ میں ہوا۔ اور تدفین احاطہ درگاہ حضرت
 موسیٰ قادری اندرون پل قدیم میں غل میں آئی۔ آپ کے صاحب زادے سلطان صدیقی
 نے تصویر کلمہ ہلالہ حالات دعوئے کلام مرحمت کیا۔ میں اس ہمدردی کا تہہ دل سے
 شکر گزار ہوں۔

صفی کے منتخب اشعار

اگر قائم محبت کی کوئی معیار ہو جائے
 محبت کرنے والو! زندگی دشوار ہو جائے

سمانا اور ایسی بے لحاظی کا ستانا کیا
 کہ ہر مجبور تجھ سے ٹوٹ کر مختار ہو جائے

نظر کیا وہ نظر حد جس نظر کی آسماں ٹہرے
 نظر تو وہ نظر جو آسماں سے پار ہو جائے

اور حیدرآباد کی قدیم درس گاہیں، حیدرآباد کے ماہنامہ ”مہتاب“ ۱۹۳۹ء اور الموسی [اردی ہشت ۳۸ ف] میں شائع ہو چکے ہیں۔ مضافین کے علاوہ غزلیات سالہ فروغ اردو لکھنؤ اور ماہنامہ سب رس حیدرآباد وغیرہ میں شائع ہو چکی ہیں۔ مرحوم امی زندگی میں چند مضامین علمی اداروں کی اردو خدمات، محاورہ روزمرہ، بیان صفتی، ”پندنامہ داغ“ اور تذکرہ نوزندان داغ، مکمل کر چکے تھے لیکن شائع نہ ہو سکے۔ البتہ ایک کتاب ”رہنمائے انتخابات“ شائع ہو چکی ہے۔

جناب سرب کو تاریخ گوئی کا بھی ملکہ تھا۔ حضرت صفی کے انتقال پر دو تاریخیں نکالیں جو حسب ذیل ہیں ۱]

حق تعالیٰ نے بزم شعراء کا اب چراغ سخن بجھایا ہے
دوسری تاریخ میں حضرت صفی کا سنہ پیدائش ۱۹۵۲ء
ان کی عمر [۶۳ سال] برآمد ہوتی ہے۔

(سنہ ولادت)	ذی قیامت	جہاں داد
	۵۱۳۱۰	۶۳ (عمر)

(جلد) ۵۱۳۷۳ سنہ وفات

جناب سرب بعارضہ ڈیل ہونیا ۲۵ جون ۱۹۸۸ء دواخانہ عثمانیہ میں انتقال کر گئے۔ محلہ جہاں نما سے جنازہ اٹھایا اور یارکس کے قبرستان میں تدفین عمل میں آئی۔ قبر کے کتبے پر صرف ”جاگیر دار سرن پٹی“ کندہ ہے۔ حق مغفرت کے عجب آزاد مرد تھا۔

جناب سرب کے فرزند اکبر سید احمد قدیر دہانجے ماحد صاحب نے فراہمی نمونہ کلام و حالات و تصویر سے متعلق میری کافی مدد کی۔ میں اس سلسلہ میں ان کا تہہ دل سے شکر گزار ہوں۔

(نمونہ کلام)

جس نے نہ دیکھا اس کی نظر کا تھوٹھا
حبس لوڈ کی کیا کمی تھی جلد جلائی
آنکھوں کی یہ شراب بھی کیا چیز ہے سرب
ساتی کوئی جو دیکھ کے خمور ہو گیا!

ذرا ہشیار رہنا تم عدد سے
سری اچھا ہوا جو ان سے ترک دوستی کر لی
کیوں اٹھاتا ہے دل غم دنیا
تیری تدبیر سے کیا فائدہ لے جا رہے مگر
ہے ایسا کون جو سینہ سپر ہو میرے قاتل سے
سکوں جس میں کبھی ہمد نہیں ہے
وہ جب تک تھا تو دل بھی مطمئن تھا
یہ دنیا واقعی ہے رنج کا گھر
اٹھاتا ہوں یہ کیا غم کو تنہا
ہے روشن اس سے اب بھی دل لگی
انھیں اندیشہ قلع و ضرر کیا
سری اپنا ہر اک داغ محبت
آپ کی اس میں گر مسرت ہے
بندگی کا خیال بھی اے دوست
الزام بے وفائی کا مجھ پر لگا دیا

بڑا چمکتا ہوا ہے کائیاں ہے
خدا کا شک ہے آئی ہوئی اب تو ملی سرت
کس لیے دیر بار رہتا ہے
نہ کچھ تسکین دل ہوگی نہ کم سوز جگر ہوگا
یہ کس کا حوصلہ ہوگا یہ کس کا دل جگر ہوگا
وہ جینا موت سے کچھ کم نہیں ہے
نہیں ہے وہ تو دم ہی دم نہیں ہے
یہاں کوئی خوش و غرم نہیں ہے
کوئی میرا شریک غم نہیں ہے
چراغ آرزو مدھم نہیں ہے
جھپٹیں کچھ فکر بیش دم نہیں ہے
مہ و خورشید سے کچھ کم نہیں ہے
شوق سے کچھ بیقرار نہیں ہے
بندگی میں شمار ہوتا ہے
میری وفا کا آپ نے اچھا صلہ دیا

صفتی کے منتخب اشعار

نہ دیکھو دوست بن کر تم تو دشمن کی نظر دیکھو
خفا ہو کر، بگڑ کر، روٹھ کر دیکھو، مگر دیکھو
نہیں بھرتی طبیعت، لاکھ دیکھو، عمر بھر دیکھو
خدا کی شان ہے، ایسے بھی ہوتے ہیں بشر دیکھو
صفتی کو شاعری سے مل گئی ہر دل عزیز ی بھی
دروغ، مصلحت آمیز، بھی ہے کیا ہنس دیکھو

شادان — رئیس جہاں آرا بیگم

تاریخ پیدائش: ۹ مئی ۱۹۳۸ء

لکھنؤ کے ایک ضلع رائے بریلی کی متوطن خاتون محترمہ بلقیس جہاں آرا بیگم جب اورنگ آباد کے ایک قاضی مرزا عباس علی بیگ سے رشتہ ازدواج میں منسلک ہوئیں تو رائے بریلی کی مٹی کا سوندھا پن اورنگ آباد کی ہر عنبر کی پانی میں گھل کر یہیں گل افشاں ہو گیا۔ ان ہی کی اولاد میں آخری اولاد کے طور پر رئیس جہاں آرا بیگم نے ۹ مئی ۱۹۳۸ء کے چچی اُجالوں میں آنکھ کھولی۔ گھرانہ چونکہ قاضی تھا، دینی تعلیم لازمی تھی اس لیے تختا نوی جماعت تک صرف دینی تعلیم پائی اس کے بعد نصابی تعلیم کا رخ کیا اور آٹھویں جماعت تک تعلیم پا کر تعلیم کو خیر یاد کہنا پڑا۔ یہ وہ زمانہ تھا جب عدلیہ بہ سلسلہ ملازمت اورنگ آباد میں تھے، اور انہی کے مکان سے متصل مکان میں ان کا قیام تھا۔ کھانے پینے کا بندوبست بھی انہی کے گھر سے ہوتا تھا۔ دو سال کے بعد جب ان کا تبادلہ حیدرآباد ہوا اور اس کے چند روزوں کے بعد ان کے بڑے بھائی مرزا لیاقت علی بیگ کا تبادلہ بھی جو عدلیہ کے ہم محکمہ تھے، حیدرآباد ہو گیا تو ان کا پورا خاندان حیدرآباد میں منتقل ہو گیا۔ اس منتقلی سے ایک بڑا فائدہ یہ ہوا کہ عدلیہ نے ان کے خاندان میں شامل ہونے کے لیے ان کے بڑے بھائی سے درخواست کی جس کو انھوں نے اپنی والدہ معظمہ کا عندیہ پا کر منظور کر لیا اور اس طرح یہ ایک جان دو قالب ہو گئے۔ حیدرآباد آنے کے بعد رئیس جہاں کا ایک اور جوہر سامنے آیا کہ وہ شعر موزوں کرنے کی مہر لپ صلاحیت کی حامل تھیں۔ اس انکشاف کے بعد عدلیہ نے بھی خاطر خواہ ہمت افزائی کی اور انھوں نے حسب فرست باقاعدہ مشق سخن شروع کر دی۔ عدلیہ نے

جب اس کا اظہار اپنے استاد حضرت صفی سے کیا تو وہ بہت محفوظ ہوئے اور کہا کہ میں ان کا کلام دیکھ لیا کر دل گا۔ عدیل صاحب نے ان کے ہوتے ہوئے اس کو مناسب نہ سمجھا کہ خود کلام میں اصلاح دیں اس لئے ان کے کلام کو بغیر اصلاح حضرت صفی کی خدمت میں پیش کرنا شروع کیا۔ اس طرح وہ حلقہ تلامذہ صفی میں داخل ہونے والی بیشتر النساء بیگم بیشتر کے بعد دوسری شاعرہ ہیں۔

شادان عدیل کی شاعری کا سلسلہ آگے چل کر دیگر دنیاوی ذمہ داریوں کے باعث جاری نہ رہ سکا۔ اور اب گاہے گاہے باز خواں کی تعریف میں آتا ہے۔ لیکن حتماً کچھ بھی ان کا شعری سرمایہ ہے وہ شعری دنیا میں اطمینان دہ رکھنے کے لیے کافی ہے۔ اور جناب عدیل صاحب فراہمی مواد کے سلسلہ میں شکریہ کے مستحق ہیں۔

(نمونہ کلام)

ایک نظم کا ایک بندہ

نئی ہیں اب اپنے وطن کی ہوا میں نئے ہیں مناظر نئی ہیں نفس میں
چمن میں نہ کیوں قمریاں چھپا میں ترانے خوشی کے نہ کیوں مل سکا میں
ہوا ہے وطن آج آزاد شادان

یہ نظم اس وقت کے روزنامہ شعیب، روزنامہ نظام گزٹ اور روزنامہ جوہری شائع ہو چکی ہے۔ غزلوں کے چند شعورے

یوں ہی مالوس غم نہیں انساں کچھ تو دیر سنیہ آشنائی ہے
کچھ ایسی ہوتی ہے ہر بات واعظ کے بیان میں نہ جس کی جڑ زمینوں میں نہ ٹہری آسمانوں میں
کھلی رہتی ہے کس کے واسطے یوں آنکھ نہ گس کی دکھا کے چھپ گیا یہ کون جلوہ آسمانوں میں
فرشتے حق رکھتے ہیں اگر ہوتا انھیں دل بھی تو اک ہنگامہ برپا کر کے رہتے آسمانوں میں
شکستِ دل بلاؤں کو بہت مرغوب شاید اترتی ہے جھپی یہ دل شکستوں کے مکانوں میں
کہیں اس کا کوئی سہارا نہیں ہے تمہیں دل سے جس نے لپکا نہیں ہے
تراغم مری زندگی کا ہے مقصد نہ ہو یہ تو جیسا گوارا نہیں ہے

شاکر — صابر علی

تاریخ پیدائش: ۱۳۲۵ھ ۱۳ مئی ۱۹۰۳ء پنجشنبہ
تاریخ وفات: ۲۷ ربیع الثانی ۱۳۹۳ھ

جناب صابر علی شاکر مرحوم حضرت محمد عباس علی مرحوم کے فرزند اور حضرت غلام علی حادی مرحوم کے برادرِ خود ہیں۔ ۱۳۲۵ھ میں محلہ چھاؤنی غلام تھنی کمندان بیرون لال دروازہ حیدر آباد پیدا ہوئے۔ جامعہ نظامیہ سے منشی فاضل کا امتحان کامیاب کرنے کے بعد محکمہ اوقاف میں صیغدار کی حیثیت سے ملازم ہوئے اور وہیں سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔ دوران ملازمت میں وہ چھاؤنی ناد علی بیک بیرون یا کوت پورہ میں سکونت پذیر ہو گئے۔ اور وہیں ۱۳ مئی ۱۹۰۳ء اپنے فرزند کے عقد کے فدیٰ بعد سب کو محلے بتا چھوڑ کر انتقال کر گئے۔ تدفین قادری چمن کے قبرستان میں عمل میں آئی۔ جناب شاکر مرحوم حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔ اپنے برادر کلاں حضرت حادی کی طرح زود گو اور قادر الکلام تھے۔ کوئی غزل چالیس پچاس شعر سے کم نہیں کہتے تھے۔ ذخیرہ کلام اتنا ہے کہ دو ضخیم مجموعے مرتب ہو سکتے ہیں لیکن خود انکی اد ان کے متعلقین کی بد نصیبی ہے کہ مجموعہ کو مجموعہ ایک مختصر سا کلمہ سہہ بھی طبع نہ ہو سکا حضرت صفی کے انتقال کے بعد اپنے بھائی حضرت غلام علی حادی سے کلام پر اصلاح لیا کرتے تھے۔ شاکر کے بڑے فرزند محمد عباس حافظ قرآن اور ملا کٹی کی مسجد کے پیش امام ہیں۔ تصویر کی فراہمی کے سلسلہ میں ان کا شکر گزار ہوں۔ اور کلام جو میرے پاس محفوظ تھا۔ وہ بطور نمونہ پیش ہے۔

(نمونہ کلام)

دوست کا حبلہ اگر پیہم رہے میرا عالم اور ہی عالم رہے!!

کون اپنا مونس و ہمد ہم رہے
جب گل خنداں گریباں چاک سے
ہو گئے ایسے رضاءے دوست میں
لوگ رہتے ہیں اگر میرے قریب
منکشف ہوں دل میں اسرار حیات
کیا کروں شاکر میں عرض مدعا
لاؤں زباں یہ شکوہ پیدا کس طرح
دل مانتا نہیں ہے کوئی بات عقل کی
ریخ و لال درود الم جی کے ساتھ ہیں
کھتا ہے خاموشی سے تیری غیر کا بھرم
عطا ہوئے ہیں محبت میں داغ ہائے جگر
کسی کے عارض و ابرو کی ہے یہ تابانی
تمہاری زلف پریشاں کما ہوں میں سولائی
نکل چلو کہیں دنیا کو چھوڑ کر شاکر
اس دور میں میں دوست بھی دشمن ہے ہوئے
عاشق سے اپنے پیلوئے دنیا سکون کی
اس نے جو حال پوچھ لیا جی بھرا گھبرا گیا
تسکین کے دو حرف کہیں لکھ دیا نہ ہو

آنکھ میں آنسو بھی آکر عقم رہے
ہو گیا ثابت غوشی میں غم رہے
اس نے جس حالت میں رکھا ہم رہے
کیوں امید دیاں کا عالم رہے
یہ جو میرے حق میں حجام جم رہے
جب وہ اک اک بات پر ہریم رہے
کر دوں دثار خاموشی برباد کس طرح
آخر میں چھوڑ دوں اسے آزاد کس طرح
انسان سے جدا ہوں یہ ہنر اد کس طرح
شاکر کی ہے چپ کی تجھے داد کس طرح
ملی ہے مجھ کو وہ دولت جسے زوال نہیں
فروغ بدر نہیں، تابش ہلال نہیں !
گناہ کار محبت میں بال بال نہیں !
جب اس فساد کے عالم میں اعتدال نہیں
یعنی چین میں گل سے زیادہ ہیں خار آج
وہ دیکھتے ہیں طاقت جبر و تر آج
آنسو نکل پڑے مرے بے اختیار آج
پڑھتا ہوں اس امید پہ خطا بار بار آج

شاکر وصال دوست کی لائے اگر خیر
دشمن کے قول پر بھی کر دل اعتبار آج

طالبِ تدریس کیوں ہوے ہو صفی
اس سے نیچا کوئی مقام نہیں
(صفی)

شوق — خواجه حسین شریف

تاریخ پیدائش: ۲۶ رزی الحجہ ۱۲۲۵ھ ۲۹ جولائی ۱۹۲۲ء

پیدائشی نام خواجه حسین شریف ہے۔ پہلے شوکت تخلص تھا جب وہ مولانا مفتی اشرف علی اشرف کے تلامذہ میں شامل تھے۔ مولانا اشرف جب ایک طویل مدت کے لیے زیارت مقامات مقدسہ کی غرض سے جانے لگے تو ان کو بھی پیکر تلامذہ غلام قادر نعیم، روحی قادری، عبدالغفار ماجد کو اپنا پیادہ بھائی حضرت صفی اور تنگ آبادی کے پیر کر دیا۔ حضرت صفی کے پاس آنے کے بعد انھوں نے ان کا تخلص شوکت سے بدل کر شوق رکھا۔ جس کو بعد میں اصل نام کے ایک لفظ خواجه کے ساتھ جوڑ کر قلمی نام خواجه شوق اختیار کیا۔

جناب خواجه شوق حیدر آباد میں ۲۶ رزی الحجہ ۱۳۴۲ھ ۲۹ جولائی ۱۹۲۲ء کو ایک سپاہی گھرانے میں پیدا ہوئے جو عالمگیری فوج کے ساتھ یہاں آکر فر دکش ہوا اور یہیں کاہر ہوا۔ (۱۳) سال کی عمر میں داغ یمنی اٹھانے کے بعد سلسلہ تعلیم میٹرک سے آگے نہ بڑھ سکا۔ تعلیم مستعید پورہ ہائی اسکول، سٹی کالج اور آصفیہ ہائی اسکول میں پائی۔ میٹرک کی سند نہ ہونے کی بناء پر جب ملازمت میں ترقی کا موقع نہ آیا تو حضرت صفی کے مشورے پر مولانا قمر سلجھلی کے ادارہ علوم شرقیہ اور ادارہ فخریہ سے منشی فاضل کی ۱۳۵۶ ف میں تکمیل کی۔ اور محکمہ مرخصی میں وراثتی حقوق کی بناء پر ملازم ہو گئے اور مرخصی کی بر قاسگی یعنی (۲۷) سال تک اس میں کام کرتے رہے۔ اس کے کچھ دنوں کے بعد روزنامہ رہنمائے دکن میں ادبی و شعری صفحہ کی ترتیب و ادارت کی خدمت پر قریباً (۶) سال تک فائز رہے۔ نیز (۱۴) سال تک ولا شان نقاب معظم جاہ کے منسلکات میں بکھ رہے۔

خواجه شوق ۱۳۵۰ ف سے شعر کہتے ہیں۔ ابتدائی دور میں سترم سے پڑھتے تھے

لیکن بعد میں سخت اللفظ پڑھنے لگے اور آج بھی سخت اللفظ ہی پڑھتے ہیں۔
 شعری اثاثہ جمع رکھنے کی توفیق نہیں ہوئی۔ احباب کے امر پر زمانے کی دست برد سے
 باقی ماندہ کلام کو مرتب کیا۔ اور وہ ”چشم نگراں“ کے نام سے طبع ہو چکا ہے۔
 خواجہ شوق کے کلام میں مولانا حسرت موہانی اور حضرت جگر مراد آبادی کی طرح
 خالص تغزل بھی ملتا ہے اور حضرت اصغر گوٹروی کی طرح عارفانہ رنگ میں پایا
 جاتا ہے۔ مخدوم محی الدین اور شاہد صدیقی مرحوم نے انھیں غزل کا نکھرا ستھر شاعر
 قرار دیا تو خورشید احمد جہاں مرحوم نے دکن کی اردو غزل کا روشن ستارہ قرار دیا۔
 نامور نقاد و محقق ڈاکٹر سید محی الدین قادری زور، ڈاکٹر حفیظ قسطلی، پروفیسر عبدالغفور
 سروری نے ان کو کلاسیکی شاعری کا کوہ نور کہا اور خواجہ حمید الدین شاہد نے آبروئے
 غزل قرار دیا۔ سلیمان ایبہ نے (حیدر آباد کے شاعر) جلد دوم میں تبصرہ کرتے ہوئے
 کہا کہ خواجہ شوق حضرت صفی کے ممتاز شاعروں میں ہیں۔ اور وہ غزل کو اس کی پوری
 روایات و لوازمات کے ساتھ برتتے ہیں۔

خواجہ شوق مشاعروں کے علاوہ گذشتہ (۲۵) سال سے آل انڈیا ریڈیو سے
 اپنا کلام نشر کرتے رہتے ہیں۔ ٹیلی ویژن سے کلام ٹیلی کاسٹ کرتے ہیں۔ اس کے
 علاوہ مقامی اخبارات میں بھی ان کا کلام چھپ چکا ہے اور چھپتا رہتا ہے۔ اپریل ۱۹۸۲ء
 میں ان کی دیرینہ ادبی و شعری خدمات کے اعتراف کے لیے بڑے پیمانہ پر جشن خواجہ
 بھی منایا جا چکا ہے۔

(نمونہ کلام)

کسی کی بھی نہ کی پروا بوقت دلپس میں نے	جب آنکھوں میں تم آئے سب آنکھیں پھر میں نے
کھل کے آئے سامنے دشمن بہت نادان تھے	دوست دانا تھے جو آخر تک نہ پہچانے گئے
پیلے آغاز شب تم تو سمجھ میں آئے	بعد کی بات ہے مہنگام سحر کیا ہو گا
نہ میں بھی کیسے اُمید خواہ راحت کی	نئے مقام پہ آئی نہیں سکون سے نیند
صبح دم کون گیا سوئے گلستاں ہو کر	بوئے گل ڈھونڈنے نکلی ہے پریشان ہو کر

جو گھبراتے تھے مرنے سے وہ اب جیتے دیتے ہیں
گلتاں سادہ نظر میں لے کے کیا جابل گنتاں
دعائیں دو سرے ذوقِ لظہر کو
ہوشمندوں کی زباں کیا ہے نظر تک چپے
ہوش اڑا دیئے گئے جلوۂ بے پناہ سے
جنگل کی آگ ہے کونگی پھیلتی چلی
مجھے تو ہر نئی شکل تلاش کرتی ہے
جن کی نظروں میں تھی منزل وہ کہاں تک پہنچے
چراغِ اہل نظر آندھیلوں میں جلتا ہے
چاہتے ہیں تو خطاؤں پہ عطا کرتے ہیں
کچھ تبت سمجھی یہ مفہوم لڑا کرتے ہیں
اب نظر کیا ہے نقطہ نہمت بنیائی ہے
نظر تاروں پہ رہتی ہے گزر جاتا ہوں تاروں سے
کہ طاحول کو منزل کا پتہ ملتا ہے تاروں سے
دی قائل نہیں جو لے کے خنجر سامنے آئے
مگر کیا کہئے کیا کیا لوگ کھل کر سامنے آئے
دھوپ ڈھلتی ہے تو سامنے بھی برہم ہوتے ہیں
لوگ مردوں کے بھی کاڈھول پہ بھرتے ہیں

ایک کے دو دکھائی دیتے ہیں
جبریلؑ نے کیا موقع ہاتھوں سے گنوا یا
آپ ہی آپ ہیں یا ہے پس پروردہ کوئی

خباں کر بھی اُسے نہیں جانا
عِلم کی انتہا جہالت ہے

بڑی ٹھٹھی سزا دی وقتِ راحت پسندی کی
بہارِ لالہ رنگ کون دیکھے دیکھ کر تم کو
تہہ دار حق تم پر کب کھلاحت
بے شعوروں نے اٹھا رکھی ہے سر پر
آنکھ جب آشنا ہوئی دید کی رسمِ رواہ سے
نازک ہے غم سے دنفہ غم کا معاملہ
تم اپنے واسطے آسانیاں تلاش کرو
ہم تو بیگانہ منزل ہیں ہمارا کیا
مصیبتوں کا اثر کیا ہو حق پرستوں پر
کسی آئین کی پابند نہیں دینی ان کی
شوقِ آسوی زباں غم و آلام نہیں
حقِ نظر جلوہ ہی جلوہ ترے نظرِ راتک
بسا اوقات یادِ دوست میں ایسا بھی ہوتا ہے
شعور دیدہ ہو تو تیرگی بھی کام کی شے ہے
کئی ذہن رہا پردے کے پیچھے کام کرتے ہیں
مری خاموشیاں اکثر بہت مہنگی پڑیں مجھ کو
کیوں نہ ہو زورِ ہوس دور کم آگاہی میں
اپنی کوتاہی قامت کو بلندی دینے
آپ دیکھا کریں نہ آئینہ
قدروں سے لپٹ جاتے تاثر سن سچ جاتے
آج تک کرنے کی فیصلہ دنیا کوئی

صافی — ابو الفیض شہید سجاد علی صوفی قادری

تاریخ وفات: ۲۴ ستمبر ۱۹۵۴ء

حضرت ابو الفیض شہید شہ سجاد علی صوفی قادری سلسلہ قطب الایقاب سینا غوث اعظمؒ کے بزرگ حضرت الحاج ابو العابد شہید شاہ اعظم علی صوفی کے چشم و چراغ ہیں صوفی اعظم منزل تصوف کدہ کبوتر خانہ قدیم حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ جامعہ نظامیہ سے مولوی فاضل ہونے کے علاوہ علم جفر، ریاضی و فلکیات میں دستگاہ رکھتے تھے۔ علم تصوف کے پے شل عالم اور علم منطق میں یدِ طولی رکھتے تھے۔ فن شاعری و عروض سے تو فطری لگاؤ تھا۔ ابتدا میں استاد سخن حضرت سید رضی الدین حسن کیفی سے استفادہ سخن کیا۔ بعد میں حضرت صفی اور رنگ آبادی سے تلمذ اختیار کیا۔ حضرت صفی سے بہت زیادہ مانوس تھے۔

حضرت صافی نے رشد و ہدایت کے ساتھ ساتھ فن شاعری کو بھی عالم آشنا کیا۔ اس وقت بھی ان کے متبعین کی کثیر تعداد دنیا کے ہر گوشے میں موجود ہے۔

طویل عمر پا کر ۱۹۵۴ء میں انتقال کیا۔ اور درگاہ شریف حضرت صوفی اعظم واقع بیرون دریچہ بواہر حیدر آباد میں تدفین عمل میں آئی۔ ہر سال ۹ رزی الحجہ کو حضرت صافی کا عرس بڑے پیمانے پر منایا جاتا ہے۔

آپ مولوی شجاع الدین علی صاحب صوفی کے بڑے بھائی ہوتے ہیں۔ میں صوفی صاحب مدظلہ کا مشکور ہوں کہ انھوں نے حالات و نمونہ کلام مرحمت فرمایا۔

نمونہ کلام

جفائیں ایسی مجھ پر او جفا گر میں نہ سمجھا تھا !

بت خود بین بنے گا ایسا پتھر میں نہ سمجھا تھا !

رہے گا غم بھر قسمت کا چپ کر لی نہ سمجھا تھا
چلے گا خلق پہ رُک رُک کے خنجر میں نہ سمجھا تھا
ہو گئے قتل حسین ابن علیؑ اے صافی
شیعہ خاموش ہوتی رہ گئی محفل باقی

حیران ہوں میں تیری جوانی کو دیکھ کر
جفا کہتے تو منہ ہوتا جو منہ ہوتا زبان ہوتی
عرشِ آعلیٰ پہ نام ہے اُن کا
جسامِ جمشید کی حقیقت کیا !
عرش پہ اُن کو ڈھونڈنے والے
سب کے سب کہتے ہیں جھٹیں صافی
سامنے ہے رخِ زیبائے رسولِ الثقلین
روئے زیبائے پیغمبر کو جو دیکھے صافی
اس کے سوا اور کلام دستیاب نہیں ہو سکا کیونکہ ان کے متعلقین نے اس کے
متعلق لاعلمی کا اظہار کیا ہے۔ حضرت صافیؑ حضرت صفیؑ کے دورِ اہل کے تلامذہ میں سے
ہیں۔! مجھے افسوس ہے کہ تصویر نہ مل سکی۔

صفی کے منتخب اشعار

تمنا ہے انھیں دیکھوں تو ایسے روپ میں دیکھوں
کہ پھر میری نظر ناقابلِ دیدار ہو جائے

صفی عاصی ہوں لیکن دُور کیا ہے اُسکی رحمت سے
وہ مجھ کو بخش دے دوزخ فنا فی النار ہو جائے

صوفی — سید شاہ شجاع الدین علی اصفی

ولادت ۱۳۲۴ ف

شعروادب میں صوفیا کا اہم رول رہا ہے۔ شاعری کی بنیاد ہی صوفی ازم سے ہے۔ حضرت آعظم علی صاحب صوفی آعظم کا خاندان صوفی ازم کا مرکز رہا ہے ان کے دو فرزند جناب سجاد علی صوفی صافی اور ابو الحسنات سید شاہ شجاع الدین علی صوفی قادری بہترین شاعر رہے ہیں۔ حضرت صوفی اصفیٰ کی کنیت ابو الحسنات لقب مدنی پاشاہ تخلص صوفی اصفیٰ ہے۔ وہ منزل تصوف کدہ کبوتر خانہ قدیم حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ جامعہ نظامیہ، سٹی کالج، دارالعلوم ہائی اسکول فاضل پنجاب یونیورسٹی سب سے بڑھ کر خود اُن کے دولت کدہ کی تعلیم و تربیت نے آپ کی شخصیت کو نکھارا۔ ابتداء ہی سے قدرت نے علم و عمل صفت مقدر کی محقق عشق و محبت کا وجود فطرتاً اور شاعری سے لگاؤ خاندانی تھا۔ حضرت سجاد علی صوفی صافی کو برسوں اپنا کلام دکھایا اور حضرت صافی نے عظیم الفرستی کے باعث جناب صوفی اصفیٰ اور حضرت شمس الدین شمیم (جو بعد میں تالیماں ہوئے) کو حضرت صوفی اور نگ آبادی کے سپرد فرمایا۔ آپ کا کلام بطور نمونہ پیش خدمت ہے۔

مرا تو سینہ ہے گنج مخفی کتاب لے کر میں کیا کروں گا

میں پی چکا ہوں سے محبت شراب لے کر میں کیا کروں گا

قیاس میں جو نہ آسکے وہ وجود ذاتِ خدا ہے صوفی

اب اس سے بڑھ کر کوئی وضاحت جناب لے کر میں کیا کروں گا

پامال حسرتوں کو شباب بہار دے جوش بہارِ حسنِ چین کو نکھار دے
دیکھوں میں جس طرف بھی نظر آئے تو ہی تو مستی لڑا دے ایسی شرابِ خمار دے
جھکو قرار دے کہ نہ دے تیرا اختیار لیکن کسی کو تو نہ دلِ بے قرار دے

بڑھتے ہیں حوصلے دلِ حنا خراب کے
 صوفی تیری زبان تو حضرتِ صفی کی ہے
 مجھ کو خوشی سے بدلے کوئی غم اُدھارے
 خالق ترے سخن کو مقامِ دو قرارے
 صوفی تری غزل سے تو تسکینِ دل ہوئی
 اللہ تیری قبر میں رحمت اُتارے

وہ آگئے ہیں آج کہ منے خانہ آگیا
 محبت بھی نصیب دشمنانِ معلوم ہوئی ہے
 جی بھر کے پی لو دور میں پیمانہ آگیا
 پھر جلیوں کی زد میں مرا اشیاں بھی ہے
 زمین کو منے جاناں آسماں معلوم ہوئی ہے
 یہ جانتے ہوئے کہ محبت گناہ ہے!!
 صیادِ تاک ہی میں نہیں باغباں بھی ہے
 اب ان کے دیکھنے کو ترستے ہیں خواب میں
 کتنا بڑا گناہ کیئے جا رہا ہوں میں!!
 سچ ہے امید یہ قائم ہے زمانہ میں
 اب ان کے دیکھنے کو ترستے ہیں خواب میں
 جو مدتوں رہے دلِ خانہ حشراب میں
 یہ اپنی شوہری قیمت کا افسانہ ہے اے صوفی
 جہاں بھی قبر کھودی ہے وہاں سنگِ گراں نکلا
 ماتھے پہ شکن اُن کے انکارِ جواب انکا
 جہاں بھی قبر کھودی ہے وہاں سنگِ گراں نکلا
 بیمارِ محبت کا یہ حال نہیں ہوتا
 لے کاش وہ آجاتے یا کوئی جواب انکا
 بھولا ہے نہ بھولے گا دلِ رنگِ قنار انکا
 صد شکر کہ آیا ہے صوفی یہ جواب انکا
 لکھا ہے مجھے تیرا غم ناک چہ افسانہ

صوفی کے منتخب اشعار

پالو پھیلا کر یہاں کیا سو رہے ہو اے صوفی
 مہیا آئی! یہ دنیا ہے کوئی قبر کا کونا نہیں
 صوفی کب جلتے گا دیوانہ بن تیرا خدا جانے
 ارے ہم تجھ کو چاہیں اور تو جنگل کے چھاؤں
 خالی خولی مجھ سے لڑتا ہے ستم گر کیا کہوں
 اے صوفی! سنہ سے نکالی میں نے اِلّٰہ بھی

ضابط — میر ولاد علیؒ

تاریخ وفات: جولائی ۱۹۶۹ء

حضرت میر ولاد علی ضابط مرحوم مولوی میر ولاد علی مرحوم کے فرزند تھے۔ محلہ شکر گنج حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ ان کے فرزند میر یوسف علی کے مطابق بوقت انتقال ان کی عمر (۶۴) سال تھی اس اعتبار سے ان کا سال پیدائش ۱۹۰۵ء ہونا چاہیے۔ شفی فاضل کامیاب کرنے کے بعد محکمہ امور مذہبی میں ملازم ہوئے اور ہتم اذناف کے عہدے سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔

ذوق شاعری بچپن ہی سے تھا۔ ملازمت کے دوران حضرت صفی اور نگ آبادی سے برائے اصلاح کلام رجوع ہوئے اور ان کے دَوِ اول کے تلامذہ میں داخل ہوئے۔ مزاج میں تصرف و آہنگی کا رچاؤ تھا۔ اکثر کلام میں اس کی واضح پرچھائی ملتی ہیں۔

مشاعروں میں بھی شرکت کرتے تھے اور مختلف رسائل میں بھی ان کا کلام چھپتا تھا۔ کلام کے علاوہ مذہبی اور دینی موضوعات پر ان کے مضامین بھی کافی مقبول ہوئے ہیں۔ مضامین رسالہ ترجمان الحق، اور رسالہ واعظین پابندی سے شائع ہوا کرتے تھے۔ یہی وجہ تھی کہ اکثر احباب ”مولوی“ لپکارا کرتے تھے۔ جولائی ۱۹۶۹ء میں حیدر آباد میں ہی انتقال ہوا۔ افسوس ہے کہ ان کے فرزند میر یوسف علی صاحب جو تعلیم یافتہ ہونے کے علاوہ انفرسمنٹ آفیسر بھی اپنے والد کے کلام کو محفوظ رکھ نہ سکے اور نہ ایک شعری حوالہ کیا اور نہ تصویر دے سکے جس حد تک اشعار یاد تھے پیش کئے جا رہے ہیں۔

سمجھے تھے محبت میں دنیاؤں کا صلہ اور لیکن عقائد متنازع کی قیمت کا لکھا اور آزاد پھر آزاد ہے بے پروا کہ بے بس زنداں کی ہوا اور ہے گلشن کی ہوا اور

ترے حسن کا تلون نہ سمجھ سکا قلاتہ نہ ستم ہی مستقل ہے نہ کرم ہی دائمی ہے
 جلوے دی ہیں اور وہی کوہ طور ہے موسیٰ کی طرح دیکھنے والا کہاں پہاں
 تشبیہ آبِ خضر سے کیا دولِ شراب کو ظلمات سے ہے ربط ہی کیا آفتاب کو
 زلف میں بھی دل پُر خوں کا خلق باقی ہے شبِ تاریک میں بھی جوشِ شفق باقی ہے
 اگر چہیں میں لب جو وہ شعلہ رو بیٹھے

تو ہوں گے عکس سے روشن چراغِ پانی میں

ایک رباعی پیش ہے ۷

وہ علم ہو جس سے دل پُر تور ملے عرفاں وہ ہو جس سے سر مخمور ملے
 بے قائمہ ہو حق سے خدا ہم کو بچائے ہو ذکر تو ایسا ہو کہ مذکور ملے

صفی کے منتخب اشعار

رات بے تیرے گزاروں مجھے منظور نہیں
 ورنہ جلوؤں کے لیے چاند بھی کچھ دُور نہیں
 اب بھی کیا، میری تسلی، تجھے منظور نہیں؟
 دیکھ نزدیک ہوں پہلو میں ہوں کچھ دُور نہیں
 کیا بڑی بات ہے، اک رحم کے طالع جو اب
 کہہ دے، سو بات کی اک بات، کہ دستور نہیں
 دل نہ دکھے بھی تو روتا ہوں، کہ وہ کچھ تو سننے
 جینے کے لیے مامور ہوں، مجبور نہیں
 اے صفی! میری غزل سن کے یہ ارشاد ہوا
 جھوٹ کہنے سے ترے منہ پہ ذرا نور نہیں

ظریف — حاجی محمد عبدالقادر

تاریخ پیدائش: ۱۹ اپریل ۱۹۱۹ء

جناب حاجی محمد عبدالقادر ظریف ولد جناب محمد سبحانی مرحوم کے فرزند ہیں جو ۱۹ اپریل ۱۹۱۹ء کو بمقام یا قوت پورہ حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ آج کل ضلع رنگا ریڈی کے مصافاتی علاقہ راجندر نگر میں بمقام شاستری پورم مقیم ہیں۔ ۱۹۳۶ء میں لاہور (پاکستان) سے مٹھی کامیاب کیا اور ۱۹۳۷ء میں مٹھی فاضل کی تکمیل کی۔ فارغ التحصیل ہونے کے بعد مٹھی کالج میں کیریئر کی حیثیت سے ملازم ہوئے۔ شعری ذوق اوائلی عمر کا ہے۔ میلان طبع طنز و مزاح کی طرف ہونے کے باعث مزاحیہ کلام ہی کہتے رہے ہیں۔ پولیس ایکشن سے پہلے تک شعر گوئی کا سلسلہ باقاعدہ جاری رہا اس کے بعد حالات سے دل برداشتہ ہو کر اس سلسلے کو باقاعدگی سے جاری نہ رکھ سکے۔ تاہم کبھی کبھی شعر کہہ لیتے ہیں۔ ۱۹۸۶ء میں حج بیت اللہ کی سعادت حاصل کر چکے ہیں اور اب قریباً گوشہ نشینی کی زندگی گزار رہے ہیں۔ شاعری میں ابتدا حضرت شرف الدین عیش مرحوم سے تلمذ اختیار کیا۔ ان کے انتقال کے بعد حضرت صفی سے تلمذ اختیار کیا اور ان کے دورِ سطی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ حضرت صفی نے ان کی بیاض سخن کا نام ستم ظریف تجویز کیا تھا لیکن وہ گونا گوں وجوہ کی بناء پر شائع نہ ہو سکا۔ میں ظریف صاحب کا تہہ دل سے شکر گزار ہوں کہ آپ نے اپنے حالات نمونہ کلام اور تصویرِ مرحمت فرمائی۔

نمونہ کلام

ہے یہ فیشن مانا بیوی کو بڑھ کر یہ ہے: یا خدا تو ہی بچا اس خط مالگیر ہے

دال روٹی ہی بے گرفت و توفیر سے
 مار کے چھڑلوں سے چوتھی میں یہ سالی نے کہا
 عید کا دن ہے گلے ملنے مرے آئے ہیں
 مرد کے میں مرد عاشق کیا غضب کی بات
 اے ظریف الطبع گورکھنا ہے اک مقطع ظریف
 دُبلے پتلے سے نہ کیوں بہتر ہو مشوقِ حسین
 گو یا تلوں میں تیل نہیں سُستے آتے تھے
 موٹر نشین میں درشہ لے کے خون بہا
 خدا جانے یہ خمیازہ ہے کس حُسنِ عقیدت کا
 خیلِ خاکِ ری کچھ اُدھورا رہ گیا ورنہ
 ظریف اچھا ہوا بیوی ملی ہے نیک قسمت
 خوشامد میں نے کی دشمن کی کیا کی
 سرا پر اپنی یوں بیٹھا ہے صوفی
 مرے خالو بلا کے مولوی ہیں
 تنہا پھرتا ہے حافظِ حمی کا لڑکا
 بڑا نڈ اور چھوٹا ہے خیال اُس شعبہ نڈکا
 جو تیرے شیرِ شکر کی طرح میرے ساتھ ملجاؤ
 یہ مانا بیویاں آتی ایک سے ہیں چار تک جائز
 میرد صل جاناں ہے خوشی سے پھول جانا تھا
 ہے پانی سے بھی حال پتلا ہمارا
 یہ کہتا ہے کھجلی کا پھوڑا ہمارا
 محبت ہے آدم سے پہلے کی ان سے
 محبت ہو بیوی کی دل میں نہ کیوں کر
 میں یہ سمجھوں گا کہ بریانی ملی تقدیر سے
 تم نے بے رحمی جو کل کی تھی مروی ہنسر سے
 چار سجدے میں کدوں کا آج چھ تکبیر سے
 کلام اب تائیت کا لینے لگے تذکرے سے
 کم نہیں ہے یہ کسی کے باپ کی جاگیر سے
 اچھا ہوتا ہے ڈبل روٹی کا بیٹھا کھیر سے
 اب بولتے ہیں تیل میں اب تیل نہیں رہا
 قاتل ہمارے واسطے قاتل نہیں رہا
 چڑا کر لے گیا سجدے سے کوئی جوتیاں مری
 ہمارے حق میں نقشِ لور یا کھی لودیا ہوتا
 نہیں تو آپ ہوتے دفتر دار القضا ہوتا
 گدھے کو دقت پر کہتے ہیں کا کا
 کوئی سمجھے ہے مالک دوسرا کا
 سونان سے بیاں تالو بیٹی کا
 کہ پارہ پی چکا ہے لن تنہا کا
 مراد لے کے کہتا ہے یہ اٹل ہے کٹر کا
 کڑی خشکے میں آجائے مزہ کھیر و مزہ عرف کا
 مگر لے شیخ بیٹا ہو گیا یارِ برہم کا
 ظریف نا تو ان پھر بھی مجھ پر ہے مجھ کا
 کرے گا غم عشق اب کیا ہمارا
 ابھی آگے دیکھو متا شہ ہمارا
 ہے جوڑا ہنایت بُرا نا ہمارا
 یہ جنت سے لایا تھا دادا ہمارا

یہ غزل محبوب کا لعل سکندر آباد کے مشاعرے میں جو زندہ صاحب کی صدارت میں ہو
تھا سنائی گئی۔

غرض مطلب سے اچھا کیا بُرا کیا
گر عزت سے ملے روئی تو اے دل
گزر ہی جائی گے دلی طائر دل
اگر سایہ کی محتاجی ہی بٹھیری
کھڑا کے چھوڑے فرط نزاکت کے بال
رکھتا ہڈاں بھری کو کیوں اپنے گھر میں بی
مستے ہیں کل جو عقد ہوا تھا ظریف کا
وہ جوانی تھی کہ لوہے کو سمجھ رکھا تھا سوا
آپ نے دیکھا عدد جو نرم میں شامل نہیں
پی کے زندوں میں نہ ہوٹ پٹ تو چھٹل نہیں
ہر باں جب سے ہوتے ہیں ہم یہ مال ملک
تاب میں جینی کی ہیں کچھ کھیاں بیشک ظریف
ضیغی میں ارمان شادی کا زائد
نہ کیوں پھوٹ کر دے قیمت کو اپنی
اگر بوی ہے ناہنجار اس کو چھوڑ دے حضرت
وہ موزی ہی ہی آواز دیکر نہ تک آتا ہے
کدورت لاکھ ہودل میں ہے بوی پھر ہی بوی
چلتے ہمارے ساتھ بھی کچھ بھاڑے کی چال
پیر مغان نے آج مُنادی پہ پھیر دی
بچوں کی پردوش مجھے دھیر نہ کیوں ہے
ہونے ہیں حسیوں کے فنا ہے بھی غصہ کے
دل لینے کو ظالم نے بلایا تھا یہ کھ کر

سواری کو ہے کھوڑا کیا گدھا کیا
جواری کیا گیوں کیا باجسہ کیا
محل کیا چھوڑ پڑی کیا گھوڑا کیا
تو طیل پوٹم کیا طیل ہما کیا
جوڑا بھی اپنے یار کی گردن پہ بار تھا
یارینہ جنتری میں تو اس کا شمار تھا
دہ بھیر تھی کہ جوتے پہ جوتا سوار تھا
ہو بُرا پیری کا چمچہ مجھ کو ملد رہو گیا
آج وہ زرخ زرخ نہیں ہے آج وہ کل نہیں
جس جگہ جوتا نہ چھلکے وہ کوئی محفل نہیں
گھر میں اب چوہا تو چوہا نام کو اک واک نہیں
یہ رخ روشن پہ اُن کے کالے کالے نہیں
نیا راگ سو جھا ہے ساز کہن کو
ہٹیلی کا چھالا بنا ہے جو زن کو
ہزاروں گٹیاں ہیں اگر سلامت آپ سر ہے
منافق تو نہیں ہے جانتا ہوں میں کہ چھوڑے
اگر ہوا لاکھ گرد آلود گھر پھر بھی گھر ہے
کرتے وہ دوستی جو کی خاکسار سے
پی کر جو گر پڑا وہ گرا اعتبار سے
لینے کو ہیں وہ اب نفقہ ماہوا ہے
مفاک یہ ہوتے ہیں بڑی چال کے ٹھیکے
بائیوں کو ایسے کوٹے میں رجب کے

عاقِل — صاحبزادہ میر احمد علی خان

پیدائش: ۱۳ ستمبر ۱۹۲۸ء

صاحبزادہ میر احمد علی خان عاقِل رفاعی صاحبزادہ میر نور علی خان عالی رفاعی نیرۃ
لؤاب مظفر جنگ مرحوم کے فرزند ہیں جو ۱۳ ستمبر ۱۹۲۸ء کو بمقام سورو نگر حیدر آباد میں
پیدا ہوئے۔ اپنے والد ہنر گواہ نگرانی میں گھر پر ابتدائی دینی و دنیوی تعلیم کے بعد
گرامر اسکول میں ابتدائی نصابی تعلیم حاصل کی۔ اپنے چچا بہادر لؤاز جنگ اور دھی مخم
قدرت لؤاز جنگ کی نگرانی میں مدرسہ اعزہ سے فارغ التحصیل ہوئے۔

جناب عاقِل رفاعی کے والد صاحبزادہ میر نور علی خان عالی چونکہ شاعر تھے
اس لیے شاعری وراثت میں ملی۔ ذوق شعر تو کم عمر ہی سے تھا۔ لیکن ۱۸ سال کی عمر سے
باقاعدہ شعر گوئی شروع کی۔ اساتذہ سخن کی صحبت نے ذوقِ سخن کو اور نکھارا۔ پولس اکش
کے بعد سورو نگر سے مغل پورہ میں منتقل ہو کر درویش ہوئے جہاں حضرت صفی کا طوطی
بول رہا تھا لہذا ان کے ہی آگے زانوئے ادب تہہ کئے۔ سورو نگر میں ”بزمِ سخن“ کے بانی
رہ چکے ہیں جس کے زیرِ اہتمام ہر ماہ مشاعرے منعقد ہوا کرتے تھے اور شعراء کا طرخی کلام
گلدستہ کی شکل میں شائع ہوا کرتا تھا۔

جناب عاقِل رفاعی نے پہلے روزنامہ قرآنی دُنیا میں کام کیا جس کے مدیر حضرت ابو محمد
صلح تھے۔ پھر عدالتِ خفیفہ میں کچھ دن مہرم کا گزارا رہے۔ قیامِ آندھرا پردیش کے بعد
سے صاحبزادہ نظام سٹریٹ سے منسلک ہیں۔

جناب عاقِل کے کلام میں کلاسیکی نغمگی اور غزل کا پیر لور آہنگ ملتا ہے۔ حضرت
صفی سے والہانہ عقیدت رکھتے تھے۔ جس کا اظہار انھوں نے اس طرح کیا ہے۔
عاقِل صفی کے ذکر پر کہتے ہیں اہلِ ذوق : دنیائے شاعری سے امامِ غزل گئے

یہ حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے حلقہ تلامذہ میں سے ہیں۔

(مثنوی کلام)

غیر کا شکوہ اور پھر ہم سے
ایک حالت پہ کون ہے عاقل
خواب میں بھی ہمارے آنے کے
کل کے وعدہ نے کر دیا بیسکل
جب میں نہ تھا تو تذکرہ محفل میں تھا مرا
خطا معاف جو پچ ہے وہ عرض کرتا ہوں
بے بس نہیں ہیں آپ تو کیا قدر آپ کو
مزب المثل ہیں آپ کی وعدہ خلا نیاں
وہ بھی کیا دن تھے کیا زمانہ تھا
باتوں باتوں میں دل کی بات ہوئی
جہاں وہ ہیں جہیں رکھ دی وہیں پر
اُسے تو بچہ بچہ جانتا ہے
کتنی ہی میں قیامت ہے بیا
پائیں گے کیسے مصیبت سے نجات
کیا طریقے ہیں آزمانے کے
الفتابات ہیں زمانے کے
اتنی رحمت بھی تم اٹھانے سکے
ہم کسی کل بھی چین پا نہ سکے
دیکھا جو مجھ کو بات کا پہلو بدل گئے
حضور آپ کے وعدے کا اعتبار نہیں
ہوتی ہے کس کی کیسی گزر بے بسی کے ساتھ
کیا اعتبار آپ کے قول و قرار کا
برق مٹی میں تھا آشیاء تھا
انکھول انکھول میں دل نشا تھا
یہ سجدہ پھر ادھر کیا اور ادھر کیا
نہیں ملتا نہیں عاقل کا گھر کیا
دیکھنا دلی ابھی تو دور ہے
دیکھتے قدرت کو کیا منظور ہے

صفی کے منتخب اشعار

اجی حضرت دل! وہ ظالم ہی
مگر دیکھئے تو ذرا، چیتہ ہے

غمِ عشق سے مہرے مری آبرو

صفی اس کا کھایا پیا چیز ہے

عالی — فخر الدین

تاریخ وفات ۱۹۶۵ء

جناب فخر الدین عالی مرحوم حیدرآباد کے متوطن تھے۔ منشی کامیاب کرنے کے بعد خانگی ملازمتیں کرتے رہے۔ آخری ملازمت ایک راشن شاپ واقع مغل پورہ میں بہ حیثیت محرم و مقرب تھی۔ سائیکل سے گرنے کی وجہ سے ایک پاؤں سے معذور ہو گئے تھے۔ آخری عمر میں دوسرا پاؤں بھی بیکار ہو گیا اور ۱۹۶۵ء میں اپنے مکان واقع بیرون یاقوت پورہ روہڑی یاقوت محل ٹاکسید میں انتقال کیا اور تدفین احاطہ کملی والے شاہ میں عمل میں آئی۔

جناب عالی مرحوم حضرت صفی اور نگ آبادی کے دور وسطیٰ کے تلامذہ میں پیرگو اور زبان کے شعر کہنے والوں میں امتیاز رکھتے تھے۔ پہلے فخر تخلص کرتے تھے لیکن حضرت صفی نے ان کا تخلص بدل کر عالی رکھا۔ ان کے متعلقین نے تاریخ پیدائش اور تاریخ انتقال فراہم کئے معذوری ظاہر کی۔ تصویر بھی نہیں مل سکی۔

(نمونہ کلام)

بجلیاں گرتی ہیں چل جاتے ہیں خنجر دل پر
جادو ہے یا طلسم تمہاری زبان میں
وہ اک عالم تیار ہوتا ہے وہ اک جوش ہوتا ہے
ستم کے غلبہ پہ وہ یہ بھی کہتے جاتے ہیں
آپ کو قدر نہیں اپنے پریشانیوں کی
یاد جب آتا ہے عالم تری انگریزانی کا
تم جھوٹ کہہ رہے ہو مجھے اعتبار ہے
جوانی میں مجھے نیکی بدی کا ہوش ہوتا ہے
مٹے گا آپ کے دل کا غبار مشکل ہے
آپ کی باتوں سے بڑا توں ہے بڑگانوں کی

عَدِيل — سید نظیر علیؒ

تاریخ پیدائش ۲۸ مئی ۱۹۲۹ء

سید نظیر علی عدیل ولد الحاج سید خیرات علی مرحوم [نائب شریعت نیاہ بلڈ] ۲۸ مئی ۱۹۲۹ء کو مثل پورہ حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ جامعہ عثمانیہ سے انٹرمیڈیٹ اور جامعہ نظامیہ سے منشی فاضل کامیاب کر کے ابتداً محکمہ سیول سپلائز میں ملازم ہوئے پھر محکمہ امداد باہمی میں بہ حیثیت جوئیر انسپکٹر انجذاب عمل میں آیا پھر ترقی کر کے سینئر انسپکٹر اور کوآپریٹیو سب رجسٹرار ہوئے اور اسی عہدہ سے ۱۹۸۶ء میں وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔

شاعری کا چسکا تو بچپن ہی سے تھا۔ لیکن ان کے اندر چھپا ہوا چمکے چمکے شعر کہنے والا آدمی اس وقت کھل کر باہر آگیا جب ۱۹۴۱ء میں اسکول کے ایک سالانہ جلسے کے سلسلے میں منعقدہ مشاعرے میں انھیں کلام سنانے کا موقع دیا گیا۔ اس جلسے میں ان کے والد محترم بھی موجود تھے۔ انھیں بے حد تعجب ہوا۔ انھوں نے رد کا نہیں بلکہ حوصلہ افزائی کی۔ اور خود انھیں لے جا کر اپنے دوست حضرت احمدین امجد سے رجوع کر دیا۔ حضرت امجد نے غزل کا پرچہ دیکھا پھر اس میں کچھ اصلاح کرنے کی بجائے اس کی پشت پر چند کتابوں کے نام لکھ دیئے اور ان کے والد سے کہا کہ چوک میں تراب علی خان بآذ کی دکان سے یہ کتابیں دلوا دو اور ہر خریدار کو ہر جمعہ بعد نماز میرے پاس بھیج دیا کرو۔ چنانچہ یہ پابندی سے حاضری دینے لگے۔ اور ان سے کتابیں بڑھنے رہے۔ دو سال تک یہ سلسلہ جاری رہا۔ اس کے بعد جامعہ نظامیہ سے منشی فاضل کا امتحان دینے کے لیے فرمایا۔ تعمیل حکم میں اعلیٰ ثانوی کے ساتھ ساتھ منشی فاضل کا امتحان بھی دیا گیا۔ اور ۱۹۴۴ء میں دونوں

امتیانات بدرجہ دوم کامیاب کر لیئے۔ اس کے بعد حضرت امجد انھیں حضرت صفی اور نگ آبادی کے پاس لے آئے اور یہ کہہ کر ان کے سپرد کر دیا۔
”سپر دم بہ قدامتہ خویش را“

حضرت صفی نے بڑی دلجوئی کی اور اپنے مربیانہ طریقہ اصلاح کلام سے اپنی زندگی (۱۹۵۴ء) تک رہنمائی کی۔ ان کے انتقال کے بعد یہ پھر حضرت امجد سے رجوع ہو گئے اور ان کی زندگی تک استفادہ سُخن کرتے رہے۔ بقول عبدل صاحب ”کاش میرے یہ دروں اساتذہ زندہ ہوتے اور آج مجھے فنون لطیفہ کے شعبہ شاعری میں ”باپ“ ہونے کی خوشی سے زیادہ ”یتیم“ ہونے کا غم نہ ہوتا۔
اپنے لیے حضرت جگر مراد آبادی کی طرح ایک الگ راستہ بنانے کی کوشش کی۔ جو شعراً اس طرف توجہ دے کر اپنی شاعری میں اضطراب و تحسین کی نئی راہیں نکالتے ہیں وہ اپنے دور کے ذہنی رویوں سے بہت قریب ہو جاتے ہیں اور اپنا ایک الگ مقام بنا لیتے ہیں۔

شعر کی فکر نہیں ہے کوئی آسان عبدل

بند شیشے میں یہ مشکل یہ پری ہوتی ہے

حیدر آباد و بیرون حیدر آباد طرچی و غیر طرچی مشاعرے پڑھ چکے ہیں۔ اخبار و رسائل میں ممتاز مقامی روزناموں، ہفت روزہ جرائد اور ماہناموں کے علاوہ ہندوستان کے تمام معروف و ممتاز رسائل جیسے بیسیویں صدی، شمع، رومی، آجکل، نیا دور، فلمی ستارے، وغیرہ اور روزناموں میں خدمت کشمیر، ہمدرد کشمیر، ملاپ دہلی، جالندھر حیدر آباد اور ہفت روزہ ملاپ لندن میں بارہا ان کا کلام شائع ہو چکا ہے۔

حیدر آباد کے نیرنگ پیر دگرام میں حصہ لینے کے علاوہ ریڈیو کشمیر سری نگر، اور نئی دہلی کی ٹیلی ویژن اور اسٹریٹ سروس سے بھی کلام نشر ہو چکا ہے۔ نیر سری نگر کشمیر نئی دہلی، امرتسر اور حیدر آباد کے ٹیلی ویژن اسٹیشنوں سے اپنا کلام ٹیلی کاسٹ کر چکے ہیں۔ ایک حمد، ایک نعت، ایک منقبت اور دو مناجاتوں کا سلسلہ مقبولیت پسند ہندوستان میں گھومتے ہوئے ممبئی میں مرکوز ہو گیا۔ ہندوستان میں گرامافون کمپنی

نے بین الاقوامی شہرت یافتہ موسیقار پدم شری عزیز احمد خان وارثی کی آواز میں انھیں ریکارڈ کر لیا۔ اب اس وقت بازار میں حمد، نعت، مناجات و منقبت پر مشتمل (۳) گرامافون ریکارڈز ہیں۔

۱۹۵۵ء میں مکتبہ صہبی سے میری وابستگی کے باوجود میں عدیل صاحب سے پہلی بار اس کام کے سلسلے میں ادائیگی جون ۱۹۹۰ء میں ملا۔ اور انھوں نے اس کام میں میری حوصلہ افزائی کی اور پھر پورے تعاون سے لوازا جس کا جتنا شکریہ ادا کر دوں کم ہے۔ حالات، نمونہ کلام و تصویر عنایت فرمائی۔

نمونہ کلام

کرتے ہیں جہاں شمس و قمر ڈوب کے سجدے
کون دیتا ہے جاں کسی کے لیے
بہت سنبھل کر گزرنا عدیل دنیا سے
یہ نہ کہیے کہ مجھے آپ سے ہمدردی ہے
میرے احباب نہیں آئے عدالت تک بھی
حسن ہے اصل میں نہ روغ نظر
روشنی دیکھنے والوں نے یہ کب سوچا ہے
کتنی آباد سے آباد تری دُنیا ہے
دل بھی بیگانہ تم بھی بیگانے
موت کس بات پر اکڑتی ہے
شمع کا آخ میں نمی تو نہیں
شب کی قیمت بدل نہیں سکتی
ایک ہے میرا ظاہر و باطن
یاد محبوب اگر شکل میں ڈھل جاتی ہے
روح قابیل نے شاید نہیں پائی تسکین
تیرا ہی وہاں نقش کف پا تو نہیں ہے
زندگی ہر کسی کو پیاری ہے
قدم قدم پہ یہ ٹوٹی ہوئی شکر ہے میاں
آج کے دور میں یہ لفظ بڑی گالی ہے
اور دشمن نے مرچے میں گواہی دی ہے
لوگ اپنی نظر پہ مرتے ہیں
صبح نے کتنے ستاروں کا گلا گھونٹا ہے
اب تو تائل ہو کہ آدم کا قدم اچھا ہے
کوئی اپنا نہیں تسم کھانے
ہم تو پیدا ہوئے ہیں مر جانے
جل کے ٹھنڈے پڑے ہیں پرولنے
لاکھ لاکھ جہیں حراغ مسیاں
جس طرح معنی عدیل و نظیر
دیکھنے والے اسے تاجِ فحل کہتے ہیں
آج تک سلسلہ جنگ نظر آتا ہے

کتنی ترپ ہے پر والوں میں
 دار پر چڑھ گیا کوئی لغزش ناتمام پر
 کیوں گناہوں سے کریں ہم اذیتاں
 بے ثباتی پائی ہے انسان نے
 دیکھنے کو شام تیرہ بخت ہے
 حبلہ فرما ہے کوئی دل میں عدیل
 نکالے نئے ظلم و ستم کا گنجائش
 عدم کی راہ الگ ہے تمام راہوں سے
 صدیق کے فم سے چور میں میری صدی کے لوگ
 گئے وہ دلوں سے کیوں استکبار کیا جانے
 ایک ہم پر ہی انحصار نہیں
 زلزلے کیوں زمین میں آتے ہیں
 چھوٹا ملا حق تو کیسے ہو
 جو غنچے بھلائے نہ گئے باد صبا سے
 اب دوست کے ہر تاؤ کا اندازہ لگا لو
 قدر علم و ہنر نہیں نہ سہی
 صبح محشر تو ہونے والی ہے
 ایک نیا ہے باب یہ تاریخ کے ابواب میں
 اس خوشی کے خواب دیکھ جو مقدر میں نہ تھی
 ڈوبنے تک لڑتے والوں نے یہ سوچا ہی نہیں
 تاج داروں کے خواب کی تعبیر
 دم آخر وہ دیکھنے آئے
 بے ضمیری کی تیرگی میں کیسے
 موت کو سوچنا چاہتا ہے نیا داؤ عدیل

شمع ہوئی یہ دیکھنے روشن
 بات غلط نہ تھی مگر کہہ دی غلط مقام
 زندگی ادل خراب آخر خراب
 سطح پر بیٹی کی اُبھرا ہے حباب
 ٹوڑ دیتی ہے ضرور آفتاب
 کون ہے واللہ اعلم بالصواب
 ابھی ہے اور مرے دل میں غم کی گنجائش
 نہیں ہے اس میں نشان قدم کی گنجائش
 ٹوٹی ہوئی قبر میں میری صدی کے لوگ
 جو لوگ ہنستے ہوئے لائے سوئے دار ہے
 کون دنیا میں بے قرار نہیں
 کس کو زیر زمین قرار نہیں
 دار تو ہے مذاق دار نہیں
 واقف تھے یقیناً وہ تلبسم کا سزا سے
 دشمن مجھے دیتے ہیں دلا سول پہ دلا سے
 آپ بھی دیدہ در نہیں نہ سہی
 شب غم کی سحر نہیں نہ سہی
 بچ گئے ہم دشمنوں سے کٹ گئے احباب میں
 چار دن کی زندگی تھی وہ بھی گدی غلام میں
 ناؤں گرداب تھا یا ناؤ تھی گرداب میں
 سنگ مرمر کی بن گئی تقدیر
 سو گئے ہم تو جاگ اٹھی تقدیر
 ڈھونڈتا ہے چراغ لے کے ضمیر
 جب کوئی موت کے نرے میں کل جاتا ہے

عروضی — خواجہ معین الدین

تاریخ وفات ۱۹۵۹ء

حضرت خواجہ معین الدین عوضی مرحوم حیدرآباد کے متوطن اور ایک علمی گھرانے سے تعلق رکھتے تھے۔ سن شعور کو پہنچنے پہنچتے ہی شعر گوئی شروع کر دی تھی۔ دینی و درسی تعلیم مکمل کرنے کے بعد محکمہ تعلیمات میں ملازمت اختیار کی مدرسہ وسطانیہ سکندر آباد کے صدر مدرس تھے۔ مشاعرہ میں کلام تحت اللفظ سناتے تھے۔ کوئی مجموعہ کلام نہیں ہے اور نہ پورا کلام ان کے متعلقین کے پاس محفوظ ہے۔ حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے حلقہ تلامذہ میں سے ہیں۔ ۱۹۵۹ء میں انتقال کیا۔ تصویر نہ ملنے کا افسوس ہے۔

(نمونہ کلام)

مرے اعمال نیک و بد قیامت تک نہ بکھیں گے
اگر قیامت کے لمحے کو کراہا کا تبین سمجھے
ڈر کے بجلی سے جو سینے سے چمک جاتے ہیں
برق کے ساتھ نصیب بھی چمک جاتے ہیں
خواہش کو اپنی ہم نے دیا مدعا قرار
دل جیسی پاک چیز کو ناپاک کر دیا
زمین و آسمان فریاد و مجنوں ایک کر بیٹھے
مگر ہم عاشقوں میں ہو گئے ہشتاد گھر بیٹھے

عشرتی — غلام خواجہ خان

جباب غلام خواجہ خاں عشرتی حیدرآباد کے متوطن تھے۔ تاریخ پیدائش و انتقال بیز کوئی تصویر دستیاب نہ ہو سکی۔ حضرت صفی کے تلامذہ میں تھے۔ اچھے شاعر اور مشاعرہ میں شرکت کر کے تحت اللفظ کلام سناتے تھے۔ صرف دو شعر دستیاب ہو سکے۔ جو نمونہ کلام کے طور پر پیش ہیں۔

یاد نے اُس کی بیا کی ہے قیامت دل میں
 پیار آنکھوں میں ہے جکی نہ محبت دل میں
 آپ سے کیا میں کسی سے بھی نہیں کہہ سکتا
 آپ دل میں ہیں کہ ہے کوئی مصیبت دل میں

[دُشمن درانِ دکن]

صفی کے منتخب اشعار

میرے حق میں شراب پانی ہے
 اور پانی سے زندگانی ہے
 عاشقی کا مزا ہے جنت میں
 آپ ہیں، میں ہوں، لڑجوانی ہے
 جس نے دیکھا تجھے وہ چیخ اٹھتا
 ہائے کیا حسن، کیا جوانی ہے
 خون روتا ہے اور خوش ہے صفی
 یہ بھی اک رنگِ زندگانی ہے

علیم — علام محمد غوث مدنی

تاریخ پیدائش: ۱۹۰۱ء بذات تاریخ وفات ۱۳ مارچ ۱۹۷۱ء

حضرت علام محمد غوث علی مدنی ۱۹۰۱ء میں بمقام قاسم باؤلی یا قوت پورہ حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ حضرت شیخ کلیم اللہ جہاں آبادی کے پیر حضرت یحییٰ مدنی قطب المذنبہ کی اولاد میں سے ہیں۔ ان کے والد حضرت محمد مدنی فقیر مرحوم کی ولادت مدینہ منورہ میں ہوئی۔ اسی نسبت سے ان کے نام کے ساتھ مدنی لکھا جاتا ہے۔

حضرت علی مدنی نے بیعت تو حضرت سید عترت قادری سے حاصل کی تھی لیکن خلافت اپنے والد سے حاصل کی۔

سن بلوغ کو پہنچنے کے بعد جامعہ نظامیہ حیدرآباد سے مولوی فاضل کا امتحان کامیاب کیا اور پیر کار عدالت دیوانی کا پیشہ اختیار کیا۔ ویسے خاندانی منصب دار تھے۔ اسی اعتبار سے پوری زندگی معاشی فراغت اور خوشحالی میں گزاری۔ ان کے دادا حضرت سید احمد یوسف مدنی حضور نظام علی خان آصف جاہ دوم کے عہد سے حضور محبوب علی خان آصف جاہ ششم کے عہد تک قافلہ سالار حجاج تھے اس طرح (۶۲) حج کئے اور (۱۰۴) سال کی عمر میں وفات پائی۔ رحلت کے بعد اپنے پیر و مرشد مولانا حافظ میر شجاع الدینؒ کے احاطے میں اپنی وصیت کے مطابق دفن ہوئے۔

علیم مدنی کے دو فرزند حافظ سید ابو محمد سید حسین مجی الدین مدنی قادری چشتی اور حافظ سید ابوالحسن محمد داؤد مجی الدین مدنی قادری چشتی ہیں۔

حضرت علی مدنی بھی حضرت صفی کے دورِ اول کے تلامذہ میں سے ہیں۔ بچپن ہی سے شعر گوئی کا ذوق تھا جو عہد شباب میں رنگ پر آیا۔ شعر گوئی شباب پر مبنی تھی لیکن اپنے طور پر نہیں تھی۔ چند مشاعروں میں شرکت کے بعد طے کیا کہ حضرت صفی

سے اصلاح لیا کریں گے۔ یہ ان دنوں کی بات ہے جب وہ علی آباد کے مکان میں مقیم تھے۔ ایک روز اپنی اہلیہ سے کسی بات پر ناراض ہو کر بغیر نارشتہ کئے گھر سے نکل پڑے اور چار مینار کی طرف جا رہے تھے کہ اتفاق سے اس وقت منی پورہ کی کمان کے پاس حضرت صفی کھڑے ہوئے تھے۔ انھوں نے ان کو کتراتے ہوئے گزرتا دیکھ کر آواز دی اور اپنے ہمراہ مکان لے گئے۔ دیوان خانے میں بٹھا کر اندر گئے اور گوشت، روٹی اور خشک لاکر نارشتہ کے لیے رکھ دیا حضرت علیم مدنی نے اذراہ انکسار کہا کہ میں نارشتہ کر کے آ رہا ہوں۔ اس پر حضرت صفی نے کہا کہ کیوں چھوٹ بولتا ہے؟ گھر سے لڑ کر بھوکا نکل گیا ہے چل نارشتہ کر لے۔ یہ سن کر علیم مدنی ہکا بکارہ گئے کہ آخر یہ بات حضرت صفی کو کیسے معلوم ہوئی؟ لیکن ان سے پوچھنے کی جرأت نہ کر سکے۔ دوسرے دن انھوں نے اس واقعہ کا ذکر حضرت غلام علی حادی سے کیا تو انھوں نے کہا کہ تم نے حضرت صفی کو صرف شاعر ہی سمجھا ہے وہ صاحب دل بھی ہیں لہذا تمہارا چہرہ دیکھ کر وہ سب حال جان گئے اس دن سے ان کے دل میں حضرت صفی کا احترام اور بڑھ گیا۔ جب بھی حاضر خدمت ہوتے تو ان کے سامنے دو زانو ہو کر بیٹھا کرتے تھے۔ کچھ دن کے بعد جب وہ شاگرد ہونے کی درخواست لے کر حضرت صفی کے پاس حاضر ہوئے تو انھوں نے پہلے تو نصیحت کی کہ کسی سے بیرکھنا شان آدمیت نہیں۔ آئندہ سب سے دل صاف رکھا کرو۔ اس کے بعد کہا کہ میں کسی کو اس وقت تک شاگرد نہیں کرتا جب تک کہ وہ میرے سامنے شعر کہہ کر نہ سناے۔ چنانچہ حضرت علیم مدنی نے اسی وقت [۵] شعر کی غزل کہہ کر پیش کر دی۔ حضرت صفی نے غزل دیکھی اور شیرینی لانے کے لیے کہا۔ شیرینی آئی اور شاگردوں میں تقسیم ہوئی۔ پھر باتا وعدہ ان کی شاگردی کا اعلان کر دیا گیا۔ اس وقت جو (۵) شعر کی غزل موزوں کر کے سنائی تھی اس کے دو شعر یہ ہیں۔

اس کے وعدہ پہ ہے قرار مجھے کس پہ آیا ہے اعتبار مجھے !!
بے نیازی کو اس کی کیا کہئے کر دیا جس نے دل فگار مجھے !

حضرت علیم مدنی کی طبیعت میں بلا کا زور تھا۔ شعر بڑے چست کہتے تھے اور مشاعرہ میں بڑی گھن گرج کے ساتھ کلام سناتے تھے۔ ذخیرہ کلام خاطر خواہ ہے لیکن افسوس کہ اپنی طبیعت کے لایابی میں کے باعث کوئی مجموعہ طبع نہ کر واسکے نہ ان کے دونوں فرزندوں حافظ ابو محمد سید حسین محی الدین مدنی اور حافظ سید ابوالحسن محمد داؤد محی الدین مدنی نے اس طرف توجہ کی

۳ مارچ ۱۹۷۱ء کو بمقام رن مست پورہ دیوڑھی حیدر علی خاں میں وفات پائی اور وہیں کے قبرستان میں مدفون ہیں۔ میرے مطالبہ پر حالات نمونہ کلام اور نوٹ حوالہ کی جس کے لیے میں اُن کے بڑے فرزند کا مشکور ہوں۔

(نمونہ کلام)

غوثِ اعظم کا نام لیوا ہوں	بخت پر اپنی ناز کرتا ہوں
ہوں اول سے غلام غوثِ علیم!	اپنی نسبت میں کہنا اُوں خیا ہوں
ہے عبث اس میں اسوچنا اپنا	دن نیا رزق بھی نسیا اپنا
میرا سب حال اُن پہ روشن ہے	پھر کہوں ان سے حال کیا اپنا
پھر مئی دوست کی نگاہ کرم!	کام بن کر بگڑ گھسیا اپنا
عزت کے ساتھ کھیل گئے اپنی جان پر	نرنے سے پہلے مرنے تھے جو اک بان پر
حضرت صفی کی یاد سے معموس کے دل	حضرت صفی کا نام ہے سب کی زبان پر
اس کے جلوے سے جہاں معمور ہے	ذرے ذرے میں اسی کا نور ہے
تذکرہ فرہاد کا سن کر کہا!	کوہ کن عاشق نہیں مزدور ہے
جس بوجھ کے اٹھانے سے تھر گئے ملک	بارگراں وہ رکھ دیا مجھ ناتوان پر!
روضہ جناب خواجہ اعظم کا ہے یہاں	ہے فخر اس لیے ہیں ہندوستان پر!
آلفت میں غوث کی جو فنا ہو گئے علیم	
باقی ہیں نام ان کے زمین آسمان پر	

عیش — حافظ ابو نعیم غلام احمد

تاریخ پیدائش: ۲ اکتوبر ۱۹۱۳ء

جناب غلام احمد عیش المعروف بہ حافظ ابو نعیم عیش ۲ اکتوبر ۱۹۱۳ء کو حضرت حافظ شیخ احمد کے گھر پیدا ہوئے۔ ایک حافظ کے گھر پیدا ہونے کی نسبت سے مدرسہ حفاظ شاہی میں داخل کر دیئے گئے۔ اور دس سال کی عمر میں حفظ قرآن کی تکمیل کر لی۔ اس دور کی روایت کے مطابق آنحضرت نظام سابع نے خلعت سلطانی سے سرفراز کر کے جامعہ نظامیہ میں تکمیل علوم کے لیے ذریعہ زمان حکم صادر فرمایا۔ چنانچہ جامعہ نظامیہ میں مولوی کے نصاب تک تعلیم حاصل کی پھر دائرہ ملازمت سرکاری میں داخل ہو گئے اور ۱۹۶۸ء میں معتمدی مجلس مال سے اہلکار درجہ دوم کی خدمت سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔

شاعری میں تین اساتذہ سخن سے فیض حاصل کیا۔ ابتداً حضرت حافظ صولت سے کلام پر اصلاح لی۔ بعد میں حضرت داغ دہلوی کے تلمیذ رشید حضرت عبدالولی فردغ کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ حضرت فردغ نے ابتداء میں ان کا تخلص رعد رکھا پھر اس کو بدل کر عیش کر دیا۔ جس سے ان کی شاعری نے ایک نئی کروٹ لی اور ذہن میں زبان دیان کے چٹارے چٹکیاں لینے لگے۔ انہیں منزل پر ظاہر ہے کہ وہ حضرت فردغ سے مطمئن نہیں ہو سکتے تھے لہذا حضرت صہقی اور نگ آبادی کے دور اول کے حلقہ تلامذہ میں شامل ہو گئے اس طرح (۳) اساتذہ سخن کی تربیت شعری نے ان کے کلام میں ایک ایسا نکھار پیدا کر دیا جو حضرت داغ کے خوشہ چینوں کا خاصہ ہے۔ نا حال عمر کے سات دہے مکمل کر چکے ہیں۔ اور مرت (۳) سال بعد آٹھویں دہے کی تکمیل کرنے والے ہیں۔ طبیعت کے

لاہالی پن نے کلام کو طبع کروانے کی توفیق نہیں دی۔ ہاں اتنا ضرور ہے کہ اپنے سارے کلام کو مرتب کر رکھا ہے۔ اگر کوئی ایسا سبب بن جائے تو وہ طبع ہو کر منظر عام پر آ سکتا ہے ورنہ ان کے در انکار صدف ہی صدف میں رہ جائیں گے۔
آپ کے داماد نے حالات بمونہ کلام اور تصویر محنت فرمائی جن کا میں شکور ہوں۔
(نمونہ کلام)

پھر گل سی تیش تن شوریدہ سرمی ہے
کیا کیا بدل گئے ہیں زمانے کے روز و شب
جس پر نظر پڑی اسے یا مال کر دیا
اور دل کے عیب پری نہیں ہے نگاہ عیش
ہو یہ رسم و راہ یارب خوش اثر میرے لیے
ختم کر دی لذت دنیا میں ساری زندگی
مشکل آساں کرنے والے اک نگاہ التفات
شیخ کو کعبہ مبارک برہن کو بستکدے
قافلے والو کسی کو ہے کچھ اس کا بھی خیال
دور سے اندازہ آسماں و طوئاں کیا کر
درست قبل کی کاوش الفت ماضی کی یاد
یاد آجاتی ہیں ماضی کی بہاریں کیا کیا!
چھپے سوچوں میں بھی عام ہے جلوہ اُن کا

پھر انقلاب دہر کا نشتر جگمگاتی ہے
دن میں ہے روشنی نہ آجلا سحر میں ہے
کیا تیر پرنیوں نگہ فتنہ گر میں ہے
خود اپنی گنج روی بھی ہماری نظریں ہے
پھر وہ آتے ہیں یہ اندازِ ذکر میرے لیے
آج رونا ہوں نہیں راہِ سفر میرے لیے
زندگی کی مشکلیں آساں کر میرے لیے
عیش سب کچھ ہے کسی کا سنگِ درمیر لیے
ایک یا مال مقدس بھی رہ منزل میں ہے
وہ نظر مصروف جو نظارہ ساحل میں ہے
عیش کیا کیا سوزِ پنہاں اپنے سازِ دل میں ہے
جب بہاروں پہ گلستاں کے شجر آتے ہیں
دیکھنے والوں کو ہر شے میں نظر آتے ہیں

ہد زمان دمسماں نہیں ہے تصورِ دو جہاں نہیں ہے !

ہماری دنیا سے بخودی میں زمین نہیں آساں نہیں ہے !

نگاہِ مضطر سے تا بہ جلوہ تلاش منزل میں تا بہ منزل

وہ کون سا مرحلہ ہے جس میں کشاکش امتحاں نہیں ہے

ہر ایک پتے میں ہر شجر میں ہر ایک ذرے میں ہر بشر میں

تلاشِ منزل میں کھونے والو ہماری منزل کہاں نہیں ہے

غنی — خواجہ محمد احمد عبدالوہاب خاں

تاریخ وفات ۲۸ فروری ۱۹۸۶ء

حضرت خواجہ محمد عبدالوہاب غنی خاں مرحوم خواجہ محمد عبدالستار صاحب کے فرزند تھے۔ تاریخ پیدائش معلوم نہ ہو سکی۔ والدہ کی طرف سے ان کا سلسلہ حضرت خواجہ نظام الدین اولیاء اور بنگ آبادی سے ملتا ہے۔ غنی خاں کی تعلیم میٹرک تک رہی اس کے بعد مٹی عالم کامیاب کیا۔ اردو، فارسی، عربی میں بہارت رکھتے تھے۔ دفتر صریح مبارک میں بہ عہدہ نظارت کار گزار رہ کر وظیفہ پریسنگوش ہوئے۔ طبیعت میں چونکہ تصوف و معرفت کا رجحان تھا۔ اس لیے حیدرآباد کے ایک بابر دگ حضرت خالد بن جان شاریار جنگ المعروف خالد میاں صاحب کے مرید و خلیفہ مقرر ہوئے۔ شاعری میں بھی میلان فکر تصوف ہی کی طرف زیادہ رہا۔ حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔ طبیعت میں کم آمیزی تھی اس لیے شاعروں میں بھی چند مخصوص شاعروں ہی میں شرکت کرتے اور ترنم سے کلام سناتے تھے۔

جناب غنی خاں صاحبزادہ پیر سید احمد پاشا صاحب احمد خاں دہلوی و جودی شمس سجادہ نظیں کے حقیقی بڑے بہنوئی تھے۔ غنی خاں کا انتقال ۲۸ فروری ۱۹۸۶ء ۱۸ جمادی الثانی ۱۴۰۶ھ روز جمعہ ہوا۔ اور درگاہ حضرت شجاع الدین واقع عیدی بازار میں اپنے خرمہاں خزانہ حضرت غوث پاشا قادری کے پڑواڑ میں دفن ہیں۔

(نمونہ کلام)

ہمیں معلوم یہ کیا مقام بندگا آیا مری ہستی پہ طاری بہسرا دوق میں ساقی

فرقِ جسم و جاں جیسی محسوس ہوتا ہے مجھے
ان کے جلوے گم کئے دیتے ہیں جب ٹھکوانی
دشوار ہے اس حال میں ملنا بھی کسی سے
جو کچھ ہو سلیقہ سے ہو جینا ہو کے مرنا
لیے مارا ہے ذوقِ طلب اب جدھر مجھے
دیوانہ جان کر کوئی انجان ہو گیا
طے ہو رہی ہے زیستِ عجب پیغ و خم کیسا
ہے عالم وجود بھی کیا چیز اسے غنی
آپکے فدائی ہوں عالم آشکارا ہے
ھر قدم پہ حیراں ہوں محوِ رازِ پناہاں ہوں
سوچتی ہے وہی تدبیر جو تقدیر میں ہے
چھوٹا سہل نہیں تدبیر تعلق سے غنی
دل کا کیا ذکر یہاں روح بھی زنجیر میں ہے

۵۶

حضرت صفی کے بارے میں

صفی دکن کی اس روایتی خودداری کے فرزند تھے جس نے اس سرزمین کو
ہمیشہ باقی رکھا۔ ادب کے اس جگر گوشہ کی ماں ہونے پر مجھے فخر ہے۔

والدہ حضرت صفی

(ماہنامہ سب رس صفی نمبر)

حضرت صفی کی غزل کا اسلوب نکھرا ہوا ہے کہ اردو ادب میں اس کا ایک

ڈاکٹر یوسف حسین خاں

نمایاں مقام رہے گا۔

(ماہنامہ سب رس، صفی نمبر)

غوث قادری۔ صاحبزادہ خواجہ میر ذوالفقار علی خان

تاریخ پیدائش،

تاریخ دفن ۲۴ جنوری ۱۹۷۲ء
۲۹ ذی الحجہ ۱۳۹۳ھ

حضرت صاحبزادہ خواجہ میر ذوالفقار علی خان غوث قادری مرحوم ضنی المحنی سادات اور حضرت خواجہ خواجگان خواجہ بہاؤ الدین نقشبندی بخاری کی اولاد سے ہیں۔ آپ کا اسم طریقت حضرت خواجہ ابوالخیر سید شاہ خواجہ میر ذوالفقار علی قادری چشتی نقشبندی، سہروردی، رفاہی اور متوکل لاؤ بانی ہے۔ لواب آصف جاہ اول کے حقیقی پھوپھا اور حقیقی خسر لواب خواجہ میر کمال الدین علی خان المعروف بہ لواب خواجہ میر عوض خان بہادر تنویر جنگ عضد الدولہ، اعتقاد الملک آپ کے جد امجد تھے۔ دوسری طرف لواب آصف جاہ بہادر کے بیرو شہزادہ لواب مبارز الدولہ بہادر کے نسبہ تھے۔

حضرت غوث قادری آبائی پیر طریقت اور سجادہ نشین تھے۔ ہندوستان کے گوشے گوشے میں ان کے سیکڑوں عقیدت مند و مرید پھیلے ہوئے ہیں۔ شاعری کا ذوق بھی اداسی عمر کا ہے۔ حضرت صقی اور نگ آبادی سے متاثر ہو کر ان کے ذریعہ وسطی کے حلقہ تلامذہ میں شامل ہوئے اور حضرت صقی کے انتقال تک ان سے وابستہ رہے۔ ۲۴ جنوری ۱۹۷۲ء مطابق ۲۹ ذی الحجہ ۱۳۹۳ھ بروز پچھشنبہ بمقام بیت الغوث انتقال کیا۔ تدفین احاطہ درگاہ حضرت سید شاہ شجاع الدین قبلہ میں عمل میں آئی۔ ہر سال ۲۷ ذی الحجہ تا ۲۹ ذی الحجہ نہایت اہتمام سے عرس ہوتا ہے۔ حضرت غوث قادری کے فرزند دوم صاحبزادہ میر سید احمد یا شاقبلہ احمد قادری وجودی شمس اس وقت ان کے خلیفہ و جانشین ہیں۔

میرے مطابق یہ تصویر حالات و نحوۃ کلام میرے حوالے کیے جس کا میں مشکور ہوں۔

(نمونہ کلام)

کہدیا اس نے جاں نثار اپنا
چشم ساقی سے کیا لڑیں آنکھیں
ان کے جلوے دکھائی دیتے ہیں
اقتضائے جنوں ہے یہ لے غوث

کسی سے حالی دل کیا خاک ہم اپنا ہیاں کرتے
گدازِ عشق دے کر اس نے کتنی مہربانی کی
رنگ تیرے دیکھ کر اے جلوۂ جانانہ ہم
ان کے جلوؤں کا تصرف خود سراپا راز ہے
جو دل نیازِ عشق کے سانچے میں ڈھل گیا
کیا دقت کیا زمانہ کہاں کا نظامِ نیست
بگڑا ہوا اگرچہ نظامِ حیات تھا
لغزش ہزار بار ہوئی راہِ عشق میں

اس سے بڑھ کر ہو کیا وقار اپنا
دامنی ہو گیا رخسار اپنا
وقت شاید ہے سازگار اپنا
کیوں نہ دامن ہوتا مارتا اپنا

جب اپنی عمری گزری یہاں ضبطِ نعل کرتے
نہیں تو ہم کہاں تک امتیازِ جسمِ حیاں کرتے
بیخودی میں لکھ رہے ہیں ہر قدم مستانہ ہم
یعنی اُمید و تمنا کا ہیں اک انسانہ ہم
دامن بچا کے دیرِ دھرم سے بیکل گیا
بدلی تری نگاہ تو سب کچھ بدل گیا
ان سے نگاہ ملتے ہی نقشہ بدل گیا
لیکن تمہارا نام لیا اور سنبھل گیا !!

حضرت صفی کے بارے میں

صفی حقیقی معنوں میں عوام کے شاعر تھے ان کا کلام صاف سہرا،
سینس اور رودمرہ کے مطابق ہے۔ استادِ داغ کا رنگ تغزل
اور طرزِ بیان کا کافی اثر ان کے کلام پر دکھائی دیتا ہے۔

آنیریل گوپال راؤ اکبوتے
(سب رس . صفی نمبر ۱)

غیاث صدیقی — ڈاکٹر غیاث الدین علیخان

تاریخ پیدائش: ۷ اکتوبر ۱۹۲۶ء

جناب صاحبزادہ میر غیاث الدین علیخان خلف لڑاں میر معین الدین علیخان معین (معین رقم) کے صاحبزادے اور لڑاں میر نازوق علیخان عادل کے چھوٹے بھائی ہیں۔ ان کے والد کی ڈائری کے بموجب ۲۲ ذی الحجہ ۱۳۲۳ھ ۲۲ جون ۱۹۰۵ء اپنی آبائی دیوڑھی واقع شاہ گنج میں آنکھ کھولی۔ ابتدائی تعلیم جاگیر دار کا لچ (حالہ پبلک اسکول) میں پائی۔ جہاں وسطاوی تعلیم مکمل کر کے مدرسہ رفقاء عام، فنانیہ دارالعلوم اور ٹی کالج میں اعلیٰ ثانوی کی تعلیم مکمل کی۔ پھر جامعہ عثمانیہ سے سنہ ۱۹۳۰ء (۶۰) سال کی عمر میں ~~پہلی بار امتحان~~ ایم فل کا امتحان دیا۔ اور ۱۹۳۵ء میں بدرجہ اعلیٰ کامیاب کیا۔ ریسرچ کے لیے ان کے مقالے کا عنوان "آزاد اردو نظم میں عروض و آہنگ کے تجربے" ہے جو جامعہ میں داخل شدنی ہے۔ شعر و سخن کا ذوق موروثی ہے جو بچپن ہی سے سینہ میں چل رہا تھا۔ جوانی میں تو وہ ایک شعلہ جوالا بن گیا۔ اصنافِ سخن میں نظم، آزاد نظم، اور غزل کی طرف میلان طبع زیادہ ہے۔ فکر نہایت عمیق ہے۔ لبِ لہجہ بھی حدید ہے اور شعریت سے بھرپور ہے۔ ابتداً سرور عظامی تھا، لیکن ۱۹۵۳ء سے انھوں نے اپنا ادبی نام غیاث صدیقی رکھ لیا اور اسی نام سے تادم تحریر ادبی حلقوں میں متعارف و مقبول ہیں۔

شاعری سے ہٹ کر ان کے کئی ادبی کارنامے ہیں۔ زمانہ طالب علمی کے دھڑا ہی ایک ماہنامہ "سیوا" نکالا جو بہت دیر تک جاری رہا۔ اس ماہ نامے میں کئی دیگر نامور شعراء کے علاوہ خود حضرت صلی اورنگ آبادی کا کلام بھی شائع ہوا ہے۔

غیاثِ صدیقی

۱۹۷۲ء میں تلگو کے مشہور شاعر شیشندر شرما کے (ب) تلگو نظموں پر مشتمل شعری -
 مجموعہ "شیش جوت سنا" (باقی ماندن) کے انگریزی ترجمہ کا جو خود شیشندر شرما کی
 زوجہ راجکامی اندرا دھن راج گرجی کا کیا ہوا ہے۔ اردو میں ترجمہ کیا اور نیلم
 کے ہیکہ کے نام سے شائع کر دیا۔ اس کے ساتھ ہی رسم الخط بدل کر اس کو
 ہندی میں بھی شائع کر دیا۔ صدر جمہوریہ کے صاحبزادے شکر گری نے تلگو انگریزی
 ہندی اور اردو کے چار مجموعوں کا ایک ساتھ رسم اجرا انجام دیتے ہوئے ڈاکٹر
 غیاث صدیقی کے اس کارنامہ کو بے حد سراہا اور کہا کہ دنیا کے لیے یہ ایک نیا
 اور رہنمایانہ کارنامہ ہے۔ اس کے علاوہ والس چائلز جامعہ ملیہ اسلامیہ نئی دہلی
 ڈاکٹر مسعود حسن خان مولانا شمس الرحمن فاروقی اور پروفیسر ڈاکٹر وحید اختر نے
 بھی بڑے پیر زور الفاظ میں اس کو سراہا ہے۔ ان تراجم کے علاوہ ڈاکٹر غیاث
 صدیقی کی طبع زاد نظموں، غزلوں اور ترجموں پر مشتمل ایک شعری مجموعہ "آوازِ کانگ"
 کے نام سے منظر عام پر آچکا ہے جس کو آندھرا پردیش اردو اکیڈمی نے انعام عطا کیا ہے۔
 ڈاکٹر غیاث صدیقی کا شعری مجموعہ "نفسِ رنگ" ہے جو طبع زاد غزلوں، نظموں کے
 علاوہ عربی، انگریزی، اور تلگو نظموں کے تراجم پر مشتمل ہے۔ اس مجموعہ کی پشت
 پر ڈاکٹر صدیقی کے ساتھ حضرت جگر مراد آبادی کی ایک تصویر بھی ہے جو ۱۹۵۳ء
 میں لی گئی تھی۔ ڈاکٹر زینت ساحہ نے اس مجموعہ کے تعلق سے اپنی رائے
 دیتے ہوئے لکھا ہے کہ "ڈاکٹر غیاث صدیقی شعروادب کا بڑا رچا ہوا ذوق
 رکھتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ انھیں استادِ داغ کے سلسلہ کی جانشینی کے
 آخری تاجدار حضرت صدیقی اور رنگ آبادی کا تلمذ حاصل ہوا جس کے باعث اُن
 کو زبانِ دیباں پر کافی تجربہ حاصل ہے۔"

نثری کتابوں میں جامِ حیات، طنز و مزاح، مہلب کے دوست، سوانح حیات
 اور آپ بیتی ڈاکٹر غیاث صدیقی کے مضامین پر مشتمل کتابیں ہیں۔ اس کے علاوہ ایک
 شعری مجموعہ "سندوفِ ناؤیں" اور ایک مضامین پر مشتمل مجموعہ "ایا بیج دکھ" کے نام سے
 زیرِ طبع ہے۔ ڈاکٹر غیاث صدیقی حضرت صدیقی اور رنگ آبادی کے آخری دور کے

تلازمہ میں سے ہیں۔

ڈاکٹر صاحب نے میرے مطالعہ پر حالات، نمونہ کلام، اور تصویرِ رحمت فرمائی ہیں ان کی اس ہمدردی کا تہہ دل سے شکر گزار ہوں۔

(نمونہ کلام)

خرا نے غم کے سمندر میں ناؤ میں جیسے
غیاث تم نے دکن کے قسبی سے کیا سیکھا
دل نے وردی پھینک دی اور اپنی ماں کی
شعور غم کو بھی مہینہز مانتا ہوں مگر
ہو کے دنیا میں سبک اترے ہم اپنے جسم میں
وہ قتل ہو کے بھی فصلیں نئی اگاتا ہے
ارادہ عمل کا نسیا نام تھا
دکھا دوستی کے بھی جوہر دکھا
پلکیں بھیگیں جوتری میں بھی نہارتے بچا
یہی تہذیب دروایت ہے وطن میں اپنے
چلنے دریا کا دوسری جانب
ازل کی جسمیں پر ملے کاف لون
نکال آستیں سے تو خنجر نکال
ڈوبنے والے کو تنکے کا سہارا نکلا
غمبیر کے ساتھ کٹے ٹخون ہمارا نکلا
اک کنار اگر دُور اس رہے

صوبہ کے ساتھ ہی خوش ہیں غیاث
ترستے ہیں چھت کو ہوس کے ستون

جینے کا ارمان بہت ہے
کل تک جو سایہ تھا مرا
دانا دشمن کہتے ہوں گے
علم، سمت، رشا، عرقِ قطرہ
خود کو بھی پہچان غیشوار
ہم بہاروں میں بھی زخمی نہ ہوئے حیف غیاث
یہ شکل آسان بہت ہے
آج وہی انجان بہت ہے
دوست تو اک نادان بہت ہے
اس دعوے میں جان بہت ہے
ہیر دل کی پہچان بہت ہے
شاخ گل کوئی تو ٹوٹے کوئی تلوار گے

قدیر — محمود عبدالقدیر

جناب محمود عبدالقدیر جناب محمد عماد الدین تحصیلدار کے فرزند تھے یہ
 یزد یار جنگ کے حقیقی لوا سہ ہوتے ہیں جن کی دیوڑھی سلیمان جاہ چادر
 چیلہ پورہ میں واقع تھی جناب قدیر اسٹیٹ سالار جنگ مرحوم میں سنسن جج
 کے عہدہ پر فائز رہے اور اسی عہدہ سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے اور بعد وظیفہ
 سالار جنگ میوزیم میں بہ حیثیت مشیر کار گزار تھے۔ دیوڑھی کی فروختی کے بعد محلہ
 حمایت نگر میں شہید یار جنگ کے مکان کے نواح میں سکونت پذیر ہو گئے
 اور وہیں دائمی اہل کو لبیک کہا تدفین خطہ صالحین میں عمل میں آئی ان کی کوئی
 اولاد نہیں تھی اور نہ کسی رشتہ دار سے رابطہ قائم ہو سکا۔

قدیر مرحوم پہلے حضرت ضیاء گورگانی کے شاگرد تھے اس طرح حضرت
 صفی کے استاد بھائی ہوتے تھے حضرت ضیاء گورگانی کے انتقال کے بعد حضرت
 صفی کے دائرہ تلمذ میں داخل ہوئے۔ صرف دو شعر نمونے کے طور پر پیش ہیں جو
 ماہنامہ سب رس کے صفحہ نمبر ۱۹۵۶ء میں طبع ہو چکے ہیں۔

طفیل نالہ و فریاد اک زمانے سے
 زمانہ ہم سے ہے بیزار ہم زمانے سے
 گدلاشی لی گئی جس دم چمن میں بجلی کی
 تو دستیاب ہوئی میرے آشیانے سے

کَلِمَ — صاحبزادہ میر محمد علیخان

تاریخ پیدائش: ۲۸ اکتوبر ۱۹۲۵ء

صاحبزادہ میر محمد علیخان کلیم صدیقی صاحبزادہ میر حبیب علیخان مرحوم کے فرزند ہیں جو بانی سلطنت آصفیہ کے راست درشا اور اولاد صلیبی ہیں سے تھے۔ حضور نظام آصف جاہ سابع لؤاب میر عثمان علیخان مرحوم سے ان کا رشتہ لؤاب سکندر جاہ آصف جاہ ثالث سے اس طرح بنتا ہے کہ لؤاب سکندر جاہ کے تین فرزند لؤاب آصف الدولہ آصف رابع، لؤاب مصمص الدولہ اور لؤاب مبارز الدولہ ایک ہی طبق سے تھے اور لؤاب ناصر الدولہ سے آصف جاہ سابع کا راست سلسلہ نسب ہے اور ان کا سلسلہ نسب لؤاب مصمص الدولہ سے ہے۔ نیز ان کی والدہ محترمہ بھی صاحبزادہ میر سر فراز علیخان نیرۃ لؤاب مبارز الدولہ سے راست سلسلہ نسب رکھتی تھیں اور اس طرح شہزادہ لؤاب مبارز الدولہ ان کے نانا کے جدا امجد ہوتے ہیں۔

صاحبزادہ کلیم نے ۲۸ اکتوبر ۱۹۲۵ء کو دیوڑھی لؤاب معزز جنگ خلف لؤاب مصمص الملک واقع اعتبار چوک میں آنکھ کھولی۔ ابتدائی تعلیم مدرسہ اعزاً میں ہوئی اس کے بعد مدرسہ عالیہ سے ۱۹۴۵ء میں بدرجہ دوم میٹرک کا امتحان کامیاب کیا۔ پھر نظام کالج سے انٹر میڈیٹ کا امتحان کامیاب کیا۔ ۱۹۴۶ء میں جب یہ آٹھویں جماعت میں تھے شعر گوئی کا آغاز ہوا۔ ابتداء میں حضرت محمد عفی شہید آسے تلذاختیار کیا پھر ان کی اجازت سے حضرت صفی کے دورِ رسطی کے نغمہ میں شامل ہو گئے جن کی اصلاحیں ان کی شاعری کی منزل کی طرف شاہراہ ثابت ہوئیں۔ حضرت صفی کے انتقال کے بعد مولانا غلام علی حادی کو کلام دکھایا

اور ان کے انتقال کے بعد سید شاہ محی الدین رومی قادری سے تلمذ اختیار کیا۔ شاعری میں غزل کی طرف میلان طبع زیادہ ہے۔ اور بسیار گوئی کے باعث کافی سرمایہ کلام کے مالک ہیں۔ تینوں اساتذہ کی اصلاح شدہ غزلوں پر مشتمل غزلوں وغیرہ کا مجموعہ ”جلوہ طور“ کے نام سے طبع ہو کر مارچ ۱۹۸۰ء میں منظر عام پر آچکا ہے۔

صاحبزادہ کلیم شاعری کے علاوہ صحافت سے بھی لگاؤ رکھتے ہیں۔ ابتداء میں روزنامہ ”نظام نکالا کرتے تھے جو دو سال تک نکلتا رہا۔ اس کے بعد ایک ہفتہ وار ”چراغِ دکن“ کے نام سے نکالا جو بہت مقبول اور مشہور ہوا۔ اور ایک لمبے عرصے تک نکلتا رہا۔ لیکن کچھ نامساعد حالات اور ہفت روزہ جرائد کو سرکاری اشتہارات کی مسدودی کے باعث مسدود ہو گیا۔

صاحبزادہ کلیم مقامی مشاعروں میں پابندی سے شرکت کرتے ہیں۔ عثمانیہ لطیری سرکل کے نام سے ایک باقاعدہ ادارہ چلاتے ہیں جس کے تحت ہر ماہ طرہ و غیر طرہ کا میاب مشاعرے منعقد ہوتے ہیں۔ اس کے علاوہ A/R سے بھی کلام سناتے ہیں۔

(نمونہ کلام)

ہے وہ رحمن و رحیم اور کریم و مختار	اس کے اوصاف کئی ہی لوگوں کے پاس
جو ظلمت مٹ گئی سائے جہاں سے	یہ بیشک انکے قدیوں کا اثر ہے
کبھی جو حوصلے اپنے دکھائیے بہنے	غم حیات کے چھکے چھڑائیے ہم نے
اہل غم جاناں کی اندری رسوائی	ہر گام پہ پتھر ہیں پتھر تماشائی
اندازہ کچھ لو کر لیں ہم اپنی تباہی کا	اتنی تو کبھی فرصت ہم کو غم دنیا سے
مقصود شکل سمجھنا کون ہے	دیکھتے ہیں لوگ مشکل کی طرف
خیر خواہوں کی دیکھ کر تدبیر	مسکرانے لگی مری تقدیر
ہم نے مضبوط جہاں حوصلہ دل دیکھا	موج کے ساتھ ہی لپٹا ہوا ساحل دیکھا
خون سے ہم نے کبھی سیجا تھا طرازی	آج کے پھولوں کے چہرہ دلہ لالی نہ گئی
ہم غریبوں کا یہ گھر ہے لوگو	اسکی دیوار نہ دھڑ ہے لوگو

آواز تک آتی نہیں سانسوں کی گئی
 کیا جائیے کیا شہر کی والوں نے کہا
 کلیم دید کا ارماں ہے آپ کو لیکن
 کبھی نگاہ کی ہمت بھی آزمائی ہے
 کیسے کیسے یہاں اخلاص کے پیکر آئے
 انبیاء آئے رسول آئے سمیر آئے
 اس سے پہلے تھیں مری بے تابیاں بے دلیل
 مسکرا کر آپ نے دیکھا مدلل ہو گئیں
 ہائے اس انقلاب کے صدقے
 گھر سے باہر نکل گئے ہم لوگ
 گھبرا کے کلیم آئے تھے ہم تشنہ لبی سے
 میرے استاد ہیں صفی مرحوم
 محبت میں مری بربادیوں پر
 سورہے ہیں جو گنج راحت ہیں
 وہ خوش ہیں تو مجھے بھی غم نہیں
 حضرت صفی کے بارے میں

صفی کی زندگی شاعروں کے حزب المثل اخلاص کا نمونہ
 تھی۔ اپنے خونِ دل سے سنبھلی ہوئی متاع کو وہ کبھی کبھی
 چند سکون کے بدلے مشتاقوں کے حوالے کرنے پر بھی
 مجبور ہو جاتے تھے۔ ان کے تلامذہ کی تعداد کثیر تھی۔
 لیکن چند کے سوا سب کے سب ان کے احتیاج کے
 ساتھی تھے۔ وہ استاد کے لیے آنکھیں بچھا سکتے تھے
 لیکن اس کے گھر میں فرش بچھوانے کی نکت کم ہی میں
 تھی۔ صفی مستحق تھے انھیں نہ سٹائش کی تمنا تھی نہ صلہ کی پڑا
 وہ سچے قلندر تھے اور زندگی کے ۶۳ سال انھوں نے
 قلندرانہ شان سے کاٹ دیئے۔

پروفیسر عبدالقادر سروری

(ماہنامہ سب رس)

(صفی نمبر)

لطیف — محمد لطیف الدین خاں (آسانجا)

نواب محمد لطیف الدین خاں لطیف (عرف سنجے نواب) امیر یامنگہ نواب معین الدولہ بہادر مرحوم کے فرزند ہیں۔ شعری ذوق فائدہ دہی ہے۔ اپنے دیگر بھائیوں کی طرح یہ بھی حضرت صفی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے اور ان کے انتقال تک استفادہ سخن کیا۔ سنہ پیدائش اور سنہ وفات معلوم نہ ہو سکا نیز کلام بھی دستیاب نہ ہو سکا۔ صرف ایک شعر جو مجھے یاد تھا نمونہ طرز کے طور پر پیش ہے۔

غزل سینے لطیف الدین خاں کی
لطف دیکھتے اردو زباں کی!

صفی کے منتخب اشعار

کوئی جھوٹ کی حد بھی ہے نامہ بر	ابھی کے ابھی میں گیا آگیا
خدا کی قسم کھا کے وہ چپ ہوئے	خدا کی قسم ہے مزہ آگیا
شاہد الم بھی کوئی بڑی چیز ہے صفی	قرآن کی ابتدا ہے الف لام میم سے
حضرت اہل فرشتہ ہوں تو کیا	آدمی میں آدمیت چاہیے
موجودیدار ہوئے ہم تو کسی کی نہ سنی	نور آنکھوں میں جو آیا تو گئے کانوں سے
خیال بھی دلِ بیکار کا ذرا نہ ہوا	خوش آمدید کہاں تھے بہت زمانہ ہوا
قد کرتا ہوں آپ اپنی صفی	ہاتے مجھ کو بھی کیا زمانہ ملا

ماجد حکیم غفار احمد

تاریخ پیدائش: ۱۶ شوال ۱۳۳۲ھ

حکیم غفار احمد ماجد قادری القدری ۱۶ شوال ۱۳۳۲ھ حسینی علم حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد حکیم محمد اسماعیل صاحب مرحوم طبیب طبابت یونانی سکول عالی حیدر آباد دکن تھے۔ جدِ اعلیٰ تقریباً ۲۰ سال قبل مکہ شریف سے دہلی آئے۔ اور حیدر آباد میں سکونت پزیر ہوئے۔ اپنے والد کی طرف سے قادری اور والدہ کی طرف سے ہاشمی ہیں۔ جامعہ نظامیہ سے ملٹی فاضل کامیاب کیا حکمت وراثت ملی۔ والد محترم کی صحبت اور تعلیم نے اسے اور جلالی حکیم محمد اسماعیل حکیم محمود صدیقی مرحوم کے شاگرد خاص تھے۔

حکیم غفار احمد ماجد اچھے شاعر ہونے کے ساتھ ساتھ قرأت اور خوش نویسی میں بھی خاص مقام رکھتے ہیں۔ انھوں نے قرأت مولوی اسد اللہ حسینی سے سیکھی اور خوش نویسی مولوی عنایت اللہ خاں مرحوم سے۔ اردو اور انگریزی ٹائپ کے علاوہ وہ اردو میں شارٹ ہینڈ سے بھی واقف ہیں۔ دین کی تعلیم پر طریقت سحر العلوم علیہ السلام صاحب حسرت جیسے جید عالم سے حاصل کی۔ چند سال محکمہ طبابت یونانی دواخانہ ہری باؤلی سرکار عالی میں خدمات انجام دیں مابعد محکمہ محلات صرف خاص مبارک دیشی اعظم حضور نظام گنگ کوٹھی اور خزانہ پیش شاخ تقسیمات میں صیغہ دار کی حیثیت سے ملازمت کی۔ زوال حکومت نظام کے بعد مدبرہ حفاظ امور مذہبی صرف خاص مبارک متقیہ مکہ مسجد میں خدمات انجام دیں۔

حکیم غفار احمد ماجد کو بچپن ہی سے شاعری کا شوق رہا ۱۵ سال کی عمر سے شاعری کا آغاز کیا ۱۰ سال تک خود لکھتے رہے۔ بعد میں مفتی میر اشرف علی صاحب

اشرف سے تلمذ حاصل کیا اور تقریباً دس سال بعد امام تغزل حضرت صفی اورنگ آبادی کے آگے زانوئے ادب تہہ کئے جس کا سلسلہ ۱۸ سال بہا۔ حضرت مفتی اشرف علی کے دورِ شاگردی میں ان کا تخلص احمد تھا حضرت صفی نے انھیں ماجد کے تخلص سے لا ازا۔ آپ کو حضرت صفی نے اپنی زندگی ہی میں بغیر اصلاح کے غزل پڑھنے کی اجازت دے دی تھی جس سے ان کی شاعرانہ استعداد کا اندازہ ہو سکتا ہے۔ جس شاعر کے اساتذہ میں حضرت عبدالقدیر حسرت مفتی اشرف علی اشرف اور حضرت صفی جیسے شاعروں کو اس کے کلام میں کلام ہی کیا ہو سکتا ہے چھبر آباد دکن کے بڑے بڑے مشاعروں میں شرکت کی اور اپنی طرغی غزلوں سے کامیاب شاعر کی حیثیت سے اپنا سکہ جمایا۔ ابتداً حرم سے کلام سناتے تھے مابعد بوجہ پیرانہ سالی تحت میں کلام سنانے لگے گلدرستہ زعم، گلدرستہ جہانگیریاں، اخبار رہبر دکن رہنما، اخبار انقلاب، مجلہ حسان اور اخبار لاپ وغیرہ میں ان کا کلام چھپ چکا ہے۔

حضرت صفی کو اپنے اس شاگرد پر پورا اطمینان تھا۔ حضرت صفی نے شاگردوں کو اپنی غزلیات کی اصلاح کے مشاعرے سے آٹھ دن قبل غزلیں دکھانے کو کہتے تھے لیکن حضرت ماجد کی بیگونی اور زود گوئی کے باعث انھیں اس شرط سے مستثنیٰ کر دیا تھا لیکن یہ ارشاد فرمایا تھا کہ کم از کم مشاعرہ سے پانچ منٹ قبل کھڑے کھڑے سنالیا کرو۔ اکثر ماجد صاحب سے رسم الخط کی غلطی ہو جاتی تھی تو ایک مرتبہ حضرت صفی نے تنگ آ کر کہا تو یا تو رسم الخط بدل یا استاد کو بدل

جناب غفار احمد ماجد کے کلام میں شاعری کے وہ تمام لوازمات ملتے ہیں جو مکتب صفی کا فائدہ ہیں۔ بیگونی زود گوئی، سلاست اور فصاحت فیضی صفی ہی تو ہیں۔ جناب ماجد حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔

جناب غفار احمد ماجد صاحب کا شکر گزار ہوں کہ آپ نے اپنے حالات نمونہ کلام اور اصلاحات و تصویرِ مرحمت زمانی۔

(نمونہ کلام)

اس کے وجود سے تو ہمارا وجود پہا
اب عبادت میں بھی وہ ربطِ عبادت لگے
کون اُلٹے گا اور اِن وجود اور عدم
باغیاں میں بھی ہوں واقف ترے گل بوٹوں
کامیابی کے لیے جہد مسلسل لازم
شرابِ معرفت پی، دیکھ پھر تفسیرِ میخانہ
نظرِ بجا کے زمانے کی آنکھ سے ماجد
خم ہو کر صراحی ہو کر پیانہ، اُٹھالے
مستی میں کبھی گر تو سہی ان کے قدم پر
ہستی سے گزر کر غمِ مستی سے گزر جا
وہ دستِ حسنائی سے عطا کرتے ہیں ماجد
اُٹھ اور قدمِ چوم کے پیانہ اُٹھالے

حضرت صفی کے بارے میں

صفی قدیم طرز کا ایک کامیاب شاعر ہے۔ وہ ایک واقف فن اور
پختہ شاعر ہے۔ ادا کی ندرت، بندش کی خوبی، واقعاتِ دلکشی،
تشبیہات، محاورات اور روزمرہ کا بر محل استعمال ان کی عشقیہ شاعری
کی جان میں صفی میں داغ کے بہت سے انداز پائے جاتے ہیں لیکن ان
کی شاعری حسنِ عشق کی عامیادہ و سوجیادہ انداز بیان سے پاک ہے۔
محمد منظور احمد منظور
(ماہنامہ سب رس، صفی نمبر)

محبت — ابوالشجاع سید معین الدین

تاریخ پیدائش ۱۳۳۳ھ تا تاریخ وفات ۲۶ رمضان ۱۳۹۰ھ

جناب ابوالشجاع محبت کا نام سید معین الدین ہے۔ حضرت سید شمس الدین عارف کے فرزند ہیں۔ حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ مدرسہ مفید عام نعل پورہ میں تعلیم پائی۔ تعلیم سے فارغ ہونے کے بعد محکمہ کوٹوالی کے اسپیشل برانچ (خفیہ پولیس) میں ملازمت اختیار کی۔ جہاں مددگاری کے عہدہ پر پہنچ کر وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔ جناب محبت کے جدِ اعلیٰ محمد بن حسن مدینہ منورہ سے ملتان تشریف لائے اور یہ عہد سلطان علاؤ الدین شاہ ثانی بہمنی ۸۵۱ھ میں حیدرآباد آکر مستقل سکونت اختیار کی۔ سلسلہ نسب ۱۹ دیں واسطے سے حضرت سیدنا امام زین العابدین علیہ السلام سے ملتا ہے۔ اس طرح نجیب الطرفین سادات حسینی تھے۔

(۱۷) سال کی عمر سے شعر کہنے لگے اور ابتدائی کلام پر سید شاہ امید میر محترم قادری سے اصلاح لی۔ ان کی تصنیفات ”غزلیات محبت“ آپ بیتی، سؤدات شعر اور شاعر، مختار سادھو، زن پرست، حسین مقتول، چشتیان کو سنی تھیں۔ بہت خلیق اور رکھ رکھاؤ کے آدمی تھے۔ مجذوبوں اور بزرگان دین سے طبقات لگاؤ تھا۔ ۲۶ رمضان ۱۳۹۰ھ بمقام پنج محلہ روبرو آباد کیفی انتقال ہوا اور درگاہ حضرت سردار بیگ بھوئی گورہ میں تدفین عمل میں آئی۔ ان کے فرزند عارف صاحب نے نوٹو اور نمونہ کلام و حالات روانہ کیے جن کا میں مشکور ہوں۔

(نمونہ کلام)

عاشقِ ناشاد ہے غمگین ہے دل گیر ہے نام ہے جس کا محبت اس کی یہ تصویر ہے

دنیا کی جہاں ملا دعا ملا
دل سے تو ایک بار بھی ہم سے ملا نہیں
چشم ساقی کا یہ اثر دیکھا
وہ محبت سے ہو گئے برہم
جس قدر امکان میں تھائے جنوں وہ کیا
بوسہ دینا کیا بُرا ہے ابروئے خمدار کو
اب محبت بھی ہمیشہ کیلئے سوتا ہے
سہارا یار تو اتنا متیں ہے
ادھر آنند کے ماتے ادھر آ
دل چڑایا کسی نے یوں میرا
جنوں کی حد پہ نظر آ رہے تھے دیوانے
پڑے پتھر مقرر پر ہائے
یہ آدھی رات کو آہیں ہیں کیسی
ذرا دیکھو محبت تو نہیں ہے

تم کیا بچے پہلو مجھ سے کہ میرا خدا ملا
ملنے کو یوں تو راہ میں وہ بارہا ملا
بے خبر کر دیا جدھر دیکھا
یہ اثر ہے سنی سنانی کا
آنکھ کا ڈھیللا لگایا روزِ دیوار میں
چوم کر لیتے ہیں اکثر ہاتھ میں تلوار کو
تو بھی اے طالع خفتہ بھی بیدار نہ ہو
کہ ہم سے بات بھی کرتا نہیں ہے
قدم رکھتا گھٹیں پڑتا کہیں ہے
کہ فرشتوں کو بھی خبر نہ ہوتی
مگر وہاں سے کہاں کھو گئے خدا جانے
قفس ٹوٹا مگر عاجز ہیں پسے

۵۷

حضرت صفی کے بارے میں

صفی کے کلام کی سب سے اہم خصوصیت یہ ہے کہ اس میں کش
و اثر ہے صوفیانہ محفل ہو یا طرب و نشاط کی نرم صفی کے اشعار
شوق و دل چسپی سے اب بھی سننے اور سنائے جاتے ہیں۔ یہ وہ
چیز ہے جو بہت کم شاعروں کے نصیب میں آئی

نصیر الدین ہاشمی
[ماہنامہ رس صفی نمبر]

محفوظ — سید عبد الحفیظ

تاریخ پیدائش : ۱۹۱۶ء

نام سید عبد الحفیظ اور محفوظ حضرت صفی اور نگ آبادی کا عطا کردہ تخلص سمجھے کہ قلمی نام۔ حضرت سید امیلی صاحب کے فرزند ہیں۔ ۱۹۱۶ء میں لورخان بازار بالٹی کھیت کے قریب پیدا ہوئے لاہور سے ۱۹۳۵ء میں منشی اور ۱۳۵۳ھ میں جامعہ نظامیہ سے منشی فاضل کامیاب کیا۔ سرشتہ صیفہ حساب ضلع پیر سے اگست ۱۹۷۵ء میں وظیفہ حق خدمت سے سبکدوش ہوئے۔

استاد اور شاگرد کا رشتہ نازک ہوتے ہوئے بھی مضبوط ہوتا ہے۔ حضرت صفی نے اپنے شاگردوں کی فہرست مرتب کی تو اس میں ایک نام سید عبد الحفیظ محفوظ کا بھی تھا۔ ایک شاعر استاد کا شاگرد نثر نگار ہو تعجب کی بات ہے ویسے تربیت یافتہ کو بھی شاگرد کہا جاسکتا ہے۔ حضرت سید عبد الحفیظ محفوظ نے حضرت صفی کے فیض صحبت سے انداز تحریر کے علاوہ اخلاق کی تعلیم بھی حاصل کی۔ حضرت صفی عظیم شاعر ہونے کے علاوہ اچھے نثر نگار اور وضع دار شخصیت کے مالک انسان تھے۔ بقول ابو نصر فالدی حضرت صفی اخلاقیات کی درس گاہ تھے۔ جناب سید عبد الحفیظ حضرت شمس الدین تباباں کے قریبی دوست تھے اور حضرت تباباں حضرت صفی کے شاگرد رشید اس طرح دونوں حضرت صفی سے ملا کرتے تھے اور تعلیم و تربیت کے موتی دلتے تھے حضرت محفوظ شاعر نہیں ہیں اور ان کے نام کے ساتھ محفوظ لکھا کرتے تھے حضرت محفوظ تخلص حضرت صفی کا عظیم اس طرح ہے کہ وہ خطوط میں نام کے ساتھ محفوظ لکھا کرتے تھے حضرت محفوظ کی نثر نگاری کا انداز انفرادی حیثیت کا حامل ہے۔ جیسے الفاظ کی مالا بنادی گئی ہو۔ انھوں نے حضرت تباباں کے مجموعہ کلام ”زنجیرِ دُنا“ پر رائے لکھی ہے اس سے ان کی طرز نگارش

کا اندازہ ہو گا۔ لکھتے ہیں :

”شمس جو کبھی شمیم تھے پھر شمیم ہوئے اور اب تالیاں ہیں یوں کہنے کو تو اک قرن بیت گیا پھر بھی جیسے سامنے کی بات ہو کہ بچپن کی سرحدوں کو توڑ کر نکلتا ہوا سن، بے باک جوانی کی بہاروں کا آغاز، گانا گنگنا تا فضاؤں میں ترنم کی لہریں بکھیرتا حسینوں کی کلیوں میں گھومتا ہوا شمیم لاکھ بدلے مگر میری یادوں کی دنیا میں تو سب کچھ محفوظ ہے۔ جوانوں میں کس شاعر دل میں نو وارد، خط و خال میں بلاوا، آواز فردوس گوش، شعر سہانے اپنی دھن میں مگن معشوقوں کو چھایا لے کرتا ہوا کہ

آپ طرزِ رستم بدل ڈالیں ان جفاؤں میں کچھ مزانہ رہا
شمیم چمنستانِ غزل کو مہکاتے روال دواں پھلا جا رہا تھا کہ غزل کے ہم وطن حضرت صفی کی آنکھوں میں ابک گیا۔ نگاہ پڑی، منتخب ہوئے، مکند ڈالی گئی اور پیچھے لیے گئے۔ پھر کیا ہوا۔ ایک طویل داستان ہے۔

شعر و غزل کی دنیا میں گئے ہوئے کم دیش چالیس سالہ دور کا خلاصہ یہ ہے
شمس نکلا اُبھرا، چمکا،

حضرت محفوظ کا مطالعہ وسیع ہے وہ ہر موضوع پر معلومات کا ذخیرہ رکھتے ہیں دینیات ہو کہ ادب وہ ہر شعبہ ہائے حیات میں اپنے اکتسابِ علم سے اس قدر عبور حاصل کر چکے ہیں کہ ان کی تحریر پتھر کی بیکر محسوس ہوتی ہے۔ گھر کی لائبریری میں کئی نایاب کتابیں موجود ہیں پڑھنا اب اُن کے روزانہ کا معمول بن گیا ہے پڑھنے سے زیادہ اکتسابی صلاحیت کا ملنا خدائی عطیہ ہے۔

حضرت محفوظ، حضرت صفی اور نگ آبادی سے والہانہ عقیدت رکھتے ہیں اُن پر مضمون لکھا ہے جس کے پڑھنے سے حضرت صفی کی ادبی اور اخلاقی خدمات کی یادیں تازہ ہو جاتی ہیں۔ اُنھوں نے ”بنک میں سود“ کے عنوان پر بھی معلومات آمیز مضمون لکھا۔ اس دورِ تشہیر میں گوشہ نگہانی میں رہنے والے کو شقی تھا جاسکتا ہے حضرت سید عبدالحفیظ محفوظ بحر العلوم ہونے کے باوجود تشنگانِ علم کو پیاسا ہی رکھے ہوئے ہیں۔ ایک وضع دار شخصیت کے مالک ہیں۔ خدا سے دعا ہے کہ انھیں صحت و عافیت کے ساتھ عمرِ دراز عطا کرے۔

مذاق — شیخ امام علی

تاریخ وفات ۱۹۵۲ء

جناب شیخ امام علی صاحب فرزند جناب شیخ علی صاحب حضرت صفی اورنگ آبادی کے خاص شاگردوں میں سے تھے ان کی تاریخ پیدائش معلوم نہ ہو سکی۔ البتہ ان کے انتقال کا سن ۱۹۵۲ء ہے موصوف مذاق کے علاوہ ریختی میں میاں اور دہقانی زبان میں مہایاں تخلص فرماتے تھے۔ آپ کو کچن پی سے شاعری کا شوق تھا اس کے ساتھ ساتھ آپ موسیقی کے بھی دلدادہ تھے انھیں خصوصاً ستار میں مہارت حاصل تھی۔ جناب مذاق کا بہت سدا کلام تلف ہو چکا ہے۔ شیخ عمر علی صاحب جو آپ کے فرزند ہیں انھوں نے بہت تلاش کے بعد ایک ہی مطلع بطور نمونہ پیش کیا۔

میں اور میری یاد سمجھ میں نہیں آتا

پھر کیجئے ارشاد سمجھ میں نہیں آتا

افسوس کہ ایسے عمدہ عمدہ شعراء کا کلام ہمیں دستیاب نہ ہو سکا۔ جناب مذاق ۱۹۵۲ء میں جال کھن ہوئے اور بلیکیمہ البشاہ چوراہا جینی میں تدفین عمل میں آئی۔

حضرت صفی کے بارے میں:

حضرت صفی کی زندگی میں ان کی ہم نے قدر نہیں کی جیسی کہ کرنی چاہیے تھی۔

پچ تو یہ ہے کہ قدر نعمت بعد زوال۔ پیامات

ڈاکٹر سید محمد الدین قادری زور

(سب رس صفی نمبر)

مسلم — غلام محبوب خاں

ولادت: ۲۲ رجب ۱۳۳۱ھ / وفات: ۱۰ دئی ۱۹۹۱ء

نام غلام محبوب خاں، تخلص مسلم ۲۲ رجب المرجب ۱۳۳۱ھ بروز جمعہ حاجی یسین خاں صاحب کے گھر پیدا ہوئے۔ ادبی قد بھر پور جسامت، روشن آنکھیں رعب دار شخصیت۔ فنِ عروضی شاعری کے لیے بے حد ضروری ہے لیکن اکثر شعراء فن کے شعبے میں اتنے جکڑ گئے کہ ان کے پاس شعریت کم اور فن زیادہ نظر آئے لگا۔ فصاحت، بلاغت، سلاست شاعری کے لوازمات ہیں جن کے باعث شعراء فن اور سامعین کے ذہنوں پر چھا جاتا ہے۔ مکتبِ صقی کے شعراء نے فنِ عروضی پر خاص توجہ دی جناب محبوب خاں مسلم کے کلام کو پڑھنے سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ ان کے کلام میں شعریت کے ساتھ شاعری کے تمام لوازمات موجود ہیں مسلم تخلص ان کی شخصیت کا آئینہ دار ہے وہ دینی تعلیمات سے ابھی بے حد لگاؤ رکھتے ہیں۔ حالانکہ جناب مسلم حضرت صقی کے دائرہ تلمذی میں صرف تین سال رہے لیکن بقول ان کے روزانہ ۸ تا ۱۰ گھنٹے حضور کی کاشف حاصل رہا اگر ہم اس کا تجزیہ کریں تو یہ تین سال کی مدت تیس سال سے کم نہیں۔ ویسے کسی فرزانے کے ساتھ گزارا ہوا ایک لمحہ بھی ایک ہدی پر محیط ہوتا ہے۔ اگر کسی میں اکتسابی صلاحیتیں ہوں تو اتنی مدت اُس کے لیے کافی ہوتی ہے۔ حضرت مسلم نے اس عرصہ کو غنیمت جانا اور علم و فن کا سبق سیکھا۔ خود اعتمادی ان کی شاعری اور شخصیت میں نمایاں طور پر نظر آتی ہے۔ ۱۲ دئی ۱۳۳۹ء سرشتہ ہرکیش رسالہ خالص اصفہای [نظم جمیعت کلائی] میں ملازم ہوئے۔ یکم فروری ۱۹۵۰ء سے تاحال وظیفہ حاصل کر رہے ہیں۔

جناب غلام محبوب خاں مسلم اپنے استاد کا طرح غیور طبیعت کے مالک ہیں

کسی رسالے میں غزل اپنی جانب سے نہیں دیئے شاعروں میں گاہے ملہے جایا کرتے تھے اب صحت نے اس قابل نہیں رکھا کہ چاہیں بھی تو جاسکیں۔ پر گو شاعر ہونے کے باوجود ان کا کلام شائع نہ ہو سکا۔ یہ ان کے لیے نہیں بلکہ ادبی دنیا کے لیے شرمندگی کا بات ہے۔ ادارہ ادبستانِ دکن بہ یادگار حضرت صفی اورنگ آبادی جس کے بانی و معتمد حضرت تاپاں تھے آپ خازن رہے اور نگارِ صفی کی اشاعت کے سلسلے میں مفید مشوروں سے نوازتے رہے۔ خرابی صحت کے باعث آج کل دیورھی خورشید جاہ کے قریب مکان اور قریب مکان جناب محمد منظور احمد کلیا نوی کتاب کے کمرے میں اپنی گزری ہوئی زندگی کی یادوں کے ہمراہ اپنے دن گزار رہے ہیں خدا انھیں صحت و عافیت کے ساتھ عمر طویل عطا فرمائے۔ ان کے کلام سے چند اقتباسات تاریخ کی نذر ہیں۔

غزل (۱) ، جولائی ۱۹۵۶ء

تراز بنخشے کچھ اب تو بے قراروں کو	ستائے جاؤں گے کب تک نظر کے ماروں کو
کمالِ ادبی تخیل کا ان کے کیا کہنا	جو گردِ راہ بنا لیتے ہیں ستاروں کو
بہ اقتضائے نوازش معات کر دینا	اگر سمجھ نہ سکوں آپ کے اشاروں کو
شعور ان کا نظر ان کی ہے دماغ ان کا	خزاں کے پردے میں جو دیکھ لیں بہاروں کو
نہ طورِ جلتا نہ غش ہوتے حضرتِ موسیٰؑ	سمجھتے پہلے اگر حُسن کے شراروں کو
صدائیں آتی ہیں پھر کس کی بریطیل سے	ذرا تو چھپرے دیکھو نفس کے تاروں کو
وہ خود نمائی تھی یا عفا عروجِ انسانی	مگر نہ پوچھتے کچھ عرش کے نظاروں کو
تلاشِ دیر و حرم جن کو ہے انھیں ہوگی	تمہارے نقشِ قدم بس میں خاکساروں کو

بڑائی اپنی جہتائیں نہ حضرتِ مسلم
سمجھتے خوب ہیں ہم بھی قریب کا ماروں کو

غزل (۲) ۱۵ جون ۱۹۵۷ء

کیا ہے جبکہ تیرے درد و غم کو دشین میں نے
 تسارع زندگی پائی ہے لگت آفریں میں نے
 تحمل حوصلہ قلب و جگر دکھیں جگر دالے
 کشمکش بھی قاشی کو کہا ہے آفریں میں نے
 عجیبے اضطراب انگیز دور زندگی اے دوست
 نہ دیکھی خواب میں بھی چین کی صورت نہیں میں
 مری پروان ہے بالائے بالا و ہم دنیا سے
 تفرج میں بنایا آسمانوں کو زمین میں نے
 یہ کیا پردے کی سوچھی کیوں ہے پردہ کس پردہ
 تم ایسے چھپ رہے ہو جیسے دیکھا ہی نہیں میں نے
 مرے حق میں ہے جنت حیدر آباد دکن مسلم
 یہی میرا وطن ہے عمر کاٹی ہے یہیں میں نے

غزل (۳)

حن سے دل کی جو تیز زین ہوئی جاتی ہے
 عشق سے دم گم رنگین ہوئی جاتی ہے
 وہ زمانہ گیا جب دردِ الم ہوتا تھا
 اب ترے درد سے تسکین ہوئی جاتی ہے
 پڑ گئی جس پہ اسے حال سے بے حال کیا
 آنکھ تیری بڑی رفیقین ہوئی جاتی ہے
 تیری صورت کا اثر ہے کہ ہر اک آہ جگر
 لب تک آتے ہی جو خمیں ہوئی جاتی ہے
 سنگدل سنگ جگر سنگ نظر سنگ دماغ
 غم کی روداد بھی سنگین ہوئی جاتی ہے
 فحہ کو نظروں سے گراتا ہے زمانہ یارب
 تیری تخلیق کی تیریں ہوئی جاتی ہے
 جلوة حق نظر آتا ہے بتوں میں مسلم
 ان کی چاہت بھی مرادین ہوئی جاتی ہے

میں جناب مسلم صاحب کا شکر گزار ہوں کہ آپ نے اپنے حالات نمونہ کلام
 و تصویرِ رحمت فرمائی۔

مُشْتَق — شیخ حسین

تاریخ پیدائش: ۱۹۲۱ء تاریخ وفات: مایچ ۱۹۷۶ء

حضرت شیخ حسین مُشتاق مرحوم حضرت صفی اورنگ آبادی کے ذہبِ اول کے تلامذہ میں سے ہیں۔ ۱۹۲۱ء میں اپنے والد شیخ حیدر حسین مرحوم کے آبائی مکان موقوفہ منغل پورہ حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ پی یو سی کامیاب کرنے کے بعد محکمہ صدر محاسبی (اکاؤنٹنٹ جنرل) میں اڈیٹر کی حیثیت سے ملازم ہوئے اور کونٹس آفیسر کے عہدے پر فائز تھے۔ دفتر جانے کے لیے تیار ہو رہے تھے کہ قلب پر حملہ ہوا اور جاں بحق ہو گئے۔ پرانی عید گاہ مانڈاپٹ میں تدفین عمل میں آئی۔

حضرت مُشتاق نہ صرف کم گو شاعر تھے بلکہ کم آمیز بھی تھے۔ مشاعرہ دل میں بھی بہت کم شریک ہوتے تھے کلام کے تعلق سے ان کے بڑے فرزند جناب مصطفیٰ حسین نے لاعلمی ظاہر کی جو قابلِ ماتم ہے، البتہ ان کی ایک پوری غزل راقم الحروف کے پاس محفوظ تھی جو نمونہ کلام کے طور پر پیش ہے۔

اور جناب عبد الحفیظ صاحب محفوظ کائنیں مکتوبوں جھڑوں نے اپنی شادی کی گروپ فوٹو سے ان کی تصویر علیحدہ کروا کر بلاک بنوا بیے کی اجازت دی۔

ہوتا جو رنجِ دوست گوارا کسی طرح
نزدیک سے نہیں تو نہیں لے جالِ یا
کمر لیتے ہم اسی پہ گزارا کسی طرح
ہو جلتے دوری سے نظر ا کسی طرح
یہ بھی تو بن سکا نہ سہارا کسی طرح
دلا نہیں شعار ہمارا کسی طرح
چمکا نہ اون پر یہ ستارا کسی طرح
جاگا نہیں نصیب ہمارا کسی طرح

اب بھی ہم اپنی وضع کے پابند ہیں حضور
سینے پہ دل کا داغ نمایاں نہ ہو سکا
ہم ایسے خفتہ بخت ہیں مُشتاق دہریں

منظر — نواب محمد مظہر الدین خاں آسمان جاہ

تاریخ پیدائش: ۱۹ رمضان ۱۳۳۶ھ
۱۹ جون ۱۹۱۸ء

نواب محمد مظہر الدین خاں مظہر امیر پائیکہ نواب معین الدولہ بہادر کے فرزند
دوم ہی نہیں بلکہ شکل و صورت جہد جسامت اور قد قامت میں اپنے والد کی منہ
بولتی تصویر ہیں۔ ۱۹ جون ۱۹۱۸ء کو رمضان المبارک ۱۳۳۶ھ کی ۱۹ تاریخ تھی۔ کس
طرح اس دن جب ان کی ولادت باسعادت عمل میں آئی تو خانہ باغ شاہ گنج میں ۱۹
رمضان کو ہی عید ہو گئی۔ ابتداً مدرسہ عالیہ اور اُس کے بعد علیگڑھ جاگیردار کالج
میں جارج ٹاؤن اسکول میں سینئر کیمبرج ابتداً کیمبرج گرامر اسکول میں تعلیم پائی۔ حیدر آباد میں
حضور نظام علیہ حضرت کے مرفخامی کے بعد سب سے بڑی پائیکہ آسمان جاہ بہادر
کی جن کے چشم و چراغ نواب معین الدولہ بہادر تھے اس لیے وہ حضور نظام حیدر آباد کے
بعد حیدر آباد کے سب سے بڑے امیروں میں تھے۔ اب ظاہر ہے کہ نواب مظہر الدین
خاں کو فارغ التحصیل ہونے کے بعد دیوانی کے کسی سوکاری محکمہ میں ملازمت وغیرہ کرنے
کی ضرورت ہی کیا تھی لیکن آعلیٰ حضرت نے اس خیال سے کہ پائیکہ ہی امراء کو دیوانی کا
بھی تجربہ ہونا چاہیے ان کے بڑے بھائی نواب ظہیر یار جنگ بہادر کو صدر المہام تعلیمات
مقرر کیا تھا اور دیگر امراء کو محکمہ مال کی ٹریننگ حاصل کرنے کے لیے فرمان جاری کیا
تھا۔ چنانچہ نواب مظہر الدین خاں کو اسی فرمان کے بموجب مسٹر کرنل صدر المہام مال فو
ریونیو کی ٹریننگ حاصل کرنے کے لیے ضلع اورنگ آباد پر متعین کیا گیا تھا۔ جہاں انہوں
نے ٹریننگ کا کورس مکمل کیا۔ لیکن پولیس ایکشن کے بعد آعلیٰ حضرت کا پائیکہ ہی امراء کو
ریونیو کی ٹریننگ دلانے کا مقصد پورا نہ ہوا کیوں کہ حالات یکسر بدل گئے۔ جاگیردار کا
انضمام عمل میں آیا اور امراء کو دظائف مقرر کر دیئے گئے۔ اس پسٹ میں تینوں پائیکہ

بھی آئی۔ لیکن جسے خدا رکھے اُسے کون چکھے کے مصداق اس انقلاب کا لواب
 مظہر الدین خان پر کوئی اثر نہ ہوا اور وہ اسی روایتی شان و شوکت اور کردار سے
 نارائن پور ہاؤس میں زندگی بسر کرتے رہے۔ نارائن پور ہاؤس سمستان نارائن
 کی جائیداد ہے جو ان کی اہلیہ محترمہ ظہور النساء بیگم رانی سمستان کے جہیز میں دی گئی۔
 اورنگ آباد میں جب لواب مظہر الدین خان مقیم تھے تو وہاں کے لوگوں کو حیران
 کے ایک لمبر کیر کے فرزند کو دیکھنے کا اشتیاق پیدا ہوا اور جب یہ معلوم ہوا کہ لواب زادہ
 شاعر بھی ہیں تو ان کو جی بھر کر دیکھنے کے لیے لگاتار مشاعرے منعقد ہونے لگے جن کے
 مجملہ لواب مظہر الدین خان نے روضہ باغ اور رنگین محل میں اور عرس حضرت نظام الدین
 اولیاء کے موقع پر منعقدہ طرحی مشاعروں میں شرکت و صدارت کی اور اپنے کلام سے
 شائقین کو محظوظ و مسرور کیا۔ اورنگ آباد سے واپسی کے بعد حیدرآباد میں منعقدہ
 طرحی مشاعرہ حبیب کنوڑی، مشاعرہ غلام صدیقی قائد (علی آباد) مشاعرہ لواب محمد
 لطیف (دین خاں) (جہاں نما) مشاعرہ عرس حضرت برہنہ شاہ، مشاعرہ بزم سخن دروگر
 مشاعرہ تلامذہ حسنی (شاہ علی بندہ) مشاعرہ عرس حضرت خواجہ میاں (قاضی پورہ)
 مشاعرہ بزم تلامذہ حسنی (درویشی جہاندار جاہ مغلیہ) اور مشاعرہ یادگار وصیق
 (درویشی لواب مظفر جنگ مغلیہ) میں شرکت کی اور اپنا طرحی کلام ساگر داغ میں
 حاصل کی۔ اس کے علاوہ خود اپنے دولت کدہ نارائن پور ہاؤس میں منعقدہ ماہانہ
 طرحی مشاعروں میں کلام سناتے رہے ہیں۔ عام مشاعروں میں شرکت سے گریز کرتے ہیں۔
 خود نام کے خواہش مند نہیں اس لیے اخبار درساں سے بے نیاز ہیں۔
 ان کا مجموعہ کلام ”مظہر خیال“ (۸۱) طرحی غزلوں پر مشتمل ہے ترتیب پاچکا
 ہے اور عنقریب بڑی آب و تاب کے ساتھ منظر عام پر آنے والا ہے جس کے بعد
 یقین ہے کہ ادبی حلقوں میں پھل سیل چ جائے گی اور یہ مجموعہ کلام ان کے والد محترم
 لواب معین الدولہ کے مجموعہ کلام ”معین سخن“ کی طرح ہاتھوں ہاتھ لیا جائے گا۔ صرف
 اس لیے نہیں کہ کلام دل آویز لب و لہجہ میں ہے، ندرت خیال سے بھر پور ہے
 اور مکتب داغ کا مکمل تر جہاں ہے بلکہ اس لیے بھی کہ غوام سے دور رہنے والے

ایک امیر کبیر کے دل میں عوامی زندگی کے دکھ درد کی آہیں اس طرح پائی جاتی ہیں۔
جیسے وہ عوام ہی میں کا ایک فرد ہو۔

نواب مظہر الدین خاں نے زندگی میں جیسا اک الگ مزاج پایا ہے ویسا ہی
شاعری میں بھی ان کا منفرد رنگ ہے۔ شعر بڑے دل آویز اسلوب میں کہتے ہیں۔
زبان کراچاؤ اور مضمون آفرینی کا رکھ رکھاؤ ان کے مجموعہ کلام کی نمایاں خصوصیات
ہیں۔ شاعری میں اپنے والد محترم کے رنگ کی بہت کم اتباع کی ہے اور اپنے
شاعر مجاہدوں سے ہٹ کر اپنے لیے ایک علیحدہ راہ بنائی ہے۔

نواب مظہر الدین خاں حضرت صقی کے دور متوسط کے تلامذہ میں سے
ہیں اور اپنے استاد کی زندگی تک ان کے ساتھ ہزاروں کا سلوک کر کے بھی اس
نیکر میں رہتے تھے کہ اور ان کو لیے کیا کیا جائے ؟ نواب مظہر الدین خاں صاحب
میرے مطالعہ پر تصویر، حالات اور نمونہ کلام کے لیے اپنا غیر مطبوعہ کلام میرے
حوالہ فرمادیا۔ میں اس ہمدردی کا تہہ دل سے شکر گزار ہوں۔

(نمونہ کلام)

جھوم لیتا ہے مصور اپنا ہاتھ	کھینچ کر خاک تری تصویر کا
آتے آتے آئیں گے وہ راہ پر	ہوتے ہوتے دوستی ہو جائے گی
کیوں ہمارا ضمیر صاف نہ ہو	جب کوئی سادگی سے ملتا ہے
تو ہی نہیں اپنے میں اتنا تو سمجھنا صحیح	کیا راہ پہ لائے گا دیوانے کو دیوانہ
ہے رنگ خدا سب سے ظالم تر عاشق کا	دیوانوں میں دیوانہ فرزانوں میں فرزانہ
محبوریاں نہ پوچھتے میرے حجاب کی	وہ سامنے ہیں آنکھ اٹھانا محال ہے
اے نہ تھے تو جان کا بچنا محال تھا	اے ہیں وہ تودل کا سنبھلنا محال ہے
جب وہ نظروں سے کام لیتے ہیں	دل کو ہم متھام متھام لیتے ہیں
مجھ سے شوخی بھی ہے تقابل بھی	ہر ادا سے وہ کام لیتے ہیں
جیسے وہ جانتے نہیں ہم کو	اس ادا سے سلام لیتے ہیں

وقت کو ہاتھ سے نہ کھو مظلہ سسر
 اضافہ کر رہے ہیں آنسوؤں میں
 کیسے بے بس ہیں گرفتارِ ان زندانِ حیات
 بات بے پیرے کی اے مظہر کوئی سُنا نہیں
 جاں نثاروں کی ذرا فرست میں بھی دیکھ لوں
 جب تامل تھا انھیں اتر میں
 عمر بھر یادگار رہتے ہیں
 ہم رہیں گے ساتھ تیرے دیکھنا
 جو برستا ہے وہ پانی ادر ہے
 میری ان کی جوتھی تھی اک خاص پٹا
 آپ نے پوچھی جوان کی آرزو
 یہ نہیں پہلو میں میرے دل نہیں
 شمع ہوتی جو قبر پر مظہر
 کھل گیا ہم پہ حالِ مجنوں سے
 طالبِ دید ہو گئے اندھے
 اس گماں پر کہ وہ یہاں ہوگا
 برق کی سادگی پہ مرتا ہوں!
 دردِ دل کا کچھ تو وہ چکھیں مزہ
 گھر کا مالک گھر کا دشمن بن گیا!
 قدر کر اپنی نگاہِ ناز کی!
 جان کی صورت تو جس کے دل میں ہے
 دُوبنے والے کے دل سے پوچھئے
 ہو گیا احساسِ خونِ بے گناہ
 ہم نشین میں جب نہیں ہوتے برق

وقت سے لوگ کام لیتے ہیں!
 مجھے وہ اس طرح سمجھا ہے ہیں
 اُن میں کوئی ایک بھی واقف نہیں معاد سے
 عیب بھی سیکھے اگر انسان تو اساد سے
 مجھ کو خارج کر کے تم نے کس کو داخل کر دیا
 ہائے کیا لذت تھی ہر انکار میں
 دن گزرتے ہیں جو محبت میں
 حشر میں بھی تیرا دامن مقام کے
 میرے اشکوں کی روانی ادر ہے
 یحییٰ کیوں یحییٰ دالے پڑ گئے
 عاشقوں کے منہ کو تالے پڑ گئے
 ہے مگر کچھ آپ کے قابل نہیں
 کم سے کم ہوتے چار پرولنے
 وہی اچھا ہے جو خراب ہوا
 وہ اچانک جو بے نقاب ہوا
 سینکڑوں در کی جہیز سائی ہے
 دوسرا آشیائ نہیں معلوم
 جوتی ہے مجھ پر وہ ان پر بستے
 دل میں جو رہتا ہے دل آرام سے
 پھینک دے جو ہاتھ میں تلوار ہے
 عشق کی وہ آخری منزل میں ہے
 ہے بھنور میں نطف یا ساحل میں ہے
 اب تو بسمل کی تڑپ قاتل میں ہے
 پھر نشین سے دشمنی کیا ہے

ملائی — عنایت علی قریشی

عنایت علی قریشی لال حیدر آباد کے متوطن تھے۔ شعراچھے اور اچھے ہوئے کہتے تھے۔ فلسفیانہ طبیعت پائی تھی۔ اولاً حضرت تراب علیخان باڑ سے مشورہ سخن کرتے تھے۔ بعد میں حضرت صفی اورنگ آبادی کے تلامذہ میں شامل ہو گئے۔

افسوس کہ تاریخ پیدائش و وفات و تصویر نہ مل سکی۔

(نمونہ کلام)

نکتہ سنجی اسی کو کہتے ہیں !!

عشق پر درد گلا ہے اپنا !

دردن کی زندگی ہے کسی طرح کاٹ دے

تو اپنے منہ کو کھول نہ اپنی زباں اکھٹا

میرے نالوں کا اثر اتنا تو ظاہر ہو گیا

بے وفا سر پیٹا پردے سے باہر ہو گیا

خودی مردہ گیر ہوں میں آپ ہی رہبر اپنا
اس کا گھر ڈھونڈھتا ہوں بھول گیا گھر اپنا

ناہانؔ — محمد احمد الدین خاں (آٹا جاہی)

کتاب محمد احمد الدین خاں ناہانؔ غلاب صہین الدولہ بہادر مرحوم امیر پانچگاہ کے فرزند ہیں۔ شہری ذوق خاندانی ہے۔ سرورنگر پولیس میں حضرت مسیحی کی آمد کے رد میں ان سے تلمذ اختیار کیا۔ بنہم سخن سرورنگر کی طرحی محفلوں میں پابندی سے شرکت کر کے کلام سناتے تھے۔ سنہ پیدائش اور سنہ وفات معلوم نہ ہو سکا۔ اور صرف ایک غزل دستیاب ہو سکی جو نمونہ کلام کے طور پر پیش ہے:

(نمونہ کلام)

جو طبیعت کو اُس کی پانہ کے رنگ اپنا کبھی جھانہ کے
چشمِ ساتی قسم ہے مستی کی! بادہ خواروں کو ہوش آنہ کے
رنگ وہ کیا بھرے محبت میں خسا کہ غم بھی جو ہنہ کے
باغبان اس طرح سے ویراں کر پھر چن میں بہار آنہ کے
دیدہ دل میں آگیا کیسے دولہ عالم میں جو سمانہ کے
بات کیا تھی کہ حضرت موسیٰ اُن کے جلوہ کی تاب نہ لائے
جی بھڑ آیا کچھ ایسا لے ناہانؔ
غمِ دل اُن کو ہم سننا نہ سکے

خوام ناز پر آنکھیں لگی ہیں ایک عاشق کی
اگر وہ دیکھ لے تو اور ہی رفتار ہو جائے (مثنیٰ)

ناولک — میر فرزند علی

تاریخ پیدائش ۱۲ محرم ۱۳۳۶ھ تا تاریخ وفات ۱۶ جنوری ۱۹۸۲ء

جناب میر فرزند علی ناولک حضرت میر لیاقت علی سیف مرحوم ہشتم خزانہ پانچواں نائب معین الدولہ کے چوتھے فرزند ہیں۔ ان کے تینوں بڑے بھائی حضرت یاد علی خوجہ میر بہادر علی جوہر اور میر احمد علی پیکار حضرت سیف کی پہلی بیوی کے بطن سے ہیں اور آپس میں حقیقی بھائی ہیں۔ یہ دوسری بیوی کے بطن سے ہیں۔ ۱۶ جولائی ۱۹۱۵ء م ۱۲ محرم ۱۳۳۶ھ کو دیوڑھی منالال بہادر حیدر آباد میں تولد ہوئے۔ ان کا سلسلہ حسب النسب خلیفہ اول حضرت ابو بکر صدیقؓ سے ملتا ہے۔ ابتدائی تعلیم اپنے بچے بھائی میر بہادر علی جوہر کی نگرانی میں خلع درنگل میں پائی اور (۱۸) سال کی عمر میں فرسٹ لانس حیدر آباد میں بہ حیثیت صوبہ دار پیمبر ٹاؤن ہوئے۔ (۲۵) سال ملازمت کر کے بعد وظیفہ حسن خدمت پر علیحدہ ہوئے۔

جناب ناولک کا گھرانہ اس دور کا علمی گھرانہ تھا اور شعر و شاعری میں ممتاز مقام رکھتا تھا۔ ظاہر ہے کہ ایسے ماحول میں پرورش پا کر شاعری سے کیسے دُور رہ سکتے تھے؟ چنانچہ بچپن ہی سے جوالوں کی سی جولائی کے ساتھ شعر کہنے لگے۔ چونکہ یہ اس فائدہ سے تعلق رکھتے تھے جس کو ”ہم خاندان آفتاب است“ کہا جاتا ہے، لہذا اپنے بھائیوں کی اتباع میں ان کی تان بھی دیں ٹوٹی تھی جہاں اس کو ٹٹا چاہیے تھا، یعنی حسب روایت حضرت صفی سے تلمذ اختیار کر کے ان کے دورِ وسطی کے حلقہ تلامذہ میں شامل ہو گئے۔ موت یہی نہیں بلکہ تلمذ اختیار کرنے کے بعد ایسا فیض صحبت پایا کہ حضرت صفی کا ہی رنگ اختیار کر لیا اور تادم آخر اپنی گے رنگ میں ایسی شاعری کی کہ کہیں کہیں اپنے بڑے بھائی میر بہادر علی جوہر کو بھی جواب دے رہا کہ رنگ

میں شعر کہتے ہیں منفرد مقام رکھتے تھے، پیچھے چھوڑ دیا۔
وسط عمر ہی سے عرفانیات کی طرف مائل ہو گئے تھے، ریش و برودت کے
ساتھ صوم و صلوٰۃ کے پابند ہو گئے اور جب رگِ جاں کی صدا میں زیادہ جھنجھوڑنے
لگے تو حضرت عبداللہ شاہ قادریؒ کے دستِ مبارک پر بیعت کر کے یک گونہ
پکسوری حاصل کی۔

جنابِ نادک ایک اچھے شاعر ہونے کے ساتھ ساتھ بڑے اچھے انسان بھی
تھے، طبیعت میں فقیری، درد مندی، انکساری اور ملنساری غضب کی بھی یارِ باش
تھے اور نہایت بذلہ شیخ بھی۔ سیر و سیاحت کے بھی بڑے شائق تھے۔ یہی شوق
ان کی جان پر بھی بن گیا۔ ہوا یہ کہ بعض احباب کے اصرار پر ۲۶ جنوری ۱۹۸۲ء کو
حضرت بنے میاں کے کرس کی ہماہمی میں شریک ہونے کے لیے اندنگ آباد گئے۔
مشکل سے (۳) دن عرصہ کی ہماہمی کے نظا دیوں میں محو رہے تھے کہ ۹ جنوری
۱۹۸۲ء کو دماغ پر فالج کا حملہ ہوا۔ حملہ بھی ایسا شدید ہوا کہ عالمِ بیہوشی ان کو اندنگ آباد
سے حیدر آباد لاکر عثمانیہ جنرل ہسپتال میں شریک کرایا گیا، جہاں ایک ہفتے تک دیکھ
کھولے بغیر اور کسی محاذ پر لپسا ہوئے بغیر موت سے جنگ کرتے رہے لیکن یہ
”موت نے کب کسی کو چھوڑا ہے“

کے مصداقِ زندگی کی جنگ ہار گئے اور ۱۶ جنوری ۱۹۸۲ء کو دنیا کھول کو ہمیشہ کے
لیے نیکر لیا۔ ان کی موت نے مکتبِ صفا کی اس زبان کو جو جنوبی ہند میں بچے بچے کی
زبان پر تھی بڑا شدید دھکا پہنچایا۔ یہ الفاظ دیگر سر چڑھ کر جادو کی طرح بولی ہوئی
زبان ہمیشہ ہمیشہ کے لیے خاموش ہو گئی۔ بالیل کہتے ہیں کہ دکن کی سر زمین سے برآمد
ہونے والا دوسرے کو ”لور“ نے جب دکن میں جوہر کی قدر کرنے والوں کو نہیں پایا
تو وہ پیروں کی اسی کان میں دالیں چلا گیا جہاں سے برآمد ہوا تھا۔
”حقِ مغفرت کرے عجب آزاد مرد تھا“

(نمونہ کلام)

(فکر و خیال کے آئینے میں)

دل تو بس ایک بار ٹوٹ گیا درد کیوں بار بار ہوتا ہے
اللہ اللہ ترے اشارے بھی مر گئے کچھ خوشی کے مارے بھی
کتنے بھر لوہ وار ہیں نادک دم گفتار استغارے بھی
اور دل کی طرح تو گریہ یاد نہیں ہوں اس واسطے شاید میں افسوس یاد نہیں ہوں
دلوں کے حال دنگا ہوں میں پائے ملتے ہیں کہاں کے زخم کہاں مسکرائے جلتے ہیں
(سلامت و لطافت زبان کے آئینے میں)

ہم سزاوار التفات نہیں خیر جانے دو کوئی بات نہیں
لاکھ مجبور ہی سہی ناوک دن کو دن ہی کہے گا رات نہیں
ان کو دل توڑنا تھا توڑ چکے ہیں ناوک عمر بھر بٹھئے اب سر بہ گریباں ہو کر
سناغز آتے ہیں اُسی کے سامنے جس کو پانی کے برابر ہے شراب
لگا کر آگ دل میں جاتے جاتے بھی نہیں دیکھا تعلق ہی نہ تھا جیسے انھیں جلتے ہو گھر سے
دشمنوں کی بساط ہی کیا ہے میں تمہارا خیال کرتا ہوں !
جان لیوا وصل کا پیغام ہے حروں کی صبح دل کی شام ہے
ھر پریشانی سے اللہ بچائے اُن کو جو مرے حال پریشاں سے گزرتے ہیں
استغاثہ بھی سوچ ستم توڑنے والے انسان ہوں، پتھر نہیں، فولاد نہیں ہوں
کچھ یوں ہی ڈیڈ باکشیں آنکھیں جاییے آپ کوئی بات نہیں !
آزادی خیال سے پانہدیاں نہیں لیکن زبان کھولو تو زنداں کی بات ہے
آتشیں رخسار پیلے پڑ گئے تم نے کیوں دیکھا غروبِ آفتاب

جواب ناوک کی لایال فطرت نے شعری سرمایہ کی حفاظت نہ کی۔ ان کے انتقال کے بعد بڑی تلاش پر صرف (۲۰۰) غزلیں دستیاب ہوئیں جن کو قرینہ غزل کے نام سے ماجزادہ حکیم عبدالدین عینیان ہلال آغا نے مرتب و طبع کر کے حیات گروہی اشعار کیا۔

ندیم (مغربی) — حسین بن محمد

تاریخ پیدائش: ۱۹۲۵ء تا تاریخ وفات: ۳ اکتوبر ۱۹۷۵ء
ت ۲ شوال ۱۳۹۵ھ

جناب ندیم مغربی مرحوم تالاپور میں پیدا ہوئے اور حیدرآباد میں سن بلوغ کو پہنچے۔ ان کی والدہ محترمہ لیس ایم برادرز کے پروفیسر سعید صاحب با وزیر کی چھوٹی محفّظین۔ ان کی ایک بہن مدینہ منورہ میں مقیم ہیں اور ایک بہن کا حفّظہوت میں ۱۹۸۶ء میں انتقال ہو گیا۔ مدرسہ نظامیہ سے منشی فاضل کا امتحان کامیاب کیا۔ فارغ التحصیل ہونے کے بعد (۵) سال تک روشن مسجد کبوتر خانہ ندیم میں امامت کے فرائض انجام دیئے۔ بعد میں ضلع محبوب نگر میں بہ حیثیت گزدار اور ملازمت کی۔ پولیس ایکشن سے قبل چار مینار کے قریب دارالتربیہ ہوٹل میں قاضی تنویر کے حصّہ دار رہے۔ ایک ہفتہ دار "اُرد" بھی نکالا جس کا دفتر مدینہ بلڈنگ میں تھا۔ اس کے ساتھ شاہ علی بندہ میں آسٹاٹائزر کے قریب ایک جرنل اسٹور بھی قائم کیا تھا۔

جناب ندیم مغربی فارسی اور عربی زبانوں پر عبور رکھتے تھے۔ چنانچہ ڈاکٹر زہرہ بلگرامی ۳۳ سال تک ان کے گھر جا کر عربی کی تعلیم دی ہے۔ ڈاکٹر زہرہ بلگرامی سے جب میں نے تصدیق چاہی تو محترمہ نے فرمایا کہ "بے شک مولوی صاحب مجھے عربی سکھانے پابندی کے ساتھ میرے گھر آتے ہیں کبھی پڑھتی اور زیادہ تر مولوی صاحب تشریف لانے کے ساتھ ہی معافی چاہتے ہوئے اپنی ڈیوٹی پر دواخانہ چلی جاتی یہ سلسلہ ۲۰۲ سال تک چلتا رہا۔ میں نے دریافت کیا: کیا آپ نے ندیم صاحب قرآن پڑھا ہے؟" محترمہ نے کہا کہ نہیں میں ان سے عربی زبان سیکھ رہی تھی۔ مجھے افسوس ہے کہ مولوی صاحب پابندی سے آنے کے باوجود میں عربی زبان سیکھ نہ سکی، شاعری کا ذوق ادائل عمری کا ہے۔ شعر بہت اچھے اور سیکھے ہوئے ہوتے تھے۔

نظمی — صاحبزادہ میر نظام الدین علیخانؒ

تاریخ پیدائش ۱۹۱۲ء : تاریخ وفات : ۲۵ مئی ۱۹۸۸ء

صاحبزادہ میر نظام الدین علی خان نظمی مرحوم ولد میرزا علیخان مرحوم ۱۹۱۲ء میں پیدا ہوئے۔ لڑاپا احتشام جنگ بہادر کے پوتے اور لڑاپا نصرت جنگ ثانی کے لڑا سے ہوتے ہیں۔ اردو فارسی میں تاریخ التحصیل ہونے کے بعد کہیں کوئی ملازمت نہیں کی ذریعہ معاش صاحبزادگی کی تنخواہ تھی : پچیس چھپیس سال کی عمر سے شعر کہتے تھے۔ حضرت صفی کے دور وسطیٰ کے حلقہ تلامذہ میں سے ہیں۔ ۱۹۳۹ء میں ”عہد عثمانی میں سخنورا“ دکن کے اردو شعراء کے تذکرہ مرتبہ تسکین عابدی میں آپ کا مختصر سا تذکرہ ص ۳۵۹ پر ہے۔ ان کا انتقال محلہ جہاں ناہیں ۲۵ مئی ۱۹۸۸ء میں ہوا۔ اور تکیہ روشن جھڑ میں دفن ہوئے۔ حالات نمونہ کلام اور تصویر آپ کے قریبی دوست جناب محمد صدیق صاحب نے مرحمت فرمائی، جس کے لیے میں ان کا شکر گزار ہوں۔

(نمونہ کلام)

افسوس دل لگا کے ہم اس سنگ دل کے ساتھ
بیٹھے بٹھکے ہو گئے بدنام حیا میں
آپ کے عشق نے پابند کیا ہے مجھ کو

میں تو اب تک کسی آفت میں گرفتار نہ تھا

دوست دنیا میں ہی وہی نظمی
دگر ہے میرے مسیحا کا مسیحا دل میں
جو مصیبت میں کام آتے ہیں !
صرف ہے حضرت علیؑ کا کلیساؤں میں
کشتی لوح بھٹکتی رہی دریاؤں میں !
نام احمد کا سہارا لیا تھا جب تک

مشاعروں میں بھی پابندی سے شرکت کرتے تھے لیکن جب مشاعروں میں کوئی خاص چیز پڑتی نہ ہونے لگی تو یہ اپنے احباب قاضی تنویر نظامیہ اور ابن احمد تات کے ساتھ حضرت صفی اورنگ آبادی سے رجوع ہوئے اور ان کے دورِ آخر کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ حضرت صفی سے تلمذ اختیار کرنے کے بعد ان کے کلام میں کافی نکھار آگیا اور وہ مقامی اخبار و رسائل میں کلام چھپوانے لگے۔ حضرت صفی کی زندگی تک یہ ان سے وابستہ رہے۔ ان دنوں حیدر آباد میں ان کو قاضی تنویر نظامیہ اور ابن احمد تات کو اکثر ایک ساتھ دیکھا جاتا تھا۔ اس طرح ان کا ایک شلت بن گیا تھا۔ انتقال سے پہلے تک جناب ندیم مغربی شاہ علی بندہ پر واقع جیل سٹو چلاتے ہوئے شاعری کرتے رہے۔ مختصر علالت کے بعد ۲ شوال ۱۳۴۵ھ مطابق ۳۱ اکتوبر ۱۹۷۵ء کو انتقال کیا۔ اور پیردن فتح دروازہ مصری گنج کے قبرستان میں دفن ہوئے۔ ان کے برادرِ نسبتی رحیم صاحب نے تصویرِ مرحمت فرمائی جس کا شکور پور حالات مختلف ذرائع سے معلوم کیئے گئے۔

(نمونہ کلام)

پوچھتے کیا ہو ہم سے کیا ہیں ہم	زندگانی کا ماحسبہ ہیں ہم
ہم حسینی ہیں ہم خلیلی ہیں !	دارثِ حسب و استقامت ہیں ہم
کہیں گم کردہ راہِ منزل ہیں	کہیں منزل کے رہنما ہیں ہم
ہم سے عبرت لو دیکھنے والو	یادگارِ غم مضا ہیں ہم
اپنی قسمت ندیم کیا کہیتے	بندہ شیرِ کبریا ہیں ہم
شاید ملی ہے زندگی مختصر مجھے	دیتی ہے شام روزِ لودِ سحر مجھے
دل ہی ستا رہا تھا فقط پیشتر مجھے	لو زندگی بھی بن گئی اب درِ سرِ مجھے
دل ہی میں وہ نہاں ہیں مرکل بنے ہوئے	پھرنا پڑا ہے جن کے لیے درِ مجھے
اہلِ جنوں کو عار کہنا چختہ کارہوں	اہلِ خرد سمجھتے نہیں شوریدہ سرِ مجھے
رہزن تو راہزن ہی تھے افسوس انے ملیم	لوٹا ہے رہزموں نے سرِ بگنڈر مجھے

بن گیا ہوں میں نقش پا ان کا رہ گزر سے ہٹا نہیں سکتے
 ہے یہ ادلے دہری ہے یہ لگا دیے دُخی پیدا کیا جو خاک سے خاک میں پھیرا دیا
 تلاشِ یار میں پھرتا رہا وہ سرگرداں کسی کی قبر سے مٹی کا جو غبار اٹھا
 دُخمِ نشتر سے کہیں اور زیادہ نکلے! فقرے چلتے ہوئے کچھ آپ جو چل جاتے ہیں
 ان کی گلی میں رکھ کے جگہ دفن کے لیے نظمی کا انتخاب کیا داہ کیا کیا!

بگڑے ہوئے قسمت کے ہیں روزِ اذلی سے

آدم گئے جنت سے تو ہم تیری گلی سے
 آپ کو گورِ غریباں سے یہ وحشت کسی

اک نہ اک روز یہ رستہ کبھی آنا ہوگا
 کس کس کا قتل ان کو ہے منظور دیکھنا

دن رات اب کمر میں ہے خنجر لگا ہوا
 کیا گفت گو کر دوں کہ میں بے باں دیکھا ہوں

سُراقاب کا جناب کو ہے پتہ لگا ہوا
 غمیر کو حال پر مرے افسوس دور بیٹھے وہ مُکراتے ہیں
 تیرے دیوانے ہیں کمر بستہ موت سے جی کہاں پُچراتے ہیں
 سن کے نالوں کی صدا اس نے کہا یہ نہیں کر

ایسے نالے تو بہت آپ کیا کرتے ہیں
 قبر پہ بیٹھا کرتے ہوئے ماتمِ تنہا

سننے چاہئی گئے تری آہ و فغاں ہم تنہا
 مرادیں نظمی کی منہ مانگے کیجئے پوری
 لٹکا کے آس وہ بیٹھا ہے آستان کے قریب
 بندہ کو لا جواب کیا داہ کیا کیا
 ذرہ کو آفتاب کیا داہ کیا کیا

نعم — الحاج غلام عبد القادر

تاریخ پیدائش: ۱۳ اپریل ۱۹۲۰ء

پورا نام غلام عبد القادر ہے اور تخلص نعم۔ دنیا سے ادب اور احباب میں ”قادر“ قلمی نام سے پہچانے جاتے ہیں۔ ۱۳ اپریل ۱۹۲۰ء میں پیدا ہوئے۔ بچپن ہی میں والد جناب غلام جیلانی صاحب کا سایہ سر سے اٹھ گیا۔ ان کے آباد اہلاد کی سکونت قدیم امام باڑہ عقب درگاہ حضرت زہرہ ماں صاحبہ ہے جو عید بازار کے قریب ہے ابھی تک یہیں مقیم ہیں۔ قادر نعم صاحب کے ماموں جناب شیخ عبد اللہ ترک تخلص فرماتے تھے جن کو حضرت توفیق حیدر آبادی سے شرف تلمذ حاصل تھا۔

جناب قادر نعم کی ابتدائی تعلیم دارالعلوم ہائی اسکول (کالی کمان) میں ہوئی۔ میٹرک کے بعد اجیر سے انٹر کیا پھر جامعہ عثمانیہ کی تکمیل کی ناسازگار حالات کے باعث مزید سلسلہ تعلیم جاری نہ رکھ سکے۔ اور محکمہ معتمدی رسد میں ملازمت اختیار کر لی۔ بحیثیت سکشن آفیسر ۱۹۷۶ء میں سکریٹریٹ سے وظیفہ حق خدمت پر سبکدوش ہوئے۔ شاعری میں پہلے حضرت مفتی میر اشرف علی اشرف سے اور بعد حضرت صفی مرحوم سے تلمذ حاصل رہا۔ جناب نعم حضرت مفتی کے دورِ آخر کے حلقہ تلامذہ میں شمار کئے جاتے ہیں۔ مجموعہ کلام ”انجن رنگ“ کے نام سے زیرِ ترتیب ہے۔ جناب قادر نعم کے کلام میں غم دوراں کے ساتھ ساتھ عصری کرب موجود ہے۔ موصوف کے کلام حضرت اشرف اور حضرت مفتی کے کلام کا اثر نظر نہیں آتا بلکہ اُن سے جدا ان کا اپنا ایک رنگ ہے۔ نمونہ کلام سے اسی کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ میں نعم صاحب کا تہ دل سے شکر گزار ہوں کہ آپ نے ہری پٹی ملاقات میں ہی اپنے حالات، نمونہ کلام و تصویر حسب وعدہ مرحمت فرمائی۔

(نمونہ کلام)

ایسی کشتی اگر بچانی ہے
حوادث درد مندان اذل کو کیا ڈرائیں گے
پت ہے رفعتِ افلاک بھی جن کے آگے
بڑھ گئی ہے جہاں کی آباری
قید نفس نے طاقت پرواز چھین لی
بدلتے وقت کے انداز آگے سب میں
کتنے پردوں میں ہے جلوہ ترا معلوم نہیں
ہم کو ہر طرح احوال کا بھرم رکھنا ہے
پھینکتا ہے وہی لوگوں کے گھروں پر پتھر
فریبِ زندگی کو زندگی کہتے کا وقت آیا
دل سے اک پل کے لیے ضبط کا رشتہ ٹوٹا
دسم نہ لینے دیا حالات کے طغناؤں نے
زندگی میں نہ لی کوئی خوشی تو نہ سہی

رخ بدلتا پڑے گا طغناں کا
کہیں پروردہ طغناں بھی گھبراتے ہیں طغناں سے
اب وہ کردار فقط ملتے ہیں انسانوں میں
آدمیت کی بھپ بھی قلت ہے
ہونے کے واسطے تو رہا ہو گیا ہوں میں
دکھائی دیتا ہے ہر چہرہ صبح و شام سیا
ایک پردہ جو اٹھا دوسرا پردہ دیکھا
دل جلائیں گے اگر کشنی کم دیکھیں گے
جس کا خود شہر میں شیشے کا سماں ہوتا ہے
نہ وہ معیار باقی ہے نہ وہ کردارِ زندگی ہے
گل کھلا شاخ پہ یازخم کا ٹاٹکا ٹوٹا
بچ کے گرداب سے نکلے تو سفینہ ٹوٹا
یہی کیا کم ہے تسلسل نہ غموں کا ٹوٹا

حضرت صفی کے بابے میں

صفی کے کردار کی ایک اور خصوصیت جو خاص طور پر قابلِ ذکر ہے وہ ان کی
صاف گوئی تھی ان کی طبیعت میں بنیاد و اور منافقت مطلق نہ تھی۔ وہ اپنی جو رائے ہوتی
بے لاگ طور پر مگر پندیدہ انداز میں ظاہر کرتے جو بات انکے دل میں ہوتی وہ اس کو صاف ظاہر
کرتے تھے۔ کبھی کسی کی طرف سے ان کے دل میں بدگمانی پیدا ہوتی تو دوسری طاقت میں چھوٹے
جی اسکا اظہار کر دیا مگر زبانِ دل کی آزار نہ کیا معاملہ نہ نہیں ہوتا تھا وہ بلاشبہ اپنے تمام ملنے والوں
سے محبت اور خلوص سے پیش آتے تھے۔

پروفیسر سید محمد (ماہنامہ سب سے صفی نمبر ۱)

نور — صاحبزادہ میر حسین علیخان

پیدائش: ۱۹۲۳ء وفات: ۱۸ اگست ۱۹۸۸ء

صاحبزادہ میر حسین علیخان نور ۱۹۲۳ء کو صاحبزادہ میر حبیب علیخان کے گھر پیدا ہوئے۔ آصف جاہی خاندان کے راست لکن شہزادہ نواب صہبام الملک کے نہرہ تھے۔ مدرسہ عالیہ میں میٹرک تک تعلیم حاصل کی ۱۹۴۲ء میں علیگڑھ سے سند حاصل کی ۱۹۴۶ء میں کلکتہ سے ہوسپوٹنٹی اور طب یونانی کا ڈپلوما حاصل کیا۔

صاحبزادہ نور کو اعلیٰ حضرت نواب میر عثمان علیخان نظام سابع کی بارگاہ میں بازیابی کا شرف حاصل تھا انھوں نے ۱۹۵۲ء محرم میں امام عالی مقام حضرت سیدنا امام حسین علیہ السلام کی شان میں چند قطعات منظوم سر کے اعلیٰ حضرت کی خدمت میں پیش کئے جن کو آصف سابع نے بے حد پسند فرمایا ایک قطعہ پیش ہے۔

عباس سوئے نہر چلے تھے گھر سے : ہر سمت سے کیوں تیر ہمتگر برسے
یہ مصلحت حتیٰ حق و گرنہ اے نور سار : پانی کے لیے آل محمد تر سے

صاحبزادہ میر حسین علی خاں کا تخلص مصحف تھا۔ اعلیٰ حضرت نے ۱۹۴۶ء میں سالگرہ کی تقریب کے موقع پر منظوم تہنیت کو لا حفظ فرما کر نظام گڑھ میں ایک فرماں صادر فرمایا کہ مصحف صحیفہ آسمانی کو کہا جاتا ہے یہ تخلص رکھنا سوزوں نہیں ہے یوں تو مصحفی متقدمین میں ایک شاعر گزرا ہے جس کو میں نظر استحسان سے نہیں دیکھتا صاحبزادہ کے معروضہ پر اعلیٰ حضرت نے نور تخلص تجویز فرمایا صاحبزادہ نور کا کلام محفوظ نہیں ہے موصوف و صفدار شخصیت کے حامل تھے اور آخری دم تک ہنایت پر وقار زندگی گزاری۔

(نمونہ کلام)

یہ دل نہیں ہے تنہا سے دو جہاں کیلئے : مکان بنایا گیا ہے یہ لامکان کے لیے

زمین کے واسطے ہے لفظ آسمان کیلئے یہ خاکِ دل ہے مری تیرے آستان کیلئے
 دل کی نگاہ سے کوئی دیکھے تو یہ کہے کس جا نہیں حضورؐ کا جلوہ کہاں نہیں
 صاحبزادہ نور کا انتقال ۱۸ اگست ۱۹۸۸ء کو ہوا اور درگاہ
 برہنہ شاہؒ میں شاہی مقبرہ اکبریاہ سے متصل قبرستان علاقہ معزز جنگ میں
 تدفین عمل میں آئی۔
 میں صاحبزادہ نور کے برادر خرد صاحبزادہ سلیم کا ممنون ہوں کہ صوف
 نے حالات نمونہ کلام و تصویرِ رحمت فرمائی۔

صفی کے منتخب اشعار

جاڑوں کی چاندنی کی طرح پیچھے ہے صفی
 مفلس کا عشق اور جوانی غریب کی
 نہ لپو چھوٹن ہے یا حسن والا قابلِ سجدہ
 ذرا لغزش ہوئی تو بات ہے ایمانِ جاہلی
 اُسے کیا رات دن جو طالبِ دیدار پھرتی
 غرض ہے تو غرض کے واسطے استویا پھرتے ہیں
 کہاں وہ درد جو ہوتا ہے اہل اللہ کے دل میں
 کہاں وہ ناکہ جس سے غش کے پائے ادھرتے ہیں
 کیسی کسی خواہش جینے میں ہیں
 سیکڑوں بچھویرے سینے میں ہیں
 جس سے نہ مل سکے اسے بدنام کر دیا
 کیا کیا کمال کرتے ہیں دنیا میں یا رولک
 تجھے یہ مان گئی اے صفی بدنام کر دے گی
 لگائی جائیں گی رائیں ترے اشعار پر کیا کیا

نیرنگ — سید دستگیر پاشاہ قادری

پیدائش: بمبئی ۸-۶۹۰ء وفات: ۸ جنوری ۱۹۳۲ء

سید دستگیر پاشاہ قادری کے جدِ اعلیٰ مولانا سید شاہ حبیب اللہ قادری تھے جو عہدِ عادل شاہی میں بیجاپور کے جید عالم اور چمک گزرے تھے ۱۰۲۱ھ میں مہال کے بعد بیجاپور کی تاریخی ”سوتلی گنبد“ میں مدفون ہیں۔ ان کی اولاد بیجاپور سے حیدرآباد واری ہوئی اور یہیں بس گئے۔ سید غوث قادری اولیٰ معتمد ملکی و مال پائیگاہ آسمان جاہی تھے۔ ان کے دو فرزندان میں سید شاہ سلیم اللہ قادری اور سید شاہ خلیل اللہ قادری تھے جن کے نزارا متاد قادریہ دیر و مسجد دھوبن قریب دادالسلام واقع ہیں۔ نیرنگ سید شاہ سلیم اللہ قادری کے فرزند تھے اور سید غوث یقین، سید خلیل اللہ قادری کے، نیرنگ کے دادا سید غوث قادری اولیٰ نے اندرونِ آسمان صحنی علم ایک مسجد تعمیر کروائی تھی جو ان کے آبائی مکان کے متصل ہے جو مسجد غوثیہ کے نام سے مشہور ہے۔ سید غوث یقین پاکستان کو ہجرت سے قبل نیرنگ کے فرزند سید شاہ محمد مصدق صابر قادری انجینئر محکمہ ریلوے کو آستانہ قادریہ کی مشترکہ تولیت تفویض کی۔

یقین دیرنگت مرحوم کا سلسلہ نسب ۲۳ واسطوں سے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جا ملتا ہے۔ تعلقہ ظہیر آباد کے موضع قاسم پور کی جاگیر یقین مرحوم کے حصہ میں تھی اور غوث آباد کی جاگیر سید دستگیر پاشاہ قادری نیرنگ کے حصہ میں اس کے علاوہ ان کے اہلداد کی مساجد، درگاہیں اور فاتحانہ بیجاپور، گوا، کر نول، اور حیدر آباد میں یادگار ہیں۔ دو شعریں ہیں۔

پسیر وفا ہم ہیں خو گبرِ رضا ہم ہیں دوست کی خوشی ہم سے بے غصہ خوشی اپنی
دوستی کے افسانے خواب بھی تو ہوتے ہیں اُس نے پھیر لی نظریں آنکھ کھل گئی اپنی

وصفی — محمد سرفراز علیخان (عرب)

وفات ۱ اکتوبر ۱۹۵۸ء

محمد سرفراز علیخان (عرب) وصفی مرحوم ولد محمد امین خان مرحوم کوکلہ کوٹراڑ پٹی کلاکول کے جاگیر دار تھے۔ تاریخ پیدائش دستیاب نہیں کی۔ تاریخ وفات البتہ معلوم ہو سکی۔ جو ۱ اکتوبر ۱۹۵۸ء مطابق ۳۲ ربیع الاول ۱۳۷۸ھ ہے۔ ان کی تعلیم، ذوق شعر گوئی، سلسلہ تلمذ اور دیگر حالات پر پردہ راز پڑا ہوا ہے۔ حضرت وصفی نے اپنے قلم سے جو بہت تلامذہ ترتیب دی ہے اس میں ان کا نام موجود ہے اور یہ مشکل تمام ایک قطعہ دستیاب ہو سکا ہے جو درج ذیل ہے۔

یہ اپنے اپنے مقدر کی بات ہے وصفی

کسی کو خاص غلامی کی یوں سند نہ ملی

لکھا ہوا ہے جہیں پر مری یہ خط حبلی

غلام فیض محمد ہے سرفراز علی

بعض قدیم تلامذہ کے مطابق یہ حضرت وصفی کے دور اول کے تلامذہ میں سے ہیں ان کی تصویر و مختصر حالات اجیری لذاب نے عنایت فرمائے جس کے لیے میں موصوفو کا شکر گزار ہوں۔

غلو ہے اے وصفی میری غزل میں

(وصفی)

مگر استنا کہ آٹے میں نمک ہے

وفا — حاجی میر ولایت علی

تاریخ پیدائش ۷ فروری ۱۸۹۹ء تاریخ وفات ۱۷ مئی ۱۹۶۸ء

جناب حاجی میر ولایت علی دقا ولد میر نسیم علی ۲۶ رمضان المبارک ۱۳۱۶ھ مطابق ۷ فروری ۱۸۹۹ء بروز چہار شنبہ حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ سائیں عجات کے بعد جوڈیشل کامیاب کیا۔ ۱۶ سال تک پولیس سب انسپکٹر کے عہدہ پر خدمات انجام دینے کے بعد وظیفہ لے کر وکالت شروع کی اور کامیاب وکیل کی حیثیت سے انتقال سے ۸ ماہ قبل تک وکالت کرتے رہے۔ زیادہ تر فوجداری کے مقدمات میں وکالت کرتے تھے۔ اور اس تنہی سے کرتے تھے کہ شاذ و نادر ہی کوئی مقدمہ ناکام ہوتا ورنہ ۹۹٪ مقدمات کامیاب ہوتے۔ جناب دقا بڑے اقربا پرور اور ایک حاس دل کے مالک تھے جس کا ثبوت یہ ہے کہ ہر ماہ لگ بھگ چھ ہزار روپے کی آمدنی کے باوجود انتقال کے وقت ان کے پاس صرف ۹۴ روپے تھے وہ اپنے عزیز واقارب، دوستوں اور ضرورت مندوں میں بے دریغ روپیہ خرچ کرتے تھے۔ جناب دقا کو اصنافِ سخن میں نظموں سے خاص دلچسپی تھی۔ نواب بہادر یار جنگ کی صدارت میں کالی مسجد کے میدان میں منعقدہ جلسہ عالم میں نواب صاحب کی تقریر سے پہلے زمانہ کی تصویر ”نظم سنانے کا موقع ملا۔ جس کو حاضرین نے بے حد پسند کیا اور خود نواب بہادر یار جنگ نے اسے پسند فرمایا۔ ان کی مشہور نظموں میں نبی کی یاد (منظوم) رہنمائے اطفال خزانہ اخلاق، مشیر الحاج اور زمانہ کی تصویر ہیں۔ حیدرآباد کے اکثر مشاعروں میں شرکت اور خود گھر پر اکثر مشاعرہ منعقد کرواتے تھے۔ ان کے دو صاحبزادے جناب میر دولت علی پاشا، معتمد طور بیت المال اور میر ندادت علی صاحب مرحوم اپنے اپنے میدان کے

شہسوار ہیں۔ ان کا کلام اہل برکن، شیردن میں اکثر شائع ہوا کرتا تھا۔ ان کے کلام میں تغزل سے زیادہ عرفانی اشعار ملتے ہیں جو ان کے مافی الضمیر کی ترجمانی کرتے نظر آتے ہیں۔ جناب میر ولایت علی دقانی نے ۱۸ صفر ۱۳۸۸ھ مطابق ۱۷ مارچ ۱۹۶۸ء بروز جمعہ بعد نماز فجر اس بے وفا زندگی کو خیر باد کہا اور احاطہ درگاہ حضرت سید شاہ راجہ دافع مصری گنج میں سپرد لحد کئے گئے جو اپنی زندگی میں ہی تیار کر دیا تھے اور اپنی ہی زندگی میں یہ کتبہ لکھ کر وصیت کی تھی کہ وہ قبر پر لگا دیا جائے۔

مری ہزار پہ آؤ تو ساتھ بیٹھ لو گناہ گار ہوں شاید کسی بخشش ہو
نہ زید محفانہ عبادت نہ کوئی نیک عمل دقا کو فکر یہی ہے کہ کیا نہ پرشش ہو
(نمونہ کلام)

جن و انساں لاٹک دیواں ان سے پہلے ظہور کس کا تھا
کون بے ہوش تھا تجلی سے طوط کیا تھا وہ نور کس کا تھا
کوئی زنداں میں کوئی مای میں یہ شکیب و صبور کس کا تھا
لفس نے جو کہا و فانی کیا آپ کہئے تصور کس کا تھا
رحمت حق کو ہی جوش آئے تو ہے باجدا میں وہ مجرم ہوں کہ بخشش کی بھی امید نہیں
گنہ نہیں تو ضرورت نہیں ہے توبہ کی گناہ گاروں کو آتی ہے لذت تو بہ
کردن نہ غیب تو کس کے چھپائے گا غیب مرے غیبت ہے اس کی شان ستاری
کردن گناہ تو رحمت کو جوش آتا ہے مرے گناہ سے روشن ہے شمع غفاری
جناب ولایت علی دقا حضرت صلی کے دور اول کے تلامذہ میں شمار ہوتے ہیں۔
آپ کے صاحبزادہ میر ذراعت علی یا شاہ معتمد طوبیت المال نے تصویر و حالات و
نمونہ کلام مرحمت کیا۔ میں اس ہمدردی کا شکر گزار ہوں۔

وقار — الحاج محمد وقار الدین صلی اللہ علیہ وسلم

تاریخ پیدائش ۳ جنوری ۱۹۲۵ء

نام محمد وقار الدین صلی اللہ علیہ وسلم وقار ۳ جنوری ۱۹۲۵ء کو جناب محمد انور الدین صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر محلہ جامیہ خاں گھاٹ حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ انھیں پیر طریقت مولانا عبدالقدیر صلی اللہ علیہ وسلم صاحب حسرت بحر العلوم کے حقیقی نواسے ہونے کا شرف حاصل ہے۔ ایم اے، ایل ایل بی اور بی ایڈ کی تعلیم حاصل کی اور گورنمنٹ سٹی کالج میں اپنے علم کے بحر بیگڑوں سے تشنگانِ علم و ادب کی پھاپس کھاتے رہے اور بحیثیت لکچرر وظیفہ حسن خدمت پر سبکدوش ہوئے۔

حضر مولانا حسرت کے نواسے ہوئے باعث شاعری کا ماحول بچپن ہی سے بلا علمی و ادبی گھرانے سے تعلق ہونے کے باعث شعری مہم لکھ شاعر گوی مسئلہ نہیں بنی۔ مولانا شمعین احمد شطاری صاحب کمال کے ماہانہ مشاعرہ میں اپنے کلامِ بلاغت سے کو خوبصورت ترنمیں سناتے رہے اور سامعین سے دلچسپی حاصل کرتے رہے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور نگ آبادی کے مشورہ پر ان کے تلامذہ میں شامل ہو گئے۔

حضرت وقار الدین صلی اللہ علیہ وسلم وقار صاحب کے کلام میں فصاحت اور بلاغت بدرجہ اتم موجود ہے تصوف کا رنگ نمایاں نظر آتا ہے تغزل اور تصوف کو ایک ہی سنے سخن میں ملا کر پُر کیف بنایا علامہ حسرت کے کلام کا فاصلہ رہا ہے جس کا نشہ و آتش رہتا ہے حضرت وقار کے کلام میں یہ کیفیت ملتی ہے آپ کا ترنم بے حد پسندیدہ رہا چونکہ ترنم شاعر میں کلام میں نغمگی فطری بات ہے آپ کے کلام کو غزل گو حضرات اور قوالوں نے ساز پر پیش کرتے ہوئے کلام کے ساتھ ساتھ اپنے آپ کو دوا می مقبولیت بخشی۔

حضرت صفی نے آپ سے ایک بار فرمایا تھا کہ وہ مشاعروں میں نہ پڑھیں
استفسار پر فرمایا کہ تمہیں بہت اچلہ شہرت مل جائے گی اور جیسے ہی شہرت ملے گی
تم شعر کہنا چھوڑ دو گے۔ چنانچہ ویسا ہی ہوا۔ بقول ان کے ”میرے نزدیک شعر گوئی
ترک کرنے کی بڑی وجہ یہ کہ میں تدبیر فی القرآن میں ہمہ تن مصروف ہو گیا۔“ تقریباً
۳۲ سال سے تفسیر کلام پاک سے دل لے کر منور فرما رہے ہیں اور ظلمت جہل کو شانے
کی سعی پیہم میں مصروف ہیں۔ بحیثیت شاعر جتنی علم و ادب کی خدمت کی اس سے کہیں
زیادہ مفسر قرآن کی حیثیت سے علم دین کی خدمت فرمائی جس سے دنیا اور عقیدہ کو
سفر کرنے میں مدد مل سکتی ہے۔ ایک عالم باعمل ایک متقی اور پرہیزگار مسلمان کی حیثیت
سے آپ کو جو عزت اور شہرت ملی ہے اس کا اندازہ مشکل ہے۔ خدا نے انھیں ذی
دقار رکھا ملت کا درد رکھنے والے مولانا دقار نے مسجدنا ما باغ بيش باغ میں بیٹھیں
سال کے عرصہ میں ایک قرآن پاک کی تفسیر ختم کی۔ اور مسجد صلاح الدین مغلیہ پورہ میں
بھی ۲ سال میں ایک قرآن ختم کی مہلیوں کے اصرار پر دوسرا دور جاری رکھا۔ ولی اللہ
مرحوم کے فرزند جناب نظم جنگ بہادر کے گھر واقع مانصاحب ٹینک ایک سلسلہ تفسیر کلام
پاک بہ اذن عام شروع ہوا اور ۲۲ جلدیں پانچ زیر درال ہے۔ اور یہ تمام سلسلہ تفسیر ولی
ہوئے۔ جناب دقار الدین صدیقی دقار صاحب کا مجموعہ کلام ”ادراک سے آگے“ زیر نگین
ہے جس کی اشاعت علمی دنیا میں ایک اضافہ ہوگی۔ علم دین اور ادب کی خدمت کر رہے
ہیں۔ حضرت دقار کا ترجمہ دل سے لیتا ہے۔ جناب عزیز احمد خان دارانی نے حضرت دقار
کے عطا کردہ دھنوں پر ہی آپ کے دو گیتوں کو ریکارڈ کیا جو مقبول خاص و عام ہیں اور
ملی۔ ری اور آل انڈیا ریڈیو سے بھی نشر ہوتے رہتے ہیں۔ وہ دو گیت یہ ہیں:

۱) آیا نیا آیا ہریالا بنایا (۲) ہرے جھنڈے گئے شہزادے۔

محترم المقام جناب دقار صدیقی صاحب نے یہ میری گاندھش پر حالات ہمنہ
کلام اور تصویر مرحمت فرمائی۔ میں اس ہمدردی کا تہہ دل سے شکر گزار ہوں۔

[(نمونہ کلام)]

تیرے ہی ہاتھ ہے اب دین محمد کا دقار وقت شکل ہے جو تو چاہے تو اس ہرجائے

محبول نہ جانیں روزِ قیامت صلی اللہ علیہ وسلم
اک جلوۂ بے سمت تھا شایانِ محمد
تدبیرِ تباد سے پیسے عرفانِ محمد
اُن جا محبوبِ کبریاں
وردے کہ دواست لا دوائی

جس میں یہ خاک ہے حیدر کے آستانے کی
بدلی بدلی سی دل کی حالت ہے
دُتار ایسا تماشہ دیدنی ہوگا، اگر ہوگا
نہ وہ دیکھتے ہیں نہ ہم دیکھتے ہیں
مگر تیار کم ہوتے ہیں سرمایہ لگانے کو
خبر کیا تھی دل میں اُتر جائیں گے
دینا ہو تو چشمِ بصیرت دے جلوئے تقاضہ کو
اے نورِ نگاہِ دیدہ وراں بے تیرے نظار کوں کرے
نہ جائے کیا کہہ رہے تھے مجھے نئے نئے رخسار سے بڑھا کر
تمہارے منہ سے بولیں گی یہ خاموشیاں میری
کر دیا ہمارے شرِ مسار مجھے

وہ عالم آپ جانیں یا دُتار مبتلا حبانے
اپنا منہ رفتہ وشی دیکھ رہا ہے
اور عدم کیا ہے ہمارا ذہن کی ایجاد ہے
میں ہوش میں اِتنا کیا چلتا، اک گام نہیں دو گام نہیں
اب تک تو نہیں ہے کچھ کماؤ

میری گم گشتگی اِدراک سے آگے کی منزل ہے

عرف ہے شاہِ عرب دُغم سے یاد کیا اچھی کرتے
ٹپے ہو گئی جب شاہِ ہرودمشہود کی منزل
ہے نفس کے عرفان سے تو یارب تر اغفرنا
ابنِ جا مولا سے کائناتی

احسانِ کردی ز عشقِ وادی
یہ ایک شکل ہے محشر میں منہ دکھانے کی
وہ یقیناً یہیں کہیں ہوں گے
ادھر محوِ نظارہ میں ادھر محوِ تماشہ وہ
دُتار اپنے اپنے ارادے سے بگڑ

بڑے ہی شوق سے آتے ہیں سیانہ الفت میں
گریزاں گریزاں بظاہر جو تھے
کس جا نہیں جلوۂ تیرا آفاق میں ہے نفس میں
ماتِ غم کسی کی چشم نہیں آؤ آئی کسی کا بخت نہیں
میں دیکھنے کو تو سن رہا تھا، پر اک ادا میں الجھ گیا تھا
میری چپ کی ملے گی داد اک نہ دیکھ لینا تم
معذرت سے جفا ہی اچھی تھی

لگا ہیں دو کی جس دم بے ارادہ چار ہوئی ہیں
وہ عشق کی شوریدہ سری دیکھ رہا ہے
اک وجودِ محض ہی ہر شے سے ہے صورتِ نما
دیوانہ بنا کر لے آئے تم اتنی دُور مجھے ورنہ
کچھ کر لے دُتار وقت کم ہے

میری گم گشتگی اِدراک سے آگے کی منزل ہے

ہرمز — شیخ محمد باہر ہرمز شمس الضحیٰ

شیخ محمد باہر ہرمز نسل عرب حیدر آباد کے متوطن تھے۔ محلہ بارس میں پیدا ہوئے
وہیں تعلیم حاصل کی اور جمعیت نظام محبوب میں صوبداری کے عہدہ پر مامور تھے۔
ملازمت سے سبکدوش ہونے کے بعد بارس میں موجود اپنے آبائی مکان کو فروخت
کر کے کوئٹہ عالی جاہ میں مرن فاض کی ملکیت میں سے ایک ٹکڑی میں فروکش ہو گئے۔
جناب ہرمز پہلے حضرت وحید الدین شمس مرحوم کے شاگرد تھے۔ حضرت شمس
کے انتقال کے بعد حضرت قسٹی کے شاگرد ہو گئے۔ ہرمز صاحب کی اہلیہ کا انتقال
ان کی زندگی میں ہوا۔ ان کا ایک لڑکا جن کا نام عبداللہ بن باہر ہرمز تھا جن کے دو
لڑکے شیخ عبدالقادر بن عبداللہ باہر ہرمز اور شیخ علی بن عبداللہ باہر ہرمز بارس میں ہیں۔
ان کے ایک شاگرد نے تقریباً کلام چھپوانے کے پرانے حاصل کر لیا جو تاحال
ہیں چھپ سکا۔

حضرت ہرمز، حیدر آباد کے مشہور و معروف خوشنویس جناب سلام صاحب کے
والد محمد عبدالغفار رفیق کو اپنی زندگی میں اپنا جانشین نامزد کیا تھا۔ تاریخ پیدائش
اور تاریخ وفات معلوم نہیں ہو سکا۔ حضرت ہرمز حیدر آباد کے مقبول شاعر تھے ان
کا کلام محفول میں لکلی کوچوں میں بھی گایا جاتا تھا وہ بہت قادر الکلام تھے مادہ
تاریخ نکلنے میں بھی دستگاہ رکھتے تھے۔ ان کے کلام کی فراہمی کے لیے میں جناب
سالمین بن ربیع جامری، عبدالرحمن بن سعید لہرادی، جناب نور الدین خان صاحب
اور جناب عبدالحفیظ صاحب کا ممنون ہوں۔ انہوں نے تصویر دستیاب نہ ہو سکی

[نمونہ کلام]

میں اگر کر زمیں پر پھینک دوں تھوڑی شہزاد
 سر بام آ کر خلقت کا تاشہ سوئی جالتا ہے
 جاگنے سے ہوتے ہزار محلے والے
 قید خانے میں ہوئی ننید اسیروں کی اچاٹ
 اے قیس نہ سُن میری وحشت کا تو افسانہ
 یہ خانہ دل میرا مدت سے تھا ویرانہ
 دل دے کے حسینوں کو ناداں بنا آخر
 آسمان کے نیچے لے ہرمز نہ رہنا چاہیے
 محبت حسینوں کی ہے یا بلا ہے
 مجرم زلف کو ملتی ہے سزا شام کے بعد
 آپ کے ہجر میں ہرمز کا ہمتہ دل اداس
 محبت نے مجھوں بنایا رے لوگو
 نہیں روئے یعقوب آدم بھی اتنا
 لپٹا ہے عشق جن کو ان کو مٹا کے چھوڑا
 خود آسمان بھی رویا حالت یہ مری ہرمز
 صنم کے کوچے میں جس دن مقام کر لیں گے
 جو میکدے میں سناؤں نماز عشق کا راز
 کسی صنم کی محبت میں مر کے لے ہرمز
 نہاں ہو کر بھی چلن سے عیاں ہے
 نظر آتی نہیں ہے گرد اس کی
 جوانی اس نے کی لاکھوں کی غارت

سکرو عشقِ بستاں اب ترک ہرمز

کہ اس میں جان وایاں کا نہیاں ہے

اِنَّا لِلّٰہِ حبیبِ یسین نے قید ہستی سے پائی آزادی
دیدہ پر نغم اور دل بے تاب سب ہیں اہل و عیال فریادی
چھوڑ کر ہم کو چل بسے حادی حیف صد حیف یا اس بگذاری

۱۳۸۲ھ

(نمونہ کلام)

یہ حسن کم سنی میں کسی کلفزار کا
تو جوانی تری خدا کی پناہ
کہاں ہم اور کہاں محفل کسی کی اے دل حشی
رحم کر میں تری بھر پور جوانی کے شہار
یہ بیخ والے ابھی جل کے خاک ہو جائیں
ان کو اپنے دست نازک رنگنے سے کام
اتنی پی بھی تو غم غلط نہ ہوا
ہے بہت ممکن ہتھیلی میں تمہیں جنت دکھائے
اب گل زخوں سے ملنے کے ارماں نہیں رہے
وہاں نامہ مرا ان کے لیے بھی تیرا یارب
کیا چاہتا ہوں کیا ہے مرے دل میں کچھ کوچہ
خدا کی کیوں نہ کرتے کر دفر سے
یقین کیسا نہ تھا مجھ کو گماں تک
ایک ایسی بھی تمتا ہے کسی دن یارب
جو تھک گیا ہوں تو جھنجھلائے اے دل حشی
قاصد کو شاد دیکھ کے دل باغ باغ ہے
حشر کے دن حشر جن کا ہونے والا ہے بُرا
ہم نشیں ہنس کر ہنسانے کی مجھے کوشش نہ کر
نام روشن ہوا سچائی کا

اعلان ہے بہار سے پہلے بہار کا
مار ڈالے گی یہ بہار مجھے
ہم اتنا پاؤں پھیلاتے ہیں جتنی اپنی چادر ہے
کچھ اگر اور کہوں بے ادبی ہوتی ہے
لگے جو عشق کی دونوں طرف برابر آگ
رنگ ہو ہندی کا یا میرا ہو ہو کچھ بھی ہو
وہ بھی ایسی جونی نہیں جاتی
تم ہو بھولے دشمن اپنے وقت کا شہداد
جو دل میں چھ رہے تھے وہ کانٹے نکل گئے
جہاں ان کی نظر میرے لیے تلوار ہو جائے
اک بار مجھ کو دے کے ذرا اختیار دیکھ
یہ بت ٹھکے ہیں یارب تیرے گھر
کہ آپ اس طرح آئیں گے یہاں تک
ہاتھ ہو اس بُت مغرور کا دامن میرا
ترے سوا مرا ساتھی کوئی سفر میں نہیں
آئی ہے ان کے آنے سے پہلے بہار آج
یا الہی ایسے لوگوں میں نہ کر شامل مجھے
سیکڑوں غم دل میں رکھ کر مسکراؤں کس طرح
کس قدر اہمیت ہے باطل کی

یاس — سید حبیب اللہ بن بغدادی

تاریخ پیدائش: ۱۹۰۸ء تاریخ وفات ۱۳۸۲ھ

حضرت سید حبیب اللہ بن یاس ولد حضرت سید طہ مرحوم کے صاحبزادے ہیں۔ حضور غوث اعظمؒ کے خالوادے سے ہیں۔ بغداد شریف میں ۱۹۰۸ء میں پیدا ہوئے اور بچپن ہی میں اپنے والد کے ہمراہ حیدرآباد منتقل ہوئے اور یہیں آیا رہ گئے۔ ضروری درسی تعلیم کے بعد موٹر میکانک کا پیشہ اختیار کیا۔ سکونت معظم ماہی مارکٹ کے یاس اختیار کی اور وہیں بغدادی بلڈنگ کے نام سے مکان تعمیر کر کے رہنے لگے۔ اسی کے احاطے میں ان کا موٹر میکانک کا کارخانہ تھا۔ ان کے کارخانہ ہی کے احاطہ میں پہلے پہل روزنامہ سیاست کا دفتر قائم تھا۔ عابد علیچاں صاحب ایڈیٹر روزنامہ سیاست نے ان کی جائیداد [بغدادی بلڈنگ] خرید لی اور اس میں دفاتر سیاست اور انتخاب پر لیں قائم کیا۔ ان کے ایک فرزند جن کا نام حبیب سید صادق مشہور حمیدی کنفکشنرز کے مالک جناب محمد حسین کے داماد تھے جن کا انتقال ہو چکا ہے۔ دو پوتے ہیں۔ بڑے پوتے حبیب سید احمد عرف زاہد میاں پارٹنر کنگ آٹوموبائل کنگ کوٹھی ہیں۔ دوسرے حبیب سید عبدالوہاب مقیم ریاض ہیں۔ حضرت یاس بڑے دوست لوازا اور محیر آدمی تھے ان کا کارخانہ ان کی زندگی میں ارکان بزم تلامذہ کی ٹیٹھک کا مرکز تھا۔ ذوق شاعری بچپن سے تھا۔ مشاعرہ میں حضرت صفی کوٹھن کے بعد ان کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ ان کا شمار حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں ہوتا ہے۔ ۱۳۸۲ھ میں انتقال ہوا۔ حضرت غلام علی حادی جانشین حضرت صفی نے ان کی وفات پر قطعہ تاریخ رحلت کہا ہے۔

یقین — ابو الخلیلؒ سید غوث

تاریخ وفات ۱۹۷۲ء

حضرت سید غوث یقین مرحوم حضرت صفی اورنگ آبادی کے دورِ اول کے تلامذہ میں سے ہیں۔ اس کے علاوہ ان کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ یہ حضرت صفی کے استاد بھائی بھی ہیں اور تلمیذ بھی۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ حضرت صفی جب حضرت عبد الولی فروغ کے شاگرد تھے تو یہ بھی ان کے شاگرد تھے۔ حضرت فروغ کے انتقال کے بعد جب حضرت صفی، حضرت کبیری کے شاگرد ہوئے تو حضرت یقین نے بھی خود کو شاگردی میں قبول کرنے کی درخواست کی لیکن حضرت کبیری نے انھیں مشورہ دیا کہ وہ حضرت صفی سے مشورہ لیجئے کیا کریں۔ چنانچہ وہ ان سے رجوع ہو گئے اور حضرت صفی کے انتقال تک ان سے وابستہ رہے۔

حضرت یقین کا تعلق ایک جاگیر دار گھرانے سے تھا۔ اس دور کی تعلیم کے مطابق باقاعدہ کوئی نصابی تعلیم نہیں پائی۔ صرف السنہ شریف کی حد تک فاضل تھے۔ چونکہ جاگیر دار اور خوشحال تھے اس لیے کہیں ملازمت نہیں کی۔ ان کے اجداد کا وطن بیجا پور تھا اور یہ بھی وہیں پیدا ہوئے۔ کہتے ہیں کہ

بھتی گنبدِ طویں خادم ہوں یقینؒ : و میں میرا خاص بیجا پور ہے

جوان العری میں اپنے والد سید خلیل اللہ مرحوم کے ساتھ حیدر آباد منتقل ہوئے اور اندرون کمان حسینی علم حیدر آباد ایک مسجد سے متصل عایشان مکان میں بود و باش اختیار کی۔ جہاں ان کے پاکستان منتقل ہونے تک ہر ماہ باقاعدہ طرحی مشاعرے منعقد ہوا کرتے تھے۔ اکثر مشاعروں میں حضرت صفی نے بھی نفس نفیس شرکت کی ہے۔ چونکہ ان کے صاحبزادے پاکستان منتقل ہو چکے تھے اس لیے یہ بھی وہیں منتقل

یاس کے حق میں بُرا کہہ نہ کبھی اے کافر
جب کسی کو دیکھ لیتا ہوں کہیں مصروفِ عیش
ہر آنے دن جہاں میں جو انقلاب ہے
غیروں پر ہر د لطف تو مجھ پر عتاب ہے
یہ شے اگر بُری ہے تو کہیئے جناب شیخ
داعظ یہ کیا حلال وہاں ہے یہاں حرام
اے یاس جو بدل نہ سکے ان کی زندگی

ایسا بھی انقلاب کوئی انقلاب ہے
میں جناب حبیب سید احمد عرف زاہد میاں نبیرہ یاس صاحب کا شکور ہوں جھولنے
تصویرِ مرحمت فرمائی۔

۵۷

حضرت صفی کے بارے میں

وہ غزل کے نہ مرثیہ بلند مرتبہ خوش گو شاعر تھے بلکہ فنِ شاعری میں امامِ انص
بھی تھے وہ شمالی ہند میں پیدا نہیں ہوئے تھے اس لیے زبانِ دان نہ تھے جیسا کہ قاعدہ
کلیہ بنادیا گیا ہے لیکن دکن میں ایسے باکمال تنقید نگار پیدا ہوئے جنہوں نے یہ ثابت
کر دکھایا کہ زبانِ دانی کسی طبقہ یا مقام تک محدود نہیں ہے۔ صفی کو اپنی زبانِ دانی
پر بھروسہ تھا۔

اہلِ زبان نہیں ہوں زبانِ دان ہوں اے صفی

رتبہ مرا زیادہ ہے اور اعتیار کم

جناب محمد عبدالعزیز صاحب نے لکھا ہے شاعرِ عظیم آبادی کے بیوں شعروں پر اعتراض کیے ہیں
اس کے علاوہ کئی متفرق کاغذات ایسے بھی ملتے ہیں جن میں صفی صاحب نے ذاتی یا لونی،
حفظِ مالِ مذہبی اور جلیلِ مالک آبادی کے اشعار پر اعتراض کیے ہیں۔

محمد نواز الدین خاں

”تنقیدیں“ [سوانحِ عمری، صفی اندنگ آبادی]

میں ہوں خراب، میری نظر بھی خراب ہے
 جاذبِ نگاہ حلقہ چشم پر آب ہے
 ادھر آہٹ ہوئی دھڑکا ادھر دل
 وہ یوں بھی میرے ساتھ رہا ہے کبھی
 پھر آج تاک میں ہے کسی کی نگاہ ناز
 وہ کسے یاد رہا میں یہ بھول بیٹھا ہوں
 مری آنکھیں پھر کھولیں نہ میرے دردِ پنہاں کا
 کہیں فریاد میں بھی شائبہ تو ہے ارماں کا
 سنبھل لے شلت غم آنکھ میں آنسو اُٹ آئے
 کہاں جاتے ہیں آخر دفن ہو کر خاک کے پتلے

اچھے ہیں آپ دیکھئے اچھی نگاہ سے
 یا لور پاش اب تہہ آب آفتاب ہے
 نہ جانے کون آیا ہے کہاں سے
 سایہ جو تھا قریب رہا دود ہو گیا
 پھر آج تازہ زخم کا انگور ہو گیا
 یہ بھولنا مجھے یاد آ گیا تو کیا ہو گا
 ہواؤں سے بھی اندازہ لگا لیتے ہیں طوفان کا
 کہاں کا حاشیہ تھا یا رگوں کے کہاں ٹانگا
 کہیں طوفان فکر اکریل مائے نہ ساحل سے
 مثل مشہور ہے مٹی کو مٹی کھا نہیں سکتی

سہلتے ہی آپ نام مرا لو چھنے لگے
 آؤ نئے طریق سے جانچیں رقیب کو

دُنیا کی رسم بات کے پہلے سلام ہے
 میری نگاہ سے نہ تمہاری نگاہ سے

منتخب اشعارِ صفی

رنگ و بو کے ہی ہوتے ہیں نیرنگ
 در نہ کیا زعفران گھاس ہیں
 غنیمت جان لو دردِ جگر کو
 یہ حقوڑا بھی بہت ہے عمر بھر کو

خیاں بھی دل بیمار کا ذرا نہ ہوا!
 خوش آمدید کہاں تھے بہت زمانہ ہوا!
 آنکھیں نکال ڈالئے مشاقِ رید کی
 لیکن نہ دیکھتے اُسے آنکھیں نکال کے

ہو گئے اور دین ۱۹۷۲ء میں انتقال ہوا۔ زندگی میں بڑے زندہ دل اور یار باش واقع ہوئے تھے۔ پاکستان منتقل ہونے تک برسوں مسجد چوک یا گھڑیاں چوک کے جن میں بیشتر تلامذہ صفی علیہم، ہمسر، ناوک، تبسم، راقم الحروف، بہادر علی جوہر اور حضرت غلام علی قادری کے ساتھ بھیک رہا کرتی تھی۔

حضرت یحییٰ بڑے نادر گو اور قادر الکلام شاعر تھے۔ حضرت صفی کی طرح ایک ہی نشست میں بیسیوں شعر کہہ ڈالتے تھے۔ ان کا مجموعہ کلام یہاں حیدر آباد میں تو شائع نہیں ہوا۔ معلوم نہیں پاکستان میں ان کے صاحبزادہ نے شائع کرایا یا نہیں؟ البتہ انھوں نے ایک قابل قدر کلامہ انجام دیا ہے وہ یہ کہ استاد حضرت صفی کا ایک ضخیم دلیان، ”فردوس صفی“ کے نام سے پاکستان میں طبع کروایا۔ اور اپنے استاد کا نام پاکستان میں بھی رکھن کیا۔ فردوس صفی کا سال اشاعت ۱۹۶۸ء ہے۔

فردوس صفی کی کچھ جلدیں انھوں نے یہاں حیدر آباد میں بھی مختلف لوگوں کو بخشی ہیں۔ جو غالباً ان کے پاس محفوظ ہوں گی۔

(نمونہ کلام)

کئی کا دے مٹن زلف مگیں میں نمایاں تھا
شوقی پر شرارت سے تبسم ہے حیا پر
دم آخر ترے دیدار کو آنکھیں ترستی ہیں
ہے دُور بھی تو اس کو تانے سے کلم ہے
بہجور خاک یا در کے دن وصال کا
آواز گان شوق کا عالم نہ پوچھیے!!
حسن اور ہے تناسب اتفاق کچھ اور ہے
محبت ہے عموماً دوسرے سے بے گناہی
نہ کچھ سنا گوارا ہے نہ کچھ کہنے کا بار ہے
دعا جہنم تحسین ہی مجھ سے ملے ہیں

ہمارا حُسنِ ظن تھا یا چراغِ زیرِ دِلاں تھا
ایک ایک ادا لوٹ ہے ایک ایک ادا پر
ذرا سی ٹٹماتی روشنی باقی ہے تاروں میں
یعنی ہمارے خط میں عذو کو سلام ہے
ہوتا ہے جس کہم ہجر سے آغاز سال کا
منزل جنوب میں ہے ارادہ شمال کا
پڑتا نہیں زمین یہ سایہ جمال کا
جیالہ ہر میں دہاں وہ ہیں جہاں دم میں دلی ہیں
فقط ان کی بھری محفل میں گویا بے زبانی ہیں
اٹھا بھی ہے تو کہاں پردہ چھل اٹھا

کلام سے اس بات کا اندازہ شکل نہیں۔

حکایت بھی شکایت ہے جنوں نقشہ ساماں کی
کہوں کیا فصل گل اک عید ہے مسرت و گریباں کی
تواضع تو نہیں بد نظر خار بیاباں کی
گریباں چاک ہو کر کیوں جگہ لیتا ہے داماں کی
تری زلف پریشاں دیکھ کر دل کیوں پریشاں ہے
مرد کوئی پریشاں کر نہیں سکتا پریشاں کی !
ہیں اُنکے پاس ہوتا ہوں تو ایسا وقت آتا ہے
جسے معراج کہتے ہیں شکایت ہائے بیناں کی
جو بھی یکتا کی حالت اس کی میں تصویر کیا کھینچوں
تری آمد نے صورت ہی بدل دی یاں دھڑاں کی

جو خودی کو مٹا نہیں سکتے وہ خدا کو بھی پا نہیں سکتے
کہہ تو سکتے ہیں عشق کی روداد چوٹ دل کی بتا نہیں سکتے
غم کدہ ہو گیا ہے دل یکتا اس میں شادی رچا نہیں سکتے

مجھ سے خالق ہے خدا اور نہ محبوب خدا ایک شے رگ سے قریب ایک سے دل قریب
ہم جہاں بھی ہوں لگا ہوں میں نقشہ اسکا دور محفل سے تری پھر تری محفل کے قریب

احبل نے کیا مجھ کو سب سے خدا دوائیں تو کیا میں تو حبا تا رہا
تا شاہے سوزِ غم عشق بھی پڑھی آگ جنت ابھاتا رہا
تفس میں بس اتنی مدت ہوئی خیالِ شبنم بھی حبا تا رہا
حوادث بھی قائم نہیں رہ سکے دمانہ بھی پہلو بچتا رہا

یکتا — محمد عبد الوحید مجاہد

ولادت: ۱۳۱۰ھ

جناب محمد عبد الوحید مجاہد یکتا ولد غلام محمد صاحب مجاہد ۲۹، آبان ۱۳۱۰ء کو محلہ محبوب شاہی نزد مسجد برق للہ دلہ حیدر آباد دکن میں پیدا ہوئے مولوی ونشی فاضل تک تعلیم حاصل کی۔ محکمہ اکاؤنٹنٹ جنرل حکومت آندھ پرادیش میں ملازمت کی۔

آج شاعری کے معیار کو پاکستان کو ہندوستان پر سبقت دی جا رہی ہے۔ غیر منقسم ہندوستان میں پاکستان کا وجود ہی نہیں تھا اسی لیے یہ کہنا واجبی نہیں کہ شعر و ادب میں ہندوستان پیچھے ہے تخیل کی حد پر واز نہیں اور وہ حدود میں مقید بھی ہیں۔ جناب یکتا اگر پاکستان میں مشہور شاعر ہیں تو ان کا تخیل شاعری سرزمین ہند میں بویا گیا۔ اور یہیں وہ پودا تنہا درخت بنا۔ حضرت صوفی نے اس کی آبیاری کی آج وہ شہر اور درخت اپنے پڑوسی ملک کو مستفید کر رہا ہے۔ ہندوستان میں انھوں نے کئی شاعروں میں شرکت کی غزل کے علاوہ نظم بھی لکھتے ہیں اردو کی طرح فارسی زبان پر بھی دست زس حاصل ہے۔ پہلے ضیاء تخلص کرتے تھے لیکن حضرت صوفی کی ایما پر یکتا ہوئے اور یکتا ہیں۔ حضرت صوفی کے کہنے مشق تلامذہ میں ہیں طبیعت بھی استاد کی ہی پائی ہے کلام کی حفاظت نہیں کر سکے جس کے باعث بہت کچھ تلف ہو چکا ہے رسالہ ”نگار“ ”ملیہ“ ”ساتی“ وغیرہ میں ان کا کلام شائع ہو چکا ہے۔ اب پاکستان میں مقیم ہیں تصویر بننے کا افسوس ہے۔ ان کے کلام کو پڑھنے سے اس بات کا علم ہوتا ہے کہ ان کی شاعری میں وہ تمام لوازمات موجود ہیں جو ایک صالح اور قاری کو اپنی جانب متوجہ کر سکتے ہیں اقتباسات

غزالی کے وقت اندازاً ان کی عمر (۵۰) سال کے لگ بھگ تھی جیسا کہ ایک بزرگ حضرت آغا داؤد کے سلسلے کے عقیدت مندوں میں تھے۔ طبیعت میں بے حد ملنساری تھی اور جذبہ ہمدردی کوٹ کوٹ کر بھرا ہوا تھا۔ میٹرک کامیاب تھے۔ لیکن طبیعت کے لائابالی پن کے باعث کہیں باقاعدہ ملازمت نہیں کر سکے۔ البتہ صحافت سے کافی لگاؤ تھا اس لیے غزالی سے چند سال پہلے روزنامہ رہنمائے دکن سے وابستہ ہو گئے تھے اور سب ایڈیٹر کی حیثیت سے کار گزار رہے۔ اسی زمانے میں رہنمائے دکن میں معمول اور عنوانات پر پسندیدہ اشعار چھاپنے کا سلسلہ چل رہا تھا۔ اور یہ اس کے بھی نگران تھے۔

غضب کے سخن فہم تھے اور اس سخن فہمی نے انھیں شعر کہنے پر بھی اکسایا چنانچہ کبھی کبھی چیدہ چیدہ شعروں کو کہتے تھے۔ حضرت صفی کے دور رسوں کے تلامذہ میں سے اکثر سے یہ بہت قریب تھے اور انہی کے ساتھ اکثر حضرت صفی کے پاس حاضری دیا کرتے تھے۔ حضرت صفی ان سے بہت بے تکلف تھے۔ اور ایک خاص لگاؤ رکھتے تھے۔ دو چار دن غیر حاضر رہتے تو دیگر تلامذہ کے ذریعہ بلا بھیجتے۔ ان کی اسی شفقت نے ان کے غیر مرتب جذبہ شعر گوئی کو ابھارا اور وہ باقاعدہ شعر کہنے لگے، اور مشاعروں میں بھی کلام سنانے لگے۔

(نمونہ کلام)

نہ جانے کس گھڑی ہلم نی منزل پر پہنچ جائی بہت زوروں پر اب عمرواں معلوم ہوئی ہے
دیکھا ہے کہیں پہلے بھی یہ یاد ہے لیکن دیکھا ہے کہاں آپ کو یہ یاد نہیں ہے
تخلیق کا ثبات سے پہلے ظہور تھا جب کچھ نہ تھا جہاں میں حضرت کا نور تھا
پہاڑ اے کوہ کن تو نے اگر کاٹا تو کیا کاٹا ہمیں تو دیکھ ہم نے عمر کاٹا ہے جبرائی میں
حشر تک بھی جو نکل جائے غنیمت سمجھوں یہ ترے وصل کا ارمان ہے مری جاں تو نہیں
بس یہ پانچ شعر میرے حافظ میں محفوظ تھے جو سپرد تحریر کر دیتے گئے مابقی کلام
کا خود ان کے متعلقین کو علم نہیں۔ یوں سمجھ لیجئے کہ وہ پانی میں بہہ گئے اور ان کا کلام حشری
پر بہہ گیا۔ واضح ہو کہ پہلا شعر مرحوم نے اپنے انتقال سے چند دن قبل کہا اور چنانچہ اسی روز ان کا انتقال ہو گیا۔

یوسفؑ — سید یوسف الدین

تاریخ وفات : ۱۹۷۰ء

حضرت غالب دہلوی نے تو شاعری کی تھی کہ ہے

ہوئے مرے ہم جو رسوا ہوئے کیوں نہ غرق دریا
نہ کبھی جنازہ اٹھانا کہیں مزار ہوتا

لیکن جناب یوسف مرحوم نے تو اس پر عمل کر دکھایا۔ ہوا یہ کہ ۱۹۷۰ء میں ایک دن جگر مراد آبادی کا دیوان ”شعلہ طور“ لیے ہوئے چادر گھاٹ کے قریب موسیٰ ندی میں مچھلی کے شکار کے یئے اُترے اور پانی میں ڈور ڈال کر ایک درخت کے نیچے شعلہ طور کے مطالعہ میں مشغول ہو گئے۔ یہ دن بارش کے تھے اور خاصی بارش ہونے کے باعث عثمان ساگر میں پانی سطح آب سے اُدنچا ہو گیا تھا لہذا بند کے چند دروازے کھول کر پانی موسیٰ ندی میں چھوڑا گیا۔ دو گھنٹے کے اندر اندر ندی میں اتنا پانی بھر گیا کہ جہاں یوسف مرحوم بیٹھے ہوئے تھے ان کے سر سے اُدنچا ہو گیا اور وہ صورت حال کو سمجھنے بھی نہ پائے تھے کہ انھیں اپنے تیز ریلے میں بہا لے گیا۔ بہتے وقت یوسف مرحوم کے لبوں پر کیا تھا وہ تو اللہ کو معلوم البتہ ایک ہاتھ اٹھا ہوا تھا اور اس میں شعلہ طور دبا ہوا تھا۔ خدا کی شان کہ شعلہ کہاں اٹھا اور کہاں آکر ٹکھا۔ یہ! معلوم نہیں پانی انھیں بہا کر کہاں لے گیا اور کس جگہ انھیں آبی ابدی خواب گاہ نصیب ہوئی؟ جس طرح اس واقعے کی تاریخ ان کے متعلقین کو یاد نہیں اسی طرح ان کی تاریخ پیدائش بھی کسی کو نہیں معلوم۔ یہ الفاظ دیگر آنکھ کھلنے سے آنکھ بند ہونے تک بے نشانی ان کا مقدر ہو کر رہ گئی۔

طاعت کے کاموں میں تجربہ تھا۔ اپنی صلاحیتوں کی بدولت طبع مظہری اور اعظم اسٹیم پریس حیدرآباد میں ذمہ دارانہ خدمات پر فائز رہے۔ جناب قاضی عبدالغفار کی ادارت میں شائع ہونے والے روزنامہ ”پیام“ سے بھی وابستہ رہے۔ مملکت نے محکمہ سیاسیات میں پہنچا دیا جہاں سے ان کی زندگی کا دوسرا عروج شروع ہوا جو دس سال پر محیط ہے۔

جناب یوسفی متوسط قامت، سیاہ قام، تندرست جسم رکھتے تھے۔ ان کی ذہانت، ذکاوت اور زیرکی کے سب معترف تھے۔ نفاست پسند تھے۔ دیگر سربراہان و درجہ شخصیتوں کے علاوہ نواب علی یادر جنگ بہادر کے چیتے اور نیا اعتماد کارگزاروں میں سے تھے۔ ۲۸ ستمبر ۱۹۲۸ء کو سقوط حیدرآباد کے بعد مملکت آصفیہ کی بساط اُلٹ گئی حسب الحکم مرحوم یوسفی نے اسی کے ساتھ اپنا استعفیٰ پیش کر دیا۔ اپنی خدمات سے سبکدوش ہونے کے بعد انھوں نے ”ہومیو پتھک طریقہ علاج کا مطالعہ کیا اور امتحان دے کر ڈاکٹر بن گئے“ جرنی ذوقاً کے نام سے مطب کھول کر مرہیوں کو مفت دوائیں تقسیم کرتے رہے۔

ڈاکٹر غلام عین الدین یوسفی نے ۱۳۳۷ھ میں ”دیوان وطن“ مرتب کر کے دار تحسین حاصل کی جس پر بابائے اردو ڈاکٹر عبدالحق نے بھی تبصرہ فرمایا تھا۔ آخری برسوں میں صعوبتیں جھیلنی پڑیں اور وہ اکثر یہ شعر پڑھا کرتے تھے۔

دیا ہے عیش جسے پھر اُسے ملال نہ لے

عروج دے کے کسی کو خدا زوال نہ دے

اس دور ابتلا میں ولی داد خاں کی دیوڑھی کے جنوبی حصہ میں کراہی سے مقیم تھے۔ اپنے زائچہ کے مطالعہ سے مرنے کے وقت کی پیش گوئی کر چکے تھے چنانچہ اسی مدت میں بروز جمعہ یکم مئی ۱۹۵۹ء آدھی رات کو قلب پر حملہ ہوا اور وہ اپنے مالکِ حقیقی سے جا ملے۔ درگاہ حضرت ولی عہدِ شہنشاہ (رازدار خاں میٹ) کے چوتھے پر جانب جنوب اپنی ماں کے پہلو میں ابدی نمید سو گئے۔ مرحوم کی اہلیہ فقیدہ حیات ہیں اور غریبی صاحب کے ساتھ مہدی پٹنم میں رہتی ہیں۔

یوسفی — ڈاکٹر غلام معین الدین

تاریخ پیدائش ۲۵ مارچ ۱۹۰۲ء دفن: یکم مئی ۱۹۵۹ء

ڈاکٹر غلام معین الدین یوسفی نے ۲۵ مارچ ۱۹۰۲ء کو حیدرآباد دکن کے متوسط گھرانے میں آنکھ کھولی ان کے والد الحاج چشتی حسین تجارت پیشہ صوفی مشن تھے جو گدوال سے دکن تشریف لائے۔ جناب یوسفی کی عمر جب نو سال تھی تو والد کا انتقال ہو گیا۔ تعلیم و تربیت کا بوجھ بیوہ ماں کے کاندھوں پر پڑا۔ ابتدائی تعلیم مقامی مدرسہ میں ہوئی پھر دارالعلوم میں زیر تعلیم رہے۔ کساکش روزگار کے باعث سلسلہ تعلیم جاری رکھنے سے قاصر رہے۔ کچھ عرصہ بعد منشی فاضل کے لیے علامہ سید عبدالباقی شطاریؒ کے شرف تلمذ سے فیض یاب ہوئے۔ پتہ نہیں کہ کب سے شعر گوئی کی ابتدا ہوئی طبعیت سوز دل پائی تھی اور خوش آواز بھی تھے۔ قیاس کہتا ہے کہ ممکن ہے مولانا عبدالباقیؒ حضرت مفتی مرحوم سے دوستی کی بناء پر یوسفی مرحوم کو اصلاح کلام کے لیے ان سے رجوع کیا ہو۔

جناب یوسفی نے ۱۹۲۷ء میں شادی کی دوسرے سال اللہ نے اولاد دینے سے نوازا جس کا نام یوسف الدین رکھا لیکن والدین اور داری ماں کی یہ خوشی چند مہینے بعد ان سے چھین لی گئی اور بھی اولادیں ہوئیں لیکن مشیت الہی نے انہیں زندہ نہ رکھا اور پھر ان کا چراغ آرزو روشن نہ ہو سکا اور بہت برسوں بعد مجاہد آزادی سید مصطفیٰ قادری خطیب ایڈیٹر روزنامہ ”رہنمائے دکن“ اخبار ”ہمد“ وطن نیوز ایجنسی ”کی صاحبزادی کی پرورش اپنے ذمہ لی اور آخر تک نبھاتے رہے۔ اپنا وقت اور ادب و ظرافت، چلہ کشی، علم نجوم اور کتب بینی میں گزارتے رہے۔ بحیثیت استاد مدرسہ منہار اراں سے وابستہ رہے پھر عثمانیہ ٹریننگ کالج بلدہ میں تھے خوشنویس تھے

یوسفی بل کسی پاکیزہ نفس سے ہمارے
خود ان کو اپنے حال کی کوئی خبر نہیں
افسوس ہے کہ آج جناب عمرؓ نہیں
لیکن یہ آرزو ہے کہ اپنا بنا کے دیکھ
تو بھی کسی سے مری طرح دل لگا کے دیکھ

پس انہیں کا کرنا ہے اگر شغل تجھے
جن ہستیوں سے تھا ہیں اصلاح کا خیال
کس کو سنائی قوم کی بریادوں کا حال
تو جن نظر سے چاہے ہیں آزما کے دیکھ
مگر دیکھنا ہے حالِ دل بے ترار کا

حضرت صفی کے بارے میں۔

صفی کے جانتے والے اب تو انگلیوں پر گنے جاتے ہیں لیکن وہ دن یاد نہیں کہ ہر اردو بولنے والے کو جاننا ہی پڑے گا کہ صفی کون تھا۔ جاننا ہی پڑے گا کہ بھوک، افلاس و گناہی کے طوفانوں سے ٹکراتا ہوا نام و شہرت کے رنغوں کو روندتے ہوئے خدمتِ دایثار کی دھن میں مگن وہ کون متوالا تھا جس نے سرزمینِ دکن کو رشک شیراز بنا دیا۔ زمانہ دیکھے گا کہ جسے بی جے پوچھنا گیا وہ پوچھا جائے گا۔

ماہنامہ بے رس صفی نمبر ۱۹۵۶ء، آبِ حیات کا آخری شمار

سید عبد الحفیظ

جناب صفی اورنگ آبادی میرے قدیم دوست اور عنایت فرماتے ان کا کلام مقبول عام ہوا ہندوستان میں ایسی صاف ستھری زبان کہتے والوں میں یہ ایک ہی شاعر تھے۔
سید احمد حسین امجد (بے تقی نہیں)
خدا تعالیٰ ان کی مغفرت کرے۔

نمونہ کلام

اسی کے عشق میں بریاد کرتا ہوں دلِ جاں کو
 جوابِ آفرینِ شوق کو دہاں دینا ضروری ہے
 مصیبت جس نے نکلی ہے پھر نبی آرام بھی دے گا
 تری مخمور آنکھوں نے کیا ہو جس کو مٹانہ
 طلبِ اعمالِ نامے جس گھڑی عشاق کے ہو گئے
 بھائی ساقی کو شر تو میں اس شان سے پیوں
 گنہ کرتا ہوں اتنا جان کر اے دادِ محشر
 سُنا ہے اگلے زمانہ میں بادِ ناخوشِ حسیں
 شفیعِ روزِ جزا، حامیِ گنہ گاروں
 ہر ایک دوستِ عروہ بن گیا محبت میں
 یوں تو ہوتے ہیں لاکھوں ہی مبعوثِ انبیا
 کم نصیبوں کے مقدور میں کہاں وصلِ حبیب
 نزع کے وقت یار ہونا تھا
 شرعِ دلے نہ کرتے حدِ جاری
 روز کی لومری سے تنگِ دل
 زندگی چین سے بسر کرنے
 اس زمانے میں یوسفی کے لیے
 ایک مدت سے تولدِ کشِ تنہائی ہوں
 ایک سے رادِ محبت کو ذرا کہہ دیجئے
 چھوٹ جائیں تو تباہیِ دلِ صیاد کو گھر
 چشمِ صیاد سے نکلیں تو رہائی سمجھیں
 میں اگر کھلی نہ سکا قافلہ والوں سے تو کیا

کبھی پوچھا نہیں جس نے میرے حال پریشاں کو
 ہمارے ساتھ رکھنا قبر میں تصویرِ جاناں کو
 خدا دے استقامتِ یوسفی کے دینِ دایاں کو
 نہ ساغر کی اسے پروانہ اس کو شوقِ منیا
 پیسے چائیں گے لے کر ہاتھ میں تصویرِ جاناں نہ
 صراحیِ درِ اجلِ ساغرِ بکفِ دردِ ستِ پمانہ
 نہ مھو لے گی مجھے اس دل تری شانِ کرمانہ
 مگر گیارہ زمانہ جسے زمناں نہ ہوا
 سوا حضور کے کوئی، نہ ہے نہ تھا نہ ہوا
 تمہارے عشق میں اس یوسفی پہ کیا نہ ہوا
 تجھ سا کوئی جہاں میں خیر البشر، نہیں
 لکھ چکا روزِ ازل کا تَبِ تقدیر، نہیں
 اس خزاں میں بہار ہونا تھا
 بے پئے مئےِ خمار ہونا تھا
 ہفتہ میں چار بار ہونا تھا
 یافتہ کو اک ہزار ہونا تھا
 حضرتِ انتخاب ہونا تھا
 چین ہو باغ میں کیا مجھ کو قفس سے جا کر
 یوسفی آپ کو سُنا ہے جو دس سے جا کر
 ورنہ گھر ایں گے ہم قیدِ قفس سے جا کر
 ورنہ رہنا ہے قفس ہی میں قفس سے جا کر
 میری آواز ملی بانگِ جھرش سے جا کر

صحت نامہ

صفحہ نمبر	سطر	غلط	صحیح	صفحہ نمبر	سطر	غلط	صحیح
۱	۱۱	ایضائے	ایضاح	۹۷	۱۲	جوزیر تریب	جوزیر تریب
۳	۲	دیولڈھی	دیولڈھی	۱۱۹	۱۲	قرآن	قرآن
۶	۳	خواص	خواص	۱۲۱	۲	چھر	چھر
۱۰	۱۵	رشتہ	رشتہ	"	۳	ہیرا	ہیرا
۱۰	"	تو	کہ	۱۳۲	۵	۱۹۷۰ء	۱۹۷۰ء
۱۸	۲۰	کا	کے	"	۷	۱۹۸۰ء	۱۹۸۰ء
۲۰	۵	آنا عمل	لانا عمل	۱۳۳	۱۸	طوفان	طوفان
۲۲	۱۸	کے	کے	۱۳۶	۱۲	گناہگاروں	گناہگاروں
۲۴	۳	۸	۸۶	۱۳۲	۱۹	الحاضی	الحاضی
۲۴	۲۱	۸	۸۶	۱۴۲	۱۰	فرماتے	فرماتے
۵۱	۱۲	ہے	ہیں	۱۵۱	۵	میں	میں
۵۲	۶	سانٹ	سانٹ	"	۲۲	کیسے	کیسے
۵۳	۷	چرا	چرا	۱۵۲	۲	مقرر	مقرر
۵۵	۲	جاگیر	جاگیر دار	۱۶۲	۵	اوتدین	اوتدین
۵۶	۵	تیرھویں	ساتویں	۱۸۰	۸	سمکے فوٹ	سمکے فوٹ
۶۰	۸	قافان	نادال	۱۸۰	۱۰-۹	مستحق	مستحق
۶۱	۱۰	تارے	لہا ہے	۱۸۶	۱۷	وفات	وفات
۷۶	۱۸	کوچہ	کوچہ	۱۹۶	۲	ہوتے	ہوتے
۷۸	۱۲	سے	سارا	۲۰۵	۲۳	خاکر	خاکر
۸۱	۱۷	سلامتی	سلامتی	۲۱۰	۱۰	نظمی	نظمی
۸۵	۱۲	سیکھے	سیکھے	۲۱۰	۱	۲۱۱	۲۱۱
۸۷	۱۳	—	تلی	۲۱۱	۱	۲۱۱	۲۱۱
۸۸	۵	صفی	صفی کی				
۹۰	۱۲	گویا پیرا	گویا پیرا				
۹۰	۲۳	کر	کے				

تلامذہ حضرت صفیؑ جو بقید حیات ہیں اور اس تذکرے میں شامل ہیں

صاحبزادہ ارادت علی خاں ارادت	محمد عبدالرحیم فاروقی راغب	میر غیاث الدین علی خاں غیاث
خواجہ امان اللہ ارشد	پیرزادہ سید محی الدین قادری روثی	میر محمد علی خاں کلیتم
اشرف الدین علی خاں اشرف	رئیس جہاں آرا بیگم شاہ دال	غفار احمد باجند
نواب افسر الدین خاں افسر	خواجہ حسین شریف شوق	سید عبدالحفیظ محفوظ
صاحبزادہ جہاندار علی خاں افسر	سید شاہ شجاع الدین علی صوفی	غلام محبوب خاں مسلم
نواب اقبال الدین خاں اقبال	محمد عبدالقادر ظریف	نواب محمد مظہر الدین خاں مظہر
قاضی سید حامد علی تنویر	میر احمد علی خاں عاقل	غلام قادر نعیم
میر محمد علی خاں تہور	سید نظیر علی عدیل	محمد وقار الدین صدیقی وقار
سید غوث محی الدین قادری جاوید	حافظ غلام احمد ابو نعیم عیش	تلامذہ صفیؑ جن کے حالات و نمونہ کلام باوجود کوشش کے دستیاب نہ ہو سکے
ذوالفقار علی خاں آثم	آصف الدین توصیف	غلام محمد شارق
ذوالفقار علی (کالے حکیم) اثر	اختر حسین ثابت	رحیم الدین شاطر
میر احمد علی اخلاص	شیخ محمد چشتی	شیخ احمد شافعی
نظام الدین ادب	فخر الدین خیبر	وزیر بیگ شاہ
جمیل الدین اعظمی	عبدالرزاق خیالی مرحوم	حکیم عبدالقادر شفا
محمد افسر مرحوم	بشیر جنگ دل	غلام محمد شعود
عبدالقدوس اقدس	عبدالسلام زکی	عبدالباسط شہید مرحوم
حکیم حافظ محمد اکرم مرحوم	یاسین علی ذوقی	صابر الدین صابر
سید ابو الحسن انصاری	رحمت علی رحمت مرحوم	ہاشم علی فتو
سید امین الدین امین	رضا علی خاں رسول	ضیاء الدین ضیا
نور الدین ایستان	حسن الدین رحمتا	غلام علی طالب
ذوالفقار علی اصغر	محمد داد درمزر	مظہر الدین مظہر
معین الدین بانی	سید شریف الحسن رنگین	عبدالکریم عاجز
تاج علی خاں بزمی	غلام رسول زاہد	نظام الدین عارف
بدیع الدین بیتاں	عنایت علی زور	عشیق
محمد علی تمنا	احمد حسین ستریر	



جناب محبوب علی خان صاحب آخگر کو حضرت صفی اورنگ آبادی کی ہم نشین کا شرف تو نہیں ملا، لیکن جانشین صفی جناب غلام علی صاحب حاوی کے وہ فیض یافتہ خوش فکر شاگرد ہیں، جنھیں حضرت صفی کی قائم کردہ ہرئم تلامذہ صفی کی معتمدی کا برسوں اعزاز ملا۔ شاگردانِ صفی سے واقفیت اور ان سے شخصی ربط اور راہِ درسم کی استواری اسی معتمدی کی بدولت ہوئی۔ شاگردانِ صفی کے حالات اور ان کا کلام جمع کرنے کا خیال شروع سے تھا، لیکن ملازمت کی غیر شاعرانہ مصروفیتوں نے اس خواہش کو گلدستہ طاقِ نسیاں بنا کر رکھ دیا تھا۔ جب ملازمت کی بندھنوں سے آزاد ہوئے تو برسوں کی بچی چنگاری سُلگ اُٹھی۔ اسی آتشِ شوق کا کرشمہ ان کی تالیف ”تلامذہ صفی اورنگ آبادی“ آج شمعِ فردوزانِ بن کر محفلِ ادب میں جلوہ گر ہے۔ کتاب خانوں میں گھوم پھر کر مواد اکٹھا کرنا دشوار گر نہیں ہے تو اُسان بھی نہیں، لیکن پھرے شہر میں سچی لگن اورنگ و دوسے خانہ نشین اور فراموش روزگار شاعروں کو ڈھونڈ نکالنا، ان کے حالات اور نمونہ کلام کی خاطر صبح و شام گردشِ ملام میں رہ کر تحقیقی ذمہ داریوں سے عہدہ برآ ہونا برا کٹھن اور صبر آزما کام ہے۔ واقعی جناب آخگر کا یہ عظیم ادبی کارنامہ ہے۔ اردو میں کسی استادِ سخن کے شاگردوں کے تذکرے بہت کم ملتے ہیں اور ملتے بھی ہیں تو تفصیل اور جامعیت سے خالی ہیں۔ ان کا یہ تذکرہ باضابطہ ایک جامع تذکرہ ہے جو یقیناً ادب میں ایک منفرد مقام کا حق دار ہوگا۔ یہ بہت خاص اور قابلِ تعریف بات ہے کہ کتابت اور طباعت کا بار گراں تنہا اٹھا کر صفی اور شاگردانِ صفی کی خود دارانہ آن کی آبرو بڑھادی ہے۔ اس کتاب کی اشاعت میں مرتب کا جذبہِ خلوص سرتاسر کار فرما ہے، تب ہی تو حُسنِ معنوی کے ساتھ حُسنِ ظاہری کی سچ دھج سے یہ تذکرہ آراستہ و پیراستہ ہے۔ تمام تر خوبیوں سے بھرپور اہل ذوق کے لیے یہ ایک قابلِ قدر تحفہ ہے۔

محمد نور الدین خان

صدر ادبستانِ دکن

ڈیوٹرھی نواب شرف جنگ فیاض، چبوترہ سید علی

مُصنّف ”سوانح عمری حضرت صفی اورنگ آبادی“